

MIE HOLDINGS CORPORATION

MI 能源控股有限公司

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability) (於開曼群島註冊成立之有限公司)

(Stock code 股份代號:1555)





CONTENTS 目錄

2	Company Information	公司資料
6	Financial Summary	財務摘要
7	Operating Summary	營運摘要
10	Chairman's Statement	主席報告書
13	Directors and Senior Management	董事及高級管理層
22	Corporate Governance Report	企業管治報告
42	Report of the Directors	董事會報告
66	Environmental, Social and Governance Report	環境、社會及管治報告
91	Management Discussion and Analysis	管理層討論及分析
108	Independent Auditor's Report	獨立核數師報告
117	Consolidated Statement of Financial Position	合併財務狀況表
120	Consolidated Statement of Comprehensive Income	合併綜合收益表
122	Consolidated Statement of Changes in Equity	合併權益變動表
123	Consolidated Statement of Cash Flows	合併現金流量表
124	Notes to the Consolidated Financial Statements	合併財務報表附註



Company Information

公司資料

BOARD OF DIRECTORS

Executive Directors

Mr. Zhao Jiangwei Mr. Lam Wai Tong

Non-executive Directors

Mr. Zhang Ruilin (Chairman)

Mr. Guan Hongjun

(resigned with effect from August 14, 2024)

Mr. Han Ye

(appointed with effect from August 14, 2024)

Ms. Gao Yan

(resigned with effect from October 23, 2024)

Mr. Yan Ruibing

(appointed with effect from October 23, 2024)

Independent Non-executive Directors

Mr. Mei Jianping

Mr. Liu Ying Shun

Mr. Yeung Yat Chuen

Mr. Guo Yanjun

(resigned with effect from October 23, 2024)

Ms. Peng Ping

(appointed with effect from October 23, 2024)

Mr. Ai Min

REGISTERED ADDRESS

Maples Corporate Services Limited

P.O. Box 309

Ugland House

Grand Cayman KY1-1104

Cayman Islands

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Room 1901-1907, 19/F

Sun Hung Kai

30 Harbour Road

Wan Chai

Hong Kong

董事會

執行董事

趙江巍先生 林瑋瑭先生

非執行董事

張瑞霖先生(主席)

關紅軍先生

(於二零二四年八月十四日辭任)

韓燁先生

(於二零二四年八月十四日獲委任)

高岩女士

(於二零二四年十月二十三日辭任)

閆瑞冰先生

(於二零二四年十月二十三日獲委任)

獨立非執行董事

梅建平先生

廖英順先生

楊日泉先生

郭燕軍先生

(於二零二四年十月二十三日辭任)

彭萍女十

(於二零二四年十月二十三日獲委任)

艾民先生

註冊地址

Maples Corporate Services Limited

P.O. Box 309

Ugland House

Grand Cayman KY1-1104

Cayman Islands

香港主要營業地點

香港

灣仔

港灣道30號

新鴻基中心

19樓1901-1907室

Company Information (Continued)

公司資料(續)

BEIJING OFFICE

Room 1301–1306
North Star Times Tower
No. 8 North Star East Road
Chaoyang District, Beijing
The People's Republic of China (the "PRC")
100101

LISTING INFORMATION

Stock Listing

The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange")
Stock Code: 01555

Senior Notes Listing

The Company's senior notes due 2028 listed on the Singapore Exchange Securities Trading Limited

WEBSITE ADDRESS

www.mienergy.com.cn

COMPANY SECRETARY

Ms. Yuen Wing Yan, Winnie (FCG, HKFCG) (resigned with effect from June 28, 2024)
Ms. Tse Fung Sum Flora (appointed with effect from June 28, 2024)

AUTHORIZED REPRESENTATIVES

Mr. Zhang Ruilin

Ms. Yuen Wing Yan, Winnie (FCG, HKFCG) (resigned with effect from June 28, 2024)

Mr. Zhao Jiangwei

(appointed with effect from June 28, 2024)

MEMBERS OF AUDIT COMMITTEE

Mr. Liu Ying Shun (Chairman)

Mr. Yeung Yat Chuen

Mr. Ai Min

Mr. Mei Jianping

Mr. Guo Yanjun

(resigned with effect from October 23, 2024)

Ms. Peng Ping

(appointed with effect from October 23, 2024)

北京辦公室

中華人民共和國(「中國」) 北京朝陽區 北辰東路8號 北辰時代大廈 1301-1306室 郵編100101

上市資料

股份上市

香港聯合交易所有限公司(「聯交所」) 股份代號: 01555

優先票據上市

本公司於二零二八年到期的優先票據於新加坡證券交易所有限公司上市

公司網址

www.mienergy.com.cn

公司秘書

袁頴欣女士(FCG, HKFCG) (於二零二四年六月二十八日辭任) 謝鳳心女士 (於二零二四年六月二十八日獲委任)

授權代表

張瑞霖先生 袁頴欣女士(FCG, HKFCG) (於二零二四年六月二十八日辭任) 趙江巍先生 (於二零二四年六月二十八日獲委任)

審核委員會成員 廖英順先生(主席)

楊日泉先生 艾民先生 梅建平先生 郭燕軍先生 *(於二零二四年十月二十三日辭任)* 彭萍女士 *(於二零二四年十月二十三日獲委任)*

Company Information (Continued)

公司資料(續)

MEMBERS OF REMUNERATION COMMITTEE

Mr. Mei Jianping (Chairman)

Mr. Ai Min

Mr. Guo Yanjun

(resigned with effect from October 23, 2024)

Ms. Peng Ping

(appointed with effect from October 23, 2024)

MEMBERS OF NOMINATION COMMITTEE

Mr. Mei Jianping (Chairman)

Mr. Ai Min

Mr. Guo Yanjun

(resigned with effect from October 23, 2024)

Ms. Peng Ping

(appointed with effect from October 23, 2024)

INDEPENDENT TECHNICAL CONSULTANTS

Ryder Scott Company, L.P.

INDEPENDENT AUDITOR

BDO Limited

Certified Public Accountants

Registered Public Interest Entity Auditor

25th Floor, Wing on Centre

111 Connaught Road Central

Hong Kong

LEGAL ADVISERS TO THE COMPANY

Jingtian & Gongcheng Law Firm (As to PRC law) Maples and Calder (As to Cayman Islands law) Kwok Yih & Chan (As to Hong Kong law)

薪酬委員會成員

梅建平先牛(丰席)

艾民先生

郭燕軍先生

(於二零二四年十月二十三日辭任)

彭萍女士

(於二零二四年十月二十三日獲委任)

提名委員會成員

梅建平先生(主席)

艾民先生

郭燕軍先生

(於二零二四年十月二十三日辭任)

彭萍女士

(於二零二四年十月二十三日獲委任)

獨立技術顧問

Ryder Scott Company, L.P.

獨立核數師

香港立信德豪會計師事務所有限公司

執業會計師

註冊公眾利益實體審計師

香港

干諾道中111號

永安中心25樓

本公司法律顧問

競天公誠律師事務所(中國法律) Maples and Calder(開曼群島法律)

郭葉陳律師事務所(香港法律)

Company Information (Continued)

公司資料(續)

PRINCIPAL BANKERS

Citibank, N.A.

China Construction Bank Corporation Limited

VALUER

Asia-Pacific Consulting and Appraisal Limited

CAYMAN ISLANDS PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Maples FS Limited

P.O. Box 1093, Queensgate House

Grand Cayman

KY1-1102

Cayman Islands

HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Tricor Investor Services Limited 17/F, Far East Finance Centre

16 Harcourt Road

Hong Kong

主要往來銀行

花旗銀行

中國建設銀行股份有限公司

估值師

亞太評估諮詢有限公司

開曼群島主要股份過戶登記處

Maples FS Limited

P.O. Box 1093, Queensgate House

Grand Cayman

KY1-1102

Cayman Islands

香港股份過戶登記分處

卓佳證券登記有限公司

香港

夏慤道16號

遠東金融中心17樓

Financial Summary 財務摘要

(Amounts expressed in thousands of RMB)

(所有金額均以人民幣千元為單位)

CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME (AUDITED)

Year ended December 31

合併綜合收益表(經審核)

截至十二月三十一日止年度

		2020 二零二零年	2021 二零二一年	2022 二零二二年	2023 二零二三年	2024 二零二四年
Revenue	總收入	572,471	1,017,835	1,431,294	1,035,983	897,537
Finance costs, net	財務費用,淨值	(810,611)	(785,114)	(596,488)	(383,500)	(394,782)
(Loss)/profit before tax	除所得税前(虧損)/利潤	(1,308,722)	(238,425)	2,506,503	(73,708)	(270,828)
Income tax expense	所得税費用	(42,591)	(99,936)	(127,713)	(83,822)	(58,132)
(Loss)/profit for the year	本年(虧損)/利潤	(1,351,313)	(338,361)	2,378,790	(157,530)	(328,960)

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION (AUDITED)

As at December 31

合併財務狀況表(經審核)

於十二月三十一日

		2020	2021	2022	2023	2024
		二零二零年	二零二一年	二零二二年	二零二三年	二零二四年
Current assets	流動資產	167,199	245,293	296,365	209,434	213,415
Assets of disposal group classified as held for sale	持有待售的處置組 的資產		350,356	415,889	_	_
Property, plant and equipment	不動產,工廠及設備	1,079,358	1,573,534	1,575,516	1,338,914	951,943
Right-of-use assets	使用權資產	12,504	6,215	5,599	7,654	4,521
Intangible assets	無形資產	58,582	54,121	42,459	33,057	22,257
Deferred income tax assets	遞延所得税資產	816	-	-	-	-
Financial assets at fair value through other comprehensive income	以公允價值計量且其變動 計入其他綜合收益的					
	金融資產	7,841	15,498	8,183	13,539	13,782
Prepayments, deposits and	預付款、保證金及	004.000	4.047	000	000	400
other receivables	其他應收款 受限制現金	361,030	1,847	982	322	126
Restricted cash	文帐 前 况 並	4,002	17,831	87,171	123,406	176,149
Total assets	資產總額	1,691,332	2,264,695	2,432,164	1,726,326	1,382,193
Current liabilities Liabilities of disposal group classified	流動負債 持有待售的處置組的負債	5,058,590	5,720,451	1,230,233	631,220	435,612
as held for sale	191111111111111111111111111111111111111	_	1,854	17,712	_	_
Non-current liabilities	非流動負債	404,873	515,095	2,904,443	2,997,605	3,216,406
Total liabilities	負債總額	5,463,463	6,237,400	4,152,388	3,628,825	3,652,018
Equity	權益	(3,772,131)	(3,972,705)	(1,720,224)	(1,902,499)	(2,269,825)

Operating Summary

營運摘要

Year ended December 31 截至十二月三十一日止年度

 2020
 2021
 2022
 2023
 2024

 二零二零年
 二零二二年
 二零二三年
 二零二四年

		_ < _ <				_
Properties Held by Subsidiaries	附屬公司所持資產					
Sales volume	銷量					
Crude oil (millions of barrels)	原油(百萬桶)	2.13	2.45	2.27	1.86	1.58
China oilfields	中國油田	2.13	2.45	2.27	1.86	1.58
Gas (MMscf)	天然氣(百萬標準立方英尺)	1.88	2.17	3.08	6.75	-
China oilfields	中國油田	1.88	2.17	3.08	6.75	_
Net annual production volume Crude oil (millions of barrels)	淨年產量 原油(百萬桶)	2.18	2.48	2.29	1.92	1.58
China oilfields	中國油田	2.18	2.48	2.29	1.92	1.58
Gas (MMscf)	天然氣(百萬標準立方英尺)	1.88	2.17	3.08	6.75	_
China oilfields	中國油田	1.88	2.17	3.08	6.75	_
Average daily net crude oil production	日平均淨原油產量					
Crude oil (barrels)	原油(桶)	5,944	6,799	6,279	5,259	4,323
China oilfields	中國油田	5,944	6,799	6,279	5,259	4,323
Gas (MMscf)	天然氣(百萬標準立方英尺)	0.01	0.01	0.01	0.02	_
China oilfields	中國油田	0.01	0.01	0.01	0.02	-
Average realized price	平均實現價格					
Crude oil (US\$ per barrel of crude oil)	原油(美元/每桶原油)	38.60	64.06	93.97	78.89	79.75
China oilfields	中國油田	38.60	64.06	93.97	78.89	79.75
Gas (US\$ per Mscf)	天然氣(美元/千標準					
	立方英尺)	6.20	6.63	6.32	5.79	-
China oilfields	中國油田	6.20	6.63	6.32	5.79	-
Lifting costs (US\$ per barrel of crude	採油成本(美元/每桶					
oil) (Note)	原油)(附註)	9.88	12.27	13.16	13.28	16.56
China oilfields	中國油田	9.88	12.27	13.16	13.28	16.56
Cash net-back (US\$ per barrel of	現金淨回值(美元/					
crude oil)	每桶原油)					
China oilfields	中國油田	27.28	49.59	70.40	60.70	58.38
Wells drilled during the year (Gross)	年內鑽井數(總數)	29	154	85	22	-
China oilfields	中國油田	29	154	85	22	-
Successful	成功鑽探	29	154	85	22	-
Dry	乾井	-	-	-	-	-

Note: Lifting cost includes directly controllable costs to produce a barrel of oil. Other production costs such as safety fee, environment expenses, technical & research expenses and overhead have not been included above since they are not directly attributable to the production of a barrel of oil.

附註: 採油成本包括生產一桶石油之直接可控制成本。其他生產成本如安全費、環境費用、技術及研究開支以及管理費用等並不包括在內,原因是該等成本並非一桶石油的直接成本。

Operating Summary (Continued)

營運摘要(續)

As at December 31

於十		

		2020	2021	2022	2023	2024
		二零二零年			二零二三年	
		_令_令干	_令	_令年	_令_二年	二零二四年
Crude Oil Reserves	原油儲量(千桶)					
	凉油油里(TM)					
(thousands of barrels)						
Subsidiaries	附屬公司所持資產					
Total proved	探明儲量總額	8,911	8,980	6,297	5,033	3,563
China oilfields	中國油田	8,911	8,980	6,297	5,033	3,563
Total proved+probable	探明與概算儲量總額	15,951	14,917	11,005	9,024	5,417
	中國油田				•	
China oilfields	中四川田	15,951	14,917	11,005	9,024	5,417
Total proved+probable+possible	探明、概算及可能儲量總額	19,864	17,374	14,251	11,749	8,016
China oilfields	中國油田	19,864	17,374	14,251	11,749	8,016
Equity-accounted entities (MIE share)	按權益入賬的實體所持資產					
, ,	(本集團應佔部分)					
	(TAEMERS)					
Total proved	探明儲量總額	5,700	5,590	6,310		
•		·	•	•	_	-
Kazakhstan oilfields	哈薩克斯坦油田	5,700	5,590	6,310	-	-
Total proved+probable	探明、概算儲量總額	19,960	17,670	17,410	-	-
Kazakhstan oilfields	哈薩克斯坦油田	19,960	17,670	17,410	_	-
Total proved+probable+possible	探明、概算及可能儲量總額	33,360	29,150	27,150	_	_
Kazakhstan oilfields	哈薩克斯坦油田	33,360	29,150	27,150		
Nazannotan Ulingiao	"山)性儿划/世/川川	55,500	20,100	27,130	_	_

Operating Summary (Continued)

營運摘要(續)

As at December 31

於十二月三十一日

		2020 二零二零年	2021	2022 二零二二年	2023 二零二三年	2024 二零二四年
Gas Reserves (MMscf)	天然氣儲量 (百萬標準立方英尺)					
Equity-accounted entities (MIE share)	按權益入賬的實體所持資產(本集團應佔部分)					
Total proved Kazakhstan oilfields	探明儲量總額 哈薩克斯坦油田	8,010 8,010	9,230 9,230	11,780 11,780	-	-
Total proved+probable Kazakhstan oilfields	探明、概算儲量總額 哈薩克斯坦油田	30,490 30,490	28,040 28,040	31,740 31,740	-	-
Total proved+probable+possible Kazakhstan oilfields	探明、概算及可能儲量總額 哈薩克斯坦油田	47,840 47,840	43,700 43,700	47,700 47,700	-	-
NGL Reserves (thousands of barrels)	NGL儲量(千桶)					
Equity-accounted entities (MIE share)	按權益入賬的實體所持資產(本集團應佔部分)					
Total proved	探明儲量總額	310	320	480	-	-
Kazakhstan oilfields	哈薩克斯坦油田	310	320	480	-	-
Total proved+probable	探明、概算儲量總額	1,460	1,280	1,510	_	-
Kazakhstan oilfields	哈薩克斯坦油田	1,460	1,280	1,510	-	-
Total proved+probable+possible	探明、概算及可能儲量總額	2,540	2,200	2,490	-	-
Kazakhstan oilfields	哈薩克斯坦油田	2,540	2,200	2,490	-	_

Chairman's Statement

主席報告書

Dear Shareholders,

On behalf of the board of directors (the "Board of Directors") of MIE Holdings Corporation ("MIE" or the "Company", together with its subsidiaries, the "Group"), I hereby present the annual report of the Group for the year ended December 31, 2024.

The Group signed a modification and supplemental agreement of the petroleum development and production contract for Daan Oilfield ("Supplemental PSC") on June 4, 2020, conditionally extending the production period to February 29, 2028. As at December 31, 2022, the Group has completed the drilling of the 268 new wells and satisfied the conditions several months ahead of the deadline contemplated in the Supplemental PSC. On February 24, 2023, the Group obtained approval from China National Petroleum Corporation extending the expiry date of Daan PSC from December 31, 2024 to February 29, 2028.

In 2024, the Group focused on the low decline Daan Oilfield and prioritized the work plan for oil well optimization, old well production stabilization and lower production decline to create more operating cash flow for the Group. In 2024, the lifting cost of the Daan Oilfield was US\$16.56 per barrel, and the overall production decline was maintained at a relatively low rate of 10.6%, which was at a leading level compared with the same low-permeability oilfields in China, reflecting the Group's top operation and management capability for oilfield projects in China. As at December 31, 2024, Daan Oilfield achieved a total output value of RMB42.0 billion, which is a milestone achievement that demonstrated the resilience and vitality of the Group, while creating social and economic benefits for the government and partners.

致各位尊敬的股東,

本人謹代表MI能源控股有限公司(以下簡稱「MI能源控股」或者「本公司」,與其子公司並稱「本集團」)董事會(「董事會」)提呈本集團截至二零二四年十二月三十一日止的年度報告。

二零二零年六月四日,本集團簽署了大安油田開發和生產石油的修改和補充協議(以下簡稱「補充協議」),將生產期有條件地延長至二零二八年二月二十九日。截至二零二二年十二日,本集團已完成268口新井的鑽探並達成條件,較補充協議中規定的截止期提前數個月達成。於二零二三年二月二十四日,本集團獲得安定品分成合同的到期日從二零二四年十二月三十一日延長至二零二八年二月二十九日。

二零二四年,本集團專注於優質且低遞減的大安油田,適時將工作計劃轉向更多的油井優化,穩定老井產量並延緩產量遞減,從而為本集團創造更多的營運現金流。二零二四年,大安油田直接採油成本為16.56美元/桶,綜合遞減率控制在10.6%,平國內同等低滲透油田相比處於領先水至體現了本集團在中國油田項目中領先內運營和管理能力。截至二零二四年會通義可三十一日,大安油田實現累計產值意義可三十一日,大安油田實現累計產值意義的非凡成就,彰顯了本集團的韌性和活力的非凡成就,彰顯了本集團的韌性和活力,同時為政府和合作方創造了廣泛的社會和經濟效益。

Chairman's Statement (Continued) 主席報告書(續)

Regarding the operating performance of the Group in 2024, the Group ceased consolidating results relating to Moliging Oilfield in 2024 as it had been disposed in 2023. The Group's gross oil production of Daan Oilfield decreased by 10.5% to about 3.34 million barrels compared to that of 3.73 million barrels in 2023. The net oil production of Daan Oilfield decreased by 13.7% to about 1.58 million barrels compared to that of 1.83 million barrels in 2023. In 2024, the revenue from the PRC segment decreased by 13.4% to RMB897.5 million compared to 2023, which was mainly due to the decrease of net sales of crude oil of Daan Oilfield, which was mainly due to the decrease of net sales of crude oil from Daan Oilfield and disposition of the Moliging Oilfield. The Group's EBITDA from the PRC segment decreased by RMB200.5 million to RMB531.1 million from RMB731.6 million in 2023 and the adjusted EBITDA decreased by RMB138.0 million to RMB611.5 million.

On October 28, 2021, the Group entered into a restructuring support agreement ("RSA") with certain holders of 2022 Senior Notes and creditors of existing loans to support the Debt Restructuring Plans of the Group. The Debt Restructuring Plans comprise restructuring of then existing Notes and loans, inter- conditional upon the effectiveness of each individual restructuring. On March 30, 2022, the Group announced that the Debt Restructuring Plans successfully completed. The senior notes with a contractual due date of April 12, 2022 (the "2022 Senior Notes") had been cancelled and the new notes with a contractual due date of December 31, 2024 had been issued (the "2024 Senior Notes") and subsequently extended to February 29, 2028. The then existing loan agreements had also been amended and restated in the form of new loan agreements on March 30, 2022.

從本集團運營績效上看,由於莫里青油田 於二零二三年被出售,故二零二四年本集 团不再合併其關數據。二零二四年本集團 大安油田的原油總產量較之二零二三年同 期3.73百萬桶下降10.5%至約3.34百萬 桶。大安油田的原油淨產量較之二零二三 年同期1.83百萬桶下降13.7%至約1.58百 萬桶。二零二四年,本集團來自中國業務 分部的收入較二零二三年下降13.4%至人 民幣8.975億元,主要歸因於大安油田原油 淨銷量的下降及莫里青油田出售的影響。 本集團來自於中國業務分部的EBITDA由 二零二三年的人民幣7.316億元減少人民 幣2.005億元至人民幣5.311億元,經調整 的EBITDA減少人民幣1.380億元至人民幣 6.115 億元。

二零二一年十月二十八日,本集團與若干 2022 優先票據持有人及現有貸款債權人 立了重組支持協議(「RSA」),以支持集集的債務重組計劃。債務重組計劃包括後期 的債務重組計劃。債務重組計劃互為生 。 條件。二零二二年三月三十日,一日, 告債務重組計劃成功生效。 一零二二年四月十二日的優先票據(「2022 優先票據」)已被註銷,合同到期(「2022 優先票據」)已被註銷,合同到期(「2022 優先票據」)已被計劃, 二四年十二月三十一日的新票據(「2024優先票據」)已發行,后延期至二零 二四年十二月三十日以新貸款協議的形式 零二二年三月三十日以新貸款協議的形式 進行了修訂和重述。

Chairman's Statement (Continued)

主席報告書(續)

Through the implementation of the above-mentioned Debt Restructuring Plans and the disposals, the financial position of the Group had been significantly improved. From the restructuring effective date of March 30, 2022 to December 31, 2024, the Group has repaid and reduced the principal amount by US\$154.5 million, making a positive impact to the restructured debt.

通過實施上述債務重組計劃及出售事項,本集團的財務狀況得到了顯著改善。自二零二二年三月三十日重組生效日至二零二四年十二月三十一日,本集團已償還並減少本金1.545億美元,對重組債務產生積極影響。

Entering 2025, with the challenging environment of volatile oil prices, the Group will continue to focus on its core business, promote safety and environmental protection, stable production and efficiency improvement, and maximize the Group's strategic value and returns.

進入二零二五年,在油價波動的挑戰性環境下,本集團將繼續專注於其核心領域, 推進安全環保、穩定生產、提質增效等工作,實現集團戰略價值和回報最大化。

On behalf of the Board, I would like to express my most sincere gratitude to all of the Company's shareholders, management team, dedicated staff, creditors, advisors and business partners for your continued support and understanding as always.

我謹代表董事會對所有公司股東、管理團隊、敬業的員工、債權人、顧問及合作夥伴表示最誠摯的感謝,感謝您一如既往的支持和理解。

Mr. Zhang Ruilin Chairman 張瑞霖先生 主席

Directors and Senior Management

董事及高級管理層

EXECUTIVE DIRECTORS

Zhao Jiangwei, aged 53, has been an Executive Director and the senior vice president of the Company since December 19, 2008. He is one of the controlling shareholders of the Company. Mr. Zhao has over 32 years of experience in the oil and gas industry. Following the takeover of the Company by Far East Energy Limited ("FEEL") in August 2003, Mr. Zhao joined the Company in September 2003 and has since been a Director of the Company. He is and will continue to be primarily responsible for overseeing the operations at oilfields in the PRC. Mr. Zhao obtained a bachelor of arts degree from Daqing Petroleum College in 1999.

Lam Wai Tong, aged 44, has been an Executive Director of the Company since April 4, 2022. Mr. Lam has extensive experience in corporate finance, business management and internal control. From February 2013 to May 2014, Mr. Lam was the chief operating officer of Haohai Industry (Group) Limited, a property developer in the PRC, where he was responsible for overseeing its business operations in Hong Kong such as mergers and acquisitions as well as human resources management and internal control. From December 2014 to August 2016, Mr. Lam joined True Eminent Development (Holdings) Limited, a property developer in the PRC, as an executive director and subsequently the chief executive officer where he was responsible for providing oversight of the group's investment decision, internal control, corporate development, direct investment and finance. From January 2017 to October 2021, Mr. Lam ran his own business to provide consultancy services to both private and listed companies. Mr. Lam was an executive director of CT Environmental Group Limited (a company previously listed on the Main Board of the Stock Exchange (stock code: 1363)) ("CTEG") from October 29, 2020 to April 18, 2021. Mr. Lam was also an executive director and chief executive officer of Shunten International (Holdings) Limited (a company listed on the Main Board of the Stock Exchange (stock code: 932)) from May 6, 2022 to January 20, 2024. Mr. Lam graduated from the City University of Hong Kong with a bachelor's degree in business administration (human resources management) in August 2004. He also obtained a master's degree in finance from the Hong Kong Polytechnic University in August 2009. He was admitted as a member of the Institute of Public Accountants and Institute of Certified Management Accountants (Australia) in March 2014 and July 2014, respectively.

執行董事

趙江巍,53歲,自二零零八年十二月十九日起出任本公司執行董事兼高級副總裁。彼為本公司的控股股東之一。趙先生在油氣行業擁有逾32年經驗。Far East Energy Limited(「FEEL」)於二零零三年八月併購本公司後,趙先生於二零零三年九月加入本公司,自此一直擔任本公司董事。彼主要負責監管中國油田的營運。於一九九九年,趙先生取得大慶石油學院文學學士學位。

林瑋瑭,44歲,自二零二二年四月四日起 出任本公司執行董事。林先生於企業財務、 業務管理及內部監控方面擁有豐富經驗。 於二零一三年二月至二零一四年五月,林 先生擔任中國房地產開發商浩海實業(集團) 有限公司的營運總監,負責監督其在香港 的業務營運,如併購、人力資源管理及內 部監控。於二零一四年十二月至二零一六 年八月,林先生加入中國房地產開發商真 卓發展(控股)有限公司擔任執行董事,其 後擔任首席執行官,負責監督集團的投資 決策、內部監控、企業發展、直接投資及 財務。於二零一七年一月至二零二一年十 月,林先生經營其本身業務,為私營及上 市公司提供商業顧問服務。林先生曾於二 零二零年十月二十九日至二零二一年四月 十八日擔任中滔環保集團有限公司(一家之 前在聯交所主板上市的公司,股份代號: 1363)(「中滔」)的執行董事。林先生亦曾 於二零二二年五月六日至二零二四年一月 二十日擔任順騰國際(控股)有限公司(一 家在聯交所主板上市的公司,股份代號: 932)的執行董事兼行政總裁。林先生於二 零零四年八月畢業於香港城市大學,取得 工商管理(人力資源管理)學士學位。彼亦 於二零零九年八月取得香港理工大學金融 學碩士學位。彼分別於二零一四年三月及 二零一四年七月獲接納為澳洲公共會計師 協會及註冊管理會計師協會的會員。

NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Zhang Ruilin, aged 54, has been a Non-executive Director since February 25, 2023. Mr. Zhang was an Executive Director of the Company from March 20, 2008 until his redesignation as a Non-executive Director on February 25, 2023. Mr. Zhang has been the Chairman of the Board and is primarily responsible for overseeing the overall strategies and planning of the Company. Mr. Zhang is one of the controlling shareholders of the Company. Mr. Zhang has over 34 years of experience in the oil and gas business. Following the takeover of the Company by FEEL in August 2003, Mr. Zhang joined the Company in September 2003 and has been a Director of the Company since then.

Guan Hongjun, aged 42, has been a Non-executive Director of the Company since October 28, 2021 and resigned with effect from August 14, 2024. He has worked in the financial industry for years and possesses extensive experience in the fields of audit and assets preservation. Mr. Guan is currently a managing director of the asset management department three of a Hong Kong subsidiary of China CITIC Financial Asset Management Co., Limited (a company listed on the Main Board of the Stock Exchange (stock code: 2799)). Mr. Guan graduated from the People's Public Security University of China with a bachelor's degree in law in 2007.

Han Ye, aged 41, has been a Non-executive Director of the Company since August 14, 2024. Mr. Han possesses extensive experience in the field of investment and asset preservation. He is currently a managing director of the asset management department of China CITIC Financial Asset International Holdings Limited, a subsidiary of China CITIC Financial Asset Management Co., Ltd (a company listed on the Main Board of the Stock Exchange (Stock code: 2799)). Mr. Han graduated from Southeast University in China with a Bachelor's degree in Software Engineering. He also holds a Master's degree in Operations Research and Business Statistics from the School of Science of Hong Kong Baptist University, and an MBA in Finance from the Chinese University of Hong Kong.

非執行董事

張瑞霖,54歲,自二零二三年二月二十五日起出任本公司非執行董事。張先生自二零零八年三月二十日起出任本公司執行董事,直至彼於二零二三年二月二十五五要任。張先生一直擔任董事會主席,主要有意34年經驗。FEEL於二零零三年八月加購本公司,自此一直擔任本公司董事。

關紅軍,42歲,自二零二一年十月二十八日起出任本公司非執行董事並於二零二四年八月十四日辭任。關先生於審計及資產保全方面擁有豐富經驗。關先生目前擔任中國中信金融資產管理有限公司(一間於聯交所主板上市的公司,股份代號:2799)之香港附屬公司的資產經營三部常務董事。關先生於二零零七年畢業於中國人民公安大學,取得法學學士學位。

韓燁,41歲,自二零二四年八月十四日起出任本公司非執行董事。韓先生於投資和資產保全方面擁有豐富經驗,目前擔任中國中信金融資產管理股份有限公司之附屬公司中國中信金融資產國際控股有限公司(一間於聯交所主板上市的公司(股份代號:2799))的資產經營部門常務董事。韓先生本科畢業於中國東南大學,獲得軟件工程學士學位。彼亦持有香港浸會大學理學院運籌與商業統計碩士學位,以及香港中文大學金融財務工商管理碩士學位。

Gao Yan, aged 38, has been a Non-executive Director of the Company since May 26, 2022 and resigned with effect from October 23, 2024. Ms. Gao, has extensive experience in the financial industry and is familiar with, among others, the fields of financial management, credit and investment. She joined the China Huarong in 2013 and has worked in different positions within the group since then. She is currently the executive director of the assets management department four of a Hong Kong subsidiary of China CITIC Financial Asset Management Co., Limited (a company listed on the Main Board of the Stock Exchange (stock code: 2799)).

高岩,38歲,自二零二二年五月二十六日 起出任本公司非執行董事並於二零二四年 十月二十三日辭任。高女士擁有豐富的金 融行業從業經驗,熟悉理財、信貸、投資 等領域。二零一三年加入中國華融,先後 在集團內擔任不同職務。現任中國中信金 融資產管理有限公司(一間於聯交所主板上 市的公司,股份代號: 2799)之香港附屬公 司的資產經營四部執行總經理。

Yan Ruibing, aged 36, has been a Non-executive Director of the Company since October 23, 2024. Mr. Yan possesses extensive experience in the field of investment and asset preservation. He is currently an associate director of the asset management department of China CITIC Financial Assets International Holdings Limited, a subsidiary of China CITIC Financial Asset Management Co., Ltd (a company listed on the Main Board of the Stock Exchange (Stock code: 2799)). Mr. Yan graduated from Lancaster University in United Kingdom with a Bachelor's degree in Accounting and Finance. He also holds a Master's degree in Banking and International Finance from the Bayes Business School, City, University of London.

閆瑞冰,36歲,自二零二四年十月二十三日起出任本公司非執行董事。閆先生於投資和資產保全方面擁有豐富經驗。閆先生目前擔任中國中信金融資產管理股份有限公司(一間於聯交所主板上市的公司(股份代號:2799))之附屬公司中國中信金融資產國際控股有限公司的資產經營部門聯方產國際控股有限公司的資產經營部門特大學所獲得會計與金融學士學位。彼亦持有倫敦大學貝葉斯商學院銀行與國際金融碩士學位。

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mei Jianping, aged 64, has been our Independent Nonexecutive Director since November 27, 2010. Mr. Mei has been a professor of finance at Cheung Kong Graduate School of Business in Beijing, China since 2006 and a fellow at Financial Institutions Center, the Wharton School of University of Pennsylvania since 2004. He was a tenured associate professor of finance from 1996 to 2005 and an assistant professor of finance from 1990 to 1995 at New York University. From 2003 to 2008, he also taught at Tsinghua University as a special term professor of finance. Mr. Mei has been a director of Cratings. com Inc., USA since 1999. Since June 2008, Mr. Mei has served on the board of Powerlong Real Estate Holdings Limited (a company listed on the Main Board of the Stock Exchange (stock code: 1238)). From July 2014 to May 2022, Mr. Mei has served as an independent non-executive director of China Rundong Auto Group Limited (a company listed on the Main Board of the Stock Exchange (stock code: 1365)). Mr. Mei has served as an independent director of Cultural Investment Holdings Co., Ltd. (stock code: 600715) from December 2015 to December 2020, Dishu Fashion Co., Ltd. (stock code: 603587) from December 2018 to December 2021 and Shentong Subway Ltd. (stock code: 600834) since October 2020 (all listed on the Shanghai Stock Exchange). Mr. Mei worked as a consultant for various financial institutions, such as Deutsche Bank, UBS, Prudential Insurance of America and Asia Development Bank. Mr. Mei has published a number of books and articles on topics related to finance. Mr. Mei received a bachelor's degree in Mathematics from Fudan University in 1982, a master's degree in Economics and a Ph.D. in Economics (Finance) from Princeton University in 1988 and 1990, respectively.

獨立非執行董事

梅建平,64歲,自二零一零年十一月 二十七日起出任本公司獨立非執行董事。 自二零零六年起,梅先生一直擔任中國北 京長江商學院金融學教授,並自二零零四 年起任賓夕法尼亞大學沃頓商學院金融 機構研究中心學者。彼自一九九六年至二 零零五年任紐約大學金融學副教授,並自 一九九零年至一九九五年任紐約大學金 融學助理教授。自二零零三年至二零零八 年,彼亦曾在清華大學執教,任特聘金融 學教授。自一九九九年起,梅先生任美國 Cratings.com Inc.的董事。自二零零八年 六月以來,梅先生任寶龍地產控股有限公 司(一家於聯交所主板上市的公司,股份代 號:1238)董事。自二零一四年七月至二零 二二年五月以來,梅先生任中國潤東汽車 集團有限公司(一間於聯交所主板上市的 公司,股份代號:1365)獨立非執行董事。 梅先生自二零一五年十二月至二零二零年 十二月於文投控股股份有限公司(股份代碼: 600715)獨立董事、自二零一八年十二月 至二零二一年十二月於出任地素時尚股份 有限公司(股份代號:603587)獨立董事, 及自二零二零年十月起出任申通地鐵股份 有限公司(股票代號:600834)獨立董事(全 部均為上海證券交易所上市的公司)。梅先 生曾出任德意志銀行、瑞士銀行、美國保 誠保險和亞洲開發銀行等多家金融機構的 顧問。彼曾出版多本關於金融的書籍和發 表多篇文章。梅先生於一九八二年獲復旦 大學數學學士學位,並分別於一九八八年 及一九九零年獲普林斯頓大學經濟學碩士 學位和經濟學(金融)博士學位。

Liu Ying Shun, aged 42, has been our Independent Nonexecutive Director since August 31, 2021. He has more than 19 years of experience in the field of audit and assurance. He founded Zhong Pu Risk Management Ltd. ("Zhong Pu"), a company which provides business advisory, consultancy and taxation services for clients ranging from private entities to listed companies in Hong Kong, in 2017 and has been serving as a director at Zhong Pu since then. Since 2019, Mr. Liu has also been serving as the company secretary of Polyfair Holdings Limited (a company listed on the GEM of the Stock Exchange (stock code: 8532)). Prior to founding Zhong Pu, Mr. Liu worked as an assurance manager and senior associate at PricewaterhouseCoopers from 2014 to 2016 and 2010 to 2012, respectively, a finance manager at Wong's Kong King International (Holdings) Limited (a company listed on the Main Board of the Stock Exchange (stock code: 532)) from 2012 to 2013, and also at Shu Lun Pan Horwath Hong Kong CPA Limited (an accounting firm which has since merged into BDO Limited) from 2006 to 2009, with his last position as a senior associate. Mr. Liu has been an independent non-executive director of Shunten International (Holdings) Limited (a company listed on the Main Board of the Stock Exchange (stock code: 932)) since July 2022. Mr. Liu obtained a Bachelor of Business Administration from Lingnan University in Hong Kong in 2005 and has been a member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") since 2010.

廖英順,42歲,自二零二一年八月三十一 日起出任本公司獨立非執行董事。彼於審 計及鑑證方面擁有逾19年經驗。二零一十 年,彼創辦中浦風險管理有限公司(「中 浦」),該公司為香港私人實體至上市公司 等客戶提供業務諮詢、顧問及税務服務, 並自此於中浦擔任董事。於二零一九年, 廖先生亦曾擔任寶發控股有限公司(一間 於聯交所GEM上市的公司)(股份代號: 8532)的公司秘書。於創辦中浦前,廖先 生於二零一四年至二零一六年及二零一零 年至二零一二年分別在羅兵咸永道會計 師事務所擔任審計經理及高級助理,於二 零一二年至二零一三年擔任Wong's Kong King International (Holdings) Limited (一間 於聯交所主板上市的公司)(股份代號: 532)的財務經理,並於二零零六年至二零 零九年於香港立信浩華會計師事務所有限 公司(其後併入香港立信德豪會計師事務 所有限公司的會計師事務所)工作,彼之最 後職位為高級助理。廖先生自二零二二年 七月起擔任順騰國際(控股)有限公司(一 間於聯交所主板上市的公司,股份代號: 932)的獨立非執行董事。廖先生於二零零 五年獲得香港嶺南大學工商管理學士學位, 並自二零一零年起為香港會計師公會(「香 港會計師公會」)會員。

Yeung Yat Chuen, aged 42, has been our Independent Non-executive Director since April 4, 2022. He has over 20 years of experience in corporate finance and listed companies management. He has been an independent nonexecutive Director of Hong Kong Chaoshang Group Limited (a company listed on the Stock Exchange (stock code:2322)) ("Chaoshang") since December 2023, and the chief financial officer of Changyou Alliance Group Limited (a company listed on the Main Board of the Stock Exchange (stock code: 1039)) since November 2020. Prior to joining the Group, from May 2022 to September 2022, he has been an independent nonexecutive director of Shunten International (Holdings) Limited (a company listed on the Stock Exchange (stock code:932)) ("Shunteng"). Also from September 2022 to Jan 2024, he was the chief operating officer of Shunten. Between June 2019 to November 2020, he was the chief financial officer of a private Hong Kong company where he was in charge of pre-IPO group restructuring and fundraising. He was the financial controller of Creation Chance Limited, a wholly-owned subsidiary of Shunten from December 2018 to June 2019, where he was mainly in charge of monitoring financial and development of its Hong Kong business. From September 2014 to August 2018, he was the chief financial officer of PPS International (Holdings) Limited (a company listed on the Main Board of the Stock Exchange (stock code: 8201)) ("PPS"), and was further appointed as an executive director of PPS during the period from February 2018 to July 2018, where he was responsible for the diversification of the group's business and establishment of the PRC branch. Mr. Yeung was an independent non-executive director of North Mining Shares Company Limited (a company listed on the Main Board of the Stock Exchange (stock code: 433)) for the period from July 2019 to June 2020. From November 2005 to September 2014, Mr. Yeung was engaged by several corporate finance companies including but not limited to Athens Capital Limited, Optima Capital Limited, CLC International Limited, Cinda International Capital Limited and Shenyin Wanguo Capital (H.K.) Limited, where he was responsible for several IPO projects and acted as the financial adviser, independent financial adviser and compliance advisers to a large number of listed companies. Mr. Yeung obtained a bachelor's degree in mathematics from The Hong Kong University of Science and Technology.

楊日泉,42歲,自二零二二年四月四日起 出任本公司獨立非執行董事。彼於企業財 務及上市公司管理方面擁有逾20年經驗。 彼自二零二三年十二月起擔任香港潮商集 團有限公司(一家在聯交所上市的公司,股 份代號:2322)(「潮商」)的獨立非執行董 事,及自二零二零年十一月起擔任暢由聯 盟集團有限公司(一家在聯交所主板上市的 公司,股份代號:1039)的財務總監。加入 本集團前,彼曾於二零二二年五月至二零 二二年九月期間擔任順騰國際(控股)有限 公司(一家在聯交所上市的公司,股份代碼: 932)(「順騰」)的獨立非執行董事。彼曾於 二零二二年九月至二零二四年一月期間擔 任順騰的首席營運官。彼曾於二零一九年 六月至二零二零年十一月期間擔任一家香 港私營公司的財務總監,負責首次公開發 售前集團重組及籌資工作。彼於二零一八 年十二月至二零一九年六月曾任順騰的全 資附屬公司天凱有限公司的財務總監,主 要負責監督香港業務的財務及發展。於二 零一四年九月至二零一八年八月期間,彼 擔任寶聯控股有限公司(一家在聯交所主板 上市的公司,股份代號:8201)(「寶聯」)的 財務總監,於二零一八年二月至二零一八 年七月期間獲進一步委任為寶聯執行董事, 負責集團業務的多元化發展及成立中國分 公司。楊先生於二零一九年七月至二零二 零年六月期間擔任北方礦業股份有限公司 (一家在聯交所主板上市的公司, 股份代 號:433)的獨立非執行董事。於二零零五 年十一月至二零一四年九月,楊先生受聘 於多家企業融資公司,包括但不限於亞貝 資本有限公司、創越融資有限公司、創僑 國際有限公司、信達國際融資有限公司及 申銀萬國融資(香港)有限公司,負責多個 首次公開發售項目,並曾擔任多間上市公 司的財務顧問、獨立財務顧問及合規顧問。 楊先生在香港科技大學獲得數學學士學位。

Guo Yanjun, aged 72, has been an Independent Non-executive Director of the Company since November 13, 2015 and resigned with effect from October 23, 2024. He has extensive entrepreneurship experience and experience in corporate operation and management. Mr. Guo graduated from Renmin University of China with a Diploma in Law in 1984. Mr. Guo is currently an independent non-executive director of Mei Ah Entertainment Group Limited (a company listed on the Main Board of the Stock Exchange (Stock code: 391)). He is also the chairman of CNHK Tech Co. Ltd, CNHK Media Limited, CNHK Media (H.K.) Advertising Limited and CNHK Publications Limited.

郭燕軍,72歲,自二零一五年十一月十三日起出任本公司獨立非執行董事並於二零二四年十月二十三日辭任。彼擁有豐富的創業經歷及企業運營管理經驗。郭先生於一九八四年畢業於中國人民大學,取得法律文憑。郭先生現時是美亞娛樂資訊集團,假公司(一家於聯交所主板上市的公司,股份代號:391)之獨立非執行董事。第先生亦是北京君雲科技有限公司、中港傳媒有限公司、中港傳媒(香港)廣告有限公司及中港傳媒出版社有限公司之董事長。

Peng Ping, aged 51, has been an Independent Non-executive Director of the Company since October 23, 2024. Ms. Peng has worked in the media and e-commerce sector for years. She was the co-founder of KNOWHOW Korea Co., Ltd., a Korean e-commerce platform. From 2016 to 2019, she was the founder and chief executive officer of Beijing Jiachang Technology Company Limited. From 2003 to 2016, she was the vice president of Focus Media (China) Holding Ltd. Ms. Peng graduated from Hunan Normal University in with a Bachelor's degree in Music. She also holds an executive Master's degree in Business Administration from Cheung Kong Graduate School of Business in China.

Ai Min, aged 62, has been our Independent Non-executive Director since August 31, 2021. Mr. Ai has more than 33 years of experience in financial management, investment and financing field. Mr. Ai has worked and held various finance and management positions at China State Shipbuilding Corporation ("CSSC") since 1987, including management roles in the well logging division of CSSC. Since 2015, he has served as the deputy general manager of China Shipbuilding Capital Ltd., mainly responsible for CSSC's overseas investment and financing, and management of CSSC's international capital operations, international equipment production capacity and technical cooperation. Mr. Ai graduated from the School of Economics and Management at the Beijing Union University in the PRC, majoring in industrial accounting, with a bachelor's degree in economics, in 1987. Mr. Ai obtained his Senior Level Accountant qualification in the PRC.

SENIOR MANAGEMENT

Mei Liming, aged 44, is the Chief Executive Officer of the Company. Mr. Mei joined the Group in January 2005, and has since worked across various functions of the Group, including as an accountant, finance manager, vice finance controller, chief financial officer and vice president of corporate finance and merger and acquisition, and served as an Executive Director of the Company from November 2019 to June 2020. During his career in the Group, Mr. Mei has gained a strong understanding of the Company's business and the oil and gas industry through his years of service in different key positions of the Group. Since joining the Group, he has also been involved in all aspects of the capital market transactions of the Group, including the Group's initial public offering on the main board of the Stock Exchange, the Group's senior notes offerings and various acquisition transactions, gaining extensive knowledge and experience in financial management and capital markets. Prior to joining the Group, Mr. Mei worked as an accountant at SONY Corporation in 2004. Mr. Mei graduated from the Beijing Institute of Petrochemical Technology with a Bachelor of Accounting in 2003.

Li Tiefeng, aged 44, is the Chief Financial Officer of the Company. Mr. Li has over 21 years of experience in financial management. Mr. Li joined the Group in July 2005 and has since worked across various functions including as finance manager and operational manager. Mr. Li gained extensive knowledge and experience in the finance, tax and corporate operational management in oil and gas industry while working in the Group. Mr. Li graduated from University of Science and Technology Beijing with a Bachelor of Accounting in 2005. He obtained his Certified Public Accountant qualification in the PRC.

高級管理層

梅黎明,44歲,本公司首席執行官。梅先 生於二零零五年一月加入本集團,歷任會 計師,財務經理、財務副總監、首席財務 官及負責企業融資及併購的副總裁等職位, 並於二零一九年十一月至二零二零年六月 期間出任本公司執行董事。在其於本集團 任職期間,梅先生通過多年擔任本集團不 同的重要職位,對本公司的業務以及石油 及天然氣行業有著深刻的了解。加入本集 團後,彼亦參與了本集團資本市場交易的 各個方面,包括本集團於聯交所主板的首 次公開發售,以及本集團的優先票據發行 及各種併購交易事項,於財務管理及資本 市場方面積累了豐富的知識及經驗。在加 入本集團之前,梅先生於二零零四年曾出 任索尼有限公司會計師。梅先生於二零零 三年畢業於北京石油化工學院,獲得會計 學學士學位。

李鐵峰,44歲,本公司首席財務官。於財務會計領域擁有21年工作經驗。李先生於二零零五年七月加入本集團,自此於本集團擔任財務經理、運營經理等不同的管理職務。李先生通過為本集團服務,於百五積累了豐富的經驗。李先生與二零零五年畢業於北京科技大學,獲得會計學學士學位,持有中國註冊會計師證書。

Lian Yunfei, aged 49, is a vice president and general counsel of the Group. Ms. Lian has over 21 years of experience in the legal field. Prior to joining us, Ms. Lian worked as an associate at Baker & McKenzie Hong Kong office between 2007 and 2009 focusing on mergers and acquisitions and general corporate advice. Ms. Lian worked for the Company as general counsel between November 2009 and January 2015. She re-joined the Company in August 2017 until now. Ms. Lian obtained a juris doctor degree from the Faculty of Law at the University of British Columbia in 2007. She is admitted to practice law in New York.

於二零一七年八月,連女士重新加入本公司至今。連女士於二零零七年取得英屬哥倫比亞大學法學院的法學博士學位。彼獲准在紐約執業。

連雲飛,49歲,本集團副總裁兼總法律顧

問。連女士在法律領域擁有逾21年經驗。 在加入本公司前,連女士於二零零七年至

二零零九年間擔任Baker & McKenzie香港

辦事處律師,專注於合併與收購及一般公司交易;於二零零九年十一月至二零一五

年一月, 連女士加入本公司任總法律顧問;

RELATIONSHIPS AMONG DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT

Save for Mr. Zhao Jiangwei, the senior vice president and Executive Director of the Company, being the brother-in-law of Mr. Zhang Ruilin, the Chairman and non-executive Director of the Company, there are no other familial relationships between any of our Directors and senior management.

董事與高級管理層之間的關係

除本公司高級副總裁兼執行董事趙江巍先生為本公司主席兼非執行董事張瑞霖先生的內弟外,本公司董事與高級管理層之間概無親屬關係。

Corporate Governance Report 企業管治報告

CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES

The Board considers that good corporate governance standards are essential in providing a framework for the Company to safeguard shareholders' interests, enhance corporate value and accountability, formulate its business strategies and policies and enhance transparency.

The Company's corporate governance practices are established based on the code provisions (the "Code Provisions") as contained in Part 2 of the Corporate Governance Code (the "CG Code"), as set out in Appendix C1 to the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules").

During the year ended December 31, 2024, the Company has applied and complied with the applicable Code Provisions.

The Company shall review and improve its corporate governance practices on a regular basis to ensure a continuous compliance of such practices with the requirements of the CG Code.

MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS

The Company has adopted the Model Code for Securities transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") set out in Appendix C3 to the Listing Rules as code of conduct for securities transactions. Having made specific enquiry of all the Directors, all the Directors confirmed that they have complied with the required standard set out in the Model Code and its code of conduct regarding securities transactions by directors throughout the year ended December 31, 2024.

企業管治常規

董事會認為良好的企業管治標準乃本公司 保障股東利益、提升企業價值與問責性、 制定公司的商業策略及政策大綱及提升其 透明度之關鍵。

本公司企業管治常規乃根據企業管治守則 (「企業管治守則」)第二部分所載的守則條 文(「守則條文」)訂立,為聯交所發佈的證 券上市規則(「上市規則」)附錄C1所載企業 管治常規。

截至二零二四年十二月三十一日止年度期間,本公司已應用及遵守適用的企業管治 守則。

本公司將定期檢討及改善其企業管治常規, 以確保該等企業管治常規繼續遵守企業管 治守則之要求。

證券交易的標準守則

本公司採用上市規則附錄 C3 所載《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》(「標準守則」) 作為證券買賣之行為守則。經向全體董事作出具體查詢後,全體董事確認彼等於截至二零二四年十二月三十一日止年度一直遵守標準守則及其行為守則規定有關董事進行證券交易所要求的標準。

企業管治報告(續)

CORPORATE GOVERNANCE FUNCTION

The Board is responsible for performing the functions set out under the Code Provision A.2.1 of the CG Code.

The Board has reviewed the Company's corporate governance policies and practices and made recommendations to the Company regarding the training and continuous professional development of Directors and senior management, the Company's policies and practices on compliance with legal and regulatory requirements, the Company's compliance with the Model Code, the code of conduct and compliance manual for employees and Directors, and the Company's compliance with the CG Code as disclosed in this corporate governance report.

CORPORATE CULTURE AND STRATEGY

The Group is an upstream oil and gas company focused on the exploration and development of oil and gas. We are committed to improving the efficiency of oil and gas field exploration and development and reducing production costs by optimizing processes, improving efficiency, and optimizing costs. The Group will adhere to the principle of "innovative development and value creation", closely follow the ever-changing market conditions, continuously review business strategies, and make necessary adjustments to promote the sustainable development of the Group.

THE BOARD

As at April 11, 2025 ("Latest Practicable Date", being the latest practicable date for ascertaining information prior to the issue of this annual report), the Board comprised ten members, including two Executive Directors, three Non-executive Directors and five Independent Non-executive Directors.

企業管治職能

董事會負責履行企業管治守則之守則條文 第A.2.1條所載職能。

如本企業管治報告所披露董事會已檢討並 向本公司提出有關企業管治政策及常規、 董事及高級管理層的培訓及持續專業發展、 本公司在遵守法律及監管規定、標準守則、 行為守則及員工與董事的合規指引及企業 管治守則方面之政策及常規的建議。

企業文化及策略

本集團為一家專注於石油及天然氣的勘探和開發的上游油氣公司,致力於通過優化流程、提高效率及成本優化,以提高油氣田勘探開發效率及降低生產成本。本集團將秉承「創新發展、價值創造」的企業理念,緊貼瞬息萬變的市場狀況,持續檢討業務策略並在有必要時加以調整,以推動本集團之可持續發展。

董事會

截至二零二五年四月十一日(「最後實際可行日期」,年報刊發前最後可行日),董事會由10名成員組成,包括2名執行董事、3名非執行董事及5名獨立非執行董事。

企業管治報告(續)

During the year ended 31 December 2024 and up to the Latest Practicable Date, members of the Board are listed as follows:

於截至二零二四年十二月三十一日止年度 內及截至最後實際可行日期,董事會成員 載列如下:

Executive Directors:

Mr. Zhao Jiangwei Mr. Lam Wai Tong

Non-executive Directors:

Mr. Zhang Ruilin (Chairman)

Mr. Guan Hongjun

(resigned with effect from August 14, 2024)

Mr. Han Ye

(appointed with effect from August 14, 2024)

Ms. Gao Yan

(resigned with effect from October 23, 2024)

Mr. Yan Ruibing

(appointed with effect from October 23, 2024)

Independent Non-executive Directors:

Mr. Mei Jianping

Mr. Liu Ying Shun

Mr. Yeung Yat Chuen

Mr. Guo Yanjun

(resigned with effect from October 23, 2024)

Ms. Peng Ping

(appointed with effect from October 23, 2024)

Mr. Ai Min

RELATIONSHIP BETWEEN BOARD MEMBERS

Saved as disclosed under section heading "DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT" on page 21 under this Annual Report, to the best knowledge of the Company, none of the members of the Board has any relationship, neither financial, business, family nor other material/relevant relations, among each other.

執行董事:

趙江巍先生 林瑋瑭先生

非執行董事:

張瑞霖先生(主席)

關紅軍先生

(於二零二四年八月十四日辭任)

韓燁先生

(於二零二四年八月十四日獲委任)

高岩女士

(於二零二四年十月二十三日辭任)

閆瑞冰先生

(於二零二四年十月二十三日獲委任)

獨立非執行董事:

梅建平先生

廖英順先生

楊日泉先生

郭燕軍先生

(於二零二四年十月二十三日辭任)

彭萍女士

(於二零二四年十月二十三日獲委任)

艾民先生

董事會成員之間的關係

除本年度報告第21頁「董事及高級管理層」 一節所披露的情況外,據本公司所知,董 事會成員之間並無任何關係,包括財務、 業務、家庭或其他重大/相關關係。

企業管治報告(續)

ATTENDANCE RECORD OF DIRECTORS AND COMMITTEE MEMBERS

The details regarding Directors' attendance of meetings held by the Board and the Board Committees as well as the general meetings during their tenure during the year ended December 31, 2024 are set out in the table below:

董事及委員會成員出席會議的記錄

各董事在其任期內出席截至二零二四年 十二月三十一日止年度舉行的董事會與董 事委員會會議及本公司股東大會的記錄載 於下表:

Attendance/Number of Meetings 出席/會議次數

		四/IP/ 自 BA/八 A			A	Annual Extraordinary	
		Board	Audit Committee	Nomination I Committee	Remuneration Committee	General Meeting (Note)	General Meeting
		董事會	審核委員會	提名委員會	薪酬委員會	股東 週年大會 <i>(附註)</i>	股東 特別大會
Executive Directors	執行董事						
Mr. Zhao Jiangwei	趙江巍先生	4/4	N/A不適用	N/A 不適用	N/A不適用	0/2	0/1
Mr. Lam Wai Tong	林瑋瑭先生	4/4	N/A不適用	N/A不適用	N/A不適用	2/2	1/1
Non-executive Directors	非執行董事						
Mr. Zhang Ruilin	張瑞霖先生	4/4	N/A不適用	N/A 不適用	N/A不適用	1/2	0/1
Mr. Guan Hongjun	關紅軍先生	2/2	N/A不適用	N/A 不適用	N/A不適用	0/2	N/A不適用
(resigned with effect from August 14, 2024)	(於二零二四年八月十四日辭任)						
Mr. Han Ye	韓燁先生	2/2	N/A不適用	N/A不適用	N/A不適用	N/A不適用	0/1
(appointed with effect from August 14, 2024)	(於二零二四年八月十四日獲委任)						
Ms. Gao Yan	高岩女士	2/2	N/A不適用	N/A不適用	N/A不適用	0/2	N/A不適用
(resigned with effect from October 23, 2024)							
Mr. Yan Ruibing	閆瑞冰先生	2/2	N/A不適用	N/A 不適用	N/A不適用	N/A不適用	0/1
(appointed with effect from October 23, 2024	1) (於二零二四年十月二十三日獲委任)						
Independent Non-executive Directors	獨立非執行董事						
Mr. Mei Jianping	梅建平先生	4/4	5/5	3/3	2/2	0/2	0/1
Mr. Liu Ying Shun	廖英順先生	4/4	5/5	N/A 不適用	N/A 不適用	1/2	1/1
Mr. Yeung Yat Chuen	楊日泉先生	4/4	5/5	N/A不適用	N/A不適用	1/2	1/1
Mr. Guo Yanjun	郭燕軍先生	2/2	4/4	3/3	2/2	0/2	N/A不適用
(resigned with effect from October 23, 2024)							
Ms. Peng Ping	彭萍女士	2/2	1/1	N/A 不適用	N/A不適用	N/A不適用	0/1
(appointed with effect from October 23, 2024							
Mr. Ai Min	艾民先生	4/4	5/5	3/3	2/2	2/2	1/1

Note: The 2022 Annual General Meeting was delayed to January 2024 while the 2023 Annual General Meeting was held during the year as scheduled, and an Extraordinary General Meeting was held in December 2024.

附註:二零二二年股東周年大會被推遲至二零二四年 一月召開,而二零二三年股東周年大會如期於 本年度內召開,並在二零二四年十二月舉行股 東特別大會。

企業管治報告(續)

During the year ended December 31, 2024, apart from regular Board meetings, the Chairman also held meetings with Non-executive Directors (including Independent Non-executive Directors) without the presence of other Executive Directors.

截至二零二四年十二月三十一日止年度內,除定期董事會會議外,主席亦與非執行董事(包括獨立非執行董事)舉行會議,而無執行董事出席。

CHAIRMAN AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER

The positions of Chairman and Chief Executive Officer are held by Mr. Zhang Ruilin and Mr. Mei Liming, respectively. The Chairman provides leadership and is responsible for the effective functioning of the Board. The Chief Executive Officer focuses on the Company's business development and daily management and operations.

主席及首席執行官

主席及首席執行官的職務分別由張瑞霖先 生及梅黎明先生擔任。主席提供領導,並 負責董事會的有效運作。首席執行官專注 於本公司的業務發展及日常的管理和運作。

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

The Independent Non-executive Directors of the Company review the management's performance in fulfilling established corporate targets and principles. They should also ensure that financial information is reported clearly and accurately, and the risk management and internal control systems are implemented effectively.

During the year ended December 31, 2024, the Board at all times met the requirements of the Listing Rules relating to the appointment of at least three Independent Non-executive Directors (representing at least one-third of the Board) with one of whom possessing appropriate professional qualifications or accounting or related financial management expertise.

The Independent Non-executive Directors assume no management responsibilities in the Company, and hold no more than (either legally, beneficially or deemed) 1% of the total issued share capital of the Company; nor have they acquired any interest in securities of the Company either by gift or other methods; hence their independence is strongly guaranteed. In accordance with independent guidelines set out in Rule 3.13 of the Listing Rules, the Company considers all Independent Non-executive Directors to be independent.

獨立非執行董事

本公司獨立非執行董事評估管理層在實現 既定的企業目標和宗旨方面的表現。他們 亦須確保財務資料得到清晰及準確的彙報, 以及確保風險管理及內部監控系統的有效 實施。

截至二零二四年十二月三十一日止年度, 董事會一直符合上市規則有關委任至少三 名獨立非執行董事(佔董事會成員人數至少 三分之一),其中一名獨立非執行董事須具 備合適專業資格或會計或相關財務管理專 業知識的規定。

獨立非執行董事在本公司不擔任任何管理 職務,且在法律上或實益持有,或被視為 持有本公司已發行股本總額不超過1%,亦 未以饋贈形式或其他資助方式,取得本公 司任何證券權益;其獨立性得到了有力的 保證。根據上市規則第3.13條的獨立性指 引,本公司確認全體獨立非執行董事的獨 立性。

企業管治報告(續)

Independent Non-executive Directors of the Company are involved in communications with the auditors, which fully exhibits the role of independent supervision. During the reporting period, no objections regarding the proposals of the Board or Board Committees have been raised by Independent Non-executive Directors.

本公司獨立非執行董事參與與核數師的溝通,充分發揮了獨立監督作用。報告期內 未出現獨立非執行董事對本公司董事會或 董事委員會議案提出異議的情況。

NON-EXECUTIVE DIRECTORS

As at the Latest Practicable Date, the Board comprises eight non-executive Directors including independent non-executive Directors, namely, Mr. Zhang Ruilin, Mr. Han Ye, Mr. Yan Ruibing, Mr. Mei Jianping, Mr. Liu Ying Shun, Mr. Yeung Yat Chuen, Ms. Peng Ping and Mr. Ai Min. We have entered into letters of appointment with each of non-executive Directors, pursuant to which each of the Non-executive Directors and independent Non-executive Directors is appointed for terms of two or three years, subject to re-election in accordance with our Articles of Association at our general meeting.

Mr. Yan Ruibing and Ms. Peng Ping confirmed that both of them had obtained the legal advice referred to in Rule 3.09D on 23 October 2024 and each of them understood their obligations as a Director of the Company.

DIRECTORS' RE-ELECTION

The appointment and re-election of all Directors of the Company for the year ended December 31, 2024 was in compliance with the CG Code and the Company's Articles of Association. In accordance with the Code Provision B.2.2, every Director, including those appointed for a specific term, should be subject to retirement by rotation at least once every three years. Under the Articles of Association of the Company, at each annual general meeting, one-third of the Directors for the time being, or if their number is not three of a multiple of three, the number nearest to but not less than one-third shall retire from office by rotation provided that every Director shall be subject to retirement by rotation at least once every three years. Also, under the Articles of Association of the Company, any Director appointed either by the board or in a general meeting by ordinary resolution to fill a casual vacancy or as an addition to the Board shall hold office only until the next following annual general meeting of the Company and shall then be eligible for re-election at that meeting.

非執行董事

截至最後實際可行日期,董事會由包括獨立非執行董事在內的八名非執行董事組成,分別為張瑞霖先生、韓燁先生、閆瑞冰先生、梅建平先生、廖英順先生、楊日泉先生、彭萍女士及艾民先生。我們已與每位非執行董事簽訂委任書,根據該委任書,每位非執行董事及獨立非執行董事的任期為兩年或三年,並可根據我們的組織章程細則在股東大會上重新選舉。

閆瑞冰先生及彭萍女士確認彼等已於二零 二四年十月二十三日取得《上市規則》第 3.09D條所述法律意見,並各自明白其作為 本公司董事的責任。

董事重選

企業管治報告(續)

RESPONSIBILITIES, ACCOUNTABILITIES AND CONTRIBUTIONS OF THE BOARD AND MANAGEMENT

董事會及管理層之職責、問責及貢獻

The Board is responsible for leading and supervising the businesses, strategic policies and performance of the Company, as well as being collectively responsible for facilitating the successful development of the Company by detecting and supervising the Company's affairs. The Board makes objective decisions in the interest.

董事會負責領導及監察本公司、監督本公司之業務、策略方針及表現以及集體負責透過指導及監管本公司事務推動本公司成功發展。董事會以本公司利益作出客觀決定。

The Board has delegated to the Chief Executive Officer and delegated through him to senior management the authority and responsibility for carrying out the Company's day-to-day management and operation. The delegated duties and responsibilities will be reviewed on a regular basis. The aforementioned senior executives shall obtain the approval from the Board prior to entering into any significant transactions.

董事會已授權首席執行官,並通過首席執行官向高級管理層轉授權力及責任進行本公司之日常管理及經營。所指派的職責及責任定期予以檢討。上述高級行政人員訂立任何重大交易前須取得董事會批准。

In addition, the Board has established the Board Committees and delegated responsibilities as set out in their respective written terms of reference.

此外,董事會已成立董事委員會,並向該 等董事委員會授出各自職權範圍所載的各 項責任。

All Directors (including Non-executive Directors and Independent Non-executive Directors) have brought a wide spectrum of valuable business experience, knowledge and expertise to the Board, facilitating an efficient and effective operation thereof. All Directors shall ensure that they will perform their duties in good faith, comply with applicable laws and regulations and act in the interests of the Company and shareholders at all times.

全體董事(包括非執行董事及獨立非執行董事)均為董事會註入多領域的寶貴業務經驗、知識及專長,促進董事會高效及有效運作。全體董事須確保真誠履行職責,遵守適用法例及法規,並時刻為本公司及其股東之利益行事。

All Directors have full and timely access to all relevant information of the Company and the services and advice of the company secretary, to ensure that procedures of the Board and all applicable laws and regulations are complied with. Upon request, Directors, may seek independent professional advice when appropriate for discharging their duties to the Company, at the Company's expense.

全體董事均可全面及時查詢本公司所有相關資料及獲取公司秘書的服務與意見,確保遵守董事會程序和所有適用法例及規例。 董事提出要求後可在適當情況下尋求獨立專業意見,以向本公司履行職責,費用由本公司支付。

企業管治報告(續)

Directors shall disclose to the Company details regarding other offices held by them, and the Board shall review the contribution required from each Director in performing his/her duties to the Company on a regular basis.

董事須向本公司披露彼等所擔任其他職務 之詳情,而董事會定期審閱各董事向本公 司履行職責時須作出的貢獻。

The Board reserves the decision-making power over all important issues, including the Company's policy matters, strategies and budget, internal controls and risk management, significant transactions (especially those that may involve conflict of interest), financial information, appointment of Directors and other significant operational issues. The responsibilities of the management are implementing decisions made by the Board, directing and coordinating the Company's daily business.

董事會保留對所有重要事項的決策權,包括本公司政策事宜、策略及預算、內部監控及風險管理、重大交易(特別是可能涉及利益衝突之交易)、財務數據、委任董事及其他重要營運事宜。有關執行董事會決策、指導及協調本公司日常營運之職責授予管理層。

In respect of legal actions against Directors and senior management arising out of corporate activities, the Company has made arrangements for appropriate insurance cover Directors and executives regarding their duties.

本公司已就董事及高級管理層可能面對因 企業活動產生之法律行動,為董事及行政 人員之職責作出適當投保安排。

CONTINUOUS PROFESSIONAL DEVELOPMENT OF DIRECTORS

董事的持續專業發展

Every newly appointed Director will obtain on-board induction upon first occasion of his/her appointment, in order to ensure appropriate understanding of the Company's business and operation and full awareness of the Directors' duties in accordance with the Listing Rules and related laws. The Director shall keep abreast of the duties as a Director of the Company, and the conduct, business activities and development of the Company.

每名新任董事於首次獲委任時均會獲得入 職介紹,確保適當掌握本公司的業務及經 營,並完全了解根據上市規則及相關法規 的董事職責。董事須持續了解作為本公司 董事的職責及操守,以及本公司的業務活 動及發展。

All Directors are continually updated on the legal and regulatory regime as well as the business environment, so as to assist in their performance of duties. The Company will make arrangements when necessary and provide briefing and professional development training to Directors.

全體董事亦會持續獲得有關法律和監管機制及業務環境的最新消息,以協助彼等履行職責。本公司會於必要時作出安排,向董事提供簡介及專業發展培訓。

Corporate Governance Report (Continued) 企業管治報告(續)

All Directors should participate in appropriate continuing professional development for developing and updating their own knowledge and skills, so as to ensure that they can remain informed and continue to make contribution to the Board as appropriate. The Company will arrange internal briefing sessions for Directors and distribute reading material on relevant topics where appropriate. The Company encourages all Directors to attend related training courses at the Company's expenses.

全體董事應參與適當的持續專業發展,發展並更新自身知識及技能,以確保其繼續在具備全面資訊及切合所需的情況下對董事會做出貢獻。本公司將適時在公司內部為董事安排簡介會並向董事發放相關主題之閱讀材料。本公司鼓勵全體董事出席相關培訓課程,費用由本公司支付。

All Directors pursued continuous professional development during the year and the relevant details are as follows:

本年度所有董事均追求持續專業發展,有 關詳情如下:

Directors	董事	Reading materials on the relevant rules and regulatory updates 閱讀有關規則和 監管更新的資料	Training session on the relevant rules and regulatory updates 有關規則和監管 更新的培訓課程
Executive Directors	執行董事		
Mr. Zhao Jiangwei	趙江巍先生	$\sqrt{}$	$\sqrt{}$
Mr. Lam Wai Tong	林瑋瑭先生	$\sqrt{}$	$\sqrt{}$
Non-executive Directors	非執行董事		
Mr. Zhang Ruilin	張瑞霖先生	1	1
Mr. Guan Hongjun (resigned with effect from August 14, 2024)	關紅軍先生 <i>(於二零二四年八月十四日 辭任)</i>	$\sqrt{}$	$\sqrt{}$
Mr. Han Ye	韓燁先生	$\sqrt{}$	$\sqrt{}$
(appointed with effect from August 14, 2024)	(於二零二四年八月十四日 獲委任)		
Ms. Gao Yan	高岩女士	$\sqrt{}$	$\sqrt{}$
(resigned with effect from October 23, 2024)	(於二零二四年十月二十三日 辭任)		
Mr. Yan Ruibing	閆瑞冰先生	$\sqrt{}$	$\sqrt{}$
(appointed with effect from October 23, 2024)	(於二零二四年十月二十三日 獲委任)		
Independent non-executive Directors	獨立非執行董事		
Mr. Mei Jianping	梅建平先生	1	1
Mr. Liu Ying Shun	廖英順先生	V	1
Mr. Yeung Yat Chuen	楊日泉先生	V	1
Mr. Guo Yanjun	郭燕軍先生	$\sqrt{}$	$\sqrt{}$
(resigned with effect from October 23, 2024)	(於二零二四年十月二十三日 辭任)		
Ms. Peng Ping	彭萍女士	$\sqrt{}$	$\sqrt{}$
(appointed with effect from October 23, 2024)	(於二零二四年十月二十三日 獲委任)		
Mr. Ai Min	艾民先生	$\sqrt{}$	$\sqrt{}$

企業管治報告(續)

BOARD COMMITTEES

Three Committees have been established under the Board, namely, the Audit Committee, the Remuneration Committee and the Nomination Committee, to supervise particular aspects of the Company. All Board Committees of the Company are established based on functions and powers set out in the written terms of reference which are available on the websites of the Company and the Stock Exchange for shareholders' reference.

A list of the chairman and members of each Board Committee is set out under "Company Information" on page 2. All members of the Board Committees are Independent Non-executive Directors.

Board Committees are also equipped with sufficient resources to perform their duties, and can seek independent professional advices when appropriate (upon reasonable request) at the Company's expense.

Pursuant to Code Provision E.1.5 of the CG Code, the remuneration of the members of the senior management (other than Directors and Chief Executive Officer) by band for the year ended December 31, 2024 is as follows:

董事委員會

董事會已設立3個委員會,即審核委員會、 薪酬委員會及提名委員會,以監督本公司 特定方面之事務。本公司所有董事會委員 會均按書面界定之職權範圍成立,有關職 權範圍刊登於本公司及聯交所網站供股東 閱覽。

所有董事委員會成員均為獨立非執行董事, 各董事委員會的主席及成員名單載於第2 頁之「公司資料」。

董事委員會亦有足夠資源履行職務,在作 出合理請求後,可於適當情況下尋求獨立 專業意見,費用由本公司支付。

根據企業管治守則之守則條文第E.1.5條, 截至二零二四年十二月三十一日年度,按 範圍劃分的高級管理層成員(董事及首席執 行官除外)薪酬如下:

Emolument band	薪酬範圍	Number of individuals 人數
HK\$1,500,001 to HK\$2,000,000	1,500,001港元to 2,000,000港元	1
HK\$5,500,001 to HK\$6,000,000	5,500,001港元to 6,000,000港元	1
		2

Corporate Governance Report (Continued) 企業管治報告(續)

Committees 委員會	Audit Committee 審核委員會	Remuneration Committee 薪酬委員會	Nomination Committee 提名委員會
Chairman	Independent Non-executive Director:	Independent Non-executive Director:	Independent Non-executive Director:
主席	Mr. Liu Ying Shun 獨立非執行董事: 廖英順先生	Mr. Mei Jianping 獨立非執行董事: 梅建平先生	Mr. Mei Jianping 獨立非執行董事: 梅建平先生
Composition 組成	All other members are Independent Non-executive Directors: Mr. Yeung Yat Chuen, Mr. Ai Min, Mr. Mei Jianping, Mr. Guo Yanjun (resigned with effect from October 23, 2024), and Ms. Peng Ping (appointed with effect from October 23, 2024) 成員均為獨立非執行董事:	All other members are Independent Non-executive Directors: Mr. Ai Min, Mr. Guo Yanjun (resigned with effect from October 23, 2024), and Ms. Peng Ping (appointed with effect from October 23, 2024) 成員均為獨立非執行董事:	All other members are Independent Non-executive Directors: Mr. Ai Min, Mr. Guo Yanjun (resigned with effect from October 23, 2024), and Ms. Peng Ping (appointed with effect from October 23, 2024) 成員均為獨立非執行董事:
	楊日泉先生、艾民先生、梅建平先生、郭燕軍先生 (於二零二四年十月二十三日辭任)、 及彭萍女士(於二零二四年十月二十三日獲委任)	艾民先生、郭燕軍先生 (於二零二四年十月二十三日辭任)、 及彭萍女士(於二零二四年十月二十三日獲委任)	艾民先生、郭燕軍先生 <i>(於二零二四年十月二十三日辭任)、</i> 及彭萍女士 <i>(於二零二四年十月二十三日獲委任)</i>
Main responsibilities	Review financial statements and reports before they are submitted to the Board, and consider any significant or unusual issues raised by external auditor Review the relationship with the external auditor by reference to the work performed by the auditor, their fees and terms of recommendations on the appointment, reappointment and removal of external auditor to the Board Review the adequacy and efficiency of the Company's financial reporting system, internal control system, risk management system and related procedures	Review and determine on the remuneration of Executive Directors and senior management Review and make suggestions on the remuneration of Non-executive Directors to the Board Review and make suggestions on the Company's remuneration policies and structure of remuneration of all Directors and senior management to the Board Review and make suggestions on the appointment letter of Executive Directors newly appointed during the year to the Board Assessing performance of Executive Directors	Review the structure, size and composition of the Board, and make suggestions on any changes Formulate, develop and review the Board Diversity Policy and the measurable objectives for implementing the policy Formulate, develop and review the policy and relevant procedures for nomination and appointment of Directors Identify suitable candidates for appointment as Directors Make suggestions on the appointment or reappointment of and succession planning for Directors to the Board Assess the independence of Independent Nonexecutive Directors
主要職責	 向董事會提交財務報表及報告前審閱財務報表及報告,並考慮外聘核數師提出的任何重大或不尋常事項 参考核數師的工作、其費用及聘用條款,檢討與外聘核數師的關係,並就外聘核數師委任、重新委任及罷免向董事會提供建議及檢討本公司財務報告制度、內部監控制度及風險管理制度及相關程序是否充足有效 	待遇 審議並就非執行董事的薪酬向董事會提出建議 審議並就本公司對全體董事及高級管理層的薪酬政策及架構向董事會提出建議	 檢討董事會之架構、規模及組成,並就任何建 議變動提出建議 建立、制訂及檢討董事會成員多元化政策及落 實政策的可計量目標
Number of meetings held in 2024 and summary of work done	Five meetings were held for reviewing of the Group's financial performance and reports, financial reporting and compliance procedures, reviewing and reporting on the Company's internal controls and risk management system and procedures, work scope and further engagement of external auditor, related party transactions and arrangements focusing the staff on possible inappropriate acts.	Two meetings were held for the (a) review of the Company's policy and structure for all remunerations of Directors and senior management of the Company; and (b) consideration and determination on the remunerations for all Directors and senior management of the Company.	Three meetings were held. The Nomination Committee reviewed structure of the board, the qualification, experience, expertise and other factors of directors of the Board.
二零二四年度舉行 會議次數及總結 完成的工作	舉行5次會議·檢討財務業績及報告、財務申報及 合規程序、本公司內部監控及風險管理制度和程 序之報告、外聘核數師的工作範圍及續聘事宜、 關連交易以及使僱員關註可能不當行為之安排。	舉行2次會議,旨在(a)檢討本公司全體董事及高級管理層全體薪酬的政策及架構;及(b)考慮及釐定本公司全體董事及高級管理層的薪酬。	舉行3次會議。提名委員會檢討董事會架構、董事的資歷、經驗、專業知識及其他因素。

企業管治報告(續)

BOARD DIVERSITY POLICY

The Company has adopted a Board Diversity Policy which sets out the approach to achieve diversity of the Board. The Company recognizes and embraces the benefits of having a diverse Board and sees increasing diversity at the Board level as an essential element in maintaining the Company's competitive advantage.

Pursuant to the Board Diversity Policy, the Nomination Committee reviews regularly the structure, size and composition of the Board and where appropriate, make recommendations on changes to the Board to complement the Company's corporate strategy and to ensure that the Board maintains a balanced diverse profile. In relation to reviewing and assessing the Board composition, the Nomination Committee is committed to diversity at all levels and will consider a number of aspects, including but not limited to gender, age, cultural and educational background, professional qualifications, skills, knowledge and regional and industry experience.

The Company aims to maintain an appropriate balance of diversity perspectives that are relevant to the Company's business growth and is also committed to ensuring that recruitment and selection practices at all levels (from the Board downwards) are appropriately structured so that a diverse range of candidates are considered.

The Nomination Committee and the Board considered that the current composition of Board is sufficiently diverse and the Board has not set any measurable objectives.

DIRECTOR NOMINATION POLICY

The Nomination Committee has adopted a set of nomination procedures for selection of candidates for directors by making a reference to the skills, experience, expertise, personal conduct and time commitments of individuals, the Company's needs and relevant laws and regulations. When necessary, external recruitment professionals may be engaged to carry out the selection process.

董事會成員多元化政策

本公司已採納董事會成員多元化政策,該政策列明實現董事會成員多元化的方法。 本公司認同並接受董事會成員多元化的好處,並認為董事會層面的多元化是保持公司競爭優勢的重要因素。

根據董事會成員多元化政策,提名委員會定期檢討董事會的架構、人數及出建議事會的架構、人數提出建議事會的架構、變動提出建董事性。 在適當情況下就董事會的變動提出建董中以配合本公司的企業策略,並審查和在基準等的多元化形象。 事會組成方面,提名委員會致力在各大會組成方面,提名委員會方面因為主任,並將考量多方和因育背層,其能、知識以及地區和行業經驗。

公司旨在保持與公司業務增長相關的多元 化觀點的適當平衡,並致力於確保各級(從 董事會向下)的招聘和選拔實踐具有適當的 結構,以便考慮多元化的候選人。

提名委員會及董事會認為,董事會當前的 組成足夠多元化,董事會並無設定任何可 衡量的目標。

董事提名政策

提名委員會已參考候選人的技能、經驗、 專業知識、個人操守及時間投入、本公司 需要及其他相關法律法規,採納本公司董 事候選人的提名程序。必要時可委聘招聘 專家執行篩選程序。

企業管治報告(續)

DISCIPLINARY ACTION

Reference is made to the Statement of Disciplinary Action published by the Stock Exchange dated March 4, 2025 (the "Statement") in relation to, among other things, a disciplinary action against the Company and Mr. Zhang Ruilin for their breaches of the Listing Rules. As directed by the Listing Committee under the Statement, among other things, Mr. Zhang Ruilin shall attend 21 hours of training on Listing Rules compliance ("Training"). The Company will issue an update announcement in relation to the completion of the Training as and when appropriate.

DIRECTORS' RESPONSIBILITY IN RESPECT OF THE FINANCIAL STATEMENTS

The Directors acknowledge that they are responsible for the preparation of the financial statements of the Company for the year ended December 31, 2024.

The Board is responsible for presenting balanced, clear and concise annual reports and interim reports, announcements on inside information and other disclosures as stipulated by the Listing Rules as well as other statutory and regulatory provisions.

AUDITOR'S REMUNERATION

The Company's external auditor is BDO Limited, whose responsibilities in respect of the Company's consolidated financial statements are set out in the Independent Auditor's Report on pages 108 to 116.

For the year ended December 31, 2024, remuneration paid or payable to the Company's auditor BDO Limited is set out below:

紀律處分

請參閱聯交所於二零二五年三月四日發布的紀律處分聲明(「該聲明」),內容涉及(其中包括)因本公司及張瑞霖先生違反上市規則而對其採取紀律處分。根據該聲明所載上市委員會的指示,張瑞霖先生須參加21小時有關上市規則合規的培訓(「該培訓」)。本公司將於適當時就該培訓的完成情況另行發布公告。

董事就財務報表承擔的責任

董事確認彼等有責任編製本公司截至二零二四年十二月三十一日止年度之財務報表。

董事會負責編製上市規則及其他法定及監 管條文規定的均衡、清晰及簡明年度報告 及中期報告、內幕消息公告及其他披露。

核數師酬金

本公司之外聘核數師為香港立信德豪會計師事務所有限公司,其對本公司合併財務報表責任載於第108至116頁之獨立核數師報告。

截至二零二四年十二月三十一日止年度, 已付或應付予本公司核數師香港立信德豪 會計師事務所有限公司的酬金列示如下:

		2024
		二零二四年
		RMB'000
		人民幣千元
Audit service	審計服務	3,400
Other audit service	其他審計服務	100
		3,500

企業管治報告(續)

RISK MANAGEMENT AND INTERNAL CONTROL

The Board is responsible for reviewing the effectiveness of the overall risk management and internal control systems. Such systems are designed to manage rather than eliminate the risk of failure to achieve business objectives, and can only provide reasonable and not absolute assurance against material misstatement or loss.

The Board has the overall responsibility for evaluating and determining the nature and extent of the risks it is willing to take in achieving the Group's strategic objectives, and establishing and maintaining appropriate and effective risk management and internal control systems.

The Audit Committee assists the Board, from an independent perspective, in supervising the management, and overseeing the design, implementation and monitoring, of the risk management and internal control systems.

The Group has developed and adopted various risk management procedures and guidelines with defined authority for implementation by key business divisions and functions. All divisions conduct internal control assessment regularly to identify risks that potentially impact the business of the Group and various aspects including key operational and financial processes, regulatory compliance and information security. The management of the Group, in coordination with division heads, assess the likelihood of risk occurrence, provide treatment plans, and monitor the risk management progress, and report to the Audit Committee and the Board on the effectiveness of the systems.

The internal audit function of the Group assesses and monitors the effectiveness and adequacy of the Group's risk management and internal control systems. It has unrestricted access to the company records that allows it to review all aspects of the Group's internal control and governance process. The role of internal auditor function is required to report to the Chief Executive Officer and may also contact with the Chairman of the Audit Committee directly.

風險管理和內部控制

董事會負責審查整個風險管理和內部控制 系統的有效性。此類系統旨在管理而非消 除未能實現業務目標的風險,只能對重大 錯誤陳述或損失提供合理而非絕對的保證。

董事會全面負責評估和確定其為實現本集 團戰略目標而願意承擔的風險的性質和程 度,並建立和保持適當且有效的風險管理 和內部控制系統。

審核委員會以獨立的角度協助董事會監督 管理層,並監督其風險管理和內部控制系統的設計、實施和監測。

本集團制定並採用了各種風險管理程序和 指引,並明確了由主要業務部門和職能 門執行的權限。所有部門定期進行內內權限 制評估,以識別潛在影響本集團業務和 方面的風險,包括關鍵運營和財務流程, 監管合規和信息安全。本集團管理的 監管合規和信息險發生的可能性,並 供處理方案,監測風險管理的進展, 審核委員會和董事會報告系統的有效性。

本集團內部審計職能評估和監測本集團風險管理和內部控制系統的有效性和充分性。 它可以不受限制地查閱公司記錄,從而審查本集團內部控制和治理過程的各個方面。 內部審計師的職責是向首席執行官報告, 也可以直接與審核委員會主席聯繫。

WHISTLEBLOWING AND ANTI-CORRUPTION POLICY

The Group has established a whistle-blowing policy to encourage staff and other business related personnel to raise concern about possible improprieties within the Group without being persecuted. The Group adopts a zero-tolerance approach to unethical behaviour such as bribery, extortion, fraud and money laundering and has an Anti-corruption Policy to facilitate the healthy development of the Group.

舉報及反貪腐政策

本集團已制定舉報政策,鼓勵員工及其他 業務相關人員就本集團內部可能存在的不 當行為提出關注,以免受到迫害。本集團 對賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢等任何不道 德行為採取零容忍態度,並實施反貪腐政 策,以促進本集團健康發展。

MAJOR RISKS

In 2024, the top 2 major market risks in relation to the Group's business and operations are as below.

主要風險

於二零二四年,以下各項為與本集團業務 及運營相關的兩大主要市場風險。

Major market risks 主要市場風險	Risk description and risk response 風險描述及應對
Oil price risk	Our realized oil price are determined with reference to oil price in the international market, and changes in international oil price will have a significant impact on us. Unstable and highly volatile international oil price may have a significant impact on our revenue and profit. However, the Group avoided the risk through setting up relevant personnel to continuously focus on the fluctuations of crude oil price and report.
原油價格風險	本集團石油的實現價格乃參照國際市場原油價格確定,國際原油價格的變動將 對我們產生重大影響。國際原油價格的不穩定及高波動性對本集團的收入及溢 利造成顯著影響。本集團設立了相關人員持續關註原油價格的波動情況並做彙報。
Currency risk	The majority of the Group's China operation sales are in US dollars, while production and other expenses in China are incurred in RMB. The RMB is not a freely convertible currency and is regulated by the PRC government. Limitations on foreign exchange transactions imposed by the PRC government could cause future exchange rates to vary significantly from current or historical exchange rates. The Group currently does not engage in hedging activities designed or intended to manage foreign exchange rate risk. The Group will continue to
貨幣風險	monitor foreign exchange changes to best preserve the Group's cash value. 本集團於中國經營的大部分銷售以美元計值,而於中國的生產及其他支出則以人民幣入賬。人民幣並非為自由轉換貨幣,須受中國政府規管。中國政府對外匯交易所設定的限制可能導致未來匯率與當前或歷史匯率相比出現大幅變動。本集團現時並未從事旨在或意在管理外匯匯率風險的對沖活動。本集團將繼續監察外匯變動,以盡量保障本集團的現金價值。

INFORMATION DISCLOSURE AND MANAGEMENT OF INSIDE INFORMATION

The Group discloses information in accordance with the rules and regulations of the Securities and Futures Commission in Hong Kong and the Stock Exchange, releases its periodic reports and interim announcements to the public in accordance with law, and discloses important information such as the Group's financial results, material information changes and information on significant projects to the market on a timely basis, bearing in mind the timeliness, fairness, accuracy, authenticity and completeness of information disclosure, therefore protecting the legal interests of investors and stakeholders.

COMPANY SECRETARY

Ms. Tse Fung Sum Flora ("Ms. Tse") was appointed as the company secretary of the Company since June 28, 2024. Ms. Tse was nominated by Amasse Company Services Limited, the external professional service provider, and engaged by the Company as its company secretary. Ms. Tse had complied with Rule 3.29 of the Listing Rules by taking no less than 15 hours of relevant professional training during the year ended December 31, 2024. The company secretary reports to the Chairman of the Board and Chief Executive Officer regarding corporate governance issues, and all Directors can seek her advice and support. The company secretary is also responsible for providing advice to Directors and the Board Committees on the latest laws and regulations, such that procedures of the Board as well as all applicable laws, regulations and rules are complied with. The company secretary's primary contact person at the Company is Ms. Lian Yunfei, the general counsel of the Group.

信息披露和內幕信息管理

本集團按照香港證券及期貨事務監察委員 會、聯交所的各項證券監管規定進行信息 披露,依法公開對外發佈各類定期報告及 臨時公告,及時向市場披露了本集團財務 業績、公司重大信息變更、重大項目情況 等重要信息,做到了信息披露的及時性、 公平性、準確性、真實性和完整性,以保 護投資者及利益相關人士的合法權益。

公司秘書

SHAREHOLDERS' RIGHTS

To safeguard the rights and interests of shareholders, the Company will propose a separate resolution in respect of each significant matter (including the election of individual Directors) at general meetings. All resolutions put forward at the general meeting will be voted on by poll in accordance with the Listing Rules, and the poll results will be announced on the websites of the Company and the Stock Exchange after each general meeting.

Convening an Extraordinary General Meeting by Shareholders

Extraordinary general meetings shall also be convened on the written requisition of any two or more members of the Company deposited at the principal office of the Company in Hong Kong or, in the event the Company ceases to have such a principal office, the registered office specifying the objects of the meeting and signed by the requisitionists, provided that such requisitionists held as at the date of deposit of the requisition not less than one-tenth of the paid up capital of the Company which carries the right of voting at general meetings of the Company. General meetings may also be convened on the written requisition of any one member of the Company which is a recognized clearing house (or its nominee(s)) deposited at the principal office of the Company in Hong Kong or, in the event the Company ceases to have such a principal office, the registered office specifying the objects of the meeting and signed by the requisitionist, provided that such requisitionist held as at the date of deposit of the requisition not less than one-tenth of the paid up capital of the Company which carries the right of voting at general meetings of the Company. If the Board does not within 21 days from the date of deposit of the requisition proceed duly to convene the meeting to be held within a further 21 days, the requisitionist(s) themselves or any of them representing more than one-half of the total voting rights of all of them, may convene the general meeting in the same manner, as nearly as possible, as that in which meetings may be convened by the Board provided that any meeting so convened shall not be held after the expiration of three months from the date of deposit of the requisition, and all reasonable expenses incurred by the requisitionist(s) as a result of the failure of the Board shall be reimbursed to them by the Company.

股東權利

為保障股東權益及權利,本公司將就各重大事宜(包括選舉個別董事)於股東大會提呈獨立決議案。股東大會上提呈之所有決議案將根據上市規則進行投票表決,且投票表決之結果將於各屆股東大會結束後於本公司及聯交所網站上刊載。

應股東要求召開股東特別大會

股東特別大會亦可應本公司任何兩名或多 名股東的書面要求召開,但彼等須將列明 大會議題及經請求人簽署的書面要求送交 本公司於香港的主要辦事處或(倘本公司 不再設有該主要辦事處) 註冊辦事處,惟該 等請求人於送交要求之日須持有本公司不 少於十分之一附帶本公司股東大會投票權 之繳足股本。股東大會亦可應本公司任何 一名股東(倘為認可結算所(或其代名人)) 的書面要求召開,但其須將列明大會議題 及經該請求人簽署之書面要求送交本公司 於香港之主要辦事處或(倘本公司不再設 有該主要辦事處)註冊辦事處,但該請求人 於送交要求之日須持有本公司不少於十分 之一附帶本公司股東大會投票權之繳足股 本。倘董事會並未於正式送交要求之日起 計二十一日內召開將予在其後的二十一日 內舉行的大會,則請求人本人或擁有所有 請求人全部投票權二分之一以上的任何請 求人可按盡量接近董事會召開大會的相同 方式召開股東大會、惟按上述方式召開的 任何大會不得於送交要求當日起計三個月 屆滿後召開,而所有因董事會未有召開大 會致使請求人產生的合理開支,須由本公 司向彼等償付。

Corporate Governance Report (Continued)

企業管治報告(續)

Putting Forward Proposals at General Meetings

There is no provision allowing shareholders to move new resolutions at general meetings under the Cayman Islands Companies law or the Articles of Association of the Company. Shareholders who wish to move a resolution may request the Company to convene a general meeting following the procedures set out in the preceding paragraph.

Putting Forward Enquiries to the Board

For putting forward any enquiries to the Board, shareholders may send relevant written enquiries to the Company by post or email as per the below contact information.

CONTACT DETAILS

Shareholders may send their enquiries or requests by post or email:

Address: Room 1901-07, 19/F, Sun Hung Kai Centre,

30 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong

(with the Board of Directors as designated recipient)

Tel: 852-2511-0028 Fax: 852-2511-1983

Email: investors@mienergy.com.cn

Shareholders must deposit or send (as the case may be) the original of the duly signed written requisitions, notices or statements or enquires to the above address, and provide their full names, contact details and identification such that the Company could reply to them. It is likely that the shareholder information will be disclosed as required by law.

於股東大會提呈決議案

開曼群島公司法或本公司的組織章程細則 並無列明股東可在股東大會上提呈任何新 決議案。有意提呈決議案的股東可按上段 所載程序要求本公司召開股東大會。

向董事會作出查詢

有關向本公司董事會作出任何查詢,股東 可按照下列聯絡方式將書面查詢寄送或電 郵至本公司。

聯絡詳情

股東可透過郵寄或電郵方式發送上述查詢 或要求:

地址: 香港灣仔港灣道30號

新鴻基中心19樓1901-1907室

(註明收件人為董事會)

電話: 852-2511-0028 傳真: 852-2511-1983

電子郵件: investors@mienergy.com.cn

股東須將妥善簽署的書面要求、通知或聲明或查詢(視情況而定)的正本存放於及寄發至上述地址,並須提供彼等全名、聯絡詳情及身份,以便本公司可回覆。股東資料可能根據法律規定而予以披露。

COMMUNICATION WITH SHAREHOLDERS AND INVESTORS/INVESTOR RELATIONS

The Company considers that effective communication with shareholders is essential for strengthening relationships with investors and increasing investors' understanding of the Company's business performance and strategy. Also, the Company understands that maintaining transparency and disclosing the Company's information on a timely basis are very important for shareholders and investors to make the best investment decisions.

For this purpose, the Company has set up a website (http://www.mienergy.com.cn), where relevant latest information, the up-to-date state of the Company's business operation and development, the Company's financial information and corporate governance practices and other data are available to the public.

The Company endeavors to maintain an ongoing dialogue with shareholders, especially through annual general meetings and other general meetings. The Chairman of the Board, all Non-executive Directors, Independent Non-executive Directors and the Chairmen of all Board Committees (or their representatives) will attend annual general meetings to meet shareholders and respond to their enquires. The Company's general meeting is a platform for the Board and shareholders to communicate with each other.

The Company has adopted a policy on payment of dividends pursuant to Code Provision F.1.1 of the CG Code, which sets out the factors in consideration of the payment of dividend. The Board endeavors to maintain a balance between meeting shareholders' expectations and prudent capital management with a sustainable dividend policy and will continually review the same and make modifications when appropriate.

與股東及投資者之溝通/投資者關係

本公司認為,與股東有效溝通對加強投資者關係及投資者對本公司業務表現及策略之瞭解相當重要。本公司亦知悉保持透明度及適時披露公司資料之重要性,此舉將令股東及投資者作出最佳投資決策。

為此,本公司設有網站,網址為 http://www.mienergy.com.cn,有關最新的 信息以及本公司業務營運及發展的最新情 況、財務資料、企業管治常規及其他資料 將刊登於該網站內,並可供公眾查閱。

本公司盡力保持與股東之間的對話,尤其是透過股東週年大會及其他股東大會。董事會主席、全體非執行董事、獨立非執行董事、所有董事委員會之主席(或彼等的代表)將出席股東週年大會與股東會面並回答彼等的問詢。本公司股東大會提供董事會與股東溝通之平台。

本公司已根據企業管治守則之守則條文第 F.1.1條採納了股息政策,該政策闡述了派 發股息的考慮因素。董事會以可持續的股 息政策盡力維持達至股東期望與保持資金 管理的平衡,並會持續檢討該政策並適時 作出修正。

AMENDMENTS TO CONSTITUTIONAL DOCUMENTS

On December 14, 2023, the Company released an announcement that proposed to make certain amendments to the Memorandum and Articles of Association for the purposes of, allowing general meetings to be held as a virtual meeting and incorporating certain housekeeping changes. At the annual general meeting held on January 12, 2024, a special resolution was passed by the shareholders approving the proposed amendments to the Memorandum and Articles of Association of the Company and adopting the second amended and restated Memorandum and Articles of Association of the Company. Details of the proposed amendments are set out in the Company's circular dated December 21, 2023. The second amended and restated Memorandum and Articles of Association are available on the websites of the Stock Exchange and the Company.

On March 22, 2024, the Company released an announcement that proposed to make certain amendments to the second amended and restated Memorandum and Articles of Association for the purposes of, updating and bringing the Articles in line with the amendments to the Listing Rules which mandate the electronic dissemination of corporate communications by listed issuers to their securities holders from December 31, 2023 onwards, and incorporating certain housekeeping changes. At the annual general meeting held on June 14, 2024, a special resolution was passed by the shareholders approving the proposed amendments to the second amended and restated Memorandum and Articles of Association of the Company and adopting the third amended and restated Memorandum and Articles of Association of the Company. Details of the proposed amendments are set out in the Company's circular dated May 21, 2024. The third amended and restated Memorandum and Articles of Association are available on the websites of the Stock Exchange and the Company.

修訂章程文件

二零二三年十二月十四日,本公司發布公告,建議對組織章程大綱及細則作出若干修訂,允許股東大會以虛擬會議形式舉行,並進行若干內務修訂。於二零二四年一月十二日舉行的股東週年大會上,股東通管打本公司的幾次編及細則並採納本公司的第二份經修訂及重述之組織章程大綱及細則可於聯交所及本公司網鐵章程大綱及細則可於聯交所及本公司網站查閱。

二零二四年三月二十二日,本公司發布公 告,建議對第二份經修訂及重述組織章程 大綱及細則作出若干修訂,以更新章程細 則並使其與主板上市規則的修訂一致,有 關修訂規定上市發行人自二零二三年十二 月三十一日起必須採用電子形式向其證券 持有人發送公司通訊,並進行若干內務修 訂。於二零二四年六月十四日舉行的股東 週年大會上,股東通過特別決議案批准建 議修訂本公司第二份經修訂及重述組織章 程大綱及細則並採納本公司的第三份經修 訂及重述之組織章程大綱及細則。建議修 訂的詳情載於本公司日期為二零二四年五 月二十一日的通函。第三份經修訂及重述 組織章程大綱及細則可於聯交所及本公司 網站查閱。

Report of the Directors

董事會報告

The Directors submit their report together with the audited financial statements for the year ended December 31, 2024.

董事會謹此提呈截至二零二四年十二月三十一日止年度之報告書及經審核財務報表。

PRINCIPAL ACTIVITIES AND GEOGRAPHICAL ANALYSIS OF OPERATIONS

The principal activity of the Company is investment holding. The principal business of the Company and its subsidiaries is to engage in the exploration, development, production and sale of crude oil and other petroleum products under Daan Oilfield production sharing contracts located in northeast China.

主要業務及營運地區分析

本公司之主要業務為投資控股。本公司及 其附屬公司主要業務為通過位於中國東北 之大安油田產品分成合同,從事勘探、開 發、生產及銷售原油和其他石油產品。

RESULTS AND DIVIDENDS

The results of the Group for the year ended December 31, 2024 are set out in the consolidated statement of comprehensive income on pages 120 to 121.

The Board did not recommend the payment of final dividend for the year ended December 31, 2024 (2023: Nil).

業績及派息

本集團截至二零二四年十二月三十一日止年度的業績載於第120至第121頁之合併綜合收益表。

董事會並無建議就截至二零二四年十二月 三十一日止年度派付末期股息(二零二三年: 無)。

BUSINESS REVIEW

The business review of the Group for the year has been set out in pages 10 to 12 of the Chairman's Statement, pages 91 to 107 of the Management Discussion and Analysis, and this Report of the Directors.

業務審視

本集團本年度業務審視已載於第10至第12 頁的主席報告書,第91至第107頁的管理 層討論及分析,及本董事會報告內。

RESERVES

Please refer to the consolidated statement of changes in equity on page 122 and note 38 to the consolidated financial statements for movements in the reserves of the Group and the Company, respectively, for the year ended December 31, 2024.

儲備

有關本集團及本公司截至二零二四年十二 月三十一日止年度之儲備變動,請分別參 閱第122頁的合併權益變動表及合併財務 報表附註38。

PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Details of the movements in property, plant and equipment of the Group are set out in note 8 to the consolidated financial statements.

SHARE CAPITAL

Details of the movements in share capital of the Company are set out in note 23 to the consolidated financial statements.

SENIOR NOTES

Details of the senior notes are set out in note 21 to the consolidated financial statements.

DISTRIBUTABLE RESERVES

Distributable reserves of the Company at December 31, 2024 are nil.

PRE-EMPTIVE RIGHTS

There is no provision for pre-emptive rights under the Company's Articles of Association and there was no restriction against such rights under the laws of the Cayman Islands, which would oblige the Company to offer new shares on a prorata basis to existing shareholders.

FINANCIAL SUMMARY

A summary of the results and of the assets and liabilities of the group is set out on page 6 of the annual report.

BUY-BACK, SALE OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S LISTED SECURITIES

Neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, disposed of or redeemed any of the Company's listed securities during the year ended December 31, 2024.

不動產、工廠及設備

本集團不動產、工廠及設備之變動詳情載 於合併財務報表附註8。

股本

本公司之股本變動詳情載於合併財務報表 附註23。

優先票據

優先票據之詳情載於合併財務報表附註 21。

可供分派儲備

本公司於二零二四年十二月三十一日概無 可供分派儲備。

優先購股權

本公司之組織章程細則或開曼群島之法例 中並無優先購股權之條文而規定本公司需 按比例向現有股東發售新股。

財務概要

本集團之業績、資產及負債概要載於本年 報第6頁。

回購、出售或贖回本公司上市證券

於截至二零二四年十二月三十一日止年度, 本公司及其任何子公司均無回購、出售或 贖回本公司任何上市證券。

董事會報告(續)

SHARE OPTIONS

(i) 2021 Share Option Scheme ("2021 Scheme")

On June 25, 2021, the Company adopted the 2021 Scheme to enable the Company to grant options to selected participants as incentives or rewards for their contributions to our Group. Participants of the 2021 Scheme include any executive director, non-executive director, full time employee or advisers and consultants of the Group as invited by the Board. The 2021 Scheme shall be valid and effective for a period of 10 years commencing from the approval of the 2021 Scheme.

The exercise period of any option granted under the 2021 Scheme must not be more than ten years commencing from the date of grant. The acceptance of an offer of the grant of the option must be made within 28 days from the date of grant with a non-refundable payment of RMB1.00 from the grantee. The exercise price determined by the Board will be at the higher of (i) the closing price of the shares as stated in the daily quotations sheet of the Stock Exchange on the date of grant; (ii) the average closing price of the shares as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheet for the five trading days immediately preceding the date of grant and (iii) the nominal value of the shares.

The share options granted under the 2021 Scheme typically vest over three years on the last day of each year starting from the subsequent year of the grant, subject to the participant continuing to be an employee on each vesting date and other performance evaluation results.

購股權

(i) 2021 購股權計劃(「2021計劃」)

於二零二一年六月二十五日,本公司 採用2021計劃,本公司可向選定參與 者授出購股權,作為彼等對本集團所 作貢獻的獎勵或回報。2021計劃參與 者包括董事會邀請的本集團任何執行 董事、非執行董事,全職僱員,或顧 問及諮詢者。2021計劃將於獲批准起 計10年期間有效及生效。

根據2021計劃授出的任何購股權之行使期間不得超過授出日期起計十年。倘接納授出之購股權,承授人必須充授出日期後28天內支付人民幣1.00元之不可退還付款。由董事會釐定之行權價將為下列三者中之較高者:(i)於授出日期在聯交所每日報價表所示的股份收市價;(ii)緊接授出日期前五個交易日在聯交所每日報價表所示的股份平均收市價及(iii)股份面值。

根據2021計劃授出的購股權一般於 授出翌年起每年最後一天的三年內歸屬,惟參與者須於各歸屬日期仍為僱 員及須受限於其他表現評估結果。

Under the 2021 Scheme, a total of 142,516,803 share options were granted to directors, executives and employees. Details of the share options outstanding as at December 31, 2024 are as follows:

根據2021計劃,合計142,516,803份 購股權已授予董事、行政人員及僱員。 於二零二四年十二月三十一日尚未行 使的購股權詳情如下:

Name	Held at January 1, 2024 於 二零二四年	Number of options granted during the year 於年內	Number of options exercised during the year 於年內	Number of options lapsed during the year 於年內	Number of options cancelled during the year 於年內	Held at December 31, 2024 於 二零二四年	Exercise price (per Share)	Date of grant	Exercisable period
姓名	一月一日 持有	授出之 購股權數目	行使之 購股權數目	已失效 購股權數目	已取消 購股權數目	十二月三十一日 持有	行使價 (每股)	授權日	可予行使期間
Independent non-executive Directors 獨立非執行董事 Mr. Mei Jianping 梅建平先生	1,267,933	-	-	-	-	1,267,933		June 30, 2021 二零二一年六月三十日	from June 30, 2021 to June 29, 2031 自二零二一年六月三十日起至 二零三一年六月二十九日止
Other employees 其他員工	19,690,720	-	-	(1,414,723)	-	18,275,997		June 30, 2021 二零二一年六月三十日	from June 30, 2021 to June 29, 2031 自二零二一年六月三十日起至 二零三一年六月二十九日止
Total 總計	20,958,653	-	-	(1,414,723)	_	19,543,930			

董事會報告(續)

(ii) Others

The total number of shares issued and which may fall to be issued upon exercise of the options granted under the 2021 Scheme of the Company to each participant in any 12 month period shall not exceed 1% of the issued share capital of the Company from time to time. The total number of shares which may be issued upon exercise of all options to be granted under the 2021 Scheme of the Company must not in aggregate exceed 10% of the shares in issue at the date of the 2021 annual general meeting.

As at January 1, 2024 and December 31, 2024, the number of share options available for grant under the 2021 Scheme are 184,425,229 shares. The number of shares that may be issued in respect of share options granted under all schemes of the Company during 2024 divided by the weighted average number of shares in issue for 2024 is 0.60%.

As at the Latest Practicable Date, the maximum number of shares available for issue under the 2021 Scheme is 184,425,229 shares, representing approximately 5.45% of the issued share capital.

EQUITY-LINKED AGREEMENTS

Save as disclosed above, no equity-linked agreements that will or may result in the Company issuing shares or that require the Company to enter into any agreements that will or may result in the Company issuing shares were entered into by the Company during the year or subsisted at the end of the year.

(ii) 其他

在任何12個月期間因行使根據2021 計劃及本公司任何其他購股權計劃授 出之購股權而已發行及可發行予各參 與者的股份總數不得超過本公司不時 已發行股本的1%。因行使根據2021 計劃及本公司任何其他購股權計劃授 出之全部購股權而可發行的股份總數 合共不得超過二零二一年股東週年大 會當天已發行股份的10%。

於二零二四年一月一日和二零二四年十二月三十一日,根據2021計劃可授予的股票期權數量均為184,425,229股。二零二四年期間根據公司所有計劃授予的購股權可能發行的股份數量除以二零二四年已發行的加權平均股份數量為0.60%。

截至最後實際可行日期,根據2021 計劃最多可供發行的股份數目為 184,425,229股,佔已發行股本約 5.45%。

股票掛鈎協議

除上述披露外,本公司於本年度內亦無簽 訂或於年末存續將或可能導致本公司發行 股份或要求本公司訂立任何將或可能導致 本公司發行股份之股票掛鈎協議。

DIRECTORS

The Directors during the year ended December 31, 2024 and up to the Latest Practicable Date were:

Executive Directors

Mr. Zhao Jiangwei Mr. Lam Wai Tong

Non-executive Directors

Mr. Zhang Ruilin (Chairman)

Mr. Guan Hongjun

(resigned with effect from August 14, 2024)

Mr. Han Ye

(appointed with effect from August 14, 2024)

Ms. Gao Yan

(resigned with effect from October 23, 2024)

Mr. Yan Ruibing

(appointed with effect from October 23, 2024)

Independent Non-executive Directors

Mr. Mei Jianping

Mr. Liu Ying Shun

Mr. Yeung Yat Chuen

Mr. Guo Yanjun

(resigned with effect from October 23, 2024)

Ms. Peng Ping

(appointed with effect from October 23, 2024)

Mr. Ai Min

In accordance with Article 16.2 or Article 16.18 of the Company's Articles of Association, Mr. Zhang Ruilin, Mr. Han Ye, Mr. Yan Ruibing, Mr. Mei Jianping, Mr. Liu Ying Shun, Ms. Peng Ping and Mr. Ai Min shall retire at the forthcoming annual general meeting. All of the above Directors, being eligible, would offer themselves for re-election.

董事

於截至二零二四年十二月三十一日止年度 內及截至最後實際可行日期,列任董事如 下:

執行董事

趙江巍先生 林瑋瑭先生

非執行董事

張瑞霖先生(主席)

關紅軍先生

(於二零二四年八月十四日辭任)

韓燁先生

(於二零二四年八月十四日獲委任)

高岩女士

(於二零二四年十月二十三日辭任)

閆瑞冰先生

(於二零二四年十月二十三日獲委任)

獨立非執行董事

梅建平先生

廖英順先生

楊日泉先生

郭燕軍先生

(於二零二四年十月二十三日辭任)

彭萍女士

(於二零二四年十月二十三日獲委任)

艾民先生

根據本公司章程細則第16.2條或第16.18條,張瑞霖先生、韓燁先生、閆瑞冰先生、梅建平先生、廖英順先生、彭萍女士及艾民先生須於應屆股東週年大會上輪值退任。 所有上述董事均符合資格並願意膺選連任。

董事會報告(續)

DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS

We have entered into letters of appointment with each of our Directors, pursuant to which each of the Executive Directors, Non-executive Directors and Independent Non-executive Directors is appointed for terms of two or three years, subject to re-election in accordance with our Articles of Association at our general meeting.

A service contract has been entered into (and amended from time to time) between the Company and Mr. Zhang Ruilin, as a non-executive Director, and Mr. Zhao Jiangwei, as an executive Director, respectively, for a term of three years, commencing from January 1, 2025. The service contract is renewable and may be terminated (i) with twelve months' notice by either party, or (ii) by the Company upon certain events such as the Director having committed serious or persistent breaches of the service contract. Should the Company terminate the service contract, Mr. Zhang and Mr. Zhao will be entitled to receive a severance payment equivalent to one year's basic pay under the service contract, save for circumstances described in item (ii) above.

Save as disclosed above, none of our Directors have entered into a service contract with us which does not expire or which is not determinable by us within one year without the payment of compensation (other than statutory compensation).

董事服務合同

本公司已和各董事訂立委任書,據此,各執行董事、各非執行董事及各獨立非執行董事獲委任的任期為兩年或三年,惟須根據本公司組織章程細則於本公司股東大會上重選連任。

本公司與非執行董事張瑞霖先生及執行董事趙江巍先生分別訂立三年期服務合同(及經不時修訂),自二零二五年一月一日起生效。該服務合同可重續,亦可在以下情況終止(i)由任何一方發出十二個月通知予以終止,或(ii)於出現若干情況時(如董事置違反服務合同),由本公司終止服務合同,則張先生及趙先生將有權收取一筆相等於服務合同項下一年基本年薪的遣散費,惟上文第(ii)項所述情況除外。

除以上所披露者外,本公司董事並無與本公司訂立並非於一年內屆滿或本公司不可於一年內不付賠償(法定賠償除外)而終止的服務合同。

DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS AND CONTINUED CONNECTED TRANSACTIONS

During the year ended December 31, 2024, the Group had followed policies and guidelines to determine the price and terms of the Continued Connected Transactions conducted. The Group had the following transactions with Jilin Guotai Petroleum Development Company, Songyuan Guotai Petroleum Technology Service Company and their subsidiaries ("Jilin Guotai"), which are connected persons of the Group under the Listing Rules:

Continuing Connected Transactions

Provision of oilfield services by Jilin Guotai to the Group

Jilin Guotai is owned by Mrs. Zhang (being the spouse of Mr. Zhang Ruilin) and Mr. Zhao Jiangwei (an Executive Director), and is therefore a connected person of the Group.

On November 23, 2010, the Group entered into a framework oilfield service agreement with Jilin Guotai (the "Oilfield Service Agreement"), pursuant to which Jilin Guotai agreed to provide to us various oilfield services including well maintenance services, well logging services, oil tanker transportation services, oilfield construction related works and other oil operations related services, subject to the entering into of individual contracts as agreed between Jilin Guotai and the Group pursuant to the Oilfield Service Agreement. The service fees will be based on normal commercial terms and negotiated on arm's length basis between the parties, and shall be no less favourable than those offered by independent third parties to our Group.

On December 31, 2012, we entered into the Renewed Oilfield Services Agreement with Jilin Guotai for a term of three years ending December 31, 2015.

On December 31, 2015, we entered into the Renewed Oilfield Services Agreement with Jilin Guotai for a term of three years ending December 31, 2018.

董事於合同及持續關連交易的權益

於截至二零二四年十二月三十一日止年度,本集團遵守持續關聯交易定價條款制度及指引。本集團與吉林省國泰石油開發有限公司,松原市國泰石油科技服務有限公司及其等附屬有限公司(「吉林國泰」)(根據上市規則為本公司之關連人士)進行了以下交易:

持續關連交易

吉林國泰向本集團提供油田服務

吉林國泰由張夫人(張瑞霖先生之配偶)及 趙江巍先生(執行董事)擁有,因此為本集 團的關連人士。

本集團於二零一零年十一月二十三日與吉 林國泰訂立框架油田服務協議(「油田服務 協議」),據此,吉林國泰同意向本集團提 供各類油田服務,包括修井服務、測井服 務、油罐運輸服務、油田建設相關工程及 其他石油作業相關服務,惟根據油田服務 協議,有待吉林國泰與本集團訂立協定的 個別合同。服務費將根據正常商業條款不 雙方按公平基準磋商釐定,且其條款不得 遜於獨立第三方向本集團所提供者。

於二零一二年十二月三十一日,我們與吉 林國泰訂立經續訂油田服務協議,年期為 截至二零一五年十二月三十一日止三年。

於二零一五年十二月三十一日,我們與吉林國泰訂立經續訂油田服務協議,年期為截至二零一八年十二月三十一日止三年。

董事會報告(續)

On December 6, 2018, we entered into the Renewed Oilfield Services Agreement with Jilin Guotai for a term of three years ending December 31, 2021. The annual caps for the transactions under the Renewed Oilfield Services Agreement were RMB167.0 million, RMB189.0 million and RMB208.0 million for the three years ended December 31, 2021, respectively.

於二零一八年十二月六日,我們與吉林國泰訂立經續訂油田服務協議,年期為截至二零二一年十二月三十一日止三年。更新的油田服務協議年度限額分別為人民幣167.0百萬元,人民幣189.0百萬元及人民幣208.0百萬元。

On December 31, 2021, we further renewed the Renewed Oilfield Services Agreement with Jilin Guotai for a term of three years ending December 31, 2024. The annual caps for the transactions under the Renewed Oilfield Services Agreement are RMB128.0 million, RMB162.0 million and RMB171.0 million for the three years ending December 31, 2024, respectively.

於二零二一年十二月三十一日,我們與吉林國泰再次訂立經續訂油田服務協議,年期為截至二零二四年十二月三十一日止三年。更新的油田服務協議年度限額分別為人民幣128.0百萬元,人民幣162.0百萬元及人民幣171.0百萬元。

On November 22, 2024, we further renewed the Renewed Oilfield Services Agreement with Jilin Guotai for a term of three years ending December 31, 2027. The annual caps for the transactions under the Renewed Oilfield Services Agreement are RMB100.0 million, RMB98.0 million and RMB95.0 million for the three years ending December 31, 2027, respectively.

於二零二四年十一月二十二日,我們與吉林國泰再次訂立經續訂油田服務協議,年期為截至二零二七年十二月三十一日止三年。更新的油田服務協議年度限額分別為人民幣100.0百萬元,人民幣98.0百萬元及人民幣95.0百萬元。

As set out below, the aggregate annual transaction amount of each continuing connected transaction for the year ended December 31, 2024 has not exceeded the proposed annual cap for the relevant year. During the year ended December 31, 2024, Jilin Guotai was one of the five largest suppliers whose goods and services the Group purchased from.

誠如下文所列,各持續關連交易於截至二零二四年十二月三十一日止之年度交易總額不超過建議年度上限。截至二零二四年十二月三十一日止年度,吉林國泰為本集團從其採購商品及服務的前五大供應商之一。

Connected Person	Nature of transaction	Proposed annual cap for the year ended December 31, 2024 截至二零二四年 十二月三十一日	Transaction amount for the year ended December 31, 2024 截至二零二四年 十二月三十一日
關聯人士	交易性質	建議年度上限	交易額
Jilin Guotai 吉林國泰	Provision of oilfield services by Jilin Guotai to the Group 吉林國泰向本集團提供油田服務	RMB171.0 million 人民幣171.0 百萬元	RMB79.6 million 人民幣79.6百萬元

In the opinion of the independent non-executive Directors, the above transactions were entered into: (i) in the Group's ordinary and usual course of business; (ii) on normal commercial terms or better; and (iii) in accordance with the relevant agreements governing them on terms that are fair and reasonable and in the interests of the Company and the shareholders of the Company as a whole. Details of such connected transactions are set out in note 36 to the consolidated financial statements.

獨立非執行董事認為,以上交易乃(i)於一般及日常業務過程中:(ii)按正常商業條款或更優條款:並(iii)根據有關規管協議按屬公平合理及符合本公司及其股東整體利益的條款而進行。該等關連交易載於合併財務報表的附註36內。

Pursuant to Rule 14A.56 of the Listing Rules, the Board engaged the auditor of the Company to conduct a limited assurance engagement on the above non-exempt continuing connected transactions in accordance with the Hong Kong Standard on Assurance Engagements 3000 (Revised) "Assurance Engagements Other than Audits or Reviews of Historical Financial Information" and with reference to Practice Note 740 (Revised) "Auditor's letter on Continuing Connected Transactions under the Hong Kong Listing Rules" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. The auditor has reported their conclusion to the Board, stating that:

根據上市規則第14A.56條,董事會已委聘本公司核數師按照香港會計師公會所頒佈的香港鑒證業務準則第3000號(修訂)「歷史財務資料審核或審閱以外之鑒證業務」及參考實務説明第740號(修訂)「香港上市規則規定的持續關連交易的核數師函件」對非豁免持續關聯交易執行若干事實查明程序。核數師已將結果向董事會報告。當中指出:

- a. nothing has come to the auditor's attention that causes the auditor to believe that the relevant non-exempt continuing connected transactions have not been approved by the Company's Board of Directors.
- a. 核數師並無注意到任何事項令他們相 信該等相關的非豁免持續關連交易未 獲本公司董事會批准。
- b. nothing has come to the auditor's attention that causes the auditor to believe that the transactions were not entered into, in all material respects, in accordance with the relevant agreements governing such transactions.
- b. 核數師並無注意到任何事項令他們相信該等交易在各重大方面沒有根據有關該等交易的協定進行。
- with respect to the aggregate amount of the relevant non-exempt continuing connected transactions, nothing has come to the auditor's attention that causes the auditor to believe that the relevant continuing connected transactions have exceeded the annual cap as set by the Company.
- c. 就非豁免持續關連交易的總金額而言, 核數師並無注意到任何事項令他們相 信該等持續關連交易的金額超逾本公 司訂立的全年上限。

董事會報告(續)

Save as disclosed above, there is no contract of significance between the Group and a controlling shareholder of the Company (as defined in the Listing Rules) or any of its subsidiaries, including the provision of services by the controlling shareholder or its subsidiaries to the Group.

除上文披露者外,本集團與本公司控股股東(定義見上市規則)或其任何附屬公司並無訂立任何重大合同(包括控股股東或其附屬公司向本集團提供服務)。

Saved as disclosed above, there has also been no transaction, arrangement or contract of significance subsisting during or at the end of the year ended December 31, 2024 in which a Director or an entity connected with a Director is or was materially interested, either directly or indirectly.

除上文披露者外,在截至二零二四年十二 月三十一日止年度期間或年度末,本集團 與董事或與董事直接或間接有關的或擁有 重大權益的實體並無任何重大的交易、安 排或合同。

BIOGRAPHICAL DETAILS OF THE DIRECTORS

Brief biographical details of the Directors are set out on pages 13 to 19.

董事履歷

董事履歷載於第13至第19頁。

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND/OR SHORT POSITIONS IN THE SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES OF THE COMPANY OR ANY ASSOCIATED CORPORATION

董事及主要行政人員於本公司或任何 相聯法團的股份、相關股份及債權證 中擁有的權益及/或淡倉

As at December 31, 2024, the interests or short positions of the Directors and the chief executives of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations, within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO"), which will have to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests and short positions which he/she is taken or deemed to have under such provisions of the SFO), or which will be required, pursuant to section 352 of the SFO, to be recorded in the register referred to therein, or which will be required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers contained in the Listing Rules, were detailed as follows:

於二零二四年十二月三十一日,本公司董 事及主要行政人員於本公司及其相聯 (定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)的股份、相關股份及債權 中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7 8分部須知會本公司及聯交所的權益可 意被視為擁有的權益及淡倉),或者認 及期貨條例第352條的規定須登記一 及期貨條例第352條的規定須受記根 於上市規則內上市發行人司及聯交所的標 場的標準守則須知會 本公司及聯交所的權 就 數一標準守則須知官 為的標準守則須知下:

Name of Director/ Chief Executive 董事/ 主要行政人員姓名	Name of Corporation 法團名稱	Capacity/ Nature of interest 身份/權益性質	Number of ordinary shares (including options to be exercised) 股份數目 (包括可行使購股權)	Approximate total percentage of interest in the corporation 佔法團權益的 概約總百分比
Mr. Zhang Ruilin 張瑞霖先生	Our Company 本公司	Interest of controlled corporation (Note 2) 受控制法團權益(附註2)	1,566,108,234 (L)	46.24%
		Interest of controlled corporation (Note 3) 受控制法團權益(附註3)	88,521,234 (S)	2.61%
		Beneficial owner 實益擁有人	7,987,000 (L)	0.24%
Mr. Zhao Jiangwei 趙江巍先生	Our Company 本公司	Interest of controlled corporation (Note 2) 受控制法團權益(附註2)	1,566,108,234 (L)	46.24%
		Interest of controlled corporation (Note 3) 受控制法團權益(附註3)	88,521,234 (S)	2.61%
Mr. Zhang Ruilin 張瑞霖先生	FEEL	Interest of controlled corporation (Note 2) 受控制法團權益(附註2)	9,000	10.00%
Mr. Zhao Jiangwei 趙江巍先生	FEEL	Interest of controlled corporation (Note 2) 受控制法團權益(附註2)	9,000	10.00%
Mr. Mei Jianping 梅建平先生	Our Company 本公司	Beneficial owner 實益擁有人	1,267,933 (L)	0.03%
Mr. Mei Liming 梅黎明先生	Our Company 本公司	Beneficial owner 實益擁有人	15,909,290 (L)	0.46%

董事會報告(續)

Notes:

- (1) The letter "L" denotes the person's long position in the shares of the Company. The letter "S" denotes the person's short position in the shares of the Company.
- FEEL is held by Ms. Zhao Jiangbo ("Mrs. Zhang"), Mr. Zhang Ruilin ("Mr. Zhang") and Mr. Zhao Jiangwei ("Mr. Zhao") as to 80%, 10% and 10%, respectively. On May 24, 2013, 72,000 shares in FEEL were issued to Mrs. Zhang, 399,070,000 shares in the Company were transferred from FEEL to Champion International Energy Limited ("Champion"), 399,070,000 shares in the Company were transferred from FEEL to Orient International Energy Limited ("Orient"), 475,000,000 shares in the Company were transferred from FEEL to New Sun International Energy Limited ("New Sun") and 141,460,000 shares in the Company were transferred from FEEL to Power International Energy Limited ("Power"). Each of Champion, Orient, New Sun and Power is a wholly-owned subsidiary of Sunrise Glory Holdings Limited, which is itself a whollyowned subsidiary of FEEL. Mrs. Zhang, Mr. Zhang and Mr. Zhao have entered into an Acting-in-Concert Agreement under which they agreed to act in concert in relation to all matters that require the decisions of the shareholders of FEEL. Pursuant to the Acting-in-Concert Agreement, if a unanimous opinion in relation to the matters that require action in concert is unable to be reached, Mr. Zhang shall be allowed to vote on his, Mrs. Zhang's and Mr. Zhao's shares.

The long interests which FEEL, Mr. Zhang and Mr. Zhao have in the 1,566,108,234 shares in the Company include (i) the beneficial interests which FEEL has (and in the case of Mr. Zhang and Mr. Zhao, the indirect beneficial interests which they have (through their shareholdings in FEEL)) in the 1,469,600,000 shares in the Company held by FEEL through its subsidiaries, (ii) the put option granted by FEEL, Mr. Zhang and Mr. Zhao, pursuant to a put and call option agreement, over the 88,521,234 shares in the Company held by Mr. Ho Chi Sing through Celestial Energy Limited ("Celestial"), as further described in note (3) below, and (iii) the 7,987,000 shares owned by Mr. Zhang himself.

(3) The Company was informed on November 8, 2014 that TPG Star Energy Ltd. and Celestial had entered into a sale and purchase agreement pursuant to which Celestial had acquired and TPG Star Energy Ltd. has sold 211,855,234 ordinary shares in the Company.

On November 8, 2014, FEEL, Mr. Zhang, Mr. Zhao, Mrs. Zhang and Celestial entered into a put and call option agreement in relation to certain of shares (the "PCA"), pursuant to which the parties to the PCA have agreed to grant each other certain rights in relation to their shares, and Section 317(1)(a) of the SFO applies. Mr. Ho Chi Sing is the sole shareholder of Celestial.

附註:

- (1) 字母「L」指某位人士於本公司股份中的好倉。字母「S」指某位人士於本公司股份中的淡倉。
- FEEL由趙江波(「張夫人」)、張瑞霖先生(「張 先生」)及趙江巍先生(「趙先生」)分別擁有 80%、10%及10%權益。於二零一三年五月 二十四日, FEEL的72,000股股份發行予張 夫人, FEEL分別將本公司399,070,000股、 399,070,000股、475,000,000股及141,460,000 股股份轉讓予Champion International Energy Limited ([Champion]) · Orient International Energy Limited ([Orient]) New Sun International Energy Limited (「New Sun」) 及 Power International Energy Limited ([Power]) • Champion、Orient、New Sun及Power均為 Sunrise Glory Holdings Limited的全資附屬公 司。而Sunrise Glory Holdings Limited則為FEEL 的全資附屬公司。張夫人、張先生及趙先生已 訂立一致行動協議,據此,彼等同意就需由 FEEL股東決定的一切事項一致行動。根據一致 行動協議,倘未能達成有關需一致行動事項的 - 致意見,張先生獲准就其、張夫人及趙先生 的股份進行投票表決。

FEEL、張先生及趙先生於本公司1,566,108,234 股股份擁有的好倉包括(i)FEEL於其透過其附屬公司所持本公司1,469,600,000股股份中擁有的實益權益(及如為張先生及趙先生,則為彼等透過各自所持FEEL的股權而擁有的間接實益權益),(ii)FEEL、張先生及趙先生根據認沽及認購期權協議獲授對何志成先生透過Celestial Energy Limited(「Celestial」)所持本公司88,521,234股股份的認沽期權,進一步描述見下文附註(3),及(iii)張先生本身所擁有的7,987,000股股份。

3) 本公司於二零一四年十一月八日獲悉,TPG Star Energy Ltd.與Celestial訂立買賣協議, 據此,Celestial同意收購及TPG Star同意出售 211,855,234股本公司普通股。

於二零一四年十一月八日,FEEL、張先生、趙 先生、張夫人及Celestial就若干股份訂立認沽 及認購期權協議,據此,該協議之訂約方同意 互相之間授出彼等股份之若干權利並應用證券 及期貨條例第317(1)(a)條規定。何志成先生為 Celestial的唯一股東。

In particular, Mr. Ho Chi Sing, through his holdings in Celestial, is beneficially interested in 211,855,234 shares in the Company. Pursuant to the above mentioned PCA, Mr. Ho Chi Sing and Celestial have been granted a put option to resell/put 211,855,234 shares to FEEL, Mr. Zhang and Mr. Zhao.

On January 6, 2017, FEEL, Mr. Zhang, Mr. Zhao, Mrs. Zhang (collectively, the "Controlling Shareholders") and Celestial entered into a letter agreement in relation to the PCA. The Board was also informed that Great Harmony International Ltd ("Great Harmony") and Celestial have entered into a sale and purchase agreement pursuant to which Great Harmony has agreed to acquire (or procure its affiliate or other person or company designated by it to acquire) and Celestial has agreed to sell 211,855,234 ordinary shares in the Company.

On January 18, 2017, February 23, 2017 and March 7, 2017, Celestial had ceased to have 53,334,000 shares, 40,000,000 shares and 30,000,000 shares in long and short positions, respectively.

On May 17, 2017, FEEL, the Controlling Shareholders and Celestial entered into a second letter agreement in relation to the PCA. For further details, please refer to the Company's announcement dated May 17, 2017.

On November 30, 2017, the Controlling Shareholders and Celestial entered into the supplemental agreement to the second letter agreement in relation to the PCA. For further details, please refer to the Company's announcement dated November 30, 2017.

On April 14, 2018, the Controlling Shareholders and Celestial entered into the second supplemental agreement to the second letter agreement in relation to the PCA. For further details, please refer to the Company's announcement dated April 15, 2018.

On November 26, 2018, the Controlling Shareholders and Celestial entered into the third supplemental agreement to the second letter agreement in relation to the PCA. For further details, please refer to the Company's announcement dated November 26, 2018.

On May 30, 2019, the Controlling Shareholders and Celestial entered into the fourth supplement agreement to the second letter agreement in relation to the PCA. For further details, please refer to the Company's announcement dated May 30, 2019.

尤其值得一提的是,何志成先生通過其在 Celestial的持股,持有本公司211,855,234股權益。根據上述認沽及認購期權協議,何志成先 生和Celestial持有認沽期權,得向FEEL,張先 生和趙先生轉/售出211,855,234股權。

於二零一七年一月六日,FEEL、張先生、趙 先生、張夫人(統稱「控股股東」)及Celestial簽 訂一份與認沽及認購期權協議相關的協議且 董事會獲悉,Great Harmony International Ltd (「Great Harmony」)與Celestial簽訂了購銷協 議,據此,Great Harmony同意購買(或確保 其附屬公司或指定的其他人或公司購買),且 Celestial同意出售本公司211.855.234股普通股。

Celestial分別於二零一七年一月十八日,二零一七年二月二十三日及二零一七年三月七日,再無擁有53,334,000股、40,000,000股及30,000,000股的好倉及淡倉。

於二零一七年五月十七日,控股股東及Celestial 簽訂認沽及認購期權協議的第二份相關協議。 詳細信息請參照本公司於二零一七年五月十七 日發佈之公告。

於二零一七年十一月三十日,控股股東及 Celestial簽訂認估及認購期權協議第二份相關 協議的補充協議。詳細信息請參照本公司於二 零一七年十一月三十日發佈之公告。

於二零一八年四月十四日,控股股東及Celestial 簽訂認估及認購期權協議第二份相關協議的第 二份補充協議。詳細信息請參照本公司於二零 一八年四月十五日發佈之公告。

於二零一八年十一月二十六日,控股股東及 Celestial簽訂認估及認購期權協議第二份相關 協議的第三份補充協議。詳細信息請參照本公 司於二零一八年十一月二十六日發佈之公告。

於二零一九年五月三十日,控股股東及Celestial 簽訂認沽及認購期權協議第二份相關協議的第 四份補充協議。詳細信息請參照本公司於二零 一九年五月三十日發佈之公告。

董事會報告(續)

On January 15, 2020, the Controlling Shareholders and Celestial entered into the fifth supplement agreement to the second letter agreement in relation to the PCA. For further details, please refer to the Company's announcement dated January 15, 2020.

On January 4, 2021, the Controlling Shareholders and Celestial entered into the sixth supplement agreement to the second letter agreement in relation to the PCA. For further details, please refer to the Company's announcement dated January 4, 2021.

On February 18, 2022, the Controlling Shareholders and Celestial entered into the seventh supplement agreement to the second letter agreement in relation to the PCA. For further details, please refer to the Company's announcement dated February 18, 2022.

Save as disclosed above and in the section headed "Share Options", as at December 31, 2024, none of the Directors or the chief executives of the Company had any interests or short positions in the shares, underlying shares or debentures of the Company or any associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests and short positions which he/she had taken or was deemed to have under such provisions of the SFO) or which were required to be entered into the register kept by the Company pursuant to Section 352 of the SFO or which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code; nor had there been any grant or exercise of rights of such interests during the year ended December 31, 2024.

於二零二零年一月十五日,控股股東及Celestial 簽訂認沽及認購期權協議第二份相關協議的第 五份補充協議。詳細信息請參照本公司於二零 二零年一月十五日發佈之公告。

於二零二一年一月四日,控股股東及Celestial 簽訂認沽及認購期權協議第二份相關協議的第 六份補充協議。詳細信息請參照本公司於二零 二一年一月四日發佈之公告。

於二零二二年二月十八日,控股股東及Celestial 簽訂認沽及認購期權協議第二份相關協議的第 七份補充協議。詳細信息請參照本公司於二零 二二年二月十八日發佈之公告。

除上文及「購股權」一節所披露者外,於二零二四年十二月三十一日,本公司司董子子司或其任何相聯公司或其任何相聯公司或其任何相聯及與實際人類實際,以不可以有關。 相關股份或債權證中概無擁有根據會會,以 相關股份或債權證中概無擁有根知證會 期貨條例第XV部第7及8分部須知數會 可及聯交所的權益或淡倉(包括根據有知數資條例的條文而當作或視為擴有 及談倉),或根據證券及期貨條例第352條 的規定須登記於本公司存置的的是 之類之。 在對於之之。 在於之之。 一之之。 在於之之。 在於之之。 在於之之。 在於之之。 在於之之。 在於之之。 在於之之。 在於之之。 在於之

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS AND/OR SHORT POSITIONS IN THE SHARES, UNDERLYING SHARES OF THE COMPANY

主要股東於本公司的股份、相關股份中擁有的權益及/或淡倉

So far as the Directors are aware of, as at December 31, 2024, the following persons (other than the Directors, chief executive(s) or members of the Group) who had interests and/ or short positions in the shares or underlying shares of the Company which would fall to be disclosed to the Company under the provisions of Divisions two and three of Part XV of the SFO, or, which would be required, pursuant to section 336 of the SFO, to be entered into the register referred to therein, were as follows:

就董事所知,於二零二四年十二月三十一日,下列人士(除董事、主要行政人員或本集團成員公司外)於本公司之股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部須向本公司披露的權益及/或淡倉,或根據證券及期貨條例第336條須登記於該條所指之登記冊內的權益及/或淡倉如下:

Name of Interested 權益方名稱	Party Capacity/ Nature of interest 身份/權益性質	Total number of Shares (including options to be exercised) 股份總數 (包括可行使購股權)	Approximate percentage of interest in company 佔本公司權益的概約百分比
Ms. Zhao Jiangbo	Interest of controlled corporation (Note 2)	1,566,108,234 (L)	46.24%
趙江波女士	受控制法團權益(附註2)	88,521,234 (S)	2.61%
FEEL	Interest of controlled corporation (Note 2)	1,566,108,234 (L)	46.24%
	受控制法團權益(附註2)	88,521,234 (S)	2.61%
Mr. Ho Chi Sing	Interest of controlled corporation (Note 3)	1,566,108,234 (L)	46.24%
何志成先生	受控制法團權益(附註3)	88,521,234 (S)	2.61%
Celestial Energy Limited ("Celestial")	Interest of controlled corporation (Note 3)	1,566,108,234 (L)	46.24%
	受控制法團權益(附註3)	88,521,234 (S)	2.61%
Orient Energy Opportunity Investment Limited Partnership Fund ("Orient Energy")	Person having a security interest in Shares <i>(Note 4)</i> 持有股份抵押權益的人士 <i>(附註4)</i>	1,472,300,000 (L)	43.47%
OHC Opportunity Investment Limited	Interest of controlled corporation (Note 4) 受控制法團權益(附註4)	1,472,300,000 (L)	43.47%
Excel Link Capital Inc.	Interest of controlled corporation (Note 4) 受控制法團權益(附註4)	1,472,300,000 (L)	43.47%

Name of Interested 權益方名稱	Party Capacity/ Nature of interest 身份/權益性質	Total number of Shares (including options to be exercised) 股份總數 (包括可行使購股權)	Approximate percentage of interest in company 佔本公司權益的概約百分比
Billion Capital Shine Inc.	Interest of controlled corporation (Note 4) 受控制法團權益(附註4)	1,472,300,000 (L)	43.47%
China Orient Asset Management (International) Holding Limited 中國東方資產管理(國際)控股有限公司	Interest of controlled corporation (Note 4) 受控制法團權益(附註4)	1,472,300,000 (L)	43.47%
China Orient Asset Management Co., Limited 中國東方資產管理股份有限公司	Interest of controlled corporation (Note 4) 受控制法團權益(附註4)	1,472,300,000 (L)	43.47%
Dong Yin Development (Holdings) Limited 東銀發展(控股)有限公司	Interest of controlled corporation (Note 4) 受控制法團權益(附註4)	1,472,300,000 (L)	43.47%
Wise Leader Assets Ltd.	Interest of controlled corporation (Note 4) 受控制法團權益(附註4)	1,472,300,000 (L)	43.47%
Flying Investments Limited	Beneficial owner 實益擁有人	199,160,000 (L)	5.88%
Mr. Sit Hon Wing 薛漢榮先生	Interest of controlled corporation (Note 5) 受控制法團權益(附註5)	199,160,000 (L)	5.88%

Notes:

(1) The letter "L" denotes the person's long position in the shares of the Company. The letter "S" denotes the person's short position in the shares of the Company.

(2) FEEL is held by Mrs. Zhang, Mr. Zhang and Mr. Zhao as to 80%, 10% and 10%, respectively. On May 24, 2013, 72,000 shares in FEEL were issued to Mrs. Zhang, 399,070,000 shares in the Company were transferred from FEEL to Champion, 399,070,000 shares in the Company were transferred from FEEL to Orient, 475,000,000 shares in the Company were transferred from FEEL to New Sun and 141,460,000 shares in the Company were transferred from FEEL to Power. Each of Champion, Orient, New Sun and Power is a wholly-owned subsidiary of Sunrise Glory Holdings Limited, which is itself a wholly-owned subsidiary of FEEL. Mrs. Zhang, Mr. Zhang and Mr. Zhao have entered into an Acting-in-Concert Agreement under which they agreed to act in concert in relation to all matters that require the decisions of the shareholders of FEEL. Pursuant to the Acting-in-Concert Agreement, if a unanimous opinion in relation to the matters that require action in concert is unable to be reached, Mr. Zhang shall be allowed to vote on his, Mrs. Zhang's and Mr. Zhao's shares.

The long interests which FEEL, Mr. Zhang and Mr. Zhao have in the 1,566,108,234 shares in the Company include (i) the beneficial interests which FEEL has (and in the case of Mr. Zhang and Mr. Zhao, the indirect beneficial interests which they have (through their shareholdings in FEEL)) in the 1,469,600,000 shares in the Company held by FEEL through its subsidiaries, (ii) the put option granted by FEEL, Mr. Zhang and Mr. Zhao, pursuant to the PCA, over the 88,521,234 shares in the Company held by Mr. Ho Chi Sing through Celestial, as further described in note (3) below, and (iii) the 7,987,000 shares owned by Mr. Zhang himself.

(3) The Company was informed on November 8, 2014 that TPG Star Energy Ltd. and Celestial had entered into a sale and purchase agreement pursuant to which Celestial had acquired and TPG Star Energy Ltd. has sold 211,855,234 ordinary shares in the Company.

On November 8, 2014, the Controlling Shareholders and Celestial entered into the PCA in relation to certain of the shares, pursuant to which the parties to the PCA have agreed to grant each other certain rights in relation to their shares, and Section 317(1)(a) of the SFO applies. Mr. Ho Chi Sing is the sole shareholder of the Celestial.

In particular, Mr. Ho Chi Sing, through his holdings in Celestial, is beneficially interested in 211,855,234 shares in the Company. Pursuant to the abovementioned PCA, Mr. Ho Chi Sing and Celestial have been granted a put option to resell/put 211,855,234 shares to FEEL, Mr. Zhang and Mr. Zhao.

附註:

(1) 字母「L」指某位人士於本公司股份中的好倉。字母「S」指某位人士於本公司股份中的淡倉。

(2) FEEL由張夫人、張先生及趙先生分別擁有80%、10%及10%權益。於二零一三年五月二十四日,FEEL的72,000股股份發行予張夫人,FEEL分別將本公司399,070,000股、399,070,000股、475,000,000股及141,460,000股股份轉讓予Champion、Orient、New Sun及Power。Champion、Orient、New Sun及Power均為Sunrise Glory Holdings Limited的全資附屬公司,而Sunrise Glory Holdings Limited則為FEEL的全資附屬公司。張夫人、張先生及趙先生已訂立一致行動協議,據此,彼等同意就需由FEEL股東決定的一切事項一致行動。根據一致行動協議,倘未能達成有關需一致行動事項的一致意見,張先生獲准就其、張夫人及趙先生的股份進行投票表決。

FEEL、張先生及趙先生於本公司1,566,108,234 股股份擁有的好倉包括(i) FEEL於其透過其附屬公司所持本公司1,469,600,000 股股份中擁有的實益權益(及如為張先生及趙先生,則為彼等透過各自所持FEEL的股權而擁有的間接實益權益),(ii)FEEL、張先生及趙先生根據認沽及認購期權協議授出對何志成先生透過Celestial所持本公司88,521,234 股股份的認沽期權,進一步說明見下文附註(3),及(iii)張先生本身所擁有的7,987,000 股股份。

(3) 本公司於二零一四年十一月八日獲悉,TPG Star Energy Ltd.與Celestial訂立買賣協議, 據此,Celestial同意收購及TPG Star同意出售 211,855,234股本公司普通股。

於二零一四年十一月八日,控股股東及Celestial就若干股份訂立認沽及認購期權協議,據此,該協議之訂約方同意互相之間授出彼等股份之若干權利並應用證券及期貨條例第317(1)(a)條規定。何志成先生為Celestial的唯一股東。

尤其值得一提的是,何志成先生通過其在 Celestial的持股,持有本公司211,855,234股權益。根據上述認沽及認購期權協議,何志成先 生和Celestial持有認沽期權,得向FEEL,張先 生和趙先生轉/售出211,855,234股權。

董事會報告(續)

On January 6, 2017, the Controlling Shareholders and Celestial entered into the letter agreement in relation to the put and call option. The Board was also informed that Great Harmony and Celestial have entered into a sale and purchase agreement pursuant to which Great Harmony has agreed to acquire (or procure its affiliate or other person or company designated by it to acquire) and Celestial has agreed to sell 211,855,234 ordinary shares in the Company.

On January 18, 2017, February 23, 2017 and March 7, 2017, Celestial had ceased to have 53,334,000 shares, 40,000,000 shares and 30,000,000 shares in long and short positions, respectively.

On May 17, 2017, the Controlling Shareholders and Celestial entered into a second letter agreement in relation to the PCA. For further details, please refer to the Company's announcement dated May 17, 2017.

On November 30, 2017, the Controlling Shareholders and Celestial entered into the supplement agreement to the second letter agreement in relation to the PCA. For further details, please refer to the Company's announcement dated November 30, 2017.

On April 14, 2018, the Controlling Shareholders and Celestial entered into the second supplement agreement to the second letter agreement in relation to the PCA. For further details, please refer to the Company's announcement dated April 15, 2018.

On November 26, 2018, the Controlling Shareholders and Celestial entered into the third supplement agreement to the second letter agreement in relation to the PCA. For further details, please refer to the Company's announcement dated November 26, 2018.

On May 30, 2019, the Controlling Shareholders and Celestial entered into the fourth supplement agreement to the second letter agreement in relation to the PCA. For further details, please refer to the Company's announcement dated May 30, 2019.

On January 15, 2020, the Controlling Shareholders and Celestial entered into the fifth supplement agreement to the second letter agreement in relation to the PCA. For further details, please refer to the Company's announcement dated January 15, 2020.

On January 4, 2021, the Controlling Shareholders and Celestial entered into the sixth supplement agreement to the second letter agreement in relation to the PCA. For further details, please refer to the Company's announcement dated January 4, 2021.

On February 18, 2022, the Controlling Shareholders and Celestial entered into the seventh supplement agreement to the second letter agreement in relation to the PCA. For further details, please refer to the Company's announcement dated February 18, 2022.

於二零一七年一月六日,控股股東及Celestial 簽訂一份與認沽及認購期權協議相關的協議且董事會獲悉,Great Harmony與Celestial 簽訂了購銷協議,據此,Great Harmony同意購買(或確保其附屬公司或指定的其他人或公司購買),且Celestial 同意出售本公司211,855,234股普通股。

Celestial分別於二零一七年一月十八日,二零一七年二月二十三日及二零一七年三月七日,再無擁有53,334,000股、40,000,000股及30,000,000股的好倉及淡倉。

於二零一七年五月十七日,控股股東及Celestial 簽訂認沽及認購期權協議的第二份相關協議。 詳細信息請參照本公司於二零一七年五月十七 日發佈之公告。

於二零一七年十一月三十日,控股股東及 Celestial簽訂認沽及認購期權協議第二份相關 協議的補充協議。詳細信息請參照本公司於二 零一七年十一月三十日發佈之公告。

於二零一八年四月十四日,控股股東及Celestial 簽訂認沽及認購期權協議第二份相關協議的第 二份補充協議。詳細信息請參照本公司於二零 一八年四月十五日發佈之公告。

於二零一八年十一月二十六日,控股股東及 Celestial簽訂認沽及認購期權協議第二份相關 協議的第三份補充協議。詳細信息請參照本公 司於二零一八年十一月二十六日發佈之公告。

於二零一九年五月三十日,控股股東及Celestial 簽訂認沽及認購期權協議第二份相關協議的第四份補充協議。詳細信息請參照本公司於二零 一九年五月三十日發佈之公告。

於二零二零年一月十五日,控股股東及Celestial 簽訂認沽及認購期權協議第二份相關協議的第 五份補充協議。詳細信息請參照本公司於二零 二零年一月十五日發佈之公告。

於二零二一年一月四日,控股股東及Celestial 簽訂認沽及認購期權協議第二份相關協議的第 六份補充協議。詳細信息請參照本公司於二零 二一年一月四日發佈之公告。

於二零二二年二月十八日,控股股東及Celestial 簽訂認沽及認購期權協議第二份相關協議的第 七份補充協議。詳細信息請參照本公司於二零 二二年二月十八日發佈之公告。

- (4) Orient Energy has a security interest in the 1,472,300,000 shares of the Company in which OHC Opportunity Investment Limited, Excel Link Capital Inc., Billion Capital Shine Inc., China Orient Asset Management (International) Holding Limited, Wise Leader Assets Ltd., Dong Yin Development (Holdings) Limited and China Orient Asset Management Co., Ltd., were deemed to be interested in by virtue of SFO because:
 - OHC Opportunity Investment Limited is the Managing Partner of Orient Energy;
 - Excel Link Capital Inc. is a Limited Partner of Orient Energy;
 - Billion Capital Shine Inc. is a Limited Partner of Orient Energy;
 - Billion Capital Shine Inc. and Excel Link Capital Inc. are both 100% owned by China Orient Asset Management (International) Holding Limited;
 - China Orient Asset Management (International) Holding Limited is 50% owned by Dong Yin Development (Holdings) Limited and 50% owned by Wise Leader Assets Ltd.;
 - Wise Leader Assets Ltd. is 100% owned by Dong Yin Development (Holdings) Limited; and
 - Dong Yin Development (Holdings) Limited is 100% owned by China Orient Asset Management Co., Ltd.
- (5) The interest is 100% controlled by Mr. Sit Hon Wing.

Save as disclosed above, as at December 31, 2024, no person (other than the Directors or the chief executive of our Company, whose interests have been disclosed in the above section headed "Directors' and Chief Executives' Interests and/or Short Positions in the Shares, underlying Shares and Debentures of the Company or Any Associated Corporation") had an interest or a short position in the shares or underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept by our Company pursuant to Section 336 of the SFO.

- (4) Orient Energy取得本公司1,472,300,000股份的保證權益,根據證券及期貨條例,OHC Opportunity Investment Limited, Excel Link Capital Inc. · Billion Capital Shine Inc. · 中國東方資產管理(國際)控股有限公司、Wise Leader Assets Ltd. · 東銀發展(控股)有限公司及中國東方資產管理股份有限公司也同樣擁有該等權益,原因為:
 - OHC Opportunity Investment Limited是
 Orient Energy 的管理合夥人;
 - Excel Link Capital Inc.是 Orient Energy 的 有限合夥人;
 - Billion Capital Shine Inc.是Orient Energy 的有限合夥人;
 - 中國東方資產管理(國際)控股有限公司 擁有 Billion Capital Shine Inc. 及 Excel Link Capital Inc. 100% 股份;
 - 東銀發展(控股)有限公司及Wise Leader Assets Ltd分別擁有中國東方資產管理(國際)控股有限公司50%股份;
 - 東銀發展(控股)有限公司擁有Wise Leader Assets Ltd. 100%股份;及
 - 中國東方資產管理股份有限公司擁有東 銀發展(控股)有限公司100%股份。
- (5) 該權益由薛漢榮先生全權控制持有。

除上文所述者外,於二零二四年十二月三十一日,概無任何人士(除於上文「董事及主要行政人員於本公司或任何相聯法團的股份、相關股份及債權證中擁有的權益及/或淡倉」一節已披露權益的本公司董事或主要行政人員外)於本公司之股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第336條登記於本公司存置之登記冊內的權益或淡倉。

董事會報告(續)

MAJOR SUPPLIERS AND CUSTOMERS

During the year, the Group purchased around 64.2% of its goods and services from its five largest suppliers as well as 24.6% of its goods and services from the largest supplier; and 99.9% and 100% respectively of the Group's revenue are from PetroChina Company Limited (the "PetroChina"), its largest customer, and its five largest customers combined.

Save as otherwise disclosed in this report (if any), none of the Directors, their close associates or any shareholder (which to the knowledge of Directors owns more than 5% of the Company's issued share capital) has any interest in the Group's five largest suppliers and customers.

RELATIONSHIP WITH EMPLOYEES, SUPPLIERS AND CUSTOMERS

The employees, suppliers and customers of the Company play an important role in the Company's development and on which the Company's success depends. The Company provides competitive remuneration packages to attract and motivate the employees. The Company maintains good relationship with customers, suppliers and other business partners to achieve its long-term goals. In 2024, save as disclosed, there was no material and significant dispute between our Group and its customers, suppliers and other business partners.

ENVIRONMENTAL POLICIES AND PERFORMANCE

During the process of hydrocarbon production, the Company highly values the protection of natural and ecological environment and its comprehensive environmental protection measures to ensure that the Company complies with the applicable laws and regulations in relation to environmental protection. During the process of construction and production of oilfields, we place environment impact assessment, compliance with set standards or targets on pollutant emissions, control on total discharge amount and reduction on emissions as our priorities.

主要供應商及客戶

年內,本集團向五大供應商共採購約64.2%的商品及服務,其中最大供應商採購約24.6%,而本集團收益99.9%及100%分別來自最大客戶中國石油天然氣股份有限公司(「中石油股份」)及五大客戶(合計)。

除上文所披露者外,概無董事、彼等的聯繫人或就董事所知擁有本公司已發行股本 5%或以上的任何股東擁有本集團五大供 應商及客戶的任何權益。

與僱員、供應商及客戶的關係

本公司的僱員、供應商及客戶對本公司的 發展非常重要,亦是本公司成功的關鍵。 本公司提供具競爭力的薪酬待遇,以吸引 及激勵僱員。本公司與客戶、供應商、及 其他商業合作夥伴等保持良好關係,以達 到長期目標。於二零二四年,除所披露外 本集團與客戶、供應商、及其他商業合作 夥伴等並無發生重大糾紛。

環境政策及表現

本公司在從事油氣開採的過程中,高度重 視對自然環境和生態環境的保護,以全面 的環境保護管理措施確保本公司實現遵法 達標及合規運營。在項目建設和生產過程 中,以環評管理、污染物達標排放、總量 控制和統籌減排為重點,實施環境保護的 全過程管理。

The Company views energy saving and reduction in emission as an important aspect of our cost reduction and maintaining high management standards. We also continue to strengthen efforts on technical reformation during daily management, which is the key to improve energy efficiency and reduce carbon emissions.

本公司把節能減排作為降低成本、提高管理水平的重要工作,並且在日常管理中加大節能減排的技術改造力度,通過技術改造促進能效提升和降低碳排放。

For the year ended December 31, 2024, the Company has constructed oilfields of green environmental protection in accordance with regulatory requirements and there were no matters arising from environmental-related regulatory noncompliances.

截至二零二四年十二月三十一日止年度, 本公司按照建設綠色環保油田要求,未發 生一起環保污染問題。

COMPLIANCE WITH RELEVANT LAWS AND REGULATIONS

As far as the Board and senior management are aware, the Group has complied in material respects with the relevant laws and regulations that have a significant impact on the business and operations of the Group. During the year ended December 31, 2024, there was no material breach of or non-compliance with applicable laws and regulations by the Group.

SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

Based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Directors, it is confirmed that there is sufficient public float of at least 25% of the Company's issued shares as required under the Listing Rules during the period from January 1, 2024 to the Latest Practicable Date.

PERMITTED INDEMNITY

The Company's Articles of Association provides that every Director, auditor or other officer of the Company shall be entitled to be indemnified out of the assets of the Company against all losses or liabilities incurred or sustained by him as a Director, auditor or other officer of the Company in defending any proceedings, in which judgment is given in his favour, or in which he is acquitted.

遵守有關法律法規

如董事會及管理層所知,本集團在所有 重大方面全面遵守與本集團業務及運營 有關的法律法規。截至二零二四年十二月 三十一日止年度,本集團並無重大違反適 用法律法規的情形。

充足公眾持股量

根據本公司公開可得之資料及據董事所知, 其確認於二零二四年一月一日至最後實際 可行日期,本公司根據上市規則要求至少 25%已發行股份由公眾持有。

獲准許彌償

本公司章程細則規定各董事、本公司核數師或其他高級管理人員有權就彼作為董事、本公司核數師或其他高級管理人員於維護任何法律程序(彼獲勝訴或被判無罪)中產生或承擔的所有損失或責任於本公司資產中獲得彌償。

董事會報告(續)

COMPETING BUSINESS

A non-competition deed in favor of the Company was entered into by FEEL, Mr. Zhang and Mr. Zhao on November 23, 2010. Our independent non-executive Directors have reviewed the compliance and enforcement of the non-competition deed and were of the view that FEEL, Mr. Zhang and Mr. Zhao were in compliance with the non-Competition deed during the reporting period.

None of the Directors of the Company had an interest in a business which competes with the Company or is likely to compete with the business of the Group.

SUBSEQUENT EVENTS

Proposed Dividend

The Board did not recommend the payment of final dividend for the year ended December 31, 2024 (2023: Nil).

GROUP'S EMOLUMENTS POLICY

The emoluments policy of the employees of the Group is set up by the Remuneration Committee on the basis of their merit, qualifications and competence.

The emoluments of the Directors of the Company are decided by the Remuneration Committee, having regard to the Company's operating results, individual performance and comparable market statistics.

競爭業務

FEEL、張先生及趙先生於二零一零年十一 月二十三日為本公司訂立不競爭契約。本 公司獨立非執行董事已檢討不競爭契約的 遵守及執行情況,認為FEEL、張先生及趙 先生於報告期內已遵守不競爭契約。

本公司概無任何董事於與本公司業務競爭 或可能與本集團業務構成競爭之業務中擁 有任何權益。

期後事項

建議股息

董事會並無建議就截至二零二四年十二月 三十一日止年度派付末期股息(二零二三年: 無)。

本集團之薪酬政策

本集團僱員之薪酬政策由薪酬委員會根據 彼等的優點、資歷及能力而定。

本公司董事之薪酬由薪酬委員會根據本公司之經營業績、個人表現及可資比較市場 數據釐定。

CLOSURE OF REGISTER OF MEMBERS

The annual general meeting of the Company ("AGM") is scheduled to be held on Friday, June 13, 2025. For determining the entitlement to attend and vote at the AGM, the Register of Members of the Company will be closed from Tuesday, June 10, 2025 to Friday, June 13, 2025, both days inclusive, during which no transfer of shares will be registered. In order to be eligible to attend and vote at the AGM, all completed transfers of shares, accompanied by the relevant share certificates, must be lodged with the Company's branch share registrar in Hong Kong, Tricor Investor Services Limited, at 17/F, Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong, for registration not later than 4:30 p.m. (Hong Kong time) on Monday, June 9, 2025, being the last registration date.

AUDITOR

On July 6, 2023, PricewaterhouseCoopers resigned as the auditor of the Company. On the same day, the Company appointed BDO Limited as the auditor of the Company with effect from July 6, 2023 to fill the casual vacancy following the resignation of PricewaterhouseCoopers and to hold office until the conclusion of the next annual general meeting of the Company. For further details, please refer to the Company's announcements dated July 6, 2023.

The financial statements have been audited by BDO Limited, who will retire and, being eligible, offered themselves for re-appointment as the Company's auditor.

On behalf of the Board

Mr. Zhao Jiangwei

Executive Director

Hong Kong, March 21, 2025

暫停辦理股東登記手續

本公司預定於二零二五年六月十三日(星期五)舉行股東週年大會(「股東大會」)。 為釐定符合出席並於股東大會上投票大會上投票的資格,本公司將於二零二五年六月十三日(星期一)至二零二五年六月十三日(星期,時間亦不會辦理股份過戶登記手續。為,第一屆所收東大會上投票的資格。 過戶文件連同有關股票需不遲於二期的時間下午四時三十分遞交至本公司的不可時三十分遞交至本公司的不可能的過戶登記分處卓佳證券登記有限公司,也址為香港夏慤道16號遠東金融中心17樓。

核數師

於二零二三年七月六日,羅兵咸永道會計師事務所辭任本公司核數師職務。同日,本公司委任香港立信德豪會計師事務所取公司為本公司新核數師,自二零二三年七月六日起生效,以填補羅兵咸永道會計師事務所辭職後的臨時空缺,任期至本與司下屆股東週年大會結束為止。欲瞭解更司下屆股東週年大會結束為止。欲瞭解更多詳情,請參閱本公司於二零二三年七月六日的公告。

財務報表已由香港立信德豪會計師事務所有限公司審核。香港立信德豪會計師事務所有限公司任滿退任並符合資格且願意獲續聘為本公司核數師。

承董事會命

趙江巍先生

執行董事

香港,二零二五年三月二十一日

Environmental, Social and Governance Report 環境、社會及管治報告

REPORT DESCRIPTION

This report is the Group's Environmental, Social and Governance ("ESG") Report, covering the overall environmental and social performance of the Group's main business operations in oil and natural gas exploration and development during the period from January 1, 2024 to December 31, 2024 ("Reporting Period").

For the Group's governance strategies, please refer to the "Corporate Governance Report" section (pages 22 to 41) of this Annual Report.

This report is prepared by the Group in accordance with the Environmental, Social and Governance Reporting Guide ("HKEX ESG Guide") set out in Appendix C2 to the Rules Governing the Listing of Securities on the HKEX.

Reporting Principles:

Materiality: This report adheres to the HKEX's materiality principle, detailing the Board of Directors' and the ESG relevant personnels' discussions on ESG matters.

Quantitative: The Group employs an ESG metrics collection tool for systematic gathering and annual summarization of all "Environmental" and "Selected Social" quantitative key disclosure indicators, as outlined in the ESG Reporting Guide. These are disclosed in this report.

Consistency: The statistical methods utilized for data disclosure in this report are uniformly applied.

Balance: The information presented is devoid of any inappropriate bias, omissions, or manipulations that might unfairly influence the readers' decision-making or judgment.

報告説明

本報告為本集團環境、社會及管治(「ESG」)報告,涵蓋二零二四年一月一日至二零二四年十二月三十一日(「報告期」)本集團的主要業務石油及天然氣的勘探和開發營運中兩個主要範疇(即環境及社會)的整體表現。

有關本集團的管治策略,請參閱本年報的「企業管治報告」章節(第22至41頁)。

本集團根據香港聯交所證券上市規則附錄 C2《環境、社會及管治報告指引》(「聯交所 ESG指引」)編製本報告。

報告匯報原則:

重要性:本報告遵循香港聯交所重要性原則規定,在報告中披露董事會及ESG相關人員審議的ESG事宜。

量化:本集團建立了ESG指標收集工具,對包括ESG報告指引中所有「環境」範疇及「部分社會」範疇的量化關鍵披露指標進行定期統計,並於年內進行匯總,最終形成本報告對外披露。

一致性:本報告披露數據所使用的統計方 法均保持一致。

平衡: 所呈列的資料並無不恰當使用可能 影響讀者決策或判斷的選擇、遺漏或其他 形式的操控。

BOARD'S ESG GOVERNANCE STATEMENT

The Company is committed to strictly complying with the disclosure requirements of the Environmental, Social and Governance Reporting Guide of the Stock Exchange. The Company recognizes the importance of ESG to the Company's long-term and stable operation, and has established effective ESG management and governance mechanisms to promote the harmonious integration of the Company with the environment and society, creating sustainable environmental, social and corporate values. The Company's Board is the highest authority and decision-making body for ESG matters, bearing full responsibility for the Company's ESG strategies and reports, and supervising the Company's ESG-related matters. In 2024, the Company's Board further improved the ESG governance system, driving continuous improvement in the Company's ESG performance. This report discloses in detail the progress and achievements of the Company's ESG work in 2024, and has been reviewed and approved by the Board of the Company prior to disclosure. The Board of the Company and all directors guarantee that there are no false records, misleading statements or material omissions in the information contained in this report, and bear individual and joint responsibility for the truthfulness, accuracy and completeness of its contents.

I. ESG MANAGEMENT

(1) ESG Management System

As the highest authority and decision-making body on ESG matters within the Group, the Board of the Company places a high priority on the Company's environmental, social, and governance (ESG) activities, taking full responsibility for ESG strategies and reporting.

The Group conducts its activities in line with the ESG management system and processes, ensuring the implementation of specific ESG tasks. Additionally, it collaborates on the annual disclosure and reporting of ESG information, as required each year.

董事會ESG管治聲明

本公司承諾,嚴格遵守聯交所《環境、社 會及管治報告指引》的披露要求。本公司 認同ESG對公司長久穩健經營的重要性, 建立了有效的ESG管理機制和治理機制, 推動本公司與環境、社會和諧相融,創造 可持續的環境、社會和企業價值。董事會 是ESG事宜的最高負責及決策機構,對公 司ESG策略及報告承擔全部責任,監察公 司ESG相關事官。二零二四年本公司董事 會進一步完善ESG治理體系,推動本公司 ESG水平不斷提升。本報告詳盡披露了本 公司二零二四年ESG工作的進展與成效, 並在披露前經由董事會審議通過。本公司 董事會及全體董事保證本報告所載資料不 存在虚假記載、誤導性陳述或重大遺漏, 並對其內容的真實性、準確性和完整性承 擔個別及連帶責任。

一、ESG管理

(一) ESG 管理體系

作為本集團ESG事宜的最高負責及決策機構,本公司董事會高度重視本公司的環境、社會及管治相關工作,並對環境、社會及管治策略及匯報承擔全部責任。

本集團按照ESG管理制度和流程開展相關工作,負責具體ESG工作落實,並在每年根據需要,配合年度ESG信息披露與匯報。

(2) ESG Management Concept

The Group's ESG management concept is aligned with national standards and the overarching development strategy, embodying the principles of "innovative development and value creation". It focuses on strengthening the ESG framework, promoting integrated and coordinated development, and delivering high-quality, safe energy products and services. In compliance with national environmental protection regulations and in response to the latest national policies and the requirements of the HKEX Environmental, Social and Governance Reporting Guide, the Group identifies material issues relevant to its operations. It undertakes initiatives aimed at reducing carbon emissions, preventing pollution, and saving energy, adhering to a development model that is green, low-carbon, efficient, and safe, thereby fostering high-quality management advancement. The ESG relevant personnels conducts regular reviews and oversight of the achievement of environmental objectives, comprehensively assesses risks, and enforces management controls tailored to the operational characteristics of each production stage, ensuring systematic progress in ESG efforts.

(3) Stakeholder Communication

The Group has established diversified communication channels with stakeholders and maintains regular communication.

(二) ESG 管理理念

本集團ESG管理理念遵循國家標 準及總體發展戰略部署,秉承[創 新發展、價值創造」的理念,加 強ESG 體系建設,堅持一體化協 調發展,提供優質和安全的能源 產品及服務。本集團遵循國家環 保相關法律法規,按照國家最新 政策及香港聯交所《環境、社會 及管治報告指引》要求,結合自 身業務與運營實際識別實質性議 題,對減少碳排放、污染防治、 節能等實踐進行制定與管理,堅 持綠色、低碳、高效、安全的發 展方式,推動管理水平高質量發 展。ESG相關人員定期對環境目 標的落實情況進行審查與監督, 同時根據各生產環節的營運特點 全面識別風險並落實管控責任, 有序推進ESG工作進展。

(三)利益相關方溝通

本集團建立了多元化的利益相關 方溝通渠道,並保持常態化溝通。

(4) Materiality

In accordance with Appendix C2 of the Environmental, Social, and Governance Reporting Guide from the Listing Rules on the Stock Exchange, the Group has identified and screened material issues related to its operations. This process is guided by internationally recognized ESG initiatives, standards, and core issues of common concern within the industry. It involved various forms of communication and exchange with stakeholders and a review of the Group's key activities throughout the year. The identified material issues are disclosed in this report.

(5) Compliance Management

Strengthening System Construction: The Group has established internal control objectives to ensure legal and compliant operations, asset security, true and complete financial reporting and related information, thereby improving operational efficiency and effectiveness, effectively controlling risks, and promoting the realization of sustainable development strategies. The Group has conducted a comprehensive internal control self-assessment, which did not identify any material deficiencies.

Ensuring Open Reporting Channels: Actively reporting, as an integral part of the audit plan, is embedded within the "Whistleblowing Policy of MIE Holdings Corporation". The system outlines three reporting methods: written, in-person, and online reporting, mandating that all employees familiarize themselves with these procedures. Throughout the reporting period, the Group did not receive any reports of duty-related crimes, bribery, extortion, fraud, money laundering, or any other illegal activities.

(四)實質性議題

本集團依據聯交所上市規則附錄 C2《環境、社會及管治報告指引》,參考國際通用的 ESG 倡議、標準及行業普遍關注的核心議題,基於與各利益相關方不本說,以及對通與交流,以及對過至年重點工作的盤點,識別重要事項,在本報告中進行披露。

(五) 合規管理

加強制度建設:本集團已經設立內部控制目標以保證經營合法相關、資產安全、財務報告及相關信息真實完整,從而提高經營效率和效果,有效控制風險,促對實現可持續發展戰略。本集內持續發展戰略。本無日開展全面內部監控自我評估並未發現重大缺陷。

暢通舉報渠道:舉報問責作為審計計劃的信息來源之一包含於《MI能源控股有限公司舉報政策》中,舉報方式包含來信舉報式,舉報和網絡舉報三種方式工學報的度形式下發要求全體員未數學,本集團未數別。 聯務犯罪、賄賂、勒索、數是與 職務犯罪、賄賂、勒索的任何舉報。

II. ENVIRONMENTAL CONTROL

二、環境管理

(1) Emissions

The emissions discharged during the development and production process of the Group's projects mainly include: furnace heating exhaust gas and hazardous wastes (such as oil sludge, oil residuals and drilling muds generated during oil exploration). Such hazardous wastes are disposed of by service providers certified by environmental protection authorities.

Table 1: The Emission Data of Each Project of the Group during the year ended December 31, 2024

(一)排放物

本集團項目開發生產過程中排放 廢棄物主要有:加熱爐廢氣及危 險廢物(如石油開採過程中產生 的油泥、油腳,鑽井廢棄泥漿), 危險廢物均由環保部門認證的服 務商環保處理。

表 1:截至二零二四年十二月三十一日止年度本集團各項目排放物排放數據

Projects in China

中國項目

		Nitroger oxide (tons 氮氧化物 排放 (噸	oxide (tons) 硫磺氧化物	Greenhouse gas emissions (tons) 溫室氣體 排放 (噸)	Hazardous waste (tons) 危險廢物 處理 (噸)	Harmless waste (M³) 無害廢棄物 總量 (立方米)
Daan	大安	50.3	9.3	66,858.5	4,001.5	0
Total	合計	50.3	9.3	66,858.5	4,001.5	0

Environmental protection measures and related implementation and monitoring methods adopted by the Group at present mainly include:

Underground environmental protection measures, cyclic utilization of drilling muds and other measures can reduce the amount of hazardous waste produced. Any hazardous waste generated will be disposed of and recycled by qualified units under the supervision of the local government environmental protection department.

The production wastewater is filtered and purified through a sewage treatment device. A portion of the treated water is heated and then enters pipelines for use in production. Another portion, after passing quality tests, is injected back into the ground to replenish the strata pressure, achieving the goal of zero discharge of wastewater.

目前本集團所採取的環境保護措施、相關執行與監測方法主要有:

井下環保作業措施、鑽井泥漿循環利用等可消減危險廢物產生量的措施。所產生的危險廢物經地方政府環保部門監督,全部交由有處置資質的單位進行回收再利用。

生產廢水經過污水處理裝置過濾 淨化後,部分污水經加溫進入管 道用於生產。另一部分經化驗合 格後回注地下,補充地層壓力, 污水達到零排放目標。

The Group chooses energy efficient furnaces that can use clean energy as the combustion material and the fuel used is natural gas, which mainly releases carbon dioxide and water vapor after combustion.

The Group entrusts third party organizations to regularly monitor the surface water, ground water, sewage, noise, soil within the operation boundary and monitor the environmental changes brought about by the production and development processes to the surrounding area.

The total amount of hazardous wastes of the Daan Project in China generated during the year ended December 31, 2024 was 4,001.5 tons, approximately 546.0 tons more than that of 2023. The drilling mud wastes of projects in China produced in 2024 were 0; and greenhouse gas emissions were about 66,858.5 tons. In the future, we will further strengthen the control efforts to reduce the amount of emissions.

In terms of emissions, the Group mainly implemented and complied with the "Environmental Protection Law of the People's Republic of China", the "Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Environmental Pollution by Solid Waste", the "Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Water Pollution", the "Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Atmospheric Pollution", the "Law of the People's Republic of China on Promotion of Cleaner Production", the "Law of the People's Republic of China on Environmental Impact Assessment", the "Catalog of State Hazardous Wastes", the "People's Republic of China's Emergency Response Law", the "Interim Regulations Governing the Sudden Environmental Emergency Contingencies", "China's Oil and Gas Production Enterprises Greenhouse Gas Emissions Accounting Methods and Reporting Guidelines (Trial)" and other laws and regulations and a number of regulatory requirements.

本集團在加熱爐選用上,選用高效節能可利用清潔能源為燃燒原料的加熱爐,使用燃料為天然氣,天然氣燃燒後產生的廢氣主要成份為二氧化碳與水蒸汽。

本集團委託第三方機構定期對運 營邊界內的地表水、地下水、生 活污水、噪聲、土壤等周邊環境 進行監測,監測生產開發對周邊 區域帶來的環境變化。

中國大安項目截至二零二四年十二月三十一日止年度產生危險廢物總量約4,001.5噸,同比二零二三年增加約546.0噸,年度產生鑽井廢棄泥漿約0立方米;溫室氣體排放約66,858.5噸。今後將進一步加強管控力度,減少排放物數量。

(2) Use of Resources

In terms of the effective use of resources (including energy, water, and other raw materials), the Group has strictly adhered to the "Energy Law of the People's Republic of China", the "Water Law of the People's Republic of China", the "Electricity Law of the People's Republic of China", the "Law on Energy Conservation of People's Republic of China" and other laws and regulations.

Resource conservation is a fundamental requirement for the Group to implement scientific management, improve the economic efficiency of the Group and enhance the Group's core competitiveness. to this end, the Group has done a lot of work in 2021 surrounding business management, technological innovations and energy saving goals and has achieved satisfying results. Details are as follows:

During the year ended December 31, 2024, the Daan Project has adopted measures such as saving domestic water and changing some injection wells from clear water injection to treated sewage reinjection, resulting in annual water consumption of about 894,000 tons, which is over than the water consumption target of 800,000 tons. The power consumption was about 11,617.7 WkW.h, and the natural gas consumption was 1,480.6 WM³.

In 2024, direct emissions of greenhouse gases (Scope 1) were 32,956.2 tCO $_2$ e; indirect emissions of greenhouse gases (Scope 2) were 33,902.3 tCO $_2$ e. Total emission of greenhouse gases were 66,858.5 tCO $_2$ e. Scope 1 emission intensity was 36.72 tCO $_2$ e/million RMB revenue, Scope 2 emission intensity was 37.77 tCO $_2$ e/million RMB revenue. Total emission intensity of greenhouse gases was 74.49 tCO $_2$ e/million RMB revenue.

In 2024, total direct energy consumption was 163,839 MWh, total indirect energy consumption was 116,177 MWh, the total energy consumption was 280,016 MWh. The energy consumption density was 312 MWh/million RMB revenue.

(二)資源使用

在有效使用資源(包括能源、水、及其他原材料)方面,本集團嚴格遵守《中華人民共和國能源法》、《中華人民共和國水法》、《中華人民共和國電力法》及《中華人民共和國能源節約法》等法律法規。

節約資源是本集團落實科學管理,提高集團經濟效益、增強集團核心競爭力的根本要求營管理、技術革新和節能降耗目標做了大量的工作,取得了較好的成效。具體情況如下:

截至二零二四年十二月三十一日止年度,大安項目採取節約生活用水和部分注水井由清水改為處理後污水回注等措施,年度耗水量約為89.4萬噸,高於80.0萬噸的用水量指標;耗電約為11,617.7萬千瓦時,天然氣使用量為1,480.6萬立方米。

二零二四年,溫室氣體直接排放量(範圍一)32,956.2噸二氧化碳當量;溫室氣體間接排放量 (範圍二)33,902.3噸二氧化碳當量。溫室氣體排放總量66,858.5噸二氧化碳當量。範圍一排放密度36.72噸二氧化碳當量/百萬元收入;範圍二排放密度74.49噸二氧化碳當量/百萬元收入。

二零二四年,直接能源消耗總量為163,839兆瓦時:間接能源消耗總量為116,177兆瓦時:能源總耗量為280,016兆瓦時。能源消耗密度為312兆瓦時/百萬元收入。

The consumption of gasoline by the Daan project was 167.4 tons in 2024, the consumption of diesel was 144.9 tons, decreased by 4.5 tons and 8.3 tons compared to that of 2023, respectively.

Major measures and relevant implementation methods adopted by the Group in the use and conservation of resources include:

- Establish a three-tier energy management network comprising a supervising manager, relevant department heads and entrylevel personnel, formulate scientific and strict management of quantitative energy consumption, and have a good grasp on the basic assessment work.
- 2. Achieve high efficiency using technology and reduce energy consumption through technological advances.
 - (1) 235 oil wells use automatic control of the frequency conversion system, through automatic analysis of motor operating parameters, real-time adjustment of operating parameters, to achieve singlewell daily power savings of more than 30 kW.h.
 - (2) As for production wells with poor liquid supply capacity, optimize the production parameters, carry out intermittent production, suspend wells, shut down wells and implement other measures to reduce inefficient production rate.
 - (3) Optimize the gathering and transportation system, effectively reduce the mixed temperature of the system, and reasonably apply the heat pump technology, and effectively reduce the energy consumption cost of the oil and gas treatment station.

大安項目二零二四年消耗汽油 167.4噸,消耗柴油144.9噸,同 比二零二三年分別減少4.5噸及 8.3噸。

目前本集團在資源使用及保護方 面的主要措施、相關執行的方法 有:

- 1. 建立由主管經理、相關部門負責人和基層人員的三級能源管理網絡,制定科學嚴謹的管理量化能耗定額,抓好基礎考核工作。
- 2. 向科技要效益,靠技術進 步降能耗。
 - (1) 235口油井採用自動控制變頻系統,通過自動分析電機運行參數,實時調整運行參數,達到單井日節電30千瓦時以上的目的。
 - (2) 針對供液能力差的 生產井,優化生產參 數,採取間歇生產、 停井、關井等模式, 降低無效生產時率。
 - (3) 對集輸系統進行優化,有效降低系統的摻輸温度,並合理應用熱泵技術等,有效降低油氣處理站的能耗成本。

Table 2: Energy Saving Statistics of Each Project of the Group during the year ended December 31, 2024 compared to that of 2023

表2:截至二零二四年十二月 三十一日止年度本集團各項目節 能數據相較於二零二三年度同期 統計

		Natural Gas (WM³) 天然氣 (萬立方米)	Energy Conservation on Electricity (WkW.h) 節電 (萬千瓦時)	Energy Conservation on Oil (tons) 節油 (噸)
Daan	大安	11.2	90.4	(12.8)
Total	合計	11.2	90.4	(12.8)

The Group strictly observes relevant laws, regulations, rules and regulatory documents of the above mentioned countries and it did not violate any above mentioned laws, regulations, rules regulatory documents in 2024.

(三)環境及天然資源

(3) Environment and Natural Resources

The Group is an enterprise engaged in the oil exploration business which consumes mineral resources, land and other natural resources during the process of oil production. The Group abides strictly by the "Mineral Resources Law of the People's Republic of China", the "Land Administration Law of the People's Republic of China", the "Environmental Protection Law of the People's Republic of China" and other related laws, regulations and requirements. The Group aims to reduce its impact on the environment and natural resources via the following: make good use of natural resources, improve comprehensive recycling ability of natural resources and all kinds of waste emissions.

本集團嚴格執行上述相關國家

的法律、法規、規章、規範性文 件,二零二四年度,本集團沒有

發生違反上述法律、法規、規

章、規範性文件的情況。

The Group aims to establish the concepts of conserving resources, reducing waste emissions, protecting the ecological environment, increasing investment in new technology, formulating policies on improving the level of enterprise technology for comprehensive utilization of resources, technology innovation, energy conservation and emissions reduction, constantly promoting enterprise to improve resource utilization efficiency, environmental protection compliance in accordance with the laws and regulations, continual improving of the regional environment as well as improving sustainable health development.

(4) Combating Climate Change

The ability of energy companies to deal with climate change and control greenhouse gas emissions is the key regulatory target of mandatory low-carbon policies around the world, which is also the focus of domestic and foreign investors.

The Group supports the climate goals set by the Paris Agreement, upholds the concept of green development, fully recognizes the impact of climate change on the Group, and gradually identifies and analyzes the risks and opportunities brought by climate change to the Group. For example, in terms of policy and legal risks, China has proposed the strategic goals of achieving carbon peaking by 2030 and carbon neutrality by 2060. Government departments are actively promoting the construction of various policies and laws to address climate change. The Group's implementation of relevant policies will lead to corresponding cost and affect the Group's future business operations and development. In terms of market risks, with the optimization and adjustment of the energy industry structure, the demand of customers and other stakeholders for low-carbon energy products will affect the Group's operating income and transformation.

(四)應對氣候變化

能源企業應對氣候變化和控制溫 室氣體排放的能力是世界各國強 制性低碳政策的重點監管對象, 也是國內外投資者的關注焦點。

本集團支持《巴黎協議》設定的 氣候目標,秉持綠色發展理念, 充分認識氣候變化對本集團產生 的影響,並針對氣候變化給本集 團帶來的風險及機遇進行逐步的 識別與分析。比如,在政策及法 律風險方面,中國提出二零三零 年前實現碳達峰、二零六零年前 實現碳中和的戰略目標,政府管 理部門積極推進應對氣候變化的 各項政策和法律建設,本集團在 落實相關政策方面會導致相應的 成本支出,並影響本集團未來的 業務運營及發展。在市場風險方 面,隨著能源產業結構的優化調 整,客戶等利益相關方對於低碳 能源產品的需求會影響本集團的 營業收入及轉型。

The Group actively implements the Chinese government's strategic goals of carbon peaking and carbon neutrality, and strictly implements various policies and regulations of local management departments at all levels to deal with climate change. Strictly control the emission of greenhouse gases in the production process, vigorously promote energy conservation and emission reduction, improve the utilization rate of energy resources, and build a resource-saving green enterprise.

At present, extreme weather phenomena caused by climate change are increasing, such as typhoons, rainstorms, and snowstorms, which will cause certain damage to some equipment, facilities and field operations. The Group continues to improve the emergency management system to further enhance its ability to combat climate change.

III. EMPLOYEE RIGHTS

(1) Employment

The Group primarily implements the following policies and regulations concerning employee recruitment and dismissal, compensation and promotion, working hours, holidays, diversity, and other benefits and welfare:

1. The remuneration of employees is in accordance with the relevant provisions of the Group's internal policy titled "MIE Holdings Corporation's Remuneration Management System". The Group provides employees with comprehensive and competitive packages taking into account market competition and equality within the Group. An employee's remuneration package is based on an overall evaluation of work performance, the employee's relevant rank and position and capability.

本集團積極貫徹中國政府對碳達 峰、碳中和的戰略目標要求,嚴 格履行地方各級管理部門應對 候變化的各項政策和法規。在生 產過程中嚴格控制溫室氣體的排 放,大力推動節能減排工作,提 升能源資源利用率,打造資源節 約型綠色企業。

目前氣候變化造成的極端天氣現象增多,如颱風、暴雨、暴雪等會對部分設備設施、現場作業造成一定的破壞,本集團持續完善應急管理體系,進一步提升應對氣候變化的能力。

三、員工權益

(一) 僱傭

本集團在有關員工招聘及解僱、 薪酬及晉升、工作時數、假期、 多元化以及其他待遇及福利等方 面主要執行以下政策、法規:

1. 本集團員工的薪酬按照《MI 能源控股有限公司薪酬管 理制度》的相關規定執行, 本集團在兼顧市場競, 內部公平的基礎上, 力的薪酬福利體系為員 工提供完善的、具有。 基 期結合公司經營業績 工職位等級、績效及 評估為員工確定薪酬。

- 2. The recruitment, promotion and dismissal of employees of the Group in China are governed by the "Labor Law of the People's Republic of China", the "Labor Contract Law of the People's Republic of China", the "Policies Governing Employee Relations of MIE Holdings Corporation", other national and regional laws and regulations, and the Company's administrative policies. Recruitment, promotion and dismissal of employees in Hong Kong are conducted in accordance with the "Employment Ordinance" and other relevant Hong Kong laws and regulations.
- 3. The working hours for employees in China are strictly in accordance with the "Labor Contract Law of the People's Republic of China", namely eight hours per day, 40 hours per week and rest days include statutory holidays, Saturdays and Sundays.
- 4. The Group provides its employees in China with paid holidays in strict accordance with the "Order of the State Council of the People's Republic of China (No.514) in relation to the Regulation on Paid Annual Leave for Employees". For Hong Kong employees, paid holidays are provided in strict accordance with the provisions of the "General Holidays Ordinance" and the "Employment Ordinance".
- Based on the principle of equality and antidiscrimination, the Group complies with the "Administrative Policies for Employee Recruitment of MIE Holdings Corporation" for recruitment matters.

- 2. 本集團在中國境內的員工 招聘、晉升及解僱按照《中華人民共和國勞動法》、《中華人民共和國勞動合同限為 以及《MI能源控股有限之 司。、地區法律法規及公司 管理規定執行。在香港 內的員工招聘、晉升及 僱按照香港《僱傭條例》及 地區法律法規執行。
- 3. 本集團中國境內員工的工作時數嚴格按照《中華人民共和國勞動合同法》的相關規定,執行每天工作8小時,每週工作40個小時工作制,國家規定的法定節假日、週六、週日休息。
- 4. 本集團中國境內員工嚴格 按照《中華人民共和國國務 院令第514號關於職工帶 薪年休假條例》的規定為員 工提供帶薪假期。對於香 港員工,嚴格按照《公眾假 期條例》和《僱傭條例》的規 定為員工提供帶薪假期。
- 5. 本集團本著平等的原則, 遵照《MI能源控股有限公司招聘管理制度》執行招聘 事宜,該制度中包含反對 歧視的條款。

6. The Group has established a scientific and reasonable performance appraisal system and an effective incentive and restraint mechanism to ensure the joint development of the Company and its employees. In 2024, the Group continued to optimize its KPI assessment system, improved the quantification of its evaluation standards and enhanced the feasibility of its evaluation mechanism.

During the year ended December 31, 2024, the Group did not have any labor dispute, and did not have any judgment against it on labor disputes.

The Group had 937 employees, comprising 800 males (85%) and 137 females (15%) as of December 31, 2024. Due to the nature of the Group's business, there are more male employees than female employees.

Table 3: Staff Numbers by Work Function as of December 31, 2024

6. 本集團根據集團的經營目標,構建了科學合理的激素 教表核體系和有效的激勵 約束機制,全面保證企工與 與 工的共同發展。經濟 上四年度,本集團繼 考 化 KPI 考核體系,提高考 化 KPI 考核體系,提高考 票辦法的可操作性。

截至二零二四年十二月三十一日 止年度,本集團未發生勞動糾紛 仲裁,無勞動判決。

截至二零二四年十二月三十一日,本集團共有員工937名, 其中男員工800人,佔85%; 女員工137人,佔15%。由於本 集團業務範圍、工作環境等原因,男員工數量多於女員工數量。

表3:截至二零二四年十二月三十一日根據崗位類別分類的員工情況

								Total	
Work Functio 崗位類別	on	Technical 技術類	Production 生產類	Support 支持類	Total Management 管理合計	Core production 主體生產類	Support services 支持服務類	Operation services 操服合計	Total 合計
Total	合計	26	20	107	153	586	198	784	937

Table 4: Staff Numbers by Education Background as of December 31, 2024

表4:截至二零二四年十二月三十一日根據受教育程度分類的 員工情況

		Masters and		Junior	Technical Secondary School &	Junior High School	
Education 教育程度	Category	above 碩士以上	Bachelor 大學本科	College 大學專科	High School 中專、高中	and below 初中及以下	Total 合計
Total	合計	6	78	179	362	312	937

Table 5: Staff Numbers by Age Group as of December 31, 2024

表 5: 截至二零二四年十二月 三十一日根據年齡分類的員工情 況

						55 yrs and	
Age Group		20-24 yrs	25-34 yrs	35-44 yrs	45-54 yrs	above	Total
年齢		20至24歲	25至34歲	35至44歲	45至54歲	55歲及以上	合計
Total	合計	6	100	380	325	126	937

Table 6: Staff Numbers by Geographical Region as of December 31, 2024

表 6: 截至二零二四年十二月 三十一日根據地域分類的員工情 況

Geographical Region		PRC	Hong Kong	Total
地域		中國內地	中國香港	合計
Total	合計	923	14	937

Table 7: Staff Numbers by Employment Type as of December 31, 2024

表 7: 截至二零二四年十二月三十一日根據僱傭類型分類的員工情況

Employment Type		Full-time	Part-time	Total
僱傭類型		全職	兼職	合計
Total	合計	937	0	937

Table 8: Staff Turnover Rate by Age Group as of December 31, 2024

表 8: 截至二零二四年十二月三十一日根據性別分類的僱員流失比率

Gender		Male	Female	Total
性別		男性	女性	合計
Total	合計	7.47%	1.28%	8.75%

Table 9: Staff Turnover Rate by Age Group as of December 31,2024

表 9: 截至二零二四年十二月三十一日根據年齡分類的僱員流失比率

						55 yrs and	
Age Group 年齢)	20–24 yrs 20至24歲	25–34 yrs 25至34歲	35–44 yrs 35至44歲	45–54 yrs 45至54歲	above 55 歲及以上	Total 合計
Total	合計	0	1.07%	1.60%	2.24%	3.84%	8.75%

Table 10: Staff Turnover Rate by Geographical Region as of December 31, 2024

表10:截至二零二四年十二月 三十一日根據地域分類的僱員流 失比率

Geographical Reg	ion	PRC	Hong Kong	Total
地域		中國內地	中國香港	合計
Total	合計	8.75%	0%	8.75%

(2) Health and Safety

Since its establishment, the Group has placed great emphasis on health, safety and environmental protection management. It has adhered to the following core management principles: scientific management, health upmost, safety first, environmental protection prioritization and sustainable development. The Group is dedicated to the creation of a culture rigorous corporate safety culture and the establishment of a sound management system. Concurrently, the Group focuses on increasing employees' and contractors' attention towards safety and environmental protection during the production process, raising awareness and skills of employees and contractors on safety risks identification and awareness, accelerating clean production management and reducing the business's environmental impact.

(二)健康與安全

On July 3, 2023, the Group's Daan Oilfield's health, safety and environmental management system was endorsed by the auditors of the Beijing CNPC Certification Center, and has also passed its renewal audit.

The Group has consistently implemented and complied with the "Law of the People's Republic of China on Work Safety", "Law of the People's Republic of China on Prevention and Control of Occupational Diseases", "Provisions on the Administration of Occupational Health at Work Sites", "Regulations Governing the Declaration of Projects with Occupational Hazards", "Regulations Governing the Supervision and Administration of Occupational Health Surveillance of Employers", "Regulations Governing the Supervision and Administration of "Three Simultaneities" of safety facilities for Construction Projects", and national standards including "Technical Specifications for Occupational Health Surveillance", "Regulations on Labor Protection in Workplaces Where Toxic Substances Are Used", "Regulations on the Control over Safety of Dangerous Chemicals" and other relevant laws, regulations, rules, normative documents, national standards, industry standards and technical specifications in its provision of a safe working environment.

The Group strictly enforces the above laws, regulations, rules, regulatory documents, standards and technical specifications, strives to provide a safe work environment for all employees and also protects employees against occupational hazards. During the three years ended December 31, 2024, there was one employee (rate: 0.1%) of the Group died from work-related matters in 2023. During the year ended December 31, 2024, the Group did not violate any relevant laws, regulations, rules, normative documents, standards and technical specifications.

在二零二三年七月三日,本集團 大安油田健康、安全、環境管理 體系得到北京中油認證中心審核 專家的一致認可,一次性通過北 京中石油集團認證中心體系換證 審核。

本集團在有關提供安全生產工作 環境和保障員工避免職業性危害 方面,一貫執行並遵守《中華人 民共和國安全生產法》、《中華人 民共和國職業病防治法》、《工作 場所職業衛生管理規定》、《職業 病危害項目申報辦法》、《用人單 位職業健康監護監督管理辦法》、 《建設項目安全設施〈三同時〉監 督管理辦法》及國家標準《職業 健康監護技術規範》、《使用有毒 物品作業場所勞動保護條例》及 《危險化學品安全管理條例》等 相關法律、法規、規章、規範性 文件、國家標準、行業標準及技 術規範。

Table 11: Safety Statistics of the Group during the year ended December 31, 2024

表11:截至二零二四年十二月 三十一日止年度本集團安全統計 表

Projects in China

中國項目

Scope 範圍		Total work hours 總工時	Recordable incidents 可記錄事件數	Recordable incident rate 可記錄事件率	Lost time incidents 誤工事件數	Lost time incident rate 誤工事件率	Deaths 致死人數
Company staff External contractors	公司員工外部承包商	161,744 28,160	-	-	-	-	-

The occupational health and safety measures, related implementation and monitoring methods adopted by the Group mainly include:

1. Establish an occupational health and safety management administration team which is staffed with full-time employees. The Group currently has 7 registered national safety engineers. Improve the safety production responsibility system, improve the occupational health management archive and management system, strengthen the basic management of occupational health and safety measures, strictly implement management policies, refine the management scope, and effectively avoid health and safety risks. During the year ended December 31, 2024, the Group organized multiple special inspections to continuously track and rectify any discovered problems.

本集團所實施的職業健康與安全 措施、相關執行與監察方法主要 有:

建立健全職業健康與安全 措施管理機構,配備專職 管理人員,目前本集團配 有國家註冊安全工程師7 人。完善安全生產責任制, 完善職業健康管理檔案與 管理制度,加強對職業健 康與安全措施的基礎管理 工作,嚴格執行各項管理 制度,細化管理內容,有 效規避健康與安全風險。 截至二零二四年十二月 三十一日止年度,本集團 多次組織專項檢查,對發 現的問題持續進行跟蹤整 改。

- Establish occupational health monitoring archives for employees of the Group, implement the occupational health notification system, regularly arrange occupational health examinations for staff and make corresponding work adjustments for employees that do not suit their particular position.
- 3. Provide employees with requisite occupational hazards precaution facilities and labor protection supplies based on the findings of occupational health assessment reports. Authorize a third party occupational disease prevention and control institution to regularly monitor and assess potential occupational health hazards of the Group, and evaluate the Group's occupational hazards protection measures and the efficacy of protection provided.
- Provide work injury insurance, basic medical insurance, serious illness insurance for employees of the Group to fully protect their interests.
- 5. Since the Group is engaged in oil exploration and oil has certain dangerous and hazardous characteristics, such as combustion, explosion and secondary environmental pollution, the Group has paid special attention to emergency management and engaged experts to assess the sources of hazards and pollution of the Company; it has also developed contingency plans for major sources of hazards and key sources of pollution, and also regularly conducts emergency drills.

- 2. 建立集團員工職業健康監護檔案,落實職業健康告知制度,定期組織員工進行職業健康體檢,對不適合崗位的員工進行崗位調整。
- 3. 依據職業健康場所評價報 告,為員工提供良好與 業病危害防護設施與等 防護用品,並委託第 職業病預防控制機構 對集團的職業健康 素進行監測,對集團職 差害防護設施與防護效果 進行評價。
- 4. 為集團員工提供工傷保險、 基本醫療保險、大病保險, 充分保障員工的利益。
- 5. 因本集團為石油開採行業, 石油具有一定的燃燒, 作及次生環境污染等危險 特性,本集團對應急管事 工作特別重視,聘請專 對公司危險源與污染源 對公司危險源與污染源, 重要污染源編製應急預案, 定期組織員工對應急預 進行演練。

During the year ended December 31, 2024, the Group organized a number of practice emergency drills, to practice the implementation of plans such as "Emergency Plan for Fire and Explosion Accidents", "Emergency Plan for Sudden Environmental Incidents" and "Comprehensive Plan for Flood and Drought Prevention". Results of the practice emergency drills were evaluated for feasibility and any plans that were not applicable to the actual scenarios were revised.

截至二零二四年十二月三十一日止年度,本集團組織《突發火災爆炸事故應急預案》演練、《突發環境事件應急預案》演練及《防洪、防汛綜合預案》演練等多項預案演練工作,通過演練結果,評價應急預案的可操作性,對不符合實際的環節進行修訂評估。

(3) Development and Training

Throughout the year ended December 31, 2024, the Group organized tailored training programs based on the Group's development strategy, employee job requirements and employees' personal development needs to accelerate the growth of employees' working ability and professional quality. Through the various tailored training programs, the Group comprehensively developed the management ability and skill levels of all employees across various positions.

Aimed at improving the business standards, and management ability and also overall ability among management staff, the Group also offered targeted professional knowledge training to strengthen their common general skills. With the purpose of improving the professional and technical ability of technical personnel, the Group also placed emphasis on the cultivation of their business knowledge and ability, including the learning of basic knowledge, application software tools, and new technology and cutting-edge knowledge. As regards operational staff, the Group aimed to strengthen their operating skills, standardize the operation process and improve operation ability by providing various trainings.

(三)發展及培訓

Employees Category 員工類別 Percentage 百分比 Table 13: Average Staff Training Hours by Employees Category as of December 31, 2024 Employees Category 員工類別 高級管理		Middle	類別百分比
Table 13: Average Staff Training Hours by Employees Category as of December 31, 2024 SEMPLOYEES Category manage 員工類別 高級管理 Average Training Hours 平均受訓時長 Table 14: Staff training Statistics by Gender as of December 31, 2024 Gender 性別 Percentage 百分比 Table 15: Staff training Statistics by Gender and		management 中級管理人員	Others 其他人員
SEmployees Category manage 高級管理 Average Training Hours 平均受訓時長 Table 14: Staff training Statistics by Gender as of December 31, 2024 Gender 性別 Percentage 百分比 Table 15: Staff training Statistics by Gender and	7%	18%	75%
Employees Category 員工類別 Average Training Hours 平均受訓時長 Table 14: Staff training Statistics by Gender as of December 31, 2024 Gender 性別 Percentage 百分比 Table 15: Staff training Statistics by Gender and		表13:截至二零二 三十一日受訓按員。 訓時長	
Table 14: Staff training Statistics by Gender as of December 31, 2024 Gender 性別 Percentage 百分比 Table 15: Staff training Statistics by Gender and		Middle management 中級管理人員	Others 其他人員
December 31, 2024 Gender 性別 Percentage 百分比 Table 15: Staff training Statistics by Gender and	34.00	24.13	39.28
性別 Percentage 百分比 Table 15: Staff training Statistics by Gender and		表14:截至二零二 三十一日受訓人員®	
Table 15: Staff training Statistics by Gender and		Male 男	Female 女
,		78%	22%
		表15:截至二零二 三十一日男女員工等 時長	
Gender 性別		. ,	Female

平均受訓時長

Average Training Hours

27.44

38.56

As there are more male than female employees in the Group, the number of male employees who have received training is also higher as compared to the female employees. Also, due to the business scope and working environment of the Group, project staff who work outdoors receive more training opportunities than the staff based in the office. Given that there are more male employees working on projects outdoors, the difference between the number of average training hours for male and female appear marked.

由於本集團男員工數量多於女,員 工數量,本集團培訓工作中中集團培訓工作本集團培訓工作本集較大,且由於本軍 業務範圍、工作環境等原應多時間 人工培訓時間應多時間 他崗位員工,且野外工作本為男性員工,因此,在本語 時間工作中,男女員工的培訓時 長有較大差異。

(4) Labor Standards

The Group primarily implements and complies with the relevant laws and regulations including the "Labor Law of the People's Republic of China" and the "Labor Contract Law of the People's Republic of China" for the prevention of child labor and forced labor.

The Group strictly abides by relevant laws and regulations and conducts a rigorous inspection of the identity of employees during recruitment and employment to ensure that they are above 18 years old, in an effort to eliminate the employment of child labor or forced labor with in the Group. During recruitment, we enter into employment contracts with employees on the principle of equality and voluntarism and keep track of work performance to avoid any forced labor situations.

During the year ended December 31, 2024, the Group did not have any material violations of the relevant standards or rules.

(四) 勞工準則

本集團在有關防止童工或強制勞工方面,主要執行《中華人民共和國勞動法》及《中華人民共和國勞動合同法》等相關法律法規。

截至二零二四年十二月三十一日 止年度,本集團沒有發生嚴重違 反相關準則或規則的情況。

(5) Employee Care

The Group takes an interest in the spiritual and cultural life of its employees and has organized a series of cultural and recreational activities from time to time including hiking, badminton, autumn outings, Tug-of-War and sports games which have been well received by employees. The five-day Chinese New Year caring activities were carried out. In order to improve the working environment for staff, the Group provides staff dormitories, canteens, activity rooms, organizes team building activities and so on.

IV. OPERATIONAL PRACTICES

(1) Supply Chain Management

The Group continuously optimizes supply chain management and has established a complete management mechanism for supplier access, use, evaluation, and exit to ensure supply quality and avoid supply risks. As of December 31, 2024, the Group has established relationships with 206 suppliers, including 169 based in the PRC suppliers and 37 foreign suppliers. The Group adopts a prudent attitude and strict standards on supplier selection. Not only do we value product quality, service level, business ethics, corporate reputation, but we also place importance on their social responsibility performance. At present, the Group's supply chain management is carried out in accordance with the "Civil Code of the People's Republic of China" and other laws of the countries where resources are located. The Group has updated and improved its "Policies Purchase of MIE Holdings Corporation" and Business management system of controlled corporation which provides a unified basis and procedures for the selection and management of suppliers and contractors.

(五)員工關懷

四、營運慣例

(一) 供應鏈管理

本集團不斷優化供應鏈管理,建 立了完整的供應商准入、使用、 評審及退出的管理機制,保障供 應質量,避免供應風險。截至二 零二四年十二月三十一日建立 合作關係的供應商達206家,其 中中國企業169家,國外企業37 家。對供應商的選擇採取審慎的 態度和嚴格的標準,不僅看重 其產品質量、服務水平、商業道 德、企業信譽,更重視其履行社 會責任的表現。目前集團供應鏈 管理依照《中華人民共和國民法 典》等資源所屬國法律開展。集 團內部在管理上根據上述法律更 新完善了《MI能源控股有限公司 採辦管理辦法》及分公司業務管 理制度,為供應商、承包商選擇 及管理提供了統一的依據和程序 標準。

The Group has developed four supply chain management modules centered on tender management, contract management, material management and supplier management. During the process, suppliers and contractors are provided with an opportunity for participation based on openness, fairness and transparency. The Group puts forward the requirements of honesty, trustworthiness, legal operation, due attention to health, safety and environmental protection for our suppliers and contractors during pre-qualification, bidding, provision of products and services, and performance evaluation. At the same time, the Group also includes anti-bribery and anti corruption clauses into contract terms, creating a clean environment for supply chain management.

形成了以招標管理、合同管理、

The Group implements an order system and makes purchases in accordance with the "Purchase Plan Order" issued by the material services department. The relevant order would cover the budget amount, material model, service contents and specific time requirements, which subsequently makes the completion of remaining steps in the supply chain more smooth and efficient.

本集團執行訂單制,即採購依據 為物資服務發生部門申報的 《採購計劃訂單》,訂單內容涵蓋 採購預算金額、物資型號、服務 內容及具體時間要求等,使後續 供應鏈的完成更加順暢、高效。

The Group selects vendors through tendering or price negotiations. During the procurement process, priority will be given to those suppliers that offer a more favorable price for a product of the same quality and also regular suppliers that have passed the Group's yearly examination.

本集團通過招標或議價的方式選 擇商家,在採購過程中「同質、 同價」優先考慮與往年合作過且 通過年度考核合格的商家。

Input from multiple departments is tapped during the acceptance inspection and quality control process to more effectively control the quality of goods and services. To confirm the quality of purchased goods, joint acceptance inspection is conducted by the procurement department and also the relevant department that will use the goods. This is supplemented by quality feedbacks during use. For service projects, the engineering, production, geology, safety and environmental protection, or

other relevant professional departments will submit their feedback on site. A timely feedback system is implemented to receive information feedback during the process. Feedback and processing results are filed for review and integrated into yearly business evaluations.

To guarantee the overall quality of its suppliers, the Group organizes an annual assessment of suppliers, based on their performance of contracts, standards and quality system certification, health, safety, environmental protection and other qualifications. The Group will issue warnings to or remove suppliers who have failed the assessment from its internal list. The Group implements a dynamic management system of registered suppliers and any supplier who demonstrates serious non-compliance during the business collaboration or fails the assessment will be dismissed.

(2) Product Responsibility

No information is disclosed in this report as the indicators are not applicable to the industry to which the Group belongs.

(3) Anti-corruption

The Group pays high attention to the key factors of compliance operations, continuously improving governance and system construction, and comprehensively strengthening resistance and supervision against bribery, fraud, money laundering, and other behaviors. In accordance with the "Law of the PRC against Unfair Competition" and "The Basic Norms of Internal Control", the Group has formulated and implemented policies such as the "Whistleblowing Policy of MIE Holdings Corporation", the "Internal Audit System of MIE Holdings Corporation", the "Audit System for Management Departures of MIE Holdings Corporation", "Special Audit (Interim) Policies of

過程的信息反饋,實行適時反饋制度,且反饋及處理結果存檔備 查,納入年度商家考評。

(二)產品責任

因本集團所屬行業不適用該類指標,因此不進行披露。

(三)反貪污

MIE Holdings Corporation", the "Management Measures for Internal Control Evaluation of MIE Holdings Corporation" and such policies have been in place since 2015 and reviewed in 2019, in 2023 and in 2024 in order to standardize the operation and management of the Group, strengthen internal control and audit supervision, ensure the safety and integrity of the Group's property and materials, and ensure the smooth achievement of the Group's objectives, provide reasonable guarantees for use of objective, truthful and effective management information by all levels of management, ensure that the business activities of various departments and units are carried out in accordance with the operating principles and policies of the Group and reduce operational risks and improve performance.

The Group has established smooth compliance complaint channels. Actively reporting, as one of the sources of information in the audit plan, is set out as part of the "Whistleblowing Policy of MIE Holdings Corporation". Actively reporting methods includes correspondences, visits and internet submissions, and is distributed as a management policy among all employees for study and comprehension. During the year ended December 31, 2024, the Group did not receive any reports of crimes such as duty-related crimes, bribery, extortion, blackmail, fraud and money laundering.

V. COMMUNITY PARTICIPATION

While focusing on its own development, the Group proactively assumes social responsibilities, pays attention to the sustainable development of the local economy and society, and actively participates in community welfare activities, contributing to social and economic development. During the reporting period, the Group organized multiple village resident tea parties, providing employment for 408 people in the local villages.

共和國反不正當競爭法》及《企 業內部控制基本規範》規定了《MI能 源控股有限公司反腐敗政策》 制度》、《MI能源控股有限公司內限 管理人員離任審計制度》、《MI 能源控股有限公司內限。 管理人員離任審計期度 能源控股有限公別 能源控股有限公別 能源控股有限公別 的下雲一五年以制度 的形式下下發 的形式下不 更新。

本集團設置暢通的合規投訴渠道。其中舉報問責作為審計計劃的信息來源之一包含於《MI能源控股有限公司舉報政策》中說與有限公司舉報或政策》中。 報方式包含來信舉報式,以制度 報方式包含來信舉報式,以制度 報方或舉報三種方工學習時解 和工下發要求全體員工學習時解 。 也上年度,本集團未收到職 罪、期路 等違法犯罪行為的任何舉報 等違法犯罪行為的任何舉報

五、社區參與

本集團在關注自身發展的同時,主動 承擔社會責任,關注屬地經濟與社會 可持續發展,積極參與社區公益活動, 為社會經濟發展貢獻力量。報告期內, 本集團舉辦多場村莊居民茶話會,解 決所在村莊就業408人。

Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析

BUSINESS REVIEW

Overview

In 2024, the global economy remains moderate and stagflationary, with both challenges and opportunities. As the Russia-Ukraine conflict continues, the situation in the Middle East is turbulent, the geopolitical risks continue to intensify, and the game is complex, Organization of the Petroleum Exporting Countries ("OPEC") and non-OPEC oil-producing countries (collectively, "OPEC+") maintained the policy of reducing production and maintaining prices. Under the combined effect of geopolitical premium and tighter supply, global oil demand has been flat, and international oil prices have risen and fallen. Meanwhile, factors such as the U.S.-led Russia-Ukraine peace talks and the postponement of the Federal Reserve's interest rate cut will continue to put downward pressure on crude oil prices. However, with the extension of the OPEC+ production cut agreement and the unexpected recovery of the global economy, the Chinese government has proposed a number of reform measures to boost the market, which will provide strong bottom support for the crude oil market. The global oil supply and demand pattern will remain basically balanced, and international oil prices will remain relatively high, with weak fluctuations. The rapid development of digital and intelligent technologies, as well as the wide application of new energy technologies, will greatly improve the efficiency of oil and gas exploration and development and reduce production costs. The Group actively responds to various risks and challenges, and continues to promote safety and environmental protection, stable production and efficiency improvement to achieve stable growth in operating efficiency.

At the same time, the successful completion of the Group's debt restructuring on March 30, 2022 was another positive measure for the Group to further improve its financial position, which greatly improved the Company's operating environment. Pursuant to the Supplemental PSC entered into on June 4, 2020, the Group was required to drill 268 new wells within 3 years after June 2020. As at the end of 2022, all the 268 new wells required to be drilled under the Supplemental PSC were completed, several months ahead of the deadline requirement contemplated in the Supplemental PSC. During 2023, the Group successfully obtained an approval from CNPC to extend the expiry date of the commercial production period of Daan Oilfield from December 31, 2024 to February 29, 2028.

業務回顧

概覽

二零二四年全球經濟維持溫和和滯漲的格 局,挑戰和機遇並存。俄烏衝突延續、中 東局勢動盪,地緣政治風險不斷加劇且博 弈複雜,石油輸出國組織(「歐佩克」)和非 歐佩克產油國(統稱「歐佩克+」)維持減產 保價政策。在地緣溢價與供應收緊共同作 用下,全球石油需求表現平平,國際油價 沖高回落。同時美國主導下俄烏和談、美 聯儲降息推遲等因素,會持續給原油價格 帶來下行壓力。但隨著歐佩克+減產協議 延期、全球經濟超預期復蘇,中國政府提 出多項改革措施提振市場,這些將為原油 市場提供強有力的底部支撐。全球石油供 需格局將維持基本平衡,國際油價將保持 相對高位,震蕩偏弱的態勢。數字化和智 能化以及新能源技術的廣泛應用,將大幅 提高油氣的勘探開發效率,降低生產成本。 本集團主動應對各種風險挑戰,繼續推進 安全環保、穩定生產、提質增效等工作, 實現經營效益穩定增長。

同時二零二二年三月三十日本集團債務 重組成功完成,是本集團進一步改善財 的双一積極舉措,極大的改善了的經營環境。根據二零二年八月 的石油合同補充協議,本集團口工等 工零年六月起的三年內鑽探268口新井已全部完成,較補充協議 之68口新井已全部完成,較補充協議 定的截止期提前數個月達成。二零二三年, 本集團成功從中石油集團獲得批本等 安油田商業生產期的到期日從二零二八年 十二月三十一日延長至二零二八年二月 二十九日。

The Group didn't consolidate any results related to the Moliqing Oilfield in 2024, as it was sold out in 2023. In 2024, the Group's gross production of oil generated from the Daan Oilfield decreased by 10.5% to approximately 3.34 million barrels compared to that of 3.73 million barrels in 2023. The net production of oil from Daan Oilfield decreased by 13.7% to approximately 1.58 million barrels compared to that of 1.83 million barrels in 2023. During 2024, the net oil sales volume of Daan Oilfield decreased by 11.2% to approximately 1.58 million barrels compared to that of 1.78 million barrels in 2023.

In 2024, the average realized crude oil price of the Group from the PRC segment increased by 1.1% to US\$79.75 per barrel compared to 2023. The Group's revenue from the PRC segment decreased by 13.4% to RMB897.5 million compared to 2023, which was mainly due to the decrease of net oil production from Daan Oilfield, apart from the impact raised by the disposition of the Moliqing Oilfield. In 2024, the loss for the year of the Group is RMB329.0 million and the basic loss per share is RMB0.10.

In 2024, the Group's EBITDA from the PRC segment decreased by RMB200.5 million to RMB531.1 million from RMB731.6 million in 2023 and the adjusted EBITDA decreased by RMB138.0 million to RMB611.5 million.

The Group timely shifted work program to more well optimization and accordingly the lifting cost increased by US\$3.28/barrel or 24.7%, from US\$13.28/barrel in 2023 to US\$16.56/barrel in 2024. Adjusted EBITDA per barrel decreased by US\$2.42, or 4.2%, from US\$57.83 in 2023 to US\$55.41 in 2024, which was mainly due to the decrease of sales volume of crude oil.

As at December 31, 2024, the Group operated a total of 2,696 wells and they are all located in China. The total headcount of the Group decreased from 1,003 as at December 31, 2023 to 937 as at December 31, 2024.

莫里青油田於二零二三年被出售,故二零二四年本集團不再合併其相關數據。二零二四年本集團大安油田的原油總產量較之二零二三年同期3.73百萬桶下降10.5%至約3.34百萬桶。大安油田的原油淨產量較之二零二三年同期1.83百萬桶下降13.7%至約1.58百萬桶。二零二四年本集團大安油田的原油淨銷量較之二零二三年同期1.78百萬桶下降11.2%至約1.58百萬桶。

二零二四年本集團來自於中國業務分部的平均實現原油價格較二零二三年上升1.1%至79.75美元/桶。二零二四年本集團來自中國業務分部的收入較二零二三年下降13.4%至人民幣8.975億元,除了莫里青油田出售的影響,主要歸因於大安油田淨產量的下降。二零二四年本集團錄得虧損為人民幣3.290億元,基本每股虧損為人民幣0.10元。

二零二四年,本集團來自於中國業務分部的EBITDA由二零二三年的人民幣7.316億元減少人民幣2.005億元至人民幣5.311億元,經調整的EBITDA減少人民幣1.380億元至人民幣6.115億元。

本集團適時將工作計劃轉向更多的油井優化,直接採油成本從二零二三年的13.28美元/桶以者24.7%至二零二四年的16.56美元/桶。調整後的單桶EBITDA從二零二三年的57.83美元下降2.42美元或者4.2%至二零二四年的55.41美元,調整後的單桶EBITDA下降的主要原因在於原油銷量的下降。

截至二零二四年十二月三十一日,本集團的作業井數為2,696口,均位於中國境內。本集團總人數從二零二三年底的1,003人減少至二零二四年底的937人。

The following table provides a recap of the Group's Daan 以下是本集團大安油田二零二四年全年的 Oilfield key operational metrics for 2024:

關鍵運營數據:

二年	2024	2023	% Change
	二零二四年	二零二三年	變化百分比
Average Daily Gross Oil Production (barrels/day) 日均原油總產量(桶/天) Average Daily Net Oil Production (barrels/day) 日均原油淨產量(桶/天)	9,137	10,224	(10.6%)
	4.323	5.027	(14.0%)

The following table sets out the summary of the expenditures incurred in our exploration, development and production activities for 2024:

以下是本集團二零二四年度發生的勘探、 開發及生產支出的匯總數據:

(millions of RMB) 人民幣百萬元		Exploration expenditures 勘探支出	Development expenditures 開發支出	Production/ operating expenditures 生產成本
China Projects (Daan)	中國項目(大安)	-	46	200

儲量回顧 Reserves

Summaries of the Group's 2024 year-end reserves are as follows:

- 以下是二零二四年底本集團儲量摘要:
- The Group's net Proved ("1P") oil reserves for 2024 is 3.56 million barrels, Proved + Probable ("2P") net oil reserves is 5.42 million barrels and Proved + Probable + Possible ("3P") net oil reserves is 8.02 million barrels.
- Based on 2024 year-end reserves estimate reviewed by independent consultants, the Group's 2P net present value, before tax and discounted at 10% ("NPV10") is approximately US\$190 million.
 - The Table 1 below outlines Group's net reserves as at December 31, 2024.

- 二零二四年末本集團淨的淨探明 (「**1P**」)原油儲量為356萬桶,淨探明 + 概算(「**2P**|)原油儲量為542萬桶, 淨探明+概算+可能(「3P」)原油儲量 為802萬桶。
- 根據獨立顧問評估的結果,若按照 10% 貼現率進行計算,本集團於二零 二四年末2P油氣儲量的税前淨現值 (「NPV10」)約為1.9億美元。
 - 二零二四年底本集團的淨儲量請參見 表1。

Table 1 The Group Net Reserves

表1本集團淨儲量

			202 202				202 202					nge 2023- 至 2024 年		
		Oil	NGL	Gas	Total (Note 1) 桶當量	Oil	NGL	Gas	Total (Note 1) 桶當量	Oil	NGL	Gas	Total (Note 1) 桶當量	
		油 (Mbbl)	NGL (Mbbl)	氣 (MMcf)	<i>(備註1)</i> (Mboe)	油 (Mbbl)	NGL (Mbbl)	氣 (MMcf)	<i>(備註1)</i> (Mboe)	油 (Mbbl)	NGL (Mbbl)	氣 (MMcf)	<i>(備註1)</i> (Mboe)	變化比率
1P: PROVED China Oil Property	1P:探明 中國油田資產	3,563	_	_	3,563	5,033	_	_	5,033	(1,470)	_		(1,470)	-29%
Total 1P	1P總計	3,563	_	_	3,563	5,033	-		5,033	(1,470)	-	_	(1,470)	-29%
2P: PROVED +PROBABLE China Oil Property	2P:探明 +概算 中國油田資產	5,417	-	-	5,417	9,024	-	-	9,024	(3,607)	-	-	(3,607)	-40%_
Total 2P	2P總計	5,417	-	-	5,417	9,024	-	-	9,024	(3,607)	-	-	(3,607)	-40%
3P: PROVED +PROBABLE +POSSIBLE China Oil Property	3P:探明 +概算 +可能 中國油田資產	8,016		_	8,016	11,749	_	_	11,749	(3,733)		_	(3,733)	-32%
Total 3P	3P總計	8,016	-	-	8,016	11,749	-	-	11,749	(3,733)	-	-	(3,733)	-32%

Note 1: 1 BOE = 6,000 SCF

備註1:6,000標準立方英尺天然氣=1桶原油當量

The price assumptions used to determine 2024 yearend reserves are based on price projections published by Sproule for WTI Crude. An average differential for January to December of 2024 between WTI Cushing Spot and Daqing of US\$3.71/Barrel was used. The differential is assumed to remain constant in the future. 釐定二零二四年末儲量之價格假設基於 Sproule 公佈的 WTI 原油預測價格,採用二零二四年一至十二月 WTI 庫欣交貨點和大慶原油價格平均差 3.71美元/桶。該差別假定在未來保持不變。

2025 Guidance

On June 4, 2020, the Group and China National Petroleum Corporation (the "CNPC") signed a modification and supplemental agreement of the petroleum development and production contract for Daan Oilfield ("Supplemental PSC"). Pursuant to the Supplemental PSC, the Group will continue to operate the Daan Oilfield and shall invest in and drill a minimum of 268 new wells within three years after the effective date of the Supplemental PSC. As at December 31, 2022, the Group has completed the drilling of the 268 new wells, several months ahead of the deadline requirement contemplated in the Supplemental PSC. During 2023, the Group successfully obtained an approval from CNPC to extend the expiry date of the commercial production period of Daan Oilfield from December 31, 2024 to February 29, 2028.

The Group's 2025 capex and production guidance is set out in the table below.

二零二五年指引

二零二零年六月四日,本集團與中國石油 天然氣集團有限公司(以下簡稱「中石油集 團」)簽署了大安油田開發和生產石油合同 的修改和補充協議(以下簡稱「補充協議」)。 根據該補充協議,本集團將繼續擔任大後 油田的作業者,並需在補充協議生效養 年內投資並鑽探至少268口新井。截至三年內投資並鑽探至少268口新井。截至三 成上述全部新井鑽井268口,較補充協議中規定的截止期提前數個月達成。於二二年,本集團成功從中石油集團日 中規定的截止期提前數個月達成。實過 中規定的截止期提前數個月達成。實過 中規定的截止期提前數個月達成。 二三年,本集團成功從中石油集期日 二三年,本集團成功從中石油集期日 二三年,本集團成功從中石油集五十九日。 零二四年十二月三十一日延長至二零二八年二月二十九日。

以下是本集團二零二五年度的資本開支和 產量指引。

	Interest 權益	Numbers of Wells 鑽井數量	Group Capex Investment 集團資本開支投資	Net production 淨產量
	(%)	(wells)	(millions of US\$)	
		(口)	(百萬美元)	
China Project (Daan) — Crude oil	Foreign	_	8	3,500-4,500 barrels/day
— Crude oil 中國項目(大安) — 原油	contractor 外國合同者 100%			3,500-4,500桶/天

FINANCIAL RESULTS

Revenue

The Group's revenue generated from sales of oil and gas products and provision of services.

The Group's revenue generated from sales of oil and gas was entirely contributed by our oil fields located in China. The Group's revenue from sales of oil and gas in 2024 decreased by RMB137.6 million, or 13.3%, from RMB1,034.9 million in 2023 to RMB897.3 million, primarily due to the decrease of net sales of crude oil of the Daan Oilfield and the disposition of the Moliqing Oilfield. The average realized oil price was US\$79.75 per barrel and net sales of crude oil was 1.6 million barrels in 2024, as compared to US\$78.89 per barrel and 1.9 million barrels in 2023.

The Group's revenue generated from rendering of services was RMB0.3 million in 2024 and RMB1.1 million in 2023, respectively.

Depreciation, depletion and amortization

The Group's depreciation, depletion and amortization decreased by RMB5.1 million, or 1.4%, from RMB367.8 million in 2023 to RMB362.7 million in 2024. The decrease in depreciation, depletion and amortization was mainly due to the decrease in net production of crude oil.

經營業績

收入

本集團收入主要來自於銷售石油和天然氣 產品及提供服務。

本集團的油氣銷售收入均來自中國油田,由二零二三財務年度人民幣10.349億元減少人民幣1.376億元或13.3%至二零二四財務年度人民幣8.973億元,主要原因是由於大安油田原油淨銷量的下降及莫里青油田出售所致。二零二四財務年度平均實現油價為每桶79.75美元,原油淨銷量為160萬桶;而二零二三財務年度平均實現油價為每桶78.89美元,原油淨銷量為190萬桶。

二零二四及二零二三財務年度本集團來自 於提供服務的收入分別為人民幣30萬元及 人民幣110萬元。

折舊、耗損及攤銷

本集團的折舊、耗損及攤銷由二零二三財務年度人民幣3.678億元減少人民幣510萬元或1.4%至二零二四財務年度人民幣3.627億元。折舊、耗損及攤銷減少主要是由於原油淨產量減少所致。

Taxes other than income taxes

The Group's taxes other than income taxes decreased by RMB5.1 million, or 10.5%, from RMB48.6 million for 2023 to RMB43.5 million for 2024. The following table summarizes taxes other than income taxes for the years ended December 31, 2024 and December 31, 2023:

税項(所得税除外)

本集團的税項(所得稅除外)由二零二三財務年度人民幣4,860萬元減少人民幣510萬元或10.5%至二零二四財務年度人民幣4,350萬元。下表總結截至二零二四年十二月三十一日止年度及截至二零二三年十二月三十一日止年度的税項(所得稅除外):

Year ended December 31, 截至十二月三十一日 止年度

		2024	2023	
		二零二四年	二零二三年	
		RMB'000	RMB'000	
		人民幣千元	人民幣千元	
PRC:	中國:			
Special oil gain levy	石油特別收益金	40,633	45,171	
Urban construction tax and education	城建税及教育費附加			
surcharge		2,838	3,370	
Others	其他	44	44	
		43,515	48,585	

PRC

Special oil gain levy

With effect from January 1, 2015, the threshold price for special oil gain levy was revised from US\$55 per barrel to US\$65 per barrel by the announcement of the Ministry of Finance of the PRC. Special oil gain levy was RMB40.6 million in 2024 and RMB45.2 million in 2023, respectively. The decrease in special oil gain levy was mainly due to the decrease of net sales of crude oil.

中國

石油特別收益金

中華人民共和國財政部發佈通知修訂石油特別收益金徵税的税基從55美元/桶提高到65美元/桶,自二零一五年一月一日生效。由於原油價格超過65美元/桶而產生的石油特別收益金於二零二四年及二零二三年分別為人民幣4,060萬元及人民幣4,520萬元。石油特別收益金的減少主要是由於原油淨銷量的降低。

Employee benefit expenses

The Group's employee benefit expenses decreased by RMB1.5 million, or 1.6%, from RMB94.9 million for 2023 to RMB93.4 million for 2024. The decrease in employee benefit expenses was primarily due to the disposition of the Moliqing Oilfield, the relevant employee benefit expenses incurred amounting to RMB1.1 million in 2023.

Purchases, services and other direct costs

Our purchases, services and other direct costs decreased by RMB2.8 million, or 1.3%, from RMB216.4 million for 2023 to RMB213.6 million for 2024. The decrease was primarily due to: (i) a decrease of RMB7.7 million in purchases, services and other direct costs as a result of the disposition of Moliqing Oilfield; (ii) a decrease of RMB7.7 million in general administrative expenses; (iii) a decrease of RMB4.4 million in distribution expenses as a result of the decrease in the net sales of crude oil; and was partially offset by (iv) an increase of RMB16.0 million in operating expenses related to the Daan Oilfield due to the increase in workload of measures.

Provision for impairment losses on assets

Due to the decrease of the recoverable amount with the approaching of the expiration date of the Daan PSC (February 29, 2028), the Group recognized impairment losses on assets in 2024: (i) impairment losses on oil and gas properties amounting to RMB91.2 million; and (ii) impairment losses on mineral interests amounting to RMB2.2 million. The Group did not recognize any impairment loss on assets in 2023.

Other gains/(losses), net

The Group's other gains, net increased by RMB31.1 million, or 1,727.8%, from RMB1.8 million for 2023 to RMB32.9 million for 2024. The increase was mainly due to: (i) the Group recorded a loss of RMB23.0 million on the disposal of the Moliqing Oilfield and 40% equity interest and certain related receivables of Palaeontol B.V. in 2023, but nil in 2024; and (ii) an increase of RMB6.0 million in the net change gains in fair value of derivative components of the borrowings.

員工薪酬成本

本集團的員工薪酬成本由二零二三財務年度的人民幣9,490萬元減少人民幣150萬元或1.6%至二零二四財務年度的人民幣9,340萬元。員工薪酬成本減少主要是由於莫里青油田處置,其相關的員工薪酬成本於二零二三財務年度發生額為人民幣110萬元。

採購、服務及其他直接成本

本集團的採購、服務及其他直接成本由二零二三財務年度的人民幣2.164億元減少人民幣280萬元或1.3%至二零二四財務年度的人民幣2.136億元。減少的主要原因是:(i)莫里青油田處置致採購、服務及其他直接成本減少人民幣770萬元:(ii)管理費減少人民幣770萬元:(iii)原油淨銷量降低導致銷售費用減少人民幣440萬元:及部分被(iv)大安油田因措施工作量增加而產生的操作費增加人民幣1,600萬元所抵銷。

資產減值損失

由於大安油田的可回收金額隨大安產品分成合同臨近到期日(二零二八年二月二十九日)而下降,因此本集團於二零二四年確認資產減值損失:(i)油氣資產減值人民幣9,120萬元:及(ii)礦產權益減值人民幣220萬元。本集團二零二三年未確認任何資產減值損失。

其他利得/(損失),淨額

本集團錄得其他收益由二零二三財務年度人民幣180萬元增加人民幣3,110萬元或1,727.8%至二零二四財務年度人民幣3,290萬元。增加的主要原因是:(i)二零二三年本集團處置莫里青油田及Palaeontol B.V.40%股權及若干相關應收款項確認損失人民幣2,300萬元,而二零二四年未發生;及(ii)借款衍生部分的公允價值變動收益的淨額增加人民幣600萬元。

Finance costs

The Group's finance costs increased by RMB11.1 million, or 2.9%, from RMB383.7 million for 2023 to RMB394.8 million for 2024. The increase was mainly due to the amortization amount of loan interest gradually increases as the loan maturity date approaches.

Loss before income tax

The Group's loss before income tax was RMB270.8 million for 2024, compared to the loss before income tax of RMB73.7 million for 2023, representing an increase of RMB197.1 million. The increase was primarily due to a decrease in revenue of RMB138.4 million and the recognition of impairment loss on assets of RMB93.4 million for 2024.

Income tax expense

The Group recorded an income tax expense of RMB58.1 million for 2024, compared to an income tax expense of RMB83.8 million for 2023.

Loss for the year

The Group's net loss in 2024 was RMB329.0 million, compared to the net loss of RMB157.5 million in 2023.

財務費用

本集團的財務費用由二零二三財務年度的人民幣3.837億元增加人民幣1,110萬元或2.9%至二零二四財務年度的人民幣3.948億元。該增加主要是由於借款利息攤銷金額隨借款到期日臨近逐步增加。

除所得税前虧損

本集團二零二四財務年度除所得税前虧損 為人民幣2.708億元,相比截至二零二三財 務年度除所得税前虧損為人民幣7,370萬 元,增加人民幣1.971億元。該增加主要由 於本集團二零二四財務年度收入減少人民 幣1.384億元同時確認資產減值損失人民 幣9,340萬元。

所得税費用

二零二四財務年度本集團的所得税費用為人民幣5,810萬元,相比較二零二三財務年度的所得税費用為人民幣8,380萬元。

淨損失

二零二四財務年度本集團淨損失為人民幣 3.290 億元,相比較二零二三財務年度的淨損失為人民幣 1.575 億元。

EBITDA AND ADJUSTED EBITDA

We provide a reconciliation of EBITDA and adjusted EBITDA to (loss)/profit before income tax, our most direct comparable financial performance calculated and presented in accordance with IFRS Accounting Standards. EBITDA refers to earnings before finance income, finance costs, income tax and depreciation, depletion and amortization. Adjusted EBITDA refers to EBITDA adjusted to exclude non-cash and non-recurring items such as share-based payment to employees, net impairment losses on financial assets, impairment charges, changes in fair value of financial instruments and any other non-cash or non-recurring income/expenses.

The Group's adjusted EBITDA reflects the Group's recurring cash flow earnings from its core operations.

We have included EBITDA and adjusted EBITDA as we believe that EBITDA is a financial measure commonly used in the oil and gas industry. We believe that EBITDA and adjusted EBITDA are used as supplemental financial measures by our management and by investors, research analysts, bankers and others, to assess our operating performance, cash flow and return on capital as compared to those of other companies in our industry, and our ability to take on financing. However, EBITDA and adjusted EBITDA should not be considered in isolation or construed as alternatives to profit from operations or any other measure of performance or as an indicator of our operating performance or profitability. EBITDA and adjusted EBITDA fail to account for corporate tax, finance income, finance costs and other non-operating cash expenses. EBITDA and adjusted EBITDA do not consider any functional or legal requirements of the business that may require us to conserve and allocate funds for any purposes.

The following table presents a reconciliation between EBITDA and adjusted EBITDA and (loss)/profit before income tax for the years ended December 31, 2024 and 2023:

EBITDA 及經調整 EBITDA

我們已提供EBITDA及經調整EBITDA與年內所得稅前(虧損)/利潤的調節,所得稅前(虧損)/利潤為根據國際財務報告會計準則計算及呈列的最直接的可資比較財務。表現。EBITDA指扣除財務收入,財務成本、所得稅及折舊、耗損及攤銷前盈利。經調整EBITDA指經調整以扣除非現金及於經常性項目,如購股權計劃下僱員服務成本、金融資產的淨減值損失、資產減值損失,金融工具公允價值變動以及其他非現金或非經常性收入/支出。

本集團經調整EBITDA反映本集團核心業務 的經常性現金流盈利。

我們加載EBITDA及經調整EBITDA乃由於 我們相信EBITDA為油氣行業常用的財務計 量。我們相信EBITDA及經調整EBITDA乃 由我們管理層、投資者、研究分析師、銀 行及其他人士用作補充財務計量,以評估 我們相較於業內其他公司的經營表現、現 金流量及資本回報,以及我們進行融資的 能力。然而,EBITDA及經調整EBITDA不 可獨立於經營溢利或任何其他表現計量予 以考慮,亦不可詮釋為經營溢利或任何其 他表現計量的替代項目,或詮釋為我們經 營表現或盈利能力的指標。EBITDA及經調 整EBITDA並不計及税項、財務收入、財務 費用及其他非經營性現金開支。EBITDA及 經調整EBITDA並無考慮可能導致我們須就 任何目的而保留及分配資金的任何業務的 功能或法定要求。

下表載列為EBITDA及經調整EBITDA於截至二零二四年十二月三十一日及二零二三年十二月三十一日止年度之稅前(虧損)/利潤的對比:

The Group generated EBITDA of RMB486.6 million in 2024, compared to RMB677.6 million in 2023. The decrease in EBITDA in 2024 was primarily due to a decrease in revenue of RMB138.4 million and the recognition of impairment loss on assets of RMB93.4 million for 2024.

本集團二零二四財務年度的EBITDA約人民幣4.866億元,相比二零二三財務年度約人民幣6.776億元。二零二四財務年度的EBITDA的減少主要由於本集團二零二四財務年度收入減少人民幣1.384億元同時確認資產減值損失人民幣9,340萬元。

The Group's adjusted EBITDA decreased by approximately RMB127.2 million, or 18.6%, from approximately RMB683.2 million in 2023 to approximately RMB556.0 million in 2024. The decrease in adjusted EBITDA was primarily due to the decrease of the sales revenue caused by the decrease of net sales of crude oil.

本集團的經調整 EBITDA由二零二三財務年度的約人民幣 6.832 億元減少約人民幣 1.272 億元或 18.6% 至二零二四財務年度約人民幣 5.560 億元。經調整 EBITDA減少主要是由於原油淨銷量的下降引起收入減少。

Year ended December 31, 截至十二月三十一日 止年度

		2024 二零二四年 RMB′000 人民幣千元	2023 二零二三年 RMB'000 人民幣千元
Loss before income tax Interest income Finance costs Depreciation, depletion and amortization	除所得税前虧損 利息收入 財務費用 折舊、折耗及攤銷	(270,828) (3) 394,785 362,682	(73,708) (167) 383,667 367,758
EBITDA	EBITDA	486,636	677,550
Provision for impairment losses on assets Net impairment losses on financial assets Net change in fair value of the derivative components of the 2024 Senior Notes	資產減值損失 金融資產減值損失 2024優先票據及新抵押借款 衍生部分的公允價值變動	93,402	- 348
and the new secured borrowings Gains on disposal of 40% equity interest and certain related receivables in PBV Losses on disposal of 10% foreign	的淨額 處置PBV 40%的股權及 若干相關應收款項的收益 處置莫里青產品分成合同	(24,033) -	(17,746) (340)
contractors interest in the Moliqing PSC	中持有的10%外方合同者權益的損失	-	23,348
Adjusted EBITDA	經調整EBITDA	556,005	683,160

		Year ended December 31, 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度			
		PRC 中國 RMB'000 人民幣千元	Total 合計 RMB'000 人民幣千元		
Profit/(loss) before income tax	除所得税前利潤/(虧損)	31,792	(302,620)	(270,828)	
Interest income	利息收入	(2)	(1)	(3)	
Finance costs	財務費用	140,003	254,782	394,785	
Depreciation, depletion and					
amortization	折舊、折耗及攤銷	359,303	3,379	362,682	
FDITO		F04 000	(44.400)	400.000	
EBITDA	EBITDA	531,096	(44,460)	486,636	
Provision for impairment losses on assets	資產減值損失	93,402	-	93,402	
Net change in fair value of the derivative components of the 2024	2024優先票據及新抵押借款 衍生部分的公允價值變動				
Senior Notes and the new secured	的淨額	(40.000)	(44.005)	(04.000)	
borrowings		(13,002)	(11,031)	(24,033)	
Adjusted EBITDA	經調整 EBITDA	611,496	(55,491)	556,005	

		Year ended December 31, 2023 截至二零二三年十二月三十一日止年度			
		PRC 中國 RMB'000 人民幣千元	Others 其他 RMB'000 人民幣千元	Total 合計 RMB'000 人民幣千元	
Profit/(loss) before income tax Interest income	除所得税前利潤/(虧損)利息收入	215,293 (166)	(289,001) (1)	(73,708) (167)	
Finance costs Depreciation, depletion and amortization	財務費用 折舊、折耗及攤銷	151,966 364,539	231,701 3,219	383,667 367,758	
EBITDA	EBITDA	731,632	(54,082)	677,550	
Net impairment losses on financial assets Net change in fair value of the derivative components of the 2024 Senior Notes and the	金融資產減值損失2024優先票據及新抵押借款衍生部分的公允價值變動 的淨額	(33)	381	348	
new secured borrowings Gains on disposal of 40% equity interest	處置PBV 40%的股權及若干	(5,144)	(12,602)	(17,746)	
and certain related receivables in PBV Losses on disposal of 10% foreign contractors' interest in the Moliqing	相關應收款項的收益 處置莫里青產品分成合同中 持有的10%外方合同者	-	(340)	(340)	
PSC	權益的損失	23,034	314	23,348	
Adjusted EBITDA	經調整EBITDA	749,489	(66,329)	683,160	

LIQUIDITY AND CAPITAL RESOURCES

The Group's primary source of cash during 2024 was cash generated from operating activities.

In 2024, the Group had net cash of RMB493.7 million generated from operating activities, net cash of RMB255.9 million used in investing activities, net cash of RMB220.5 million used in financing activities, a net increase in cash and cash equivalents of RMB17.3 million and an exchange loss on cash and cash equivalent of RMB8.3 million.

流動資金及資本資源

本集團二零二四年的主要現金來源為經營 活動產生的現金流量。

於二零二四年,本公司經營活動產生的現金淨額為人民幣4.937億元,投資活動使用的現金淨額為人民幣2.559億元,融資活動使用的現金淨額為人民幣2.205億元,現金及現金等價物淨增加為人民幣1,730萬元及現金及現金等價物的外匯損失為人民幣830萬元。

Cash generated from operating activities

Net cash generated from operating activities was RMB493.7 million in the year ended December 31, 2024. In the year ended December 31, 2024, our net cash generated from operating activities included loss before income tax of RMB270.8 million adjusted for, depreciation, depletion and amortization of RMB362.7 million, interest income of RMB3.0 thousand, interest expenses of RMB374.3 million, provision for impairment losses on assets of RMB93.4 million, exchange losses of RMB20.4 million, net change in fair value of the derivative components of the 2024 Senior Notes and new secured borrowings of RMB24.0 million, write off of other payables of RMB5.8 million. The cash movements from changes in working capital which included a decrease in trade and other receivables of RMB2.1 million, an increase in trade and other payable of RMB39.7 million, a decrease of inventories of RMB0.9 million and income taxes paid of RMB99.2 million.

Net cash generated from operating activities was RMB515.0 million in the year ended December 31, 2023. In the year ended December 31, 2023, our net cash generated from operating activities included loss before income tax of RMB73.7 million adjusted for, depreciation, depletion and amortization of RMB367.8 million, interest income of RMB0.2 million, interest expenses of RMB360.7 million, impairment losses on financial assets of RMB0.3 million, exchange losses of RMB22.9 million, net change in fair value of the derivative components of the 2024 Senior Notes and new secured borrowings of RMB17.7 million, write off of other payables of RMB3.5 million, gains on disposal of 40% equity interest and certain related receivables in PBV of RMB0.3 million and losses on disposal of 10% foreign contractors interest in the Moliging PSC of RMB23.3 million. The cash movements from changes in working capital which included a decrease in trade and other receivables of RMB11.0 million, a decrease in trade and other payable of RMB12.4 million, an increase of inventories of RMB7.7 million and income taxes paid of RMB155.5 million.

經營活動所得現金

截至二零二四年十二月三十一日 1 年度, 經營活動所得現金淨額為人民幣4.937億 元。截至二零二四年十二月三十一日止年 度,本公司經營活動所得現金淨額包括調 整後的所得税前虧損人民幣2.708億元,經 調整折舊、耗損及攤銷人民幣3.627億元, 利息收入人民幣0.3萬元,利息支出人民幣 3.743 億元,資產減值損失人民幣9,340萬 元,匯兑損失人民幣2,040萬元,2024優 先票據及新抵押借款衍生部分的公允價值 變動的淨額人民幣2,400萬元,核銷其他應 付款人民幣580萬元。營運資金變動包括 應收及其他應收款項減少人民幣210萬元, 應付及其他應付款項增加人民幣3,970萬 元,存貨減少人民幣90萬元以及支付所得 税人民幣9,920萬元。

截至二零二三年十二月三十一日止年度, 經營活動所得現金淨額為人民幣5.150億 元。截至二零二三年十二月三十一日止年 度,本公司經營活動所得現金淨額包括調 整後的所得税前虧損人民幣7,370萬元,經 調整折舊、耗損及攤銷人民幣3.678億元, 利息收入人民幣20萬元,利息支出人民幣 3.607億元,金融資產減值損失人民幣30 萬元,匯兑損失人民幣2,290萬元,2024 優先票據及新抵押借款衍生部分的公允價 值變動的淨額人民幣1,770萬元,核銷其他 應付款人民幣350萬元,處置PBV 40%的 股權及若干相關應收款項的收益人民幣30 萬元及處置莫里青產品分成合同中持有的 10%外方合同者權益的損失人民幣2,330 萬元。營運資金變動包括應收及其他應收 款項減少人民幣1,100萬元,應付及其他應 付款項減少人民幣1,240萬元,存貨增加人 民幣770萬元以及支付所得税人民幣1.555 億元。

Cash used in investing activities

Net cash used in investing activities in the year ended December 31, 2024 amounted to RMB255.9 million, as a result of: (i) purchases of property, plant and equipment of RMB203.4 million; (ii) net increase in restricted bank deposits of RMB52.4 million; and (iii) interest received of RMB3.0 thousand.

Net cash used in investing activities in the year ended December 31, 2023 amounted to RMB298.0 million, as a result of: (i) purchases of property, plant and equipment of RMB301.7 million; (ii) net increase in restricted bank deposits of RMB28.5 million; (iii) interest received of RMB0.2 million; and (iv) Proceeds from disposal of 10% foreign contractors' interest in the Moliqing PSC of RMB32.0 million.

Cash used in financing activities

Net cash used in financing activities in the year ended December 31, 2024 amounted to RMB220.5 million due to: (i) repayments of secured borrowings of RMB204.0 million and repayments of the 2024 Senior Notes of RMB10.7 million; and (ii) payment of lease liabilities of RMB5.8 million.

Net cash used in financing activities in the year ended December 31, 2023 amounted to RMB282.3 million due to: (i) repayments of secured borrowings of RMB265.1 million and repayments of the 2024 Senior Notes of RMB12.1 million; and (ii) payment of lease liabilities of RMB5.2 million.

投資活動所用現金

截至二零二四年十二月三十一日止年度,投資活動所用現金淨額為人民幣2.559億元,是由於:(i)購買不動產、工廠及設備人民幣2.034億元;(ii)受限資金增加人民幣5,240萬元;及(iii)利息收入人民幣0.3萬元。

截至二零二三年十二月三十一日止年度,投資活動所用現金淨額為人民幣2.980億元,是由於:(i)購買不動產、工廠及設備人民幣3.017億元;(ii)受限資金增加人民幣2,850萬元;(iii)利息收入人民幣20萬元;及(iv)出售在莫里青產品分成合同中持有的10%外方合同者權益收到的款項人民幣3,200萬元。

融資活動所用現金

截至二零二四年十二月三十一日,融資活動所用的淨現金為人民幣2.205億元,原因是:(i)償還抵押借款人民幣2.040億元及償還2024優先票據人民幣1,070萬元;及(ii)支付租賃費人民幣580萬元。

截至二零二三年十二月三十一日,融資活動所用的淨現金為人民幣2.823億元,原因是:(i)償還抵押借款人民幣2.651億元及償還2024優先票據人民幣1,210萬元;及(ii)支付租賃費人民幣520萬元。

Borrowings

As at December 31, 2024, the borrowings from financial institutions and third parties amounted to approximately RMB2,920.1 million, representing an increase of approximately RMB157.4 million as compared to December 31, 2023. Among the Group's borrowings, borrowings repayable within one year amounted to approximately RMB133.2 million, representing a decrease of RMB78.6 million as compared to that of December 31, 2023. All of the Group's borrowings are denominated in US dollars or Hong Kong dollars. The Group's borrowings are all at fixed interest rates. No hedging instruments were used for borrowings.

Our gearing ratio, which is defined as total borrowings less cash and cash equivalents ("**Net Borrowings**") divided by the sum of Net Borrowings and total equity, changed from 338.6% as at December 31, 2023 to 492.4% as at December 31, 2024.

Our total borrowings to adjusted EBITDA ratio, which is defined as total borrowings divided by adjusted EBITDA increased from 4.0 as at December 31, 2023 to 5.3 as at December 31, 2024.

Market Risks

Our market risk exposures primarily consist of fluctuations in oil prices and exchange rates.

Oil price risk

Our realized oil prices are determined with reference to oil prices in the international market. Unstable and highly volatile international oil prices may have a significant impact on our revenue and profit.

Currency risk

The majority of the Group's China operation sales are in US dollars, while production and other expenses in China are incurred in RMB. As RMB is not a freely convertible currency and is regulated by the PRC government, limitations on foreign exchange transactions imposed by the PRC government could cause future exchange rates to vary significantly from current or historical exchange rates.

借款

截至二零二四年十二月三十一日,本集團向金融機構及第三方借款約人民幣29.201億元,較二零二三年十二月三十一日增加了人民幣1.574億元。本集團的借貸中,一年內償還的借款約為人民幣1.332億元,較二零二三年十二月三十一日減少人民幣7,860萬元。本集團的所有借款以美元或港元計價。本集團的所有借款均為固定利率借款。本集團沒有為借款做套期保值。

我們的負債率(借款總額減去現金及現金等價物,即「**淨負債**」)除以淨負債和總股本之和,從二零二三年十二月三十一日的338.6%變為二零二四年十二月三十一日的492.4%。

我們的借款總額與調整後的EBITDA之比,即借款總額除以調整後的EBITDA,從二零 二三年十二月三十一日的4.0上升到二零 二四年十二月三十一日的5.3。

市場風險

我們面臨的市場風險主要包括石油價格及 匯率的波動。

原油價格風險

本集團的實現石油價格乃參照國際市場油 價確定。國際原油價格的不穩定及高波動 性對本集團的收入及溢利造成顯著影響。

貨幣風險

本集團於中國經營的大部分銷售額以美元 計值,而於中國的生產及其他支出則以人 民幣入賬。由於人民幣並非為自由轉換貨 幣,須受中國政府規管,中國政府對外匯 交易所設定的限制可能導致未來匯率與當 前或歷史匯率相比出現大幅變動。

The Group currently does not engage in hedging activities designed or intended to manage foreign exchange rate risk. The Group will continue to monitor foreign exchange changes to best preserve the Group's cash value.

本集團現時並未從事旨在或意在管理外匯 匯率風險的對沖活動。本集團將繼續監察 外匯變動,以盡量保障本集團的現金價值。

CHARGES ON GROUP ASSETS

As at December 31, 2024, all of the Group's interests under the PSCs in China, certain of the bank accounts and shares of certain subsidiaries are pledged to secure the borrowings granted to the Group with the balance of RMB1,613.6 million.

EMPLOYEES

As at December 31, 2024, the Company had 937 employees, all based in China (Mainland China and Hong Kong). There are no material changes to the information disclosed in the 2023 Annual Report in respect of the remuneration of employees, remuneration policies and staff development.

CONTINGENCIES

The Board of Directors is not aware of any material contingent liabilities of the Group as at December 31, 2024.

DIVIDEND

The Board of Directors did not recommend the payment of final dividend for the year ended December 31, 2024 and 2023.

AUDIT COMMITTEE

The Audit Committee of the Company has reviewed the consolidated financial information of the Group for the year ended December 31, 2024 including the accounting policies adopted by the Group and has discussed the internal controls and financial reporting matters of the Group.

集團資產抵押

截至二零二四年十二月三十一日,本集團 以位於中國的所有產品分成合同權益,若 干銀行賬戶和若干子公司股份作為抵押擔 保,以擔保授予本集團的借款餘額為人民 幣 16.136 億元。

僱員

於二零二四年十二月三十一日,本公司擁有937名僱員,全部在中國(大陸及香港)工作。而就僱員薪酬、薪酬政策及員工發展方面的資料與在二零二三年年報內所披露的並無重大變動。

或有事項

截至二零二四年十二月三十一日,董事會 概無知悉任何重大或有事項。

股息

董事會並無建議就截至二零二四年及二零二三年十二月三十一日止年度派付末期股息。

審核委員會

本公司審核委員會已審閱本集團截至二零 二四年十二月三十一日止年度的合併財務 報表(包括本集團所採用的會計政策),並 就本集團的內部控制及財務申報等事宜進 行討論。

Independent Auditor's Report 獨立核數師報告



Tel: +852 2218 8288 Fax: +852 2815 2239 www.bdo.com.hk

電話: +852 2218 8288 傳真: +852 2815 2239

香港干諾道中111號 永安中心25樓 www.bdo.com.hk

TO THE SHAREHOLDERS OF MIE HOLDINGS CORPORATION

(incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

OPINION

We have audited the consolidated financial statements of MIE Holdings Corporation (the "Company") and its subsidiaries (together the "Group") set out on pages 117 to 276, which comprise the consolidated statement of financial position as at December 31, 2024, and the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and notes to the consolidated financial statements, including material accounting policy information.

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the consolidated financial position of the Group as at December 31, 2024, and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with IFRS Accounting Standards as issued by the International Accounting Standards Board ("IFRS Accounting Standards") and have been properly prepared in compliance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

致MI能源控股有限公司 列位股東

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

25th Floor Wing On Centre

Hong Kong

111 Connaught Road Central

意見

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計列載於 第117至276頁有關MI能源控股有限公司 (以下簡稱「貴公司」)及其附屬公司(以下 統稱「貴集團」)的合併財務報表,其中包括 於2024年12月31日之合併財務狀況表與 截至該日止年度的合併綜合收益表、合併 權益變動表及合併現金流量表,以及合併 財務報表附註,包括重大會計政策信息。

我們認為,該等合併財務報表已根據國際 會計準則理事會頒佈的《國際財務報告會 計準則》真實而中肯地反映了 貴集團於 2024年12月31日之合併財務狀況,及截 至該日止年度之合併財務表現及合併現金 流量,並已遵照香港《公司條例》的披露規 定妥為編製。

Independent Auditor's Report (Continued)

獨立核數師報告(續)

BASIS FOR OPINION

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing ("ISAs"). Our responsibilities under those standards are further described in the "Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements" section of our report. We are independent of the Group in accordance with Hong Kong Institute of Certified Public Accountants' "Code of Ethics for Professional Accountants" (the "Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

MATERIAL UNCERTAINTY RELATED TO GOING CONCERN

We draw attention to Note 3.3 in the consolidated financial statements, which indicates that during the year ended December 31, 2024, the Group incurred a net loss of RMB329.0 million. As at December 31, 2024, the Group's current liabilities exceeded its current assets by RMB222.2 million and there was a deficit on the shareholders' funds of RMB2,269.8 million. As at the same date, the Group had total borrowing of RMB2,920.1 million and cash and cash equivalents of RMB71.9 million only. These events and conditions, along with other matters as set forth in Note 3.3 indicate that a material uncertainty exists that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. Our opinion is not modified in respect of this matter.

KEY AUDIT MATTERS

Key audit matters are those matters that, in our professional judgement, were of most significance in our audit of the consolidated financial statements of the current year. These matters were addressed in the context of our audit of the consolidated financial statements as a whole and, in forming our opinion thereon, we do not provide a separate opinion on these matters. In addition to the matter described in the "Material Uncertainty Related to Going Concern" section, we have determined the matters described below to be the key audit matters to be communicated in our report.

意見基礎

我們已根據《國際審計準則》進行審計。我們就該等準則下承擔的責任已在本報告「核數師就審計合併財務報表承擔的責任」部分中作進一步闡述。根據香港會計師公會頒佈的《專業會計師道德守則》(以下簡稱「守則」),我們獨立於 貴集團,並已履行守則中的其他專業道德責任。我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足及適當地為我們的意見提供基礎。

有關持續經營的重大不確定性

我們提請注意合併財務報表附註3.3,該 附註表明,截至2024年12月31日年度期 間,貴集團淨虧損人民幣329.0百萬元。 於2024年12月31日,貴集團的流動負債 超出其流動資產人民幣222.2百萬元,殷 東累計虧損為人民幣2,269.8百萬元。於同 日,貴集團借款總額為人民幣2,920.1百 萬元及只有人民幣71.9百萬元現金及現財 報表附註3.3所載的其他事項,表明存在重 大不確定因素而可能對 貴集團持續經營 能力構成重大疑慮。我們並無就此事宜修 訂我們的意見。

關鍵審計事項

關鍵審計事項是根據我們的專業判斷,認 為對本期的合併財務報表的審計最為重要 的事項。這些事項是在我們審計整體合併 財務報表及出具意見時進行處理的。我們 不會對這些事項提供單獨的意見。除與「有 關持續經營的重大不確定性」部份中描述的 內容外,我們已確定下述事項是我們報告 中要傳達的關鍵審計事項。

Independent Auditor's Report (Continued) 獨立核數師報告(續)

KEY AUDIT MATTERS (Continued)

Impairment assessment of oil and gas properties and intangible assets

Refer to accounting policy on impairment of non-financial assets in Note 4.7, critical accounting estimates in Note 6.1(c) and disclosure of property, plant and equipment and intangible assets in Notes 8 and 9 to the consolidated financial statements, respectively.

As at December 31, 2024, the carrying amount of oil and gas properties and intangible assets of the Group amounted to RMB928.6 million and RMB22.3 million, respectively.

Management assessed the oil and gas properties and intangible assets for impairment (or impairment reversal) whenever events or changes in circumstances indicated that the carrying amount of the assets was larger (or smaller) than the recoverable amount. When indicators of impairment (or impairment reversal) were identified, management assessed the recoverable amount of oil and gas properties and intangible assets of the cash generating units ("CGU") based on their value in use as estimated using discounted cash flow models. In performing such assessments, management adopted key assumptions, including:

- forecast crude oil prices;
- forecast production volumes;
- forecast operating costs and capital expenditure; and
- discount rates.

We focused on auditing the impairment review of the oil and gas properties and intangible assets because the estimation of the recoverable amount is subject to a high degree of estimation uncertainty. The inherent risk in relation to the impairment assessment of the oil and gas properties and intangible assets is considered significant due to significant management judgement and assumptions involved in estimating the recoverability of the carrying amount.

關鍵審計事項(續)

油氣資產和無形資產減值評估

分別參閱合併財務報表附註4.7中關於非金融資產減值的會計政策、附註6.1(c)中關鍵會計估計,以及附註8和9中關於不動產、工廠及設備和無形資產的披露。

於2024年12月31日, 貴集團油氣資產和 無形資產賬面價值金額分別為人民幣928.6 百萬元和人民幣22.3百萬元。

當存在事項或外部環境變化顯示油氣資產和無形資產的賬面價值高於(或低於)可收回金額,管理層將對油氣資產和無形資產實施減值(或減值轉回)評估。若識別出減值(或減值轉回)跡象,管理層基於用折現現金流模型估計的在用價值對現金產生出單元的油氣資產和無形資產可收回金額進行評估。在實施該項評估時,管理層採用了以下關鍵假設:

- 預測原油價格;
- 預測產量;
- 預測操作費用和資本支出;及
- 折現率。

因為可收回金額的估計存在高度的不確定性,我們專注於審計油氣資產和無形資產的減值審查。由於在評估賬面價值的可收回性時涉及重大的管理層判斷和假設,油氣資產和無形資產減值評估的固有風險被認為是重大的。

Independent Auditor's Report (Continued)

獨立核數師報告(續)

KEY AUDIT MATTERS (Continued)

Impairment assessment of oil and gas properties and intangible assets (Continued)

Given the significant balance of oil and gas properties and intangible assets as at December 31, 2024, together with the considerations mentioned above, we identified this matter as a key audit matter.

Our responses:

Our procedures in relation to management's impairment assessment of oil and gas properties and intangible assets included:

- obtaining an understanding of assessment process relating to the identification of the indicators of impairment or impairment reversal, determination of cash generating units and the assessment of the recoverable amount;
- evaluating the competence, capability and objectivity of external reserve experts engaged by management for preparing the reserve report;
- challenging the reasonableness of management's key assumptions adopted in valuation, including discount rate by comparing with the historical actual costs and available market data;
- testing the mathematical accuracy of the discounted cash flow projections; and
- considering whether the judgements made in selecting the significant assumptions and data would give rise to indicators of possible management bias.

關鍵審計事項(續)

油氣資產和無形資產減值評估(續)

鑒於油氣資產和無形資產截於2024年12月 31日的賬面價值的重要性,以及上述考慮 因素,我們將此事項識別為關鍵審計事項。

我們之應對:

我們就管理層所進行之有關油氣資產和無 形資產的減值評估所執行之程序包括:

- 評估管理層為編製儲備報告而聘任的 外部儲備專家的資質、能力和客觀性;
- 通過對歷史營運表現及市場數據進行 比較,對管理層在估值中採用之主要 假設(包括折現率)的合理性提出質疑;
- 測算折現現金流預測中數據計算的準確性;及
- 考慮在選擇重要假設和數據時所做出 的判斷是否會導致可能的管理偏差。

Independent Auditor's Report (Continued) 獨立核數師報告(續)

OTHER INFORMATION IN THE ANNUAL REPORT

The directors are responsible for the other information. The other information comprises the information included in the annual report of the Company, but does not include the consolidated financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

年報內之其他資料

董事須對其他資料負責。其他資料包括 貴公司年報內所載之資料,惟不包括合併財務報表及我們就此出具之核數師報告。

我們對有關合併財務報表之意見並不涵蓋 其他資料,我們亦不會就此發表任何形式 之鑒證結論。

就我們對合併財務報表的審計而言,我們 的責任是閱覽其他資料,並藉此考慮其他 資料是否與合併財務報表或我們在審計過 程中所得知的情況有重大不符之處,或似 乎存在重大錯誤陳述。倘若基於我們已執 行的工作,我們認為此其他資料存在重大 錯誤陳述,我們須報告該事實。我們就此 並無報告事項。

Independent Auditor's Report (Continued)

獨立核數師報告(續)

DIRECTORS' RESPONSIBILITIES FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors are responsible for the preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with IFRS Accounting Standards and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the directors are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Group or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

The directors are also responsible for overseeing the Group's financial reporting process. The Audit Committee assists the directors in discharging their responsibility in this regard.

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue the auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, in accordance with the terms of our engagement, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

董事就合併財務報表承擔的責任

董事須負責根據《國際財務報告會計準則》及香港《公司條例》的披露規定編製真實而中肯的合併財務報表,並對其認為為使合併財務報表的編製不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所必需的內部控制負責。

在編製合併財務報表時,董事負責評估 貴集團持續經營的能力,並在適用情 況下披露與持續經營有關的事項,以及使 用持續經營為會計基礎,除非董事有意 將 貴集團清盤或停止經營,或別無其他 實際可行的替代方案。

董事亦須負責監督 貴集團財務報告過程。 審計委員會就此協助董事履行其職責。

核數師就審計合併財務報表須承擔的 責任

我們的目標是對合併財務報表整體是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的任何重大錯誤陳述取得合理保證,並出具載有我們意見的核數師報告。按照我們的應聘條款,本報告僅向 閣下(作為整體)出具,除此以外本報告不可用作其他用途。我們並不就本報告之內容對任何其他人士負上或承擔任何責任。

Independent Auditor's Report (Continued) 獨立核數師報告(續)

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

核數師就審計合併財務報表須承擔的責任(續)

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

合理保證是高水平的保證,但不能保證按 照《國際審計準則》進行的審計在某一重大 錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可以 由欺詐或錯誤引起,如果合理預期它們個 別或匯總起來可能影響此等合併財務報表 的使用者依賴本合併財務報表所作出的經 濟決策,則有關的錯誤陳述可被視作重大。

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgement and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

在根據《國際審計準則》進行審計的過程中, 我們運用了專業判斷,保持了專業懷疑態 度。我們亦:

- identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- 識別及評估由於欺詐或錯誤而導致合併財務報表存在重大錯誤陳述的風險,設計及執行審計程序以應對這些風險,以及獲取充足和適當的審計憑證,作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述,或凌駕於內部控制之上,因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險大於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.
- 了解與審計相關的內部控制,以設計 適當的審計程序,但目的並非對 貴 集團內部控制的有效性發表意見。
- evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及 作出會計估計及相關披露資料的合理 性。

Independent Auditor's Report (Continued)

獨立核數師報告(續)

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

- 核數師就審計合併財務報表須承擔的責任(續)
- conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.
- evaluate the overall presentation, structure and content
 of the consolidated financial statements, including the
 disclosures, and whether the consolidated financial
 statements represent the underlying transactions and
 events in a manner that achieves fair presentation.
- plan and perform the group audit to obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business units within the group as a basis for forming an opinion on the group financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with the Audit Committee regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

- 評價合併財務報表的整體列報方式、 結構和內容,包括披露資料,以及合 併財務報表是否公允反映相關交易及 事項。
- 規劃及執行集團審計,就 貴集團中 實體或業務單位的財務資料獲取充分 及適當的審計證據,作為對集團合併 財務報表發表意見的基礎。我們負責 集團審計的指導、監督與執行。我們 仍然對我們的審計意見承擔全部責任。

我們與審核委員會溝通了(其中包括)計劃 的審計範圍、時間安排及重大審計發現, 包括我們在審計期間識別出內部控制的任 何重大缺失。

Independent Auditor's Report (Continued) 獨立核數師報告(續)

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

核數師就審計合併財務報表須承擔的責任(續)

We also provide the Audit Committee with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence, and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, actions taken to eliminate threats or safeguards applied.

我們亦向審核委員會提交聲明,説明我們 已符合有關獨立性的相關專業道德要求, 並與他們溝通所有合理地被認為會影響我 們獨立性的關係和其他事項,以及在適用 的情況下,為消除威脅所採取的行動或所 用的防範措施。

From the matters communicated with the directors, we determine those matters that were of most significance in the audit of the consolidated financial statements of the current period and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

從與董事溝通的事項中,我們確定哪些事項對本期間合併財務報表的審計最為重要,因而構成關鍵審計事項。我們會在核數和報告書中描述這些事項,除非法律法規不允許對某件事項作出公開披露,或在極端罕見的情況下,若有合理預期在我們將不完書中傳達某事項而造成的負面後果將與超過其產生的公眾利益,我們將不會在此等情況下在報告書中傳達該事項。

BDO Limited

Certified Public Accountants

Ng Wai Man

Practising Certificate Number P05309

Hong Kong, March 21, 2025

香港立信德豪會計師事務所有限公司

執業會計師

伍惠民

執業證書編號P05309

香港,2025年3月21日

Consolidated Statement of Financial Position 合併財務狀況表

As at December 31,

於12月31日

			JN 12 /	1 0 1 H
			2024	2023
		Notes	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
		P13 p.T.	人以市「九	八八市「九
ASSETS	資產			
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	不動產、工廠及設備	8	951,943	1,338,914
Intangible assets	無形資產	9	22,257	33,057
Right-of-use assets	使用權資產	10	4,521	7,654
Financial assets at fair value	以公允價值計量且其			
through other comprehensive	變動計入其他綜合收益			
income ("FVOCI")	的金融資產	13	13,782	13,539
Prepayments, deposits and	預付款、保證金及			
other receivables	其他應收款	15	126	322
Restricted cash	受限制現金	17	176,149	123,406
Total non-current assets	非流動資產總額		1,168,778	1,516,892
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	16	27,533	30,439
Prepayments, deposits and	預付款、保證金及			
other receivables	其他應收款	15	44,634	29,077
Trade receivables	應收賬款	14	68,223	85,584
Restricted cash	受限制現金	17	1,142	1,429
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	18	71,883	62,905
Total current assets	流動資產總額		213,415	209,434
Total assets	資產總額		1,382,193	1,726,326

Consolidated Statement of Financial Position (Continued) 合併財務狀況表(續)

As at December 31,

於12月31日

			2024	2023
		Notes	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
EQUITY	權益			
Equity attributable to owners of the Company	歸屬於本公司所有者的權益			
Share capital and share premium	股本及股本溢價	23	1,108,175	1,108,175
Reserves	儲備		(3,378,000)	(3,010,674)
Total shareholders' deficit	股東虧損總額		(2,269,825)	(1,902,499)
LIABILITIES Non-current liabilities	負債 非流動負債			
Borrowings	借款	21	2,786,845	2,550,953
Lease liabilities	租賃負債	10	1.961	3,398
Deferred income tax liabilities	遞延所得税負債	22	128,309	175,933
Trade payables	應付賬款	19	16,617	37,892
Provisions, accruals and	準備、預提及其他應付款		·	,
other payables		20	282,674	229,429
Total non-current liabilities	非流動負債總額		3,216,406	2,997,605
Current liabilities	流動負債			
Trade payables	應付賬款	19	123,105	228,294
Provisions, accruals and	之	10	120,103	220,204
other payables		20	133,623	150,284
Lease liabilities	租賃負債	10	2,786	4,564
Current income tax liabilities	當期所得税負債		42,881	36,283
Borrowings	借款	21	133,217	211,795
Total current liabilities	流動負債總額		435,612	631,220
Total liabilities	負債總額		2 652 010	2 620 025
Total liabilities	只良総 領		3,652,018	3,628,825
Total shareholders' deficit	股東虧損及負債總額			
and liabilities			1,382,193	1,726,326
Net current liabilities	淨流動負債		222,197	421,786
Total assets less current liabilities	負 產總額减去流動負債		946,581	1,095,106

Consolidated Statement of Financial Position (Continued) 合併財務狀況表(續)

The consolidated financial statements on pages 117 to 276 第117至276頁之合併財務報表已於2025 were approved and authorized for issue by the board of directors on March 21, 2025 and signed on its behalf by:

年3月21日獲董事會批准並授權刊發,並 代表董事會簽署:

Zhao Jiangwei 趙江巍 Director 董事

Mei Liming 梅黎明 Chief Executive Officer 首席執行官

Consolidated Statement of Comprehensive Income 合併綜合收益表

Year ended December 31,

截至12月31日止年度

		Notes 附註	2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Revenue from contracts with	客戶合同收入			
customers		7	897,537	1,035,983
Depreciation, depletion and amortization	折舊、折耗及攤銷		(362,682)	(367,758)
Taxes other than income taxes	税項(所得税除外)	27	(43,515)	(48,585)
Employee benefit expenses Purchases, services and	員工薪酬成本 採購、服務及其他直接成本	30	(93,379)	(94,944)
other direct costs Net impairment losses on	金融資產減值損失		(213,540)	(216,386)
financial assets	資產減值損失	5.1(b)	-	(348)
Provision for impairment losses on assets	貝生熈担供大	8, 9	(93,402)	_
Other gains/(losses), net	其他利得/(損失),淨額	26	32,935	1,830
Interest income	利息收入	00	3	167
Finance costs	財務費用	28	(394,785)	(383,667)
Loss before income tax Income tax expense	除所得税前虧損 所得税費用	29 31	(270,828) (58,132)	(73,708) (83,822)
Loss attributable to owners of	歸屬於本公司所有者的			
the Company for the year	本年虧損		(328,960)	(157,530)
Other comprehensive income, net of tax:	税後其他綜合收益:			
Item that may be reclassified to	其後可能會重分類至損益的			
profit or loss:	項目:			
Exchange differences arising on translation of foreign operations	換算境外業務產生的 滙兑差額		11,134	22,972
Items that will not be reclassified	其後不會重分類至損益的項目:			
to profit or loss:				
Change in fair value of equity investments at FVOCI,	税後以公允價值計量且其 變動計入其他綜合收益的			
net of tax	權益投資的公允價值變動	13	41	5,197
Exchange differences arising	換算呈列貨幣產生的		-	
on translation to presentation	滙兑差額		,	
currency			(49,541)	(52,914)

Consolidated Statement of Comprehensive Income (Continued) 合併綜合收益表(續)

Year ended December 31, 截至12月31日止年度 2024 2023 RMB'000 Note RMB'000 附註 人民幣千元 人民幣千元 Other comprehensive income 税後本年其他綜合收益 for the year, net of tax (38,366)(24,745)**Total comprehensive income** 歸屬於本公司所有者的 attributable to the owners of 本年綜合收益總額 the Company for the year (367, 326)(182, 275)Loss per share attributable to 本公司普通股股東應佔的 ordinary shareholders of 每股虧損 (每股人民幣) the Company (expressed in RMB per share) **—** 基本 — Basic 33 (0.10)(0.05)**—** 稀釋 33 Diluted (0.10)(0.05)

Consolidated Statement of Changes in Equity 合併權益變動表

Attributable to owners of the Company **韓屬於太公司所有者**

		歸屬於本公司所有者				
		Share capital 普通股 RMB'000 人民幣千元	Share premium 股本溢價 RMB'000 人民幣千元	Other reserves 其他儲備 RMB'000 人民幣千元 (Note 25) (附註25)	Accumulated losses 累計虧損 RMB'000 人民幣千元	Total equity 權益總額 RMB'000 人民幣千元
As at January 1, 2023	於2023年1月1日	22,555	1,085,620	237,818	(3,066,217)	(1,720,224)
Loss for the year Other comprehensive income: — Change in fair value of equity investments at FVOCI (Note 13)	本年虧損 其他綜合收益: —以公允價值計量且其 變動計入其他綜合收益 的權益投資的公允價值	-	-	-	(157,530)	(157,530)
	變動(附註13)	-	-	5,197	-	5,197
— Exchange differences	— 匯兑差額 ————————————————————————————————————			(29,942)		(29,942)
Total comprehensive income for the year	本年綜合收益	-	_	(24,745)	(157,530)	(182,275)
As at December 31, 2023	於2023年12月31日	22,555	1,085,620	213,073	(3,223,747)	(1,902,499)
Loss for the year Other comprehensive income: — Change in fair value of equity investments at FVOCI (Note 13)	本年虧損 其他綜合收益: —以公允價值計量且其 變動計入其他綜合收益 的權益投資的公允價值	-	-	-	(328,960)	(328,960)
	變動(附註13)	-	-	41	-	41
— Exchange differences	— 匯兑差額			(38,407)		(38,407)
Total comprehensive income for the year	本年綜合收益	_	_	(38,366)	(328,960)	(367,326)
Transactions with owners in their capacity as owners: Employee share option scheme: — Lapsed of share option	與所有者以其所有者的 身份進行的交易: 僱員購股權計劃: — 失效僱員購股權	_		(789)	789	-
As at December 31, 2024	於2024年12月31日	22,555	1,085,620	173,918	(3,551,918)	(2,269,825)

Consolidated Statement of Cash Flows 合併現金流量表

Year ended December 31,

截至1	2月	31日	止年	F度
-----	----	-----	----	----

			赵王 IZ / J J I 日 正 干 及	
		Notes 附註	2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Cash flows from operating activities Cash generated from operations Income tax paid	經營活動的現金流量 經營活動產生的現金 已付所得税	34(a)	592,832 (99,158)	670,435 (155,478)
Net cash generated from operating activities	經營活動產生的現金淨額		493,674	514,957
Cash flows from investing activities Interest received Purchase of property,	投資活動的現金流量 收到利息 購買不動產、工廠及設備		3	167
plant and equipment Proceeds from disposal of 10% foreign contractors' interest in the Moliging PSC	出售在莫里青產品分成 合同中持有的10%外方 合同者權益收到的款項	39(b)	(203,429)	(301,650)
Movement of restricted bank deposits	受限制銀行存款的變動		(52,434)	(28,474)
Net cash used in investing activities	投資活動使用的現金淨額		(255,860)	(298,002)
Cash flows from financing activities Repayments of secured borrowings Repayments of the 2024 Senior Notes Principal paid on lease liabilities Interest paid on lease liabilities	融資活動的現金流量 償還抵押借款 償還2024優先票據 支付租賃負債相關的本金 支付租賃負債相關的利息	34(b) 34(b) 34(b) 34(b)	(203,992) (10,736) (4,892) (890)	(265,055) (12,086) (4,487) (668)
Net cash used in financing activities	融資活動使用的現金淨額		(220,510)	(282,296)
Net increase/(decrease) in cash and cash equivalents	現金及現金等價物的 增加/(減少)淨額		17,304	(65,341)
Cash and cash equivalents at beginning of year	年初現金及現金等價物		62,905	120,342
Exchange (losses)/gains on cash and cash equivalents	現金及現金等價物的 匯兑(損失)/收益		(8,326)	7,904
Cash and cash equivalents at end of year	年末現金及現金等價物	18	71,883	62,905

Notes to the Consolidated Financial Statements 合併財務報表附註

1. GENERAL INFORMATION

MIE Holdings Corporation (the "Company") is a limited liability company incorporated in the Cayman Islands. The address of its registered office is Maples Corporate Services Limited, P.O. Box 309 Ugland House, Grand Cayman KY1-1104, Cayman Islands. The Company and its subsidiaries (together, the "Group") are principally engaged in the exploration, development, production and sale of crude oil in the People's Republic of China (the "PRC") under production sharing contracts (the "PSCs").

On February 24, 2023, the Group obtained approval from China National Petroleum Corporation (the "CNPC") to extend the expiry date of the Daan PSC from December 31, 2024 to February 29, 2028.

As at December 31, 2024, the Company is indirectly controlled by Far East Energy Limited ("FEEL"), which owns 43.39% of the Company's shares and is also the ultimate holding company of the Group. FEEL is a limited liability company incorporated in Hong Kong and its ultimate beneficial owners are Mr. Zhang Ruilin, Mr. Zhao Jiangwei and Ms. Zhao Jiangbo ("Mrs. Zhang", Mr. Zhang Ruilin's spouse). The controlling shareholder of the ultimate holding company is Mr. Zhang Ruilin.

The Company's shares have been listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") since December 14, 2010.

Unless otherwise stated, the financial statements are presented in Renminbi ("RMB"). These financial statements have been approved and authorized for issue by the board of directors of the Company (the "Board of Directors") on March 21, 2025.

1. 一般資料

MI能源控股有限公司(以下簡稱「本公司」)是一家於開曼群島註冊成立的有限公司。註冊地址為Maples Corporate Services Limited, P.O. Box 309 Ugland House, Grand Cayman KY1-1104, Cayman Islands。本公司及其子公司(統稱「本集團」)主要在中華人民共和國(「中國」)按照產品分成合同,從事勘探、開發、生產及銷售原油。

於2023年2月24日,本集團從中國石油天然氣集團有限公司(「中石油集團」)獲得批准,將大安產品分成合同的到期日從2024年12月31日延長至2028年2月29日。

截至2024年12月31日止,本公司受Far East Energy Limited(「FEEL」)間接控制,FEEL擁有本公司股本的43.39%,並且是本集團的最終控股公司。FEEL為一家在香港註冊的有限責任公司,其最終受益方為張瑞霖先生、趙江巍先生及趙江波女士(張瑞霖先生之配偶,以下簡稱「張夫人」)。最終控股公司的控股股東為張瑞霖先生。

本公司的股份自2010年12月14日起在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。

除非另有説明,本財務報表以人民幣列報。本財務報表已經由本公司董事會(「董事會」)於2025年3月21日批准和授權刊發。

- 2. ADOPTION OF INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("IFRS ACCOUNTING STANDARDS")
 - 2.1 New or amended standards adopted by the Group from January 1, 2024

The following amendments are effective for annual periods beginning on or after January 1, 2024.

Amendments to Classification of Liabilities as

IAS 1 Current or Non-current and

Current or Non-current and related amendments to International Interpretation 5 (Revised) Presentation of Financial Statements — Classification by the Borrower of a Term Loan that Contains a Repayment on Demand Clause

Amendments to Supplier Finance Arrangements IAS 7 and

IAS 7 and IFRS 7

Amendments to Leases Liability in a Sale and IFRS 16 Leaseback

The adoption of the amended IFRS Accounting Standards had no material impact on how the results and financial position for the current and prior periods have been prepared and presented. The Group has not early applied any new or amended IFRS Accounting Standards that is not yet effective for the current accounting period.

2. 採用國際財務報告準則(「國際財 務報告會計準則 |)

> 2.1 本集團從2024年1月1日已採 納之新訂或經修訂的準則

> > 以下修訂適用於2024年1月1日 或之後開始的年度期間。

國際會計準則 第1號

流動或非流動負債

第1號 之修訂本 的分類及相關 國際解釋第5號

(修訂版)財務 報表列報— 借款人對包含 即期還款條款的 定期貸款的分類

國際會計準則

供應商融資安排

第7號及國際 財務報告準則 第7號之修訂本

國際財務報告準則 售後回租中的 第16號之修訂本 租賃負債

應用經修訂國際財務報告會計準則將不會對本集團的業績及財務狀況造成重大影響。本集團尚未提早應用在本會計期間尚未生效的任何新訂或經修訂的國際財務報告會計準則。

- 2. ADOPTION OF INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("IFRS ACCOUNTING STANDARDS") (Continued)
 - 2.1 New or amended standards adopted by the Group from January 1, 2024 (Continued)

Amendments to IAS 1 — Classification of Liabilities as Current or Non-Current and Non-current Liabilities with Covenants

The International Accounting Standards Board ("IASB") issued amendments to IAS 1 in January 2020 Classification of Liabilities as Current or Noncurrent and subsequently, in October 2022 Noncurrent Liabilities with Covenants.

The amendments clarify the following:

- An entity's right to defer settlement of a liability for at least twelve months after the reporting period must have substance and must exist at the end of the reporting period.
- If an entity's right to defer settlement of a liability is subject to covenants, such covenants affect whether that right exists at the end of the reporting period only if the entity is required to comply with the covenant on or before the end of the reporting period.
- The classification of a liability as current or noncurrent is unaffected by the likelihood that the entity will exercise its right to defer settlement.

- 2. 採用國際財務報告準則(「國際財務報告會計準則」)(續)
 - 2.1 本集團從2024年1月1日已採 納之新訂或經修訂的準則(續)

國際會計準則第1號之修訂本 — 負債分類為流動或非流動負債及 附有契約的非流動負債

國際會計準則理事會(「國際會計準則理事會」)於2020年1月發佈了《國際會計準則第1號》的修訂《流動與非流動負債的分類》,隨後於2022年10月發佈了《附有契約的非流動負債》的修訂。

這些修訂明確了以下內容:

- 主體將負債的結算推遲至 報告期結束後至少十二個 月的權利必須具有實質性, 並且必須在報告期末存在。
- 如果主體推遲負債結算的權利受契約約束,則只有在主體需要在報告期末或之前遵守該契約的情況下,該契約才會影響該權利在報告期末的存在。
- 負債分類為流動或非流動 不受主體行使推遲結算權 利的可能性的影響。

- 2. ADOPTION OF INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("IFRS ACCOUNTING STANDARDS") (Continued)
 - 2.1 New or amended standards adopted by the Group from January 1, 2024 (Continued)

Amendments to IAS 1 — Classification of Liabilities as Current or Non-Current and Non-current Liabilities with Covenants (Continued)

 In case of a liability that can be settled, at the option of the counterparty, by the transfer of the entity's own equity instruments, such settlement terms do not affect the classification of the liability as current or non-current only if the option is classified as an equity instrument.

These amendments have no effect on the measurement of any items in the consolidated financial statements of the Group.

Amendments to IAS 7 & IFRS 7 — Supplier Finance Arrangements

On 25 May 2023, the IASB issued amendments to IAS 7 and IFRS 7 to require specific disclosures about supplier finance arrangements. The amendments respond to the investors' need for more information about supplier finance arrangements to be able to assess how these arrangements affect an entity's liabilities, cash flows and liquidity risk.

- 2. 採用國際財務報告準則(「國際財 務報告會計準則|)(續)
 - 2.1 本集團從2024年1月1日已採 納之新訂或經修訂的準則(續)

國際會計準則第1號之修訂本 — 負債分類為流動或非流動負債及 附有契約的非流動負債(續)

對於可以由交易對手選擇 通過轉移主體自身權益工 具來結算的負債,只有當 該選擇權被分類為權益工 具時,此類結算條款才不 影響負債的流動或非流動 分類。

這些修訂不會對本集團合併財務 報表中的任何項目的計量造成影 響。

國際會計準則第7號及國際財務 報告準則第7號之修訂本 — 供 應商融資安排

2023年5月25日,國際會計準則理事會發佈了《國際會計準則第7號》和《國際財務報告準則第7號》的修訂,要求對供應商融資安排進行特定披露。這些修訂回應了投資者對更多信息的需求,以便能夠評估這些安排如何影響主體的負債、現金流量和流動性風險。

- 2. ADOPTION OF INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("IFRS ACCOUNTING STANDARDS") (Continued)
 - 2.1 New or amended standards adopted by the Group from January 1, 2024 (Continued)

Amendments to IAS 7 & IFRS 7 — Supplier Finance Arrangements (Continued)

The amendments require entities to provide certain specific disclosures (qualitative and quantitative) related to supplier finance arrangements. The amendments also provide guidance on characteristics of supplier finance arrangements.

The IASB has provided transitional relief by not requiring comparative information in the first year, and also not requiring disclosure of specified opening balances. Further, the required disclosures are only applicable for annual periods during the first year of application. Therefore, the earliest that the new disclosures will have to be provided is in annual financial reports for December 2024 year-ends, unless an entity has a financial year of less than 12 months.

The Group does not have any supplier finance arrangements during the year.

- 2. 採用國際財務報告準則(「國際財 務報告會計準則|)(續)
 - 2.1 本集團從2024年1月1日已採 納之新訂或經修訂的準則(續)

國際會計準則第7號及國際財務 報告準則第7號之修訂本 — 供 應商融資安排(續)

該修訂要求主體提供與供應商融資安排相關的某些特定披露(定性和定量)。該修訂還提供了關於供應商融資安排特徵的指引。

國際會計準則理事會提供了過渡性寬免,第一年不要求提供比較信息,亦不要求披露指定的期初餘額。此外,所需的披露僅適用於首次應用年度的年度期間。因此,除非主體的財務年度少於12個月,否則最早需要在2024年12月年度財務報告中提供新的披露。

本集團在本年度內沒有任何供應 商融資安排。

- 2. ADOPTION OF INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("IFRS ACCOUNTING STANDARDS") (Continued)
 - 2.1 New or amended standards adopted by the Group from January 1, 2024 (Continued)

Amendments to IFRS 16 — Lease Liability in a Sale and Leaseback

On 22 September 2022, the IASB issued amendments to IFRS 16 — Lease Liability in a Sale and Leaseback. Prior to the amendments, IFRS 16 did not contain specific measurement requirements for lease liabilities that may contain variable lease payments arising in a sale and leaseback transaction. In applying the subsequent measurement requirements of lease liabilities to a sale and leaseback transaction, the amendments require a seller lessee to determine "lease payments" or "revised lease payments" in a way that the seller-lessee would not recognize any amount of the gain or loss that relates to the right of use retained by the seller-lessee.

These amendments had no effect on the consolidated financial statements of the Group.

2.2 New or amended standards not yet effective

There are a number of standards and amendments to standards which have been issued by the IASB that are effective in future accounting periods that the Group has decided not to adopt early.

- 2. 採用國際財務報告準則(「國際財 務報告會計準則|)(續)
 - 2.1 本集團從2024年1月1日已採 納之新訂或經修訂的準則(續)

國際財務報告準則第16號之修訂本一售後回租中的租賃負債

這些修訂不會對本集團的合併財 務報表造成影響。

2.2 已頒佈但尚未生效的新訂或經 修訂準則

國際會計準則委員會已發佈的若干準則及準則修訂將在未來會計期間生效,本集團決定不提早採用。

2. ADOPTION OF INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("IFRS ACCOUNTING STANDARDS") (Continued)

2. 採用國際財務報告準則(「國際財 務報告會計準則 |) (續)

2.2 New or amended standards not yet effective (Continued)

The following amendments are effective for the period beginning January 1, 2025:

Amendments to IAS 21 Lack of Exchangeability

The following amendments are effective for the period beginning January 1, 2026:

Amendments to IFRS 9 Amendments to

and IFRS 7 Classification and Measurement of

Measurement of Financial Instruments

Amendments to IFRS 9 Contracts Referencing and IFRS 7 Nature-dependent

Electricity

The following amendments are effective for the period beginning January 1, 2027:

IFRS 18 Presentation and

Disclosure in Financial

Statements

IFRS 19 Subsidiaries without

Public Accountability:

Disclosures.

The Group is currently assessing the effect of these new accounting standards and amendments.

2.2 已頒佈但尚未生效的新訂或經 修訂準則(續)

以下修訂自2025年1月1日起生效:

國際會計準則 缺乏可交換性 第21號之 修訂本

以下修訂自2026年1月1日起生效:

國際財務報告 金融工具的 準則第9號及 分類及計量

的修訂

國際財務報告 準則第7號

之修訂本

國際財務報告 參考自然條件 準則第9號及 的電力合同

國際財務報告 準則第7號 之修訂本

以下修訂自2027年1月1日起生效:

國際財務 財務報表中的

報告準則 列報及披露

第18號

國際財務報告 無公眾責任 準則第19號 子公司

的披露

本集團目前正在評估該新會計準 則及修訂的影響。

2. ADOPTION OF INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("IFRS ACCOUNTING STANDARDS") (Continued)

2.2 New or amended standards not yet effective (Continued)

IFRS 18 Presentation and Disclosure in Financial Statements, which was issued by the IASB in April 2024 supersedes IAS 1 and will result in major consequential amendments to IFRS Accounting Standards including IAS 8 Basis of Preparation of Financial Statements (renamed from Accounting Policies, Changes in Accounting Estimates and Errors). Even though IFRS 18 will not have any effect on the recognition and measurement of items in the consolidated financial statements, it is expected to have a significant effect on the presentation and disclosure of certain items. These changes include categorization and sub-totals in the statement of profit or loss, aggregation/disaggregation and labelling of information, and disclosure of management-defined performance measures.

The Group does not expect to be eligible to apply IFRS 19.

3. BASIS OF PREPARATION

3.1 Statement of compliance

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with all International Financial Reporting Standards and International Accounting Standards as issued by the IASB and Interpretations (hereinafter collectively referred to as the "IFRS Accounting Standards") and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. The consolidated financial statements also comply with the applicable disclosure provisions of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules").

2. 採用國際財務報告準則(「國際財 務報告會計準則 |) (續)

2.2 已頒佈但尚未生效的新訂或經 修訂準則(續)

國際會計準則理事會於2024年4 月發佈的《國際財務報告準則第 18號 — 財務報表的列報和披露》 取代了《國際會計準則第1號》, 並將對包括《國際會計準則第8 號 — 財務報表的編製基礎》(原 名為《會計政策、會計估計變更 和差錯》)在內的國際財務報告 會計準則進行重大修訂。儘管《國 際財務報告準則第18號》不會對 合併財務報表中項目的確認和計 量產生影響,但預計將對若干項 目的列報和披露產生重大影響。 這些變化包括損益表中的分類 和小計、信息的匯總/分解和標 籤,以及管理層定義的績效指標 的披露。

本集團預計不適用《國際財務報 告準則第19號》。

3. 編製基礎

3.1 合規聲明

合併財務報表是根據國際會計準 則理事會發佈的所有國際財務報 告準則和國際會計準則及解釋(以 下統稱「國際財務報告會計準則」) 以及香港公司條例的披露要求 編製的。合併財務報表亦符合聯 交所證券上市規則(「上市規則」) 中適用的披露條文。

3. BASIS OF PREPARATION (Continued)

3.2 Basis of measurement

The consolidated financial statements have been prepared under the historical cost basis except for certain financial instruments that are measured at fair values as explained in the accounting policies set out below.

The preparation of consolidated financial statements in accordance with IFRS Accounting Standards requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgement in the process of applying the accounting policies of the Group. The areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the consolidated financial statements are disclosed in Note 6.

3.3 Going concern assumption

In recent years, the Group's performance was significantly affected by the high borrowing costs associated with general funding and re-financing activities and the volatility of the price of crude oil. During the year ended December 31, 2024, the Group incurred a loss of RMB329.0 million. As at December 31, 2024, the Group's current liabilities exceeded its current assets by RMB222.2 million and there was a deficit on the shareholders' fund of RMB2,269.8 million. As at the same date, the Group had total borrowings of RMB2,920.1 million and cash and cash equivalents of RMB71.9 million only.

3. 編製基礎(續)

3.2 計量依據

合併財務報表按照歷史成本法編製,惟以下會計政策中解釋的若 干以公允價值計量的金融工具除 外。

編製符合國際財務報告會計準則的合併財務報表需要使用特定關鍵會計估計。這亦需要管理層在應用本集團的會計政策過程中行使其判斷。涉及高度判斷或高度複雜性的範疇,或涉及對合併財務報表作出重大假設和估計的範疇,在附註6中披露。

3.3 持續經營假設

近年來,本集團的業績受到一般性融資及再融資目的所發生的借款成本較高以及石油商品價格 12月31日止年度,本集團淨蓋 12月31日止年度,本集團淨蓋 2024年12月31日,本集團流動資產人民幣 222.2 百萬元,股東累計虧損為人民幣 2,269.8 百萬元。於同日,本集團借款總額為人民幣 2,920.1 百萬元,及只有人民幣 71.9 百萬元現金及現金等價物。

3. BASIS OF PREPARATION (Continued)

3.3 Going concern assumption (Continued)

For the purpose of assessing the appropriateness of the use of the going concern basis for the preparation of the consolidated financial statements, the management has prepared a cash flow forecast up to June 30, 2026 (the "Forecast"). When preparing the Forecast, management has given careful consideration to the future liquidity and performance of the Group and its available sources of financing in assessing whether the Group will have sufficient financial resources to continue as a going concern, and has taken the following measures to mitigate the liquidity pressure and to improve its cash flows:

- the Group will maintain the production for generating sufficient operating cashflows; and
- (b) plan to improve operating efficiency and take step to reduce discretionary expenses and administrative costs and operating costs to improve the Group's liquidity position.

In addition to the above, in a longer run, the Group will continue to seek alternative financing, to the extent that is permitted under the New Finance Documents (as defined in Note 21(a)), to finance the settlement of its existing financing obligations and future operating and capital expenditures.

The directors of the Company (the "Directors') have reviewed the Forecast prepared by management and are of the opinion that, taking into account the above-mentioned plans and measures, the Group will have sufficient working capital to finance its operations and to meet its financial obligations when they fall due within the forecast period. Accordingly, the Directors are satisfied that it is appropriate to prepare the consolidated financial statements on a going concern basis.

3. 編製基礎(續)

3.3 持續經營假設(續)

- (a) 本集團將維持生產以產生 足夠的經營活動現金流: 及
- (b) 計劃提高運營效率,並採取措施減少可自由支配支出、管理成本以及運營成本,以改善本集團的流動性。

除上述措施外,長遠而言,本集 團將繼續在新融資文件(定義見 附註21(a))允許的範圍內尋求替 代融資,以履行現有融資義務及 用於未來的運營和資本支出。

本公司董事(「董事」)已審閱管理層編製的預測,並認為在考慮到上述計劃措施後,本集團將擁有充足的營運資金以滿足經營所需,並在預測期內履行其到期之財務義務。因此,董事相信,以持續經營為基礎編製本合併財務報表屬恰當。

3. BASIS OF PREPARATION (Continued)

3.3 Going concern assumption (Continued)

However, there are inherent uncertainties associated with the future outcomes of the above measures and these indicate the existence of material uncertainty that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. Whether the Group will be able to continue as a going concern will depend upon the following:

- the actual crude oil prices throughout the forecast period being in line with the projected levels included in the cashflow projections; and
- (ii) the Group's ability to generate operating cash flows and to obtain additional sources of financing, to the extent that is permitted under the New Finance Documents, to finance the Group's oil exploration and production business, including capital expenditures, as well as other funding needs.

Should the Group fail to achieve the abovementioned plans and measures, it might not be able to continue to operate as a going concern, and adjustments would have to be made to write down the carrying value of the Group's assets to their recoverable amounts, to provide for any further liabilities which might arise, and to reclassify non-current assets and non-current liabilities as current assets and current liabilities. The effect of these adjustments has not been reflected in the consolidated financial statements.

3. 編製基礎(續)

3.3 持續經營假設(續)

然而,上述措施的未來結果存在 固有的不確定性,這些重大不確 定性可能會對本集團持續經營能 力構成重大疑慮。本集團是否能 夠保持持續經營將取決於以下條 件:

- (i) 整個預測期內的實際原油 價格與現金流預測中的預 測水平保持一致;及
- (ii) 在新融資文件允許的範圍內,本集團有能力產生經營現金流和獲得額外融資來源,為本集團的石油勘探及生產業務提供資金,包括資本支出以及其他資金需求。

倘本集團未能實現上述計劃及措 施,則可能無法維持持續經團可能無法維持持續集則可能無法維持持續集則可能無不調整至其產集團可值調整至其產生的負責。 類情,同時將非流動資產及及 數負債。該等調整的影響尚未反 動負債。該等調整的影響尚未反 映於合併財務報表中。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION

4.1 Consolidation and subsidiaries

4.1.1 Consolidation

A subsidiary is an entity (including a structured entity) over which the Group has control. The Group controls an entity when the Group is exposed to, or has rights to, variable returns from its involvement with the entity and has the ability to affect those returns through its power over the entity. Subsidiaries are consolidated from the date on which control is transferred to the Group. They are deconsolidated from the date that control ceases.

(a) Business combinations

The Group applies the acquisition method to account for business combinations. The consideration transferred for the acquisition of a subsidiary is the fair values of the assets transferred, the liabilities incurred to the former owners of the acquiree and the equity interests issued by the Group. The consideration transferred includes the fair value of any asset or liability resulting from a contingent consideration arrangement. Identifiable assets acquired and liabilities and contingent liabilities assumed in a business combination are measured initially at their fair values at the acquisition date. Acquisition-related costs are expensed as incurred.

4. 重大會計政策信息

4.1 合併及子公司

4.1.1 合併

(a) 業務合併

本集團利用購買法將 業務合併入賬。購買 一子公司所轉讓的對 價,為所轉讓資產、 對被收購方的前所有 人產生的負債,及本 集團發行的股本權益 的公允價值。所轉讓 的對價包括或有對價 安排所產生的任何資 產和負債的公允價 值。在業務合併中所 購買可辨認的資產以 及所承擔的負債及或 有負債,首先以彼等 於購買日期的公允價 值計量。購買相關成 本在產生時支銷。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.1 Consolidation and subsidiaries (Continued)

4.1.1 Consolidation (Continued)

(a) Business combinations (Continued)

Intra-group transactions, balances and unrealized gains on transactions between group companies are eliminated. Unrealized losses are also eliminated unless the transaction provides evidence of an impairment of the transferred asset. When necessary, amounts reported by subsidiaries have been adjusted to conform with the Group's accounting policies.

(b) Separate financial statements

Investments in subsidiaries are accounted for at cost less impairment. Cost includes direct attributable costs of investment. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividend received and receivable.

Impairment testing of the investments in subsidiaries is required upon receiving a dividend from these investments if the dividend exceeds the total comprehensive income of the subsidiary in the period the dividend is declared or if the carrying amount of the investment in the separate financial statements exceeds the carrying amount in the consolidated financial statements of the investee's net assets.

4. 重大會計政策信息(續)

4.1 合併及子公司(續)

4.1.1 合併(續)

(a) 業務合併(續)

(b) 個別財務報表

子公司投資按成本扣 除減值列賬。成本包 括投資的直接歸屬成 本。子公司的業績由 本公司按已收及應收 股利入賬。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY **INFORMATION (Continued)**

4.2 Joint arrangements

The Group applies IFRS 11 Joint Arrangements ("IFRS 11") to all joint arrangements. Under IFRS 11 investments in joint arrangements are classified as either joint operations or joint ventures depending on the contractual rights and obligations of each investor. The Company has assessed the nature of its joint arrangements and determined them to be joint operations.

4.2.1 Joint operations

The Group's development and production activities in the PRC are conducted, through its subsidiaries, jointly with others through PSCs. These PSCs establish joint control over the development and production activities. The assets are not owned by a separate legal entity but are controlled by individual participants in the PSCs. Each participant is entitled to a predetermined share of the related output and bears an agreed share of the costs.

The consolidated financial statements reflect:

- the Group's share of any assets used in the joint operations;
- any liabilities that the Group incurred;
- the Group's share of any liabilities incurred jointly with the other PSC partner in relation to the joint production;

重大會計政策信息(續)

4.2 合營安排

本集團已對所有合營安排應用 《國際財務報告準則第11號共同 經營》(「國際財務報告準則第11 號」)。根據國際財務報告準則第 11號,在合營安排的投資必須 分類為共同經營或合營企業,視 平每個投資者的合同權益和義務 而定。本公司已評估其合營安排 的性質並釐定為共同經營。

4.2.1 共同經營

本集團在中國通過子公司 在產品分成合同下與其他 方共同進行開發及生產活 動。該等合同形成開發及 生產活動的共同控制。該 等資產並非由獨立法人實 體擁有,而由產品分成合 同的個人參與者控制。各 參與者有權享有相關產品 預先釐定的份額,並承擔 協議份額的成本。

本合併財務報表反映:

- 本集團用於共同經營 的資產份額;
- 本集團已產生的任何 負債;
- 就共同生產而與其他 產品分成合同參與者 產生的任何負債內本 集團的份額;

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.2 Joint arrangements (Continued)

4.2.1 Joint operations (Continued)

- any income from the sale or use of the Group's share of the output of the production, together with its share of any expenses incurred in the production; and
- any expense that the Group has incurred in respect of its interests in the production.

4.3 Foreign currency translation

(a) Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of each of the Group's entities are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates (the "functional currency"). The functional currency of the Company is United States dollars ("US\$"). The presentation currency of the consolidated financial statements is RMB.

4. 重大會計政策信息(續)

4.2 合營安排(續)

4.2.1 共同經營(續)

- 來自銷售或使用產品 內本集團份額的收 入,及其攤佔生產所 產生的任何支出:以 及
- 本集團就產品權益所 產生的任何支出。

4.3 外幣折算

(a) 功能及列報貨幣

本集團每個主體的財務報 表所列項目乃採用該實體 經營所在地主要經濟環境 的貨幣(「功能貨幣」)進行 計量。本公司的功能貨幣 為美元。合併財務報表的 列報貨幣為人民幣。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.3 Foreign currency translation (Continued)

(b) Group companies

The results and financial position of all the Group entities (none of which has the currency of a hyper-inflationary economy) that have a functional currency different from the presentation currency are translated into the presentation currency as follows:

- (i) assets and liabilities for each statement of financial position presented are translated at the closing rate at the date of the statement of financial position;
- (ii) income and expenses for each statement of comprehensive income are translated at average exchange rates (unless this is not a reasonable approximation of the cumulative effect of the rates prevailing on the transaction dates, in which case income and expenses are translated at the rate on the dates of the transactions); and
- (iii) all resulting exchange differences are recognized in other comprehensive income.

4.4 Property, plant and equipment

Property, plant and equipment, including oil and gas properties, are stated at historical cost less accumulated depreciation, depletion, amortization and impairment. Historical cost includes expenditures that are directly attributable to the acquisition of the items.

4. 重大會計政策信息(續)

4.3 外幣折算(續)

(b) 集團公司

其功能貨幣與本集團的列報貨幣不同的所有集團內的主體(當中沒有惡性通貨膨脹經濟的貨幣)的業績和財務狀況按如下方法折算為列報貨幣:

- (i) 每份列報的財務狀況 表內的資產和負債按 該財務狀況表日期的 收市匯率折算:
- (ii) 每份綜合收益表內的 收益和費用按平超 率折算(除非此四 率亦代表交易的是 率的累計影響的合下 的數;在此情交易的 收支項目按交易 的匯率折算);以及
- (iii) 所有由此產生的匯兑 差額在其他綜合收益 中確認。

4.4 不動產、工廠及設備

包括油氣資產在內的不動產、廠房及設備按歷史成本減累計折舊、折耗及攤銷和累計減值損失後的價值列示。歷史成本包括直接歸屬於購買該等物品的支出。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.4 Property, plant and equipment (Continued)

The cost of oil and gas properties is amortized at the field level based on the unit of production method. Unit of production rates are based on oil and gas proved and probable developed producing reserves estimated to be recoverable from existing facilities based on the current terms of the respective production agreements. The Group's reserves estimates represent crude oil and gas which management believes can be reasonably produced within the current terms of their production agreements.

Depreciation on other assets is calculated using the straight-line method to allocate their cost or revalued amounts, net of their residual values, over their estimated useful lives, as follows:

Buildings Over the shorter of the

remaining term of the lease or their estimated

useful lives

Leasehold Over the related lease

improvements terms
Office equipment 3 years
Motor vehicles and 10 years

production equipment

The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at the end of each reporting period. An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount.

4. 重大會計政策信息(續)

4.4 不動產、工廠及設備(續)

油氣資產的成本乃以油田為單位按單位產量法予以攤銷。單位產量法予以攤銷。單位產量乃根據各自生產協議的現有則限,按照在現有設施下預計可以回已探明及概算已開發在產計算。本集團的儲量計算。本集團的儲量計算。本集團的儲量計算。本集團的儲量計算。本集團的儲量計算。本集團的儲量,為有期限內合理開採的原油及天氣。

其他資產的折舊採用直線法計算,在其預計可使用年限內攤銷其成本或重估金額(扣除其淨值),具體如下:

建築物
取其剩餘租賃

期和預計 使用壽命中 的較短者

租賃物業裝修 相關的

租賃期內

辦公室設備 三年 汽車及 十年

生產設備

本集團至少於報告期末對相關資產的殘值及可使用年限進行評估,並在必要時進行調整。當資產的賬面價值大於其預計的可收回金額時,相關資產賬面價值應立即撇減至其可收回金額。

MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.5 Exploration and evaluation expenditure

The successful efforts method of accounting is used for oil and gas exploration and production activities. Under this method, all costs for development wells, supporting equipment and facilities, and proved mineral interests in oil and gas properties are capitalized. Geological and geophysical costs are expensed when incurred. Costs of exploratory wells (including certain geophysical costs which are directly attributable to the drilling of these wells) are capitalized as exploration and evaluation assets pending determination of whether the wells find proved oil and gas reserves. Proved oil and gas reserves are the estimated quantities of crude oil and natural gas which geological and engineering data demonstrate with reasonable certainty to be recoverable in future years from known reservoirs under existing economic and operating conditions, i.e., prices and costs as of the date the estimate is made. Prices include consideration of changes in existing prices provided only by contractual arrangements, but not on escalations based upon future conditions.

Exploratory wells in areas not requiring major capital expenditures are evaluated for economic viability within one year of completion of drilling. The related well costs are expensed as dry holes if it is determined that such economic viability is not attained. Otherwise, the related well costs are reclassified to oil and gas properties and subject to impairment review. For exploratory wells that are found to have economically viable reserves in areas where major capital expenditure will be required before production can commence, the related well costs remain capitalized only if additional drilling is under way or firmly planned. Otherwise, the related well costs are expensed as dry holes. The Group does not have any costs of unproved properties capitalized in oil and gas properties.

重大會計政策信息(續)

4.5 勘探和評價支出

油氣勘探與生產活動採用成果法 記賬。根據此方法, 開發井、配 套設施以及油氣資產中的已探明 礦產權益的所有成本均予以資本 化。地質及地球物理成本於產生 時費用化。勘探井的成本(包括 直接歸屬於鑽井服務的特定地質 成本) 乃根據該等井是否發現探 明油氣儲量而決定是否作為在建 工程予以資本化。探明油氣儲量 為在現有經濟及作業條件(即於 估算日的價格及成本)下,地質 及工程數據表明於未來年度可合 理肯定從已知油藏開採出原油及 天然氣的估算量。價格包括僅按 合同安排規定的現有價格變化的 考慮,而並非根據未來條件調高 價格。

於無需投入大量資本支出的地 域的勘探井乃於完成鑽探的一 年期內按經濟可行性予以評估。 倘若釐定該等油氣井並不存在經 濟可行性,則相關井乃作為乾井 支出。否則,相關油氣井成本乃 重新分類至油氣資產,並進行減 值審閱。至於在可開始投產前將 需投入大量資本支出的地域發現 具有經濟可行儲量的勘探井,相 關油氣井成本僅當正在進行或已 正式計劃額外鑽探時仍維持資本 化。否則,相關油氣井成本乃作 為乾井支出。本集團並未將任何 未探明資產的成本資本化於油氣 資產中。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.5 Exploration and evaluation expenditure (Continued)

Identifiable exploration assets acquired are recognized as assets at their fair value, as determined by the requirements of business combinations. Exploration and evaluation expenditure incurred subsequent to the acquisition of an exploration asset in a business combination is accounted for in accordance with the policy outlined above.

4.6 Intangible assets

Intangible assets represent computer software and mineral interests.

(a) Computer software

Acquired computer software licenses are capitalized on the basis of the costs incurred to acquire and bring to use the specific software. These costs are amortized over their estimated useful lives of three years.

(b) Mineral interests

Mineral interests are amortized based on the unit of production method.

Unit of production rates are based on oil and gas proved and probable developed producing reserves estimated to be recoverable from existing facilities based on the current terms of the respective production agreements.

4. 重大會計政策信息(續)

4.5 勘探和評價支出(續)

業務合併產生的可辨認勘探資產 根據公允價值予以確認。收購後 發生的勘探、評價支出按照上述 會計政策予以賬務處理。

4.6 無形資產

無形資產指電腦軟件和礦產權益。

(a) 電腦軟件

所獲得的電腦軟件許可證 已按獲得及使用有關軟件 所產生的成本為基準撥充 資本。該等成本乃按其估 計可使用年期三年攤銷。

(b) 礦產權益

礦產權益利用單位產量法 予以攤銷。

單位產量乃根據各自生產協議的現有期限,按照在現有設施下預計可收回已探明及概算已開發在產油氣儲量計算。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.7 Impairment of non-financial assets

Intangible assets that have an indefinite useful life or intangible assets not ready to use are not subject to amortization and are tested annually for impairment. Assets that are subject to amortization are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognized for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs to sell and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are grouped at the lowest levels for which there are separately identifiable cash flows. Non-financial assets other than goodwill that suffered an impairment are reviewed for possible reversal at each reporting date.

4.8 Financial instruments

4.8.1 Classification

The Group classifies its financial assets in the following measurement categories:

- those to be measured subsequently at fair value ("either through OCI or through profit or loss"); and
- those to be measured at amortized cost.

The classification depends on the entity's business model for managing the financial assets and the contractual terms of the cash flows.

4. 重大會計政策信息(續)

4.7 非金融資產減值

4.8 金融工具

4.8.1 分類

本集團將其金融資產分類 為以下計量類別:

- 其後以公允價值計入 損益計量(「以公允價 值計入其他綜合收益 或當期損益計量」);及
- 以攤餘成本計量。

分類取決於本集團管理金 融資產的業務模式及現金 流量的合約條款。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.8 Financial instruments (Continued)

4.8.1 Classification (Continued)

For assets measured at fair value, gains and losses will either be recorded in profit or loss or OCI. For investments in equity instruments that are not held for trading, this will depend on whether the Group has made an irrevocable election at the time of initial recognition to account for the equity investment at fair value through other comprehensive income (the "FVOCI").

The Group reclassifies debt investments when and only when its business model for managing those assets changes.

4.8.2 Recognition and derecognition

Regular way purchases and sales of financial assets are recognized on trade-date, the date on which the Group commits to purchase or sell the asset. Financial assets are derecognized when the rights to receive cash flows from the financial assets have expired or have been transferred and the Group has transferred substantially all the risks and rewards of ownership.

4. 重大會計政策信息(續)

4.8 金融工具(續)

4.8.1 分類(續)

僅當管理該等資產的業務 模式發生變化時,本集團 才對債權投資進行重分類。

4.8.2確認和終止確認

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.8 Financial instruments (Continued)

4.8.3 Measurement

At initial recognition, the Group measures a financial asset at its fair value plus, in the case of a financial asset not at fair value through profit or loss (the "FVTPL"), transaction costs that are directly attributable to the acquisition of the financial asset. Transaction costs of financial assets carried at FVTPL are expensed in profit or loss.

Financial assets with embedded derivatives are considered in their entirety when determining whether their cash flows are solely payment of principal and interest.

4. 重大會計政策信息(續)

4.8 金融工具(續)

4.8.3 計量

對於包含嵌入式衍生工具的金融資產,本集團對整個合同考慮其現金流量是 否僅代表對本金和利息的支付。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.8 Financial instruments (Continued)

4.8.3 Measurement (Continued)

Debt instruments

Subsequent measurement of debt instruments depends on the Group's business model for managing the asset and the cash flow characteristics of the asset. There are three measurement categories into which the Group classifies its debt instruments:

Amortized cost:

Assets that are held for collection of contractual cash flows where those cash flows represent solely payments of principal and interest are measured at amortized cost. Interest income from these financial assets is included in interest and other income using the effective interest rate method. Any gain or loss arising on derecognition is recognized directly in profit or loss and presented in other gains/(losses) together with foreign exchange gains and losses. Impairment losses are presented as separate line item in the consolidated statement of comprehensive income.

4. 重大會計政策信息(續)

4.8 金融工具(續)

4.8.3 計量(續)

債務工具

債務工具的後續計量取決 於本集團管理該資產的業 務模式以及該資產的現金 流量特徵。本集團將債務 工具分為以下三種計量類 別:

• 按攤餘成本計量:

對於持有以收取合 同現金流量的資產, 如果合同現金流量僅 代表對本金和利息的 支付,則該資產按攤 餘成本計量。該等金 融資產的利息收入以 實際利率法計算,計 入利息及其他收入。 終止確認時產生的利 得或損失直接計入損 益,並與匯兑利得和 損失一同列示在其他 利得/(損失)。減值 損失作為單獨的科目 在合併綜合收益表中 列報。

- 4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY **INFORMATION (Continued)**
 - 4.8 Financial instruments (Continued)
 - 4.8.3 Measurement (Continued)

Debt instruments (Continued)

FVOCI:

Assets that are held for collection of contractual cash flows and for selling the financial assets, where the assets' cash flows represent solely payments of principal and interest, are measured at FVOCI. Movements in the carrying amount are taken through OCI, except for the recognition of impairment gains or losses, interest income and foreign exchange gains and losses which are recognized in profit or loss.

When the financial asset is derecognized, the cumulative gain or loss previously recognized in OCI is reclassified from equity to profit or loss and recognized in other gains/(losses). Interest income from these financial assets is included in interest and other income using the effective interest rate method. Foreign exchange gains and losses are presented in other gains/(losses) and impairment expenses are presented as separate line item in the consolidated statement of comprehensive income.

重大會計政策信息(續)

4.8 金融工具(續)

4.8.3 計量(續)

債務工具(續)

以公允價值計量且其 變動計入其他綜合收 益:

> 對於業務模式為持有 以收取現金流量及出 售的金融資產,如果 該資產的現金流量僅 代表對本金和利息的 支付,則該資產被分 類為以公允價值計量 且其變動計入其他綜 合收益。除減值利得 或損失、利息收入以 及匯兑利得和損失計 入損益外,賬面價值 的變動計入其他綜合 收益。

> 該等金融資產終止確 認時,之前計入其他 綜合收益的累計利得 或損失從權益重分 類至損益中,並計入 其他利得/(損失)。 該等金融資產的利息 收入用實際利率法計 算,計入利息及其他 收入。匯兑利得和損 失在其他利得/(損 失)中列示,減值損失 作為單獨的科目在合 併綜合收益表中列報。

- 4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)
 - 4.8 Financial instruments (Continued)
 - 4.8.3 Measurement (Continued)

Debt instruments (Continued)

FVTPL:

Assets that do not meet the criteria for amortized cost or FVOCI are measured at FVTPL. A gain or loss on a debt investment that is subsequently measured at FVTPL is recognized in profit or loss and presented net within other gains/(losses) in the period in which it arises.

Equity investments

The Group subsequently measures all equity investments at fair value. Where the Group's management has elected to present fair value gains and losses on equity investments in OCI, there is no subsequent reclassification of fair value gains and losses to profit or loss following the derecognition of the investment. Dividends from such investments continue to be recognized in profit or loss as other income when the Group's right to receive payments is established.

4. 重大會計政策信息(續)

4.8 金融工具(續)

4.8.3 計量(續)

債務工具(續)

以公允價值計量且其 變動計入當期損益:

權益投資

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.8 Financial instruments (Continued)

4.8.3 Measurement (Continued)

Equity investments (Continued)

Changes in the fair value of financial assets at FVTPL are recognized in other gains/ (losses), net, in the consolidated statement of comprehensive income as applicable. Impairment losses (and reversal of impairment losses) on equity investments measured at FVOCI are not reported separately from other changes in fair value.

4.8.4 Impairment

The Group assesses on a forward-looking basis the expected credit losses (the "ECLs") associated with its debt instruments carried at amortized cost and FVOCI. The impairment methodology applied depends on whether there has been a significant increase in credit risk.

4. 重大會計政策信息(續)

4.8 金融工具(續)

4.8.3 計量(續)

權益投資(續)

4.8.4 減值

對於以攤餘成本計量和以公允價值計量且其變動計入其他綜合收益的債務用具,本集團就其預期信用損失」)做出前瞻性評估。減值方法取決於其信用風險是否顯著增加。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.8 Financial instruments (Continued)

4.8.4 Impairment (Continued)

For financial instruments that have no significant increase in credit risk since the initial recognition ("Stage 1"), the Group measures the loss allowance at an amount equal to 12-month ECLs. If there has been a significant increase in credit risk since the initial recognition of a financial instrument but credit impairment has not occurred ("Stage 2"), the Group recognizes a loss allowance at an amount equal to lifetime ECLs. If credit impairment has occurred since the initial recognition of a financial instrument ("Stage 3"), the Group recognizes a loss allowance at an amount equal to lifetime ECLs. For financial instruments that have low credit risk at the balance sheet date, the Group assumes that there is no significant increase in credit risk since the initial recognition, and measures the loss allowance at an amount equal to 12-month ECLs.

For financial instruments on the Stage 1 and Stage 2, and that have low credit risk, the Group calculates interest income according to carrying amount without deducting the impairment allowance and effective interest rate. For financial instruments on the Stage 3, interest income is calculated according to the carrying amount minus amortized cost after the provision for impairment allowance and effective interest rate.

4. 重大會計政策信息(續)

4.8 金融工具(續)

4.8.4 減值(續)

對於自初始確認後信用風 險無顯著增加的金融工具 (「階段1」),本集團採用12 個月預期信用損失對其減 值撥備進行計量。對於自 初始確認起信用風險顯著 增加,但尚無客觀減值證 據的金融工具(「階段2」), 本集團確認整個存續期預 期信用損失。對於自初始 確認後存在減值的金融工 具(「階段3」)本集團確認整 個存續期預期信用損失。 對於在資產負債表日信用 風險相對較低的金融工具, 本集團假設該等金融工具 自初始確認後信用風險無 顯著增加,並且採用12個 月預期信用損失對其減值 撥備進行計量。

對於階段1和階段2的金融工具以及信用風險較低。 金融工具,本集團依據金則以及實際利率進行利率。對於階段3的計算。對於階段3的計算,本集團按照與人的計算,本集團依據。 個準備後的金額以及實際利率進行利息收入的計算。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY **INFORMATION (Continued)**

4.8 Financial instruments (Continued)

4.8.4 Impairment (Continued)

For trade receivables, the Group applies the simplified approach permitted by IFRS 9, which requires expected lifetime losses to be recognized from initial recognition of the receivables, see Note 5.1(b)(ii) for further details.

4.8.5 Financial liabilities and equity

Classification as debt or equity

Debt and equity instruments are classified as either financial liabilities or as equity in accordance with the substance of the contractual arrangements and the definitions of a financial liability and an equity instrument.

Equity instruments

An equity instrument is any contract that evidences a residual interest in the assets of an entity after deducting all of its liabilities. Equity instruments issued by the Company are recognized at the proceeds received, net of direct issue costs.

Financial liabilities

All financial liabilities are subsequently measured at amortized cost using the effective interest method or at FVTPL.

4. 重大會計政策信息(續)

4.8 金融工具(續)

4.8.4 減值(續)

對於應收賬款,本集團採 用國際財務報告準則第9號 允許的簡化方法,在初始 確認時計量應收賬款整個 存續期的預期信用損失, 詳見附註5.1(b)(ii)。

4.8.5 金融負債和權益

分類為債務或權益

根據合同安排的實質內容 以及金融負債和權益工具 的定義,債務和權益工具 分為金融負債和權益工具。

權益工具

權益工具是任何在扣除所 有負債後證明實體資產剩 餘權益的合同。本公司發 行的權益工具按收到的收 益扣除直接發行成本確認。

金融負債

所有金融負債後續使用實 際利率法以攤餘成本計量 或以公允價值計量且其變 動計入當期損益。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.8 Financial instruments (Continued)

4.8.5 Financial liabilities and equity (Continued)

Financial liabilities (Continued)

(a) Financial liabilities at FVTPL

Financial liabilities are classified as at FVTPL when the financial liability is (i) contingent consideration of an acquirer in a business combination to which IFRS 3 applies, (ii) held for trading or (iii) it is designated as at FVTPL.

Financial liabilities that are designated as at FVTPL, the amount of changes in the fair value of the financial liability that is attributable to changes in the credit risk of that liability is recognized in other comprehensive income, unless the recognition of the effects of changes in the liability's credit risk in other comprehensive income would create or enlarge an accounting mismatch in profit or loss. For financial liabilities that contain embedded derivatives, such as secured borrowings and senior notes, the changes in fair value of the embedded derivatives are excluded in determining the amount to be presented in other comprehensive income. Changes in fair value attributable to a financial liability's credit risk that are recognized in other comprehensive income are not subsequently reclassified to profit or loss; instead, they are transferred to accumulated losses upon derecognition of the financial liability.

4. 重大會計政策信息(續)

4.8 金融工具(續)

4.8.5 金融負債和權益(續)

金融負債(續)

(a) 以公允價值計量且其 變動計入當期損益的 金融負債

> 金融負債被指定為以 公允價值計量且其變 動計入當期損益時, 由於該負債的信用風 險變化而導致的金融 負債公允價值的變動 金額將在其他綜合收 益中確認,除非在其 他綜合收益中確認該 負債的信用風險變化 的影響會造成或擴大 損益的會計錯配。對 於包含嵌入衍生工具 (如抵押借款和優先 票據)的金融負債,在 確定其他綜合收益中 列報的金額時,不包 括嵌入式衍生工具的 公允價值變動。在其 他綜合收益中確認的 可歸屬於金融負債信 用風險的公允價值變 動,其後不重分類為 損益;相反,它們在 終止確認金融負債時 轉入累計虧損。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY **INFORMATION** (Continued)

4.8 Financial instruments (Continued)

4.8.5 Financial liabilities and equity (Continued)

Financial liabilities (Continued)

Financial liabilities at amortized cost

Financial liabilities including borrowings, trade and other payables are subsequently measured at amortized cost, using the effective interest method.

Gains or losses are recognized in profit or loss when the liabilities are derecognized as well as through the amortization process and upon non-substantial modification of financial liabilities.

Derecognition of financial liabilities

The Group derecognizes financial liabilities when, and only when, the Group's obligations are discharged, cancelled or have expired. The difference between the carrying amount of the financial liability derecognized and the consideration paid and payable is recognized in profit or loss.

重大會計政策信息(續)

4.8 金融工具(續)

4.8.5 金融負債和權益(續)

金融負債(續)

(b) 攤餘成本計量的金融 負債

> 金融負債包括借款、 應付及其他應付款, 後續使用實際利率法 以攤餘成本計量。

> 利得或損失在負債終 止確認時,以及通過 攤銷過程和金融負債 的非實質性修改時, 在損益中確認。

金融負債的終止確認

本集團僅在本集團的 義務被解除、取消或 已到期時終止確認金 融負債。終止確認的 金融負債的賬面價值 與已支付的應付對價 之間的差額,確認為 損益。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.8 Financial instruments (Continued)

4.8.5 Financial liabilities and equity (Continued)

Financial liabilities (Continued)

(c) Derecognition of financial liabilities (Continued)

Except for changes in the basis for determining the contractual cash flows as a result of interest rate benchmark reform in which the Group applies the practical expedient, when the contractual terms of a financial liability are modified. the Group assess whether the revised terms result in a substantial modification from original terms taking into account all relevant facts and circumstances including qualitative factors. If qualitative assessment is not conclusive, the Group considers that the terms are substantially different if the discounted present value of the cash flows under the new terms. including any fees paid net of any fees received, and discounted using the original effective interest rate, is at least 10 per cent different from the discounted present value of the remaining cash flows of the original financial liability. The above said fees include only those paid or received between the borrower and the lender, including fees paid or received by either the borrower or lender on the other's behalf. Accordingly, such modification of terms is accounted for as an extinguishment, any costs or fees incurred are recognized as part of the gain or loss on the extinguishment. The exchange or modification is considered as non-substantial modification when such difference is less than 10 per cent.

4. 重大會計政策信息(續)

4.8 金融工具(續)

4.8.5 金融負債和權益(續)

金融負債(續)

(c) 金融負債的終止確認 (續)

> 除因利率基準改革而 釐定合同現金流量的 基數發生變化(本集 團採用實務權宜之計) 外,當金融負債的合 同條款被修改時,本 集團在考慮所有相關 事實和情況(包括定 性因素)的情況下, 評估修訂後的條款是 否導致對原始條款的 實質性修改。如果定 性評估不能得出結 論,如果根據新條款 下支付的現金流量的 貼現現值,包括扣除 收到的任何費用後支 付的任何費用,並使 用原始實際利率貼 現,與原始金融負債 剩餘現金流量的貼現 現值相差至少10%, 則本集團認為條款存 在重大差異。上述費 用僅包括借款人和貸 款人之間支付或收取 的費用,以及借款人 或貸款人代表另一方 支付或收取的費用。 因此,此類條款的修 改被視為失效,產生 的任何成本或費用確 認為失效損益的一部 分。交換或修改在差 額低於10%時被視為 非實質性修改。

MATERIAL ACCOUNTING POLICY **INFORMATION (Continued)**

4.8 Financial instruments (Continued)

4.8.5 Financial liabilities and equity (Continued)

Financial liabilities (Continued)

Derecognition of financial liabilities (Continued)

> For non-substantial modifications of financial liabilities that do not result in derecognition, the carrying amount of the relevant financial liabilities will be calculated at the present value of the modified contractual cash flows discounted at the financial liabilities' original effective interest rate. Transaction costs or fees incurred are adjusted to the carrying amount of the modified financial liabilities and are amortized over the remaining term. Any adjustment to the carrying amount of the financial liability is recognized in profit or loss at the date of modification.

4.9 Offsetting financial instruments

Financial assets and liabilities are offset and the net amount reported in the consolidated statement of financial position when there is a legally enforceable right to offset the recognized amounts and there is an intention to settle on a net basis or realize the asset and settle the liability simultaneously. The legally enforceable right must not be contingent on future events and must be enforceable in the normal course of business and in the event of default, insolvency or bankruptcy of the Company or the counterparty.

重大會計政策信息(續)

4.8 金融工具(續)

4.8.5 金融負債和權益(續)

金融負債(續)

金融負債的終止確認 (續)

> 對於不會導致終止確 認的金融負債的非實 質性修改,相關金融 負債的賬面價值將按 修改後的合同現金流 的現值計算, 並按金 融負債的原始實際利 率貼現。產生的交易 成本或費用根據修改 後的金融負債的賬面 價值進行調整,並在 剩餘期限內攤銷。對 金融負債賬面價值的 任何調整在修改之日 確認為損益。

4.9 金融工具的抵銷

當有法定可執行權力可抵銷已 確認金額,並有意圖按淨額基 準結算或同時變現資產和結算 負債時,金融資產與負債可互相 抵銷,並在財務狀況表報告其淨 額。法定可執行權利必須不得依 賴未來事件而定,而在一般業務 過程中以及倘公司或對手方一 旦出現違約、無償債能力或破產 時,這也必須具有約束力。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.10 Derivative financial instruments

Derivative financial instruments are initially recognized at fair value on the date a derivative contract is entered into and are subsequently remeasured at their fair value. The Group has not designated any derivative financial instruments as hedging instruments. Changes in the fair value of these derivative instruments are recognized immediately in profit or loss within "other gains/ (losses), net".

4.11 Inventories

Inventories are crude oil, consumables and spare parts which are stated at the lower of cost and net realizable value. Materials and supplies costs are determined using the first-in-first-out method. Crude oil costs are determined using the weighted average cost method. The cost of crude oil comprises direct labor, depreciation, other direct costs and related production overhead, but excludes borrowing costs.

4.12 Current and deferred income tax

The tax expense for the year comprises current and deferred tax. Tax is recognized in profit or loss, except to the extent that it relates to items recognized in other comprehensive income or directly in equity. In this case the tax is also recognized in other comprehensive income or directly in equity, respectively.

4. 重大會計政策信息(續)

4.10 衍生金融工具

衍生金融工具初始按衍生工具合同訂立日的公允價值確認,其後按其公允價值重新計量。本集團未指定任何衍生工具為套期工具。該等衍生工具公允價值的變動隨即在損益中確認為「其他利得/(損失),淨額」。

4.11 存貨

存貨為按成本及可變現淨值間較低者列賬的原油、消耗品及零部件。物料及供應品成本乃按先進先出法釐定。原油成本乃按加權平均成本法釐定。原油成本包括直接勞工、折舊、其他直接成本及有關生產費用,惟不包括借款成本。

4.12 當期及遞延所得税

本年度税項支出包括當期及遞延 税項。税項在損益中確認,惟其 與其他綜合收益或直接於權益內 確認的項目有關則除外。於此情 況下,税項亦分別於其他綜合收 益或直接於權益內確認。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.12 Current and deferred income tax (Continued)

(a) Current income tax

The current income tax charge is calculated on the basis of the tax laws enacted or substantively enacted at the end of the reporting period in the countries where the Company's subsidiaries operate and generate taxable income. Management periodically evaluates positions taken in tax returns with respect to situations in which applicable tax regulation is subject to interpretation. It establishes provisions where appropriate on the basis of amounts expected to be paid to the tax authorities.

(b) Deferred income tax

For the purposes of measuring deferred tax for leasing transactions in which the Group recognizes the right-of-use assets and the related lease liabilities, the Group first determines whether the tax deductions are attributable to the right-of-use assets or the lease liabilities.

For leasing transactions in which the tax deductions are attributable to the lease liabilities, the Group applies IAS 12 requirements to right-of-use assets and lease liabilities separately. Temporary differences relating to right-of-use assets and lease liabilities are not recognized at initial recognition and over the lease terms due to application of the initial recognition exemption.

4. 重大會計政策信息(續)

4.12 當期及遞延所得税(續)

(a) 當期所得税

(b) 遞延所得税

在計量確認本集團使用權 資產及租賃負債相關的租 賃交易的遞延所得税時, 首先確定税收扣除是否歸 屬於使用權資產或租賃負 債。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.12 Current and deferred income tax (Continued)

(b) Deferred income tax (Continued)

Deferred income tax is provided on temporary differences arising from accelerated tax depreciations and fair value gains of mineral interests, except for deferred income tax liability where the timing of the reversal of the temporary difference is controlled by the Group and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future.

Deferred income tax assets are recognized on deductible temporary differences arising from asset retirement obligations, provision for impairment loss and tax loss only to the extent that it is probable that the temporary difference will reverse in the future and there is sufficient taxable profit available against which the temporary difference can be utilized.

(c) Offsetting

Deferred income tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities and when the deferred income tax assets and liabilities relate to income taxes levied by the same taxation authority on either the same taxable entity or different taxable entities where there is an intention to settle the balances on a net basis.

4. 重大會計政策信息(續)

4.12 當期及遞延所得税(續)

(b) 遞延所得税(續)

就資產棄置義務、減值損失準備和税項虧損產生期極損產生期期,與所得稅資產,但只與實時性差異很可能在關於實時性差異很可能在將內,並有充足的應時性差異很可能應課稅,並有充足的暫時性差別,並有充足的暫時性差別,並有充足的暫時性差異。

(c) 抵銷

當有法定可執行權力將當期稅項資產與當期稅務負債抵銷,且遞延所得稅稅產和負債涉及由同一稅稅關對應課稅主體或主體也有意向以主體可將。與其準結算所得稅結餘產則可將遞延所得稅結資產與負債互相抵銷。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.13 Borrowings

Borrowings are recognized initially at fair value, net of transaction costs incurred. Borrowings are subsequently carried at amortized cost. Any difference between the proceeds (net of transaction costs) and the redemption value is recognized in profit or loss over the period of the borrowings using the effective interest method.

Fees paid on the establishment of loan facilities are recognized as transaction costs of the loan to the extent that it is probable that some or all of the facility will be drawn down. In this case, the fee is deferred until the draw-down occurs. To the extent there is no evidence that it is probable that some or all of the facility will be drawn down, the fee is capitalized as a pre-payment for liquidity services and amortized over the period of the facility to which it relates.

Borrowings are classified as current liabilities unless the Group has an unconditional right to defer settlement of the liability for at least 12 months after the end of the reporting period.

4.14 Provisions

Provisions are recognized, when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of past events, it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation, and the amount can be reliably estimated.

Where there are a number of similar obligations, the likelihood that an outflow will be required in settlement is determined by considering the class of obligations as a whole. A provision is recognized even if the likelihood of an outflow with respect to any one item included in the same class of obligations may be small.

4. 重大會計政策信息(續)

4.13 借款

一般及特定借款按公允價值並扣除產生的交易費用為初始確認。 借款其後以攤餘成本列賬;所得款(扣除交易成本)與贖回價值 的任何差額利用實際利率法於借款期間內於損益中確認。

設立貸款融資時支付的費用倘部分或全部融資將會很可能提用來認為貸款的交易費用確認為貸款的交易費用。在此情況下,費用遞延至明數分至至數分,費用資本化作為流動資學,並按有關的融資期間數銷。

除非本集團可無條件將負債的結 算遞延至報告期末後最少12個 月,否則借款分類為流動負債。

4.14 準備

當本集團因已發生的事件而產生 現有的法律或推定債務:很可能 發生金額能夠可靠估計的資源流 出以結算債務。

如有多項類似債務,其需要在結算中有資源流出的可能性,則可根據債務的類別整體考慮。即使在同一債務類別所包含的任何一個項目相關的資源流出的可能性極低,仍須確認準備。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.14 Provisions (Continued)

Provisions are measured at the present value of the expenditures expected to be required to settle the obligation using a pre-tax rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the obligation. The increase in the provision due to passage of time is recognized as interest expense.

Asset retirement obligations (including future decommissioning and restoration) which meet the criteria of provisions are recognized as provisions and the amount recognized is the present value of the estimated future expenditure determined in accordance with local conditions and requirements, while a corresponding addition to the related oil and gas properties of an amount equivalent to the provision is also created. This is subsequently depleted as part of the costs of the oil and gas properties. Interest expense from the asset retirement obligations for each period is recognized with the effective interest method during the useful life of the related oil and gas properties.

4.15 Contingent liabilities and contingent assets

A contingent liability is a possible obligation that arises from past events and whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more uncertain future events not wholly within the control of the Group. It can also be a present obligation arising from past events that is not recognized because it is not probable that an outflow of economic resources will be required or the amount of the obligation cannot be measured reliably.

4. 重大會計政策信息(續)

4.14 準備(續)

準備採用税前利率按照預期需結算有關債務的支出現值計量,該利率反映當時市場對金錢時間值和有關債務固有風險的評估。隨著時間過去而增加的準備確認為利息費用。

4.15 或有負債及或有資產

或有負債指由過往事件可能產生的責任,其存在僅由發生或不發生一項或多項本集團無法全面控制的未來不確實事件而確認。或有負債亦可能是因不太可能須動用經濟資源或無法可靠估計責任款項而並無確認的過往事件所產生的現時責任。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.15 Contingent liabilities and contingent assets (Continued)

A contingent liability is not recognized but is disclosed in the consolidated financial statements unless the probability of outflow of resources embodying economic benefits is remote. When a change in the probability of an outflow occurs so that the outflow is probable, it will then be recognized as a provision.

A contingent asset is not recognized in the consolidated financial statements unless virtually certain but disclosed when an inflow of economic benefits is probable.

4.16 Employee benefits

(a) Defined contribution plan

The Group has various defined contribution plans for state pensions, housing fund and other social obligations in accordance with the local conditions in the PRC and practices in the municipalities and province in which they operate. A defined contribution plan is a pension and/or other social benefits plan under which the Group pays fixed contributions into a separate entity (a fund) and will have no legal or constructive obligations to pay further contributions if the fund does not hold sufficient assets to pay all employees benefits relating to employee service in the current and prior periods. The contributions are recognized as employee benefit expenses when they are due.

4. 重大會計政策信息(續)

4.15 或有負債及或有資產(續)

除非涉及經濟利益的資源外流的 可能性很小,否則或有負債不予 以確認,而是在合併財務報表中 披露。當資源流出的可能性有變 而導致可能動用資源,或有負債 將確認為撥備。

除非確定無疑,否則或有資產不 在合併財務報表中進行確認,但 若經濟利益很可能流入,則予以 披露。

4.16 僱員福利

(a) 定額供款計劃

本集團根據中國在省、市 的地方條件及慣例實行若 干的定額供款計劃,包括 國家養老金、住房公積金 及其他社會義務。定額供 款計劃是本集團為其僱員 向一個獨立實體(一項基 金)支付固定金額的養老金 及/或其他社會福利計劃, 如該基金不能擁有足夠資 產以支付與當期及過往期 間僱員服務相關的所有僱 員福利,本集團不再負有 進一步支付供款的法定義 務或推定義務。供款支付 時確認為僱員福利支出。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.16 Employee benefits (Continued)

(b) Termination benefits

Termination benefits are payable when employment is terminated by the Group before the normal retirement date, or when an employee accepts voluntary redundancy in exchange for these benefits. The Group recognizes termination benefits at the earlier of the following dates: (a) when the Group can no longer withdraw the offer of those benefits; and (b) when the entity recognizes costs for a restructuring that is within the scope of IAS 37 and involves the payment of termination benefits. In the case of an offer made to encourage voluntary redundancy, the termination benefits are measured based on the number of employees expected to accept the offer. Benefits falling due more than 12 months after the end of the reporting period are discounted to their present value.

4. 重大會計政策信息(續)

4.16 僱員福利(續)

(b) 辭退福利

辭退福利在本集團於正常 退休日期前終止僱用員工, 或當僱員接受自願遣散以 換取此等福利時支付。本 集團在以下較早日期發生 時確認辭退福利:(a)當本 集團不再能夠撤回此等福 利要約時;以及(b)當主體 確認的重組成本屬於國際 會計準則第37號的範圍並 涉及支付辭退福利時。在 鼓勵僱員自動遣散的要約 情況下,辭退福利按預期 接受要約的僱員數目計算。 在報告期末後超過12個月 支付的福利應貼現為現值。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY **INFORMATION (Continued)**

4.17 Shared-based payments

Equity-settled share-based payment transactions

(i) Employee share option

The Group operates a share-based compensation plans, under which the entity receives services from employees as consideration for equity instruments (options) of the Group. The fair value of the employee services received in exchange for the grant of the options is recognized as an expense. The total amount to be expensed is determined by reference to the fair value of the options granted:

- including any market performance conditions (for example, an entity's share price);
- excluding the impact of any service and non-market performance vesting conditions (for example, profitability, sales growth targets and remaining an employee of the entity over a specified time period); and
- including the impact of any nonvesting conditions (for example, the requirement for employees to save or holding shares for a specific period of time).

重大會計政策信息(續)

4.17 以股份為基礎的支付

(a) 以權益結算的股份酬金

僱員股票期權 (i)

本集團設有以股份為 基礎的報酬計劃,根 據該等計劃,主體收 取僱員的服務以作為 本集團權益工具(期 權)的對價。僱員為換 取獲授予期權而提供 服務的公允價值確認 為費用。將作為費用 的總金額參考授予期 權的公允價值釐定:

- 包括任何市場業 績條件(例如主 體的股價);
- 不包括任何服務 和非市場業績可 行權條件(例如 盈利能力、銷售 增長目標和僱員 在某特定時期內 留任實體)的影 響;以及
- 包括任何非可行 權條件(例如規 定僱員儲蓄或在 一段指定期間內 持有股份)的影 響。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.17 Shared-based payments (Continued)

(a) Equity-settled share-based payment transactions (Continued)

(i) Employee share option (Continued)

In addition, in some circumstances employees may provide services in advance of the grant date and therefore the grant date fair value is estimated for the purposes of recognizing the expense during the period between service commencement period and grant date.

At the end of each reporting period, the Group revises its estimates of the number of options that are expected to vest based on the non-marketing performance and service conditions. It recognizes the impact of the revision to original estimates, if any, in profit or loss, with a corresponding adjustment to equity.

(b) Share-based payment transactions among group entities

The grant by the Company of options over its equity instruments to the employees of subsidiary undertakings in the Group is treated as a capital contribution. The fair value of employee services received, measured by reference to the grant date fair value, is recognized over the vesting period as an increase to investment in subsidiary undertakings, with a corresponding credit to equity in the parent entity accounts.

4. 重大會計政策信息(續)

4.17 以股份為基礎的支付(續)

(a) 以權益結算的股份酬金(續)

(i) 僱員股票期權(續)

此外,在某些情況下,僱員可能在授出日期之前提供服務,因此授出日期的公允價值就確認服務開始期與授出日期之期間內的支出作出估計。

在每個報告期末,本 集團依據非營銷市 表現和服務條件修訂 其對預期可行權的期 權數目的估計。於 對應認對原估算, 益中確認對原估算, 訂(如有)的影響,並 對權益作出相應調整。

(b) 集團內以股份為基礎的支 付交易

本公司向集團子公司的僱, 員授予其權益工具的明權 員服務的公允價值計 員服務的公允價值計, 與出日等待期內確認 對子公司投資的增加 相應 對子公司 關目的權 對子 對母公司 關目的權 管記。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY **INFORMATION (Continued)**

4.18 Revenue recognition

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable, and represents amounts receivable for goods supplied, stated net of value added taxes or other sales taxes. The Group recognizes revenue when the specific criteria have been met for each of the Group's activities, as described below.

Accounting policy on the recognition of sales income:

Revenue is recognized upon the satisfaction of performance obligations, which occurs when control of the good or service transfers to the customer.

Control can transfer at a point in time or over time. A performance obligation is satisfied over time if one of the following criteria is met:

- The customer simultaneously receives and consumes the benefits of the entity's performance as the entity performs (e.g., certain services).
- The entity's performance creates or enhances an asset that the customer controls.
- The entity's performance does not create an asset with alternative use to the entity and the entity has an enforceable right to payment (cost plus a reasonable profit margin) for performance completed to date.

A performance obligation is satisfied at a point in time if it does not meet one of the criteria above.

重大會計政策信息(續)

4.18 收入確認

收入按已收或應收對價的公允價 值計量,並相當於供應貨品的應 收賬款,扣除增值税或其他銷售 税後列賬。當本集團每項活動均 符合具體條件時(如下文所述), 本集團便會將收入確認。

關於確認銷售收入的會計政策:

收入在履行履約義務時確認,履 約義務在貨物或服務的控制權轉 移給客戶時發生。

控制可以在某個時間點或隨時間 傳遞。如果符合以下標準之一, 則履行義務隨著時間的推移而得 到滿足:

- 客戶在企業履約的同時獲 取和享有了履約收益,例 如獲得某一服務。
- 企業的履約行為創建或增 強了客戶控制的資產。
- 該企業的履約行為並未創 建對該企業具有替代用途 的資產,且該企業對於至 今已完成履約享有可執行 的支付權(成本加上合理的 利潤率)。

如果履約義務不符合任一上述標 準,則在某個時間點被履行。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.18 Revenue recognition (Continued)

Revenue from the sales of crude oil and gas is recognized when control of the goods has transferred, being when the promised goods have been physically delivered to the designated oil tankers, pipe or other delivery mechanism and is measured based on the Group's working interest and the terms specified in the production sharing contracts. A receivable is recognized by the Group when the goods are delivered to the customers as this represents the point in time at which the right to consideration becomes unconditional, as only the passage of time is required before payment is due.

Revenue from consultation services is recognized as a performance obligation satisfied over time when the consultation services are rendered.

4.19 Leases

Leases are recognized as a right-of-use asset and a corresponding liability at the date at which the leased asset is available for use by the Group.

Contracts may contain both lease and non-lease components. The Group allocates the consideration in the contract to the lease and non-lease components based on their relative stand-alone prices. However, for leases of real estate for which the Group is a lessee, it has elected not to separate lease and non-lease components and instead accounts for these as a single lease component.

4. 重大會計政策信息(續)

4.18 收入確認(續)

諮詢服務收入在提供諮詢服務時 被確認為在一段時間內履行的履 約義務。

4.19 租賃

於租賃資產可供本集團使用之 日,本集團針對租賃確認使用權 資產和租賃負債。

合同可能同時包含租賃組成部分和非租賃組成部分。本集團成部分的單獨價格相對比例分攤合同對價。不過,對於本集團作為兩租人的房地產租赁,本集團團租工作分租賃組成部分與非租賃組成部分,而是將其作為一項單一的租賃組成部分進行會計處理。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.19 Leases (Continued)

Lease liabilities include the net present value of the following lease payments:

- fixed payments (including in-substance fixed payments), less any lease incentives receivable;
- variable lease payment that are based on an index or a rate, initially measured using the index or rate as at the commencement date;
- amounts expected to be payable by the Group under residual value guarantees;
- the exercise price of a purchase option if the Group is reasonably certain to exercise that option; and
- payments of penalties for terminating the lease, if the lease term reflects the Group exercising that option.

Assets and liabilities arising from a lease are initially measured on a present value basis. Lease payments to be made under reasonably certain extension options are also included in the measurement of the liability. The lease payments are discounted using the interest rate implicit in the lease. If that rate cannot be readily determined, which is generally the case for leases in the Group, the lessee's incremental borrowing rate is used, being the rate that the individual lessee would have to pay to borrow the funds necessary to obtain an asset of similar value to the right-of-use asset in a similar economic environment with similar terms, security and conditions.

4. 重大會計政策信息(續)

4.19 租賃(續)

租賃負債包括以下租賃付款額的 淨現值:

- 固定付款額(包括實質固定 付款額),扣除任何應收的 租賃激勵;
- 基於指數或比率確定的可 變租賃付款額,採用租賃 期開始日的指數或比率進 行初始計量;
- 本集團根據餘值擔保預計 應付的金額;
- 本集團合理確定將行使的 購買選擇權的行權價格: 以及
- 在租賃期反映出本集團將 行使選擇權的情況下終止 租賃的罰款金額。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.19 Leases (Continued)

To determine the incremental borrowing rate, the Group:

- where possible, uses recent third-party financing received by the individual lessee as a starting point, adjusted to reflect changes in financing conditions since third party financing was received;
- uses a build-up approach that starts with a risk-free interest rate adjusted for credit risk for leases held by the Group, which does not have recent third-party financing, and makes adjustments specific to the lease, e.g. term, country, currency and security.

Lease payments are allocated between principal and finance cost. The finance cost is charged to profit or loss over the lease period so as to produce a constant periodic rate of interest on the remaining balance of the liability for each period.

Right-of-use assets are measured at cost comprising the following:

- the amount of the initial measurement of lease liability;
- any lease payments made at or before the commencement date less any lease incentives received; and
- any initial direct costs, and restoration costs.

4. 重大會計政策信息(續)

4.19 租賃(續)

為確定增量借款利率,本集團應:

- 在可能的情況下,以承租 人最近收到的第三方融資 為起點,並進行調整以反 映融資條件自收到第三方 融資後的變化;
- 對於近期未獲得第三方融 資的本集團持有的租賃, 採用以無風險利率為起點 的累加法,並按照租賃的 信用風險進行調整;並針 對租賃做出特定調整,如 租賃期、國家、貨幣及抵 押。

租賃付款額在本金和融資費用之間進行分攤。融資費用在租賃期內計入損益,以按照固定的周期性利率對各期間負債餘額計算利息。

使用權資產按成本計量,包括:

- 租賃負債的初始計量金額;
- 在租賃期開始日或之前支付的租賃付款額扣除收到的租賃激勵;
- 初始直接費用以及復原成本。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.19 Leases (Continued)

Right-of-use assets are generally depreciated over the shorter of the asset's useful life and the lease term on a straight-line basis.

The Group presents right-of-use assets and lease liabilities as a separate line item on the consolidated statement of financial position.

Payments associated with short-term leases of office premises and vehicles are recognized on a straight-line basis as an expense in profit or loss. Short-term leases are leases with a lease term of 12 months or less.

4.20 Related parties

- (a) A person or a close member of that person's family is related to the Group if that person:
 - (i) has control or joint control over the Group;
 - (ii) has significant influence over the Group; or
 - (iii) is a member of key management personnel of the Group or the Company's parent.

4. 重大會計政策信息(續)

4.19 租賃(續)

使用權資產一般在資產的使用壽 命與租賃期兩者孰短的期間內按 直線法計提折舊。

本集團在合併財務狀況表中將使 用權資產及租賃負債單獨列示。

與辦公場所和車輛的短期租賃相關的付款額按直線法確認為費用,計入損益。短期租賃是指租賃期為12個月或者小於12個月的租賃。

4.20 關聯人士

- (a) 該人士若符合以下條件, 即該人士或該人士關係密 切的家族成員視為本集團 的關連人士:
 - (i) 對本集團實施控制或 共同控制;
 - (ii) 對本集團有重大影響; 或
 - (iii) 為本集團或本集團母 公司之關鍵管理人員。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.20 Related parties (Continued)

- (b) An entity is related to the Group if any of the following conditions apply:
 - (i) The entity and the Group are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).
 - (ii) One entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).
 - (iii) Both entities are joint ventures of the same third party.
 - (iv) One entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity.
 - (v) The entity is a post-employment benefit plan for the benefit of the employees of the Group or an entity related to the Group.
 - (vi) The entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a).

4. 重大會計政策信息(續)

4.20 關聯人士(續)

- (b) 倘符合下列任何條件,即 該實體與本集團有關連:
 - (i) 該實體與本集團屬同 一集團成員公司(這 説明每個母公司、子 公司和同屬子公司與 其他子公司有關聯)。
 - (ii) 一方實體為另一實體 之聯營公司或合營公 司(或另一實體為成 員公司之集團旗下成 員公司之聯營公司或 合營公司)。
 - (iii) 兩個公司為同一第三 方的合營公司。
 - (iv) 一方實體為第三方實體之合營公司,而另一實體為該第三方實體之聯營公司。
 - (v) 實體為本集團或與本 集團有關連之實體就 僱員福利設立之離職 福利計劃。
 - (vi) 實體受(a)定義的關連 人士控制或受共同控 制。

4. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (Continued)

4.20 Related parties (Continued)

- (b) An entity is related to the Group if any of the following conditions apply (Continued):
 - (vii) A person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).
 - (viii) The entity, or any member of a group of which it is a part, provides key management personnel services to the reporting entity or to the parent of the reporting entity.

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity and include:

- that person's children and spouse or domestic partner;
- (ii) children of that person's spouse or domestic partner; and
- (iii) dependents of that person or that person's spouse or domestic partner.

4. 重大會計政策信息(續)

4.20 關聯人士(續)

- (b) 倘符合下列任何條件,即 該實體與本集團有關連 (續):
 - (vii) 於(a)(i)中所述的個人 能夠對該公司施加重 大影響或是該公司(或 其母公司)的關鍵管 理人員。
 - (viii) 向本集團或本集團母 公司提供主要管理層 人員服務的實體或其 為一份子的集團下的 任何成員。

與個人關係密切的家族成員是指預期對該個人管理 企業可能產生影響或可能 受其影響的家族成員。包 括:

- (i) 該人士之子女及配偶 或生活伴侶;
- (ii) 該人士配偶或生活伴 侶之子女;及
- (iii) 該人士或該人士之配 偶或生活伴侶之受養 人。

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT

5.1 Financial risk factors

The Group's activities expose it to a variety of financial risks: market risk (including foreign exchange risk, fair value interest rate risk, crude oil price risk), credit risk and liquidity risk. The Group's overall risk management program focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimize potential adverse effects on the Group's financial performance.

Risk management is carried out by the finance department of the Company's headquarter (the "Group Finance Team") on a regular basis under the policies approved by the Board of Directors. The Group Finance Team identifies, evaluates and hedges financial risks in close co-operation with the Group's operating units. The Board of Directors provides principles for overall risk management, as well as policies covering specific areas, such as foreign exchange risk, interest rate risk, credit risk, use of derivative financial instruments and non-derivative financial instruments, and investment of excess liquidity.

(a) Market risk

(i) Foreign exchange risk

Foreign currency risk refers to the risk that the fair value or future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in foreign exchange rates. The Group is exposed to foreign currency risk primarily through operation outside the PRC which give rise to borrowings and cash and cash equivalents that are denominated in a currency other than the functional currency of the operations to which they relate.

5. 財務風險管理

5.1 財務風險因素

本集團的活動承受著多種的財務 風險:市場風險(包括外匯風險、 公允價值利率風險、原油價格風 險)、信用風險及流動性風險。 本集團的整體風險管理計劃專注 於財務市場的不可預測性,並尋 求盡量減低對本集團財務表現的 潛在不利影響。

風險管理由本公司總部財務部(以下簡稱「集團財務團隊」)按照 事會批准的政策定期執行。集團財務團隊透過與本集團經營營 的緊密合作,負責事會為整體 檢管理訂定原則,亦為若干體 險管理訂定原則,亦為若干風險 、信用風險、使用預險、使用 和非衍生金融工具,以及投資 餘的流動資金。

(a) 市場風險

(i) 外匯風險

FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

5. 財務風險管理(續)

5.1 Financial risk factors (Continued)

5.1 財務風險因素(續)

Market risk (Continued)

(a) 市場風險(續)

(i) Foreign exchange risk (Continued)

(i) 外匯風險(續)

The currencies giving rise to this risk are primarily US\$ and Hong Kong dollars ("HK\$"). The Group does not use derivative financial instruments to hedge its foreign currency risk. The Group reviews its foreign currency exposures regularly and considers no significant exposure on its foreign exchange risk.

引起此風險的貨幣主 要是美元及港元(「港 元1)。本集團不使用 衍生金融工具來對沖 其外幣風險。本集團 定期檢討其外幣風 險,並認為沒有重大 外匯風敞口。

The carrying amounts of monetary items denominated in currency other than functional currency are as follows:

以功能貨幣以外的貨 幣計價的貨幣項目的 賬面價值如下:

As at December 31, 於12月31日

		20 US\$ 美元 RMB′000 人民幣千元	24 HK\$ 港幣 RMB′000 人民幣千元	20 US\$ 美元 RMB'000 人民幣千元	23 HK\$ 港幣 RMB'000 人民幣千元
Cash and cash equivalents Restricted cash Other receivables	現金及現金等價物 受限制現金 其他應收款	61,216 -	15 662	53,848 -	21 94
Other payables Borrowings	其他應付款借款	- - -	4,586 (33,884) (427,824)	- - -	4,562 (29,026) (395,072)
Overall net exposure	總體淨敞口	61,216	(456,445)	53,848	(419,421)

- 5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)
- 5. 財務風險管理(續)
- 5.1 Financial risk factors (Continued)

5.1 財務風險因素(續)

(a) Market risk (Continued)

(a) 市場風險(續)

(i) Foreign exchange risk (Continued)

(i) 外匯風險(續)

The following table indicates the approximate change in the Group's loss before income tax in response to reasonably possible changes in the foreign exchange rates to which the Group has significant exposure at the end of reporting period. The sensitivity analysis includes balances between Group companies where the denomination of the balances is in a currency other than the functional currencies of the lender or the borrower. A positive number below indicates an increase in profit/decrease in loss and other equity where the US\$ strengthens against the relevant currency. For a weakening of the US\$ against the relevant currency, there would be an equal and opposite impact on the loss and other equity, and the balances below would be negative.

下表顯示了本集團在 報告期末因可能承受 的重大外匯匯率變化 而發生的所得稅前虧 損的大致變化。敏感 性分析包括集團公司 之間的餘額,其中餘 額的計價不是貸款人 或借款人的功能貨 幣。下面的正數表示 利潤增加/虧損和其 他權益減少,其中美 元兑相關貨幣升值。 對於美元兑相關貨幣 的贬值,將對虧損和 其他權益產生相等和 相反的影響,下面的 餘額將為負數。

- FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)
- 財務風險管理(續)
- 5.1 Financial risk factors (Continued)

5.1 財務風險因素(續)

Market risk (Continued)

市場風險(續)

Foreign exchange risk (Continued)

(i) 外匯風險(續)

Increase/ (decrease)

in foreign exchange

> income tax rate 對所得税後 外匯匯率

上升/(下降)

虧損的影響 RMB'000

Effect on

loss after

人民幣千元

As at December 31, 2024	於2024年12月31日		
US\$	美元	1%	459
HK\$	港元	1%	(4,564)

As at December 31, 2023 於2023年12月31日

US\$ 美元 1% 404 HK\$ 港元 1% (4,194)

The sensitivity analysis has been determined assuming that the change in foreign exchange rates had occurred at the end of the reporting period and had been applied to each of the group entities; exposure to currency risk for both derivative and non-derivative financial instruments in existence at that date, and that all other variables, in particular interest rates, remain constant.

確定敏感性分析是假 設是外匯匯率的變動 發生在報告期結束終 了時,並已適用於集 團內各個實體。對當 日存在的衍生和非衍 生金融工具的貨幣風 險敞口,以及所有其 他變量(特別是利率)

保持不變。

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

5. 財務風險管理(續)

5.1 Financial risk factors (Continued)

5.1 財務風險因素(續)

(a) Market risk (Continued)

(a) 市場風險(續)

(i) Foreign exchange risk (Continued)

(i) 外匯風險(續)

The stated changes represent management's assessment of reasonably possible changes in foreign exchange rates over the period until the next annual reporting date. Results of the analysis as presented in the above table represent an aggregation of the effects on each of the group entities' loss for the year and equity measured in the respective functional currencies, translated into RMB at the exchange rate ruling at the end of reporting period for presentation purposes. The analysis excludes differences that would result from the translation of the financial statements of foreign operations into the Group's presentation currency.

(ii) Fair value interest rate risk

(ii) 公允價值利率風險

The Group's interest rate risk arises from borrowings from financial institutions and senior notes. Borrowings and senior notes issued at fixed rates expose the Group to fair value interest rate risk. During 2024, the borrowings and senior notes carrying fixed rates were denominated in US\$ and HK\$.

本集團的利率風險來 自金融機構借款以 優先票據。以固定是 率獲得的借款和優先 票據令本集團承受 允價值利率風險 2024年內,固定制 的借款和優先票據以 美元以及港元為單位。

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

- 5. 財務風險管理(續)
- 5.1 Financial risk factors (Continued)

5.1 財務風險因素(續)

(a) Market risk (Continued)

- (a) 市場風險(續)
- (ii) Fair value interest rate risk (Continued)

(ii) 公允價值利率風險 (續)

The Group has no material interest bearing cash assets. The Group's income and operating cash flows are substantially independent of the changes in market rates. The Group's interest rates risk arises from borrowings. A detailed analysis of the Group's borrowings, together with their respective effective interest rates and maturity dates, are included in Note 21.

(iii) Crude oil price risk

(iii) 原油價格風險

The Group is engaged in crude oil development, production and selling activities. Prices of crude oil are affected by both domestic and global factors which are beyond the control of the Group. The Group has material exposure to fluctuations in global crude oil prices, which significantly impacts the Group's revenue and profitability.

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

- 5. 財務風險管理(續)
- 5.1 Financial risk factors (Continued)

5.1 財務風險因素(續)

(a) Market risk (Continued)

(a) 市場風險(續)

(iii) Crude oil price risk (Continued)

(iii) 原油價格風險(續)

The following sensitivity analysis illustrates the impact on profit after income tax assuming a 10% increase or decrease in average realized crude oil prices during 2024 and 2023, while holding all other variables constant: A 10% increase in the average realized crude oil price to US\$87.80 (2023: US\$86.92) per barrel would have increased profit after income tax by approximately RMB39.3 million (2023: RMB46.3 million); A 10% decrease in the average realized crude oil price to US\$71.83 (2023: US\$71.12) per barrel would have decreased profit after income tax by approximately RMB49.7 million (2023: RMB57.1 million).

以下敏感性分析説 明瞭假設2024年及 2023年平均已實現 原油價格上漲或下 跌10%,同時保持所 有其他變量不變,對 税後利潤的影響:平 均已實現原油價格上 漲10%至87.80美元 (2023年:86.92美 元)/桶,税後利潤 將增加約人民幣39.3 百萬元(2023年:人 民幣46.3百萬元):平 均已實現原油價格下 跌10%至71.83美元 (2023年:71.12美 元)/桶,則税後利潤 將減少約人民幣49.7 百萬元(2023年:人 民幣 57.1 百萬元)。

The sensitivity analysis is based on the average realized crude oil price in 2024 and total crude oil sales volume. It assumes all other expense items remain constant. The price increase/decrease scenarios apply the relevant special oil gain levy based on the adjusted crude oil prices according to the progressive special oil gain levy brackets applicable in the PRC.

- 5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)
- 5. 財務風險管理(續)
- 5.1 Financial risk factors (Continued)

5.1 財務風險因素(續)

(a) Market risk (Continued)

(a) 市場風險(續)

(iii) Crude oil price risk (Continued)

(iii) 原油價格風險(續)

The above sensitivity analysis demonstrates the significant effect that fluctuations in crude oil prices could have on the Group's financial performance. Crude oil prices are affected by both supply and demand factors and can be highly volatile. With all other variables held constant, material declines in crude oil prices from 2024 levels could result in substantial declines in the Group's revenue and profitability. Similarly, an increase in prices could significantly improve financial performance.

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

- 5. 財務風險管理(續)
- 5.1 Financial risk factors (Continued)

5.1 財務風險因素(續)

(b) Credit risk

(b) 信用風險

(i) Risk management

(i) 風險管理

As the majority of the cash at bank balance is placed with major PRC stateowned banks and financial institutions, the Directors are of their opinion that the corresponding credit risk is relatively low. Therefore, credit risk arises primarily from trade and other receivables. The Group has controls in place to assess the credit quality of its customers. The carrying amounts of cash and cash equivalents, restricted cash and trade and other receivables included in the consolidated statements of financial position represent the Group's maximum exposure to credit risk. As at December 31, 2024, and 2023, the Group has no significant concentration of credit risk for its cash and cash equivalents, restricted cash and other receivables.

因大部分銀行現金結 餘存放於主要的中國 國有銀行及金融機 構,故董事認為信用 風險相對較低。因此 應收賬款及其他應收 款成為信用風險的主 要來源。本集團對客 戶信用質量的評價 進行控制。計入合併 財務狀況表的現金及 現金等價物、受限制 現金、應收賬款及其 他應收款的賬面價值 反映了本集團所面臨 的最大信用風險。於 2024年及2023年12 月31日,就其現金及 現金等價物、受限制 現金及其他應收款而 言,本集團並無重大 信用集中風險。

FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

5. 財務風險管理(續)

5.1 Financial risk factors (Continued)

5.1 財務風險因素(續)

(b) Credit risk (Continued)

(b) 信用風險(續)

(i) Risk management (Continued)

風險管理(續) (i)

During the year ended December 31, 2024, the Group has one customer in the PRC which accounts for 99.9% (2023: 99.9%) of the Group's revenue. As such, there was concentration of credit risk for its trade receivables. However, the Group regards it as low risk as the customer in the PRC is PetroChina Company Limited (the "PetroChina"), a PRC state-owned enterprise with high credit rating in the PRC who have credit ratings which are deemed acceptable.

截至2024年12月31 日止年度,本集團 有一個中國客戶,收 益約佔本集團收益 的99.9%(2023年: 99.9%)。因此本集 團的應收賬款存在信 用集中風險。然而, 由於本集團在中國的 單一客戶為具有高信 用評級的國有企業中 國石油天然氣股份有 限公司(「中石油股 份1),且其信用評級 被視為可接受,因此 本集團認為風險較低。

Impairment of financial assets

(ii) 金融資產減值

The Group has two types of financial assets that are subjected to the ECLs model:

本集團持有的如下兩 種金融資產在預期信 用損失模型的適用範 圍內:

trade receivables

應收賬款

other financial assets at amortized cost

以攤餘成本計量 的其他金融資產

While cash and cash equivalents are also subject to the impairment requirements of IFRS 9, the identified impairment loss was immaterial.

現金及現金等價物亦 需遵循國際財務報告 準則第9號的減值要 求,但已識別的減值 損失並不重大。

- 5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)
- 5. 財務風險管理(續)
- 5.1 Financial risk factors (Continued)

5.1 財務風險因素(續)

(b) Credit risk (Continued)

(b) 信用風險(續)

(ii) Impairment of financial assets (Continued)

(ii) 金融資產減值(續)

Trade receivables

應收賬款

The Group measures the loss allowance for all trade receivables at an amount equal to lifetime ECLs. To measure the ECLs, trade receivables have been grouped based on shared credit risk characteristics and assessed on a collective basis. The ECLs on trade receivables are estimated using a provision matrix by reference to past default experience of the debtor, current market condition in relation to each debtor's exposure. The ECLs also incorporated forward-looking information with reference to general macroeconomic conditions that may affect the ability of the debtors to settle receivables.

本集團就所有應收賬 款撥備整個存續期 的預期信用損失。為 計量預期信用損失, 應收賬款按照相同的 信用風險特徵進行分 組,並在逾期天數的 基礎上進行集體評 估。應收賬款的預期 信用損失是參照債務 人過去的違約經驗、 與每個債務人風險敞 口相關的當前市場狀 況,使用準備金矩陣 估算的。預期信用損 失還納入了可能影響 債務人清償應收賬款 能力的一般宏觀經濟 狀況的前瞻性信息。

For trade receivables, management has categorized debtors into two customer groups for ECLs assessment.

對於應收賬款,管理 層已將債務人分為兩 個客戶組,以進行預 期信用損失評估。

- 5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)
- 5. 財務風險管理(續)
- 5.1 Financial risk factors (Continued)

5.1 財務風險因素(續)

(b) Credit risk (Continued)

(b) 信用風險(續)

(ii) Impairment of financial assets (Continued)

(ii) 金融資產減值(續)

Trade receivables (Continued)

應收賬款(續)

Group A — PSC partner:

A組 — 產品分成合同 合作夥伴:

As at December 31, 2024, all of the Group's trade receivables (2023: approximately 99.7%) were due from PetroChina. Given the strong business relationship with PetroChina and its good reputation, management does not expect that there will be any significant losses from non-performance by PetroChina. The management of the Group has also assessed all available forward-looking information, including but not limited to the expected growth rate of the industry and expected subsequent settlement, and concluded that there no significant increase in credit risk.

截止2024年12月31 日,本集團全部(2023 年:99.7%)的應收賬 款來自中石油股份。 鑒於中石油股份與中 石油的牢固業務關係 及其良好的聲譽,管 理層預計中石油股份 的不履約不會造成任 何重大損失。本集團 管理層亦已評估所有 可用的前瞻性信息, 包括但不限於行業的 預期增長率和預期的 後續結算,並得出結 論認為信用風險沒有 顯著增加。

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

5. 財務風險管理(續)

5.1 Financial risk factors (Continued)

5.1 財務風險因素(續)

(b) Credit risk (Continued)

(b) 信用風險(續)

(ii) Impairment of financial assets (Continued)

(ii) 金融資產減值(續)

Trade receivables (Continued)

應收賬款(續)

Group B — Third parties:

B組 — 第三方:

As at December 31,

於12月31日

		2024	2023
Expected credit loss rate Gross carrying amount	預期信用損失率 賬面總額	-	0.31%
(RMB'000)	(人民幣千元)	_	255
Loss allowance	損失撥備	_	_

No loss allowance was recognized for trade receivables during the current reporting period. 在本報告所述期間, 應收賬款沒有確認損 失撥備。

The credit period granted to the Group's customers is usually no more than 6 months and the credit quality of these customers is assessed, which takes into account their financial position, past experience and other factors. In view of the sound collection history of receivables due from them, management believes that the ECL of the Group's outstanding trade receivables balances due from them is not significant. In addition, there was no significant unfavorable current conditions and forecast future economic conditions identified as at December 31, 2024, and 2023.

授予本集團客戶的信 貸期通常不超過6個 月,並這些客戶的信 貸質量進行評估,其 中考慮了他們的財務 狀況、過往經驗和其 他因素。鑒於應收賬 款的催收歷史良好, 管理層認為本集團到 期的應收賬款餘額的 預期信用損失不大。 此外,截至2024年和 2023年12月31日, 沒有重大不利的當前 條件和預測未來經濟 狀況。

FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

5. 財務風險管理(續)

5.1 Financial risk factors (Continued)

5.1 財務風險因素(續)

(b) Credit risk (Continued)

(b) 信用風險(續)

(ii) Impairment of financial assets (Continued)

(ii) 金融資產減值(續)

Other financial assets at amortized cost

以攤餘成本計量的其 他金融資產

Other financial assets at amortized cost include amounts due from related parties and other receivables.

以攤餘成本計量的其 他金融資產包括向應 收關聯方款項及其他 應收賬款。

The ECLs of other financial assets at amortized cost are determined based on general model.

以攤餘成本計量的其 他金融資產的預期信 用損失通過一般模型 計量。

The Group considers the probability of default upon initial recognition of an asset and whether there has been a significant increase in credit risk on an ongoing basis throughout each reporting period. To assess whether there is a significant increase in credit risk, the Group compares the risk of default occurring on the asset as at the reporting date with the risk of default as at the date of initial recognition. It considers available reasonable and supportive forwarding-looking information. Especially the following indicators are incorporated:

本集團在一項資產初 始確認時考慮其發生 違約的可能性,並且 在每個報告期末持續 關注該資產的信用風 險是否出現顯著提 升。為了評估資產信 用風險是否發生顯著 提升,本集團基於現 有的,合理且有依據 的前瞻性信息對該項 資產在報告日的違約 風險及其在初始確認 時的違約風險進行對 比,特別是下列指標:

external credit rating;

外部信用評級;

- 5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)
- 5. 財務風險管理(續)
 - 5.1 Financial risk factors (Continued)

5.1 財務風險因素(續)

(b) Credit risk (Continued)

(b) 信用風險(續)

(ii) Impairment of financial assets (Continued)

(ii) 金融資產減值(續)

Other financial assets at amortized cost (Continued)

以攤餘成本計量的其 他金融資產(續)

 actual or expected significant adverse changes in business, financial or economic conditions that are expected to cause a significant change to the counterparties' ability to meet its obligations; • 對手方業務,財務或經濟環境可實際發生和領別。 期的重大不利變化,該等變對不能 計會影響對手方 償付債務的能力:

 actual or expected significant changes in the operating results of counterparties; and • 對手方經營表現中實際發生或預期的重大變化: 以及

 significant changes in the expected performance and behavior of the counterparties. 對手方預期業務 表現及業務活動 的重大變化。

- 5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)
- 5. 財務風險管理(續)
- 5.1 Financial risk factors (Continued)

5.1 財務風險因素(續)

(b) Credit risk (Continued)

(b) 信用風險(續)

(ii) Impairment of financial assets (Continued)

(ii) 金融資產減值(續)

Other financial assets at amortized cost (Continued)

以攤餘成本計量的其 他金融資產(續)

The Group uses three categories (Stage 1, Stage 2 and Stage 3) for other financial assets at amortized cost which reflect their credit risk and how the loss provision is determined for each of those categories (Note 4.8.4).

本集團對以攤餘成本 計量的其他金融資產 使用三個類別(階段 1、階段2和階段3) 反映其信用風險以及 如何為每個類別確定 損失準備金額(附註 4.8.4)。

The ECLs of the loans to the related parties are based on the difference between the contractual cash flows due in accordance with the contract and all the cash flows that the Group expects to receive, discounted at an approximation of the original effective interest rate. For other financial assets, the Group measures the ECLs with reference to certain external credit ratings of the counterparties or comparable companies and market data of loss to the recovery rates.

FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued) 5. 財務風險管理(續)

5.1 Financial risk factors (Continued)

5.1 財務風險因素(續)

(b) Credit risk (Continued)

(b) 信用風險(續)

(ii) Impairment of financial assets (Continued)

(ii) 金融資產減值(續)

Other financial assets at amortized cost (Continued)

以攤餘成本計量的其 他金融資產(續)

Movement of loss allowance for other financial assets at amortized cost is as follows:

以攤餘成本計量的其 他金融資產的損失撥 備變動列示如下:

> Other receivables 其他應收款 RMB'000 人民幣千元 Stage 3 階段3

As at January 1, 2023	於2023年1月1日	273,800
Net increase in the loss allowance	本年度計入損益的損失	
recognized in profit or loss	撥備的增加	
during the year		348
Written off	核銷	(269,860)
Exchange differences	匯兑差額	30
As at December 31, 2023	於2023年12月31日	4,318
Exchange differences	匯兑差額	29
As at December 31, 2024	於2024年12月31日	4,347

There is no transfer of financial assets among the three categories during 2024 and 2023.

2024年及2023年內 無金融資產在這三個 類別之間的轉換。

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

5. 財務風險管理(續)

5.1 Financial risk factors (Continued)

5.1 財務風險因素(續)

(b) Credit risk (Continued)

(b) 信用風險(續)

(ii) Impairment of financial assets (Continued)

(ii) 金融資產減值(續)

Other financial assets at amortized cost (Continued)

以攤餘成本計量的其 他金融資產(續)

As at December 31, 2024 and 2023, the gross carrying amount of other financial assets at amortized cost, and thus the maximum exposure to loss, is as follows:

於2024年及2023年 12月31日,以攤餘成 本計算的其他金融資 產的賬面總額以及最 大損失風險如下:

As at December 31,

於12月31日

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Stage 1 Stage 3	階段1 階段3	41,391 4,347	27,894 4,318
Total gross other financial assets at amortized cost Loss allowance	以攤餘成本計量的 其他金融資產 損失撥備	45,738 (4,347)	32,212 (4,318)
Other financial assets at amortized cost net of ECLs	扣除預期信用損失後以 攤餘成本計量的 其他金融資產	41,391	27,894

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

5. 財務風險管理(續)

5.1 Financial risk factors (Continued)

5.1 財務風險因素(續)

(b) Credit risk (Continued)

(b) 信用風險(續)

(ii) Impairment of financial assets (Continued)

(ii) 金融資產減值(續)

Other financial assets at amortized cost (Continued)

以攤餘成本計量的其他金融資產(續)

Other receivables are written off where there is no reasonable expectation of recovery. Indicators that there is no reasonable expectation of recovery include, amongst others, the failure of a debtor to engage in a repayment plan with the Group.

當本集團不能合理預期可收認項的款項應的其他應的其他應法對無數核銷。表明無法數收回數象包括債務。與實際數學包括債務。以對對數學。

Impairment losses on other receivables are presented as net impairment losses on financial assets in the consolidated statement of comprehensive income. Subsequent recoveries of amounts previously written off are credited against the same line item.

其他應收款的減值損 失在合併綜合收益表 中列報為金融資產減 值損失淨額。後續收 回的之前核銷金額貸 記入相同的項目中。

(c) Liquidity risk

(c) 流動性風險

Management aims to maintain sufficient cash to meet funding requirement for operations and monitors rolling forecasts of the Group's cash on the basis of expected cash flow.

管理層致力維持充裕現金 以應付營運需要的資金並 根據預期現金流量,監控 本集團的現金滾動預測。

The Directors closely monitor the Group's cash flow projections, which cover a period of not less than twelve months from December 31, 2024, to enable it to meet its liabilities and obligations.

本公司董事密切監控對本 集團的現金流預測,其涵 蓋2024年12月31日起不 少於12個月的期間,以使 其能夠履行其負債和義務。

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

5. 財務風險管理(續)

5.1 Financial risk factors (Continued)

5.1 財務風險因素(續)

(c) Liquidity risk (Continued)

(c) 流動性風險(續)

- the actual crude oil prices throughout the forecast period being in line with the projected levels included in the cashflow projections; and
- (i) 整個預測期內的實際 原油價格與現金流預 測中的預測水平保持 一致:及

- (ii) the Group's ability to generate operating cashflows and to obtain additional sources of financing, other than those mentioned above, to finance the Group's oil exploration and production business, including capital expenditure, as well as other funding needs.
- (ii) 本集團有能力產生經營現金流和獲得除上述事項以外的額外融資來源,以滿足本集團包括石油勘探及生產業務所需的資金需求以及其他融資需求。

The table below analyses the Group's nonderivative financial liabilities into relevant maturity groupings based on the remaining period from the balance sheet date to the contractual maturity date. As disclosed in Note 21, the repayment of the new secured borrowings and the 2024 Senior Notes are dependent on the available cash balances on each settlement date in accordance with the New Finance Documents. The table below analyses the forecast by management about the repayment amounts for the remaining period from the balance sheet date to the contractual maturity date based on the forecast oil prices adopted in the valuation report for the fair value assessment of the derivative components of the new secured borrowings and the 2024 Senior Notes.

下表顯示本集團的非衍生 金融負債按照相關的到期 組別,根據報告期末起至 合同到期日的剩餘期間的 分析。如附註21所披露, 新抵押借款和2024優先 票據的償還取決於新融資 文件規定的每個結算日的 可用現金餘額。下表顯示 了管理層對新抵押借款及 2024優先票據衍生工具部 分公允價值評估估值報告 中採用的預測原油價格, 按照相關的到期組別,根 據報告期末起至合同到期 日的剩餘期間的分析。

- 5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued) 5. 財務風險管理(續)
 - **5.1 Financial risk factors (Continued)**

5.1 財務風險因素(續)

(c) Liquidity risk (Continued)

(c) 流動性風險(續)

		Carrying amount 賬面餘額 RMB'000 人民幣千元	Total contractual undiscounted cash flow 合同未折現 現金流量總額 RMB'000 人民幣千元	On demand or less than 1 year 按需或 少於一年 RMB'000 人民幣千元	Between 1 and 2 years 一至兩年 RMB'000 人民幣千元	Between 2 and 5 years 二至五年 RMB'000 人民幣千元
Aa at December 31, 2024	於2024年12月31日					
Borrowings	借款	2,917,129	4,148,303	143,768	222,840	3,781,695
Trade payables	應付賬款	139,722	139,722	123,105	16,617	_
Provisions, accruals and	準備、預提及					
other payables	其他應付款	376,423	473,553	93,749	_	379,804
Lease liabilities	租賃負債	4,747	5,440	3,347	2,093	-
		3,438,021	4,767,018	363,969	241,550	4,161,499
Aa at December 31, 2023	於2023年12月31日					
Borrowings	借款	2,735,940	4,274,015	233,729	212,481	3,827,805
Trade payables	應付賬款	266,186	266,186	228,294	37,892	_
Provisions, accruals and	準備、預提及					
other payables	其他應付款	323,999	443,358	94,570	-	348,788
Lease liabilities	租賃負債	7,962	9,305	5,351	2,572	1,382
		3,334,087	4,992,864	561,944	252,945	4,177,975

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued) 5. 財務風險管理(續)

5.2 Financial instruments by category

5.2 按類別的金融工具

		金融資產 RMB′000	Other financial assets at amortized cost 以攤餘成本計量的資產 RMB'000 人民幣千元	和 题 和 RMB′000 人民幣千元
As at December 31, 2024	於2024年12月31日			
Financial assets Financial assets at FVOCI (Note 13)	金融資產 以公允價值計量且其變動 計入其他綜合收益的			
Trade and other receivables excluding prepayment	金融資產(附註13) 應收賬款及其他應收款, 不包括預付款	13,782	-	13,782
(Notes 14 & 15) Cash and cash equivalents	(附註14及15) 現金及現金等價物	-	109,614	109,614
(Note 18)	(附註18)	_	71,883	71,883
Restricted cash (Note 17)	受限制現金(附註17)	-	177,291	177,291
		13,782	358,788	372,570

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued) 5. 財務風險管理(續)

5.2 Financial instruments by category (Continued)

5.2 按類別的金融工具(續)

		Financial liabilities at FVTPL 以公允價值 計量且其 變動計入 當期損益的 金融負債 RMB'000 人民幣千元	計量的其他 金融負債 RMB'000	Total 總計 RMB′000 人民幣千元
As at December 31, 2024	於2024年12月31日			
Financial liabilities	金融負債			
Borrowings (Note 21)	借款(附註21) — 抵押借款	1 047	1 161 075	1 162 722
— Secured borrowings— Senior Notes	— 热种自然 — 優先票據	1,847 1.086	1,161,875 1,305,374	1,163,722 1,306,460
Interest payable at coupon	— 應付利息(按照	1,000	1,303,374	1,300,400
rates	票面利率核算)	_	449,880	449,880
Trade and other payables	應付賬款及其他應付款,			
excluding non-financial liabilities	; 不包括非金融負債			
(Notes 19 & 20)	(附註19及20)	_	516,145	516,145
		2,933	3,433,274	3,436,207

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued) 5. 財務風險管理(續)

5.2 按類別的金融工具(續) 5.2 Financial instruments by category (Continued)

	Other	
	financial	
	assets at	Financial
	amortized	assets
Total	cost	at FVOCI
		以公允價值
		計量且其
		變動計入
	以攤餘成本	其他綜合
	計量的其他	收益的
總計	金融資產	金融資產
RMB'000	RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元

As at December 31, 2023	於2023年12月31日			
Financial assets Financial assets at FVOCI (Note 13)	金融資產 以公允價值計量且其變動 計入其他綜合收益的			
Trade and other receivables excluding prepayment	金融資產(附註13) 應收賬款及其他應收款, 不包括預付款	13,539	-	13,539
(Notes 14 & 15) Cash and cash equivalents	(附註14及15) 現金及現金等價物	-	113,478	113,478
(Note 18)	(附註18)	-	62,905	62,905
Restricted cash (Note 17)	受限制現金(附註17)	-	124,835	124,835
		13,539	301,218	314,757

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

5. 財務風險管理(續)

5.2 Financial instruments by category (Continued)

5.2 按類別的金融工具(續)

	Other	
	financial	
Financial	liabilities at	
liabilities	amortized	
at FVTPL	cost	Total
以公允價值		
計量且其		
變動計入	以攤餘成本	
當期損益的	計量的其他	
金融負債	金融負債	總計
RMB'000	RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元

As at December 31, 2023	於2023年12月31日			
Financial liabilities	金融負債			
Borrowings (Note 21)	借款(附註21)			
 Secured borrowings 	— 抵押借款	23,005	1,288,454	1,311,459
— Senior Notes	— 優先票據	3,803	1,147,824	1,151,627
— Interest payable at coupon	應付利息(按照票面			
rates	利率核算)	_	299,662	299,662
Trade and other payables	應付賬款及其他應付款,			
excluding non-financial liabilities	s 不包括非金融負債			
(Notes 19 & 20)	(附註19及20)	_	590,185	590,185
		26,808	3,326,125	3,352,933

5.3 Capital management

The Group's objectives when managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern in order to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders and to maintain an optimal capital structure to reduce the cost of capital. The Group's overall strategy remains unchanged from prior year.

5.3 資本管理

本集團的資本管理政策,是保障本集團能持續經營,以為股東提供回報和為其他利益關係者提供利益,同時維持最佳的資本結構以減低資本成本。集團的整體策略與上一年保持一致。

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

5. 財務風險管理(續)

5.3 Capital management (Continued)

The Group monitors capital on the basis of Debt over EBITDA. Debt is calculated as total borrowings including "current and non-current borrowings" as shown in the consolidated statement of financial position. EBITDA is determined as loss before income tax, before interest and other income, finance cost and depreciation, depletion and amortization.

The Debt over EBITDA ratios were as follows:

5.3 資本管理(續)

本集團以債務對息稅前營運盈 利(以下簡稱「EBITDA」)比率為 基準監控其資本。債務等於借 款總額(包括合併財務狀況表所 列示的「流動及非流動借款」)。 EBITDA等於除利息及其他收 入,財務費用,折舊、折耗及攤 銷前的除所得税前虧損。

債務總額與EBITDA的比率列載 如下:

Year ended December 31,

截至12月31日止年度

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Total borrowings	借款總額	2,920,062	2,762,748
Loss before income tax Interest income Finance cost (Note 28) Depreciation, depletion and amortization	除所得税前虧損 利息收入 財務費用(附註28) 折舊、折耗及攤銷	(270,828) (3) 394,785 362,682	(73,708) (167) 383,667 367,758
EBITDA	EBITDA	486,636	677,550
Debt over EBITDA ratio	債務總額與EBITDA的比率	6.0	4.1

The Debt over EBITDA ratio has changed from 4.1 to 6.0 which was primarily due to the increase of loss before income tax for the year 2024.

債務總額與EBITDA的比率從4.1 上升至6.0,主要是由於2024年 除所得税前虧損的增加所致。

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

5. 財務風險管理(續)

5.4 Fair value estimation

5.4 公允價值估計

(i) Fair value hierarchy

(i) 公允價值層級

The table below analyses the Group's financial instruments carried at fair value as at December 31, 2024, by level of the inputs to valuation techniques used to measure fair value. Such inputs are categorized into three levels within a fair value hierarchy as follows:

下表根據在評估公允價值 的估值技術中所運用到的 輸入值的層級,分析本集 團於2024年12月31日按 公允價值入賬的金融工具。 這些輸入值按照公允價值 層級歸類為如下三層:

Level 1: Quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities.

第一層級:相同資產或負債 在活躍市場的報 價(未經調整)。

Level 2: Inputs other than quoted prices included within level 1 that are observable for the asset or liability, either directly (that is, as prices) or indirectly (that is, derived from prices).

第二層級:除了第一層級所 包括的報價外, 該資產和負債 可觀察的其他輸 入值,可為直接 (即例如價格)或 間接(即源自價 格)。

Level 3: Inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (that is, unobservable inputs).

第三層級:資產和負債並非 依據可觀察市場 數據的輸入值 (即非可觀察輸 入)。

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

5. 財務風險管理(續)

5.4 Fair value estimation (Continued)

5.4 公允價值估計(續)

Fair value hierarchy (Continued)

(i) 公允價值層級(續)

The following table presents the Group's financial assets and financial liabilities that are measured at fair value.

下表呈列本集團以公允價 值計量的金融資產及金融 負債。

		Level 1 第一層級 RMB'000 人民幣千元	Level 2 第二層級 RMB'000 人民幣千元	Level 3 第三層級 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
As at December 31, 2024	於2024年12月31日				
Financial assets	金融資產				
Financial assets at FVOCI	以公允價值計量且其 變動計入其他綜合				
F 22 2	收益的金融資產				
— Equity investments (Note 13)	— 權益投資(附註13)	_	_	13,782	13,782
Financial liabilities	金融負債				
Financial liabilities at FVTPL	以公允價值計量且其				
	變動計入當期損益的				
	金融負債				
— Derivative component of	— 抵押借款的				
secured borrowings	衍生部分	-	-	1,847	1,847
— Derivative component of	— 2024優先票據的				
the 2024 Senior Notes	衍生部分	_	_	1,086	1,086
		_	_	2,933	2,933

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued) 5. 財務風險管理(續)

5.4 Fair value estimation (Continued)

5.4 公允價值估計(續)

Level 2

(i) Fair value hierarchy (Continued)

(i) 公允價值層級(續)

Level 3

Total

		第一層級 RMB'000 人民幣千元	第二層級 RMB'000 人民幣千元	第三層級 RMB'000 人民幣千元	總計 RMB'000 人民幣千元
As at December 31, 2023	於2023年12月31日				
Financial assets	金融資產				
Financial assets at FVOCI	以公允價值計量且其 變動計入其他綜合 收益的金融資產				
 Equity investments 	一權益投資(附註13)				
(Note 13)		_	-	13,539	13,539
Financial liabilities Financial liabilities at FVTPL	金融負債 以公允價值計量且其 變動計入當期損益的 金融負債				
— Derivative component of	— 抵押借款的				
secured borrowings	衍生部分	-	-	23,005	23,005
— Derivative component of the 2024 Senior Notes	— 2024優先票據的 衍生部分	_	_	3,803	3,803
		-	-	26,808	26,808

Level 1

There were no transfers between level 1, level 2 and level 3 during the years.

年內無第一層級,第二層 級以及第三層級間的轉換。

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

- 5. 財務風險管理(續)
- 5.4 Fair value estimation (Continued)

5.4 公允價值估計(續)

(i) Fair value hierarchy (Continued)

(i) 公允價值層級(續)

(a) Financial instruments in level 1

(a) 在第一層級內的金融 工具

The fair value of financial instruments traded in active markets is based on quoted market prices at the end of reporting period. A market is regarded as active if quoted prices are readily and regularly available from an exchange, dealer, broker, industry group, pricing service, or regulatory agency, and those prices represent actual and regularly occurring market transactions on an arm's length basis.

(b) Financial instruments in level 2

(b) 在第二層級內的金融 工具

The fair value of financial instruments that are not traded in an active market (for example, over-the-counter derivatives) is determined by using valuation techniques. These valuation techniques maximize the use of observable market data where it is available and rely as little as possible on entity specific estimates. If all significant inputs required to fair value an instrument are observable, the instrument is included in level 2. If one or more of the significant inputs is not based on observable market data, the instrument is included in level 3.

沒有在活躍市場買賣 的金融工具(例如場 外衍生工具)的公允 價值利用估值技術釐 定。估值技術盡量利 用可觀察市場數據(如 有),盡量少依賴主 體的特定估計。如計 算一金融工具的公允 價值所需的所有重大 輸入為可觀察數據, 則該金融工具歸屬於 第二層級。如一項或 多項重大輸入並非根 據可觀察市場數據, 則該金融工具歸屬於 第三層級。

- 5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)
- 5. 財務風險管理(續)
 - 5.4 Fair value estimation (Continued)

5.4 公允價值估計(續)

(i) Fair value hierarchy (Continued)

i) 公允價值層級(續)

(c) Financial instruments in level 3

(c) 在第三層級內的金融 工具

With respect to the level 3 fair value measurement for the Group's financial assets at fair value that are unlisted equity investments with no active market exists, the Group uses market approach as the valuation technique and determines the fair value based on the fair value of underlying assets and liabilities of the entities. As at December 31, 2024 and 2023, the Directors are of their opinion that there is a wide range of possible fair value measurements and the determined carrying amount represents the best estimate of fair value within that range.

對於本集團以公允價 值計量的金融資產中 以第三層級公允價值 確認其公允價值的部 分,因其為非上市的 權益投資,無活躍市 場存在,本集團財務 團隊使用市場法作為 估值技術,基於主體 基礎資產和負債的公 允價值決定公允價 值。於2024年及2023 年12月31日,董事 認為,可確認的公允 價值存在一個較大區 間,在此區間內其選 定的賬面金額可代表 其公允價值的最佳估 計。

With respect to the level 3 fair value measurement for the Group's financial liabilities at fair value, the Group measured with discounted cash flow method by significant unobservable inputs.

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

5. 財務風險管理(續)

5.4 Fair value estimation (Continued)

5.4 公允價值估計(續)

(ii) Valuation techniques used to determine fair values

(ii) 用以評估公允價值的估值 技術

Specific valuation techniques used to value financial instruments include:

用以估值金融工具的特定估值技術包括:

- market approach is used to determine the fair value of the equity investment in common shares of unlisted company accounted at FVOCI.
- 以市場法模型用於決定以公允價值計量且其變動計入其他綜合收益的對非上市公司普通股權益投資的公允價值。

- discounted cash flow method is used to determine the fair value of the financial liabilities accounted at FVTPL.
- 現金流折現法用來決 定以公允價值計量且 其變動計入當期損益 的金融負債的公允價 值。

Financial assets valuation process

金融資產估值過程

As of December 31, 2024 and 2023, the Group's unlisted equity investment is categorized as level 3 financial instruments. The fair value of unlisted equity investment was determined by the adjusted net asset approach and key unobservable input includes net asset value and adjustments to book value of underlying assets not measured at fair value.

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

5. 財務風險管理(續)

5.4 Fair value estimation (Continued)

5.4 公允價值估計(續)

(ii) Valuation techniques used to determine fair values (Continued)

(ii) 用以評估公允價值的估值 技術(續)

Financial liabilities valuation process

金融負債估值過程

As of December 31, 2024 and 2023, the Group adopted the valuations on the financial liabilities at FVTPL accounted for as level 3 fair values performed by an external independent professional valuer for financial reporting purposes.

於2024年及2023年12月 31日,本集團採用了外部 獨立專業評估師執行的對 作為第三層級公允價值計量且其 變動計入當期損益的金融 負債的評估,以作財務報 告用途。

The main level 3 inputs used by the Group are derived and evaluated as follows:

本集團使用的主要第三層 級輸入數據來源和評估如 下所示:

Derivative component 衍生部分	Valuation techniques 估值技術	Significant unobservable inputs* 非可觀察的 重要輸入參數*	Range of inputs as at December 31, 2024 2024年12月31日 參數區間	Range of inputs as at December 31, 2023 2023年12月31日 參數區間
2024 Senior Notes 2024 優先票據	Discounted cash flow method 現金流折現法	Crude oil prices (US\$/bbl) 原油價格(美元/桶) Discount rate 折現率	71.0–74.0	70.0–77.0
Secured borrowings 抵押借款	Discounted cash flow method 現金流折現法	Crude oil prices (US\$/bbl) 原油價格(美元/桶) Discount rate 折現率	71.0–74.0 10.52%–11.52%	70.0–77.0 13.86%–14.86%

^{*} There were no significant inter-relationships between unobservable inputs that materially affect fair values.

非可觀察參數之間並無重 大的關聯關係而足以對公 允價值產生重大影響。

- 5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)
- 5. 財務風險管理(續)
- 5.4 Fair value estimation (Continued)

- 5.4 公允價值估計(續)
- (ii) Valuation techniques used to determine fair values (Continued)
- (ii) 用以評估公允價值的估值 技術(續)

Financial liabilities valuation process (Continued)

金融負債估值過程(續)

The fair value of derivative components of the 2024 Senior Notes and the secured borrowings is determined using discounted cash flow method and the significant unobservable inputs used in the fair value measurement are crude oil prices and discount rates. As at December 31, 2024, it is estimated that with all other variables held constant, an increase/ decrease in crude oil prices by 5% would have increased/decreased the Group's changes in fair value of the financial liabilities at FVTPL which was included in other gains/(losses), net by US\$0.1 million/US\$0.1 million (2023: US\$0.8 million/US\$0.7 million) respectively. As at December 31, 2024, it is estimated that with all other variables held constant, the discount rates increased/decreased by 1% would have increased/decreased the Group's changes in fair value of the financial liabilities at FVTPL which was included in other gains/(losses) by US\$0.3 million/US\$0.3 million (2023: US\$0.7 million/US\$0.7 million) respectively.

2024優先票據和抵押借款 的衍生部分的公允價值乃 使用現金流折現法釐定, 公允價值計量所使用的重 大不可觀察輸入參數為原 油價格和折現率。於2024 年12月31日,如所有其 他變量維持不變,倘原油 價格提升/下跌5%,本 集團計入其他利得/(損 失),淨額的以公允價值 計量且其變動計入當期損 益的金融負債的公允價值 變動估計將分別增加/減 少0.1百萬美元/0.1百萬 美元(2023年:0.8百萬 美元/0.7百萬美元)。於 2024年12月31日,如所 有其他變量維持不變,倘 折現率增加/減少1%, 本集團計入其他利得/(損 失),淨額的以公允價值 計量且其變動計入當期損 益的金融負債的公允價值 變動估計將分別增加/減 少0.3百萬美元/0.3百萬 美元(2023年:0.7百萬美 元/0.7百萬美元)。

FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued) 5. 財務風險管理(續)

5.4 Fair value estimation (Continued)

5.4 公允價值估計(續)

(ii) Valuation techniques used to determine fair values (Continued)

(ii) 用以評估公允價值的估值 技術(續)

Financial liabilities valuation process (Continued)

金融負債估值過程(續)

The movement on the balance of financial liabilities fair value measurements is as follows:

金融負債公允價值餘額的 變動如下:

Derivative component of

衍生部分

		2024	secured
		Senior Notes	borrowings
		2024	
		優先票據	抵押借款
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
As at January 1, 2023	於2023年1月1日		
As at bandary 1, 2025	Ж 2023 — 17] Т П	7,069	36,808
Changes in fair value recognized	本年度於損益確認的		,
in profit or loss during the year	公允價值變動	(3,374)	(14,372)
Exchange differences	匯兑差額	108	569
As at December 31, 2023	於2023年12月31日	3,803	23,005
Changes in fair value recognized	本年度於損益確認的		
in profit or loss during the year	公允價值變動	(2,747)	(21,286)
Exchange differences	匯兑差額	30	128
As at December 31, 2024	於2024年12月31日	1,086	1,847

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

5.4 Fair value estimation (Continued)

(ii) Valuation techniques used to determine fair values (Continued)

Financial liabilities valuation process (Continued)

The change in the fair value resulting from the measurements of the derivative components of the 2024 Senior Notes and the secured borrowings are recognized in other gains/ (losses), net in the consolidated statement of comprehensive income.

The carrying amounts of the Group's financial instruments measured at amortized costs were not materially different from their fair values as at December 31, 2024, except for the 2024 Senior Notes and secured borrowings mentioned above.

6. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS

The preparation of financial statements requires the use of accounting estimates which, by definition, will seldom equal the actual results. Management also needs to exercise judgement in applying the Group's accounting policies.

Estimates and judgements are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

5. 財務風險管理(續)

5.4 公允價值估計(續)

(ii) 用以評估公允價值的估值 技術(續)

金融負債估值過程(續)

計量2024優先票據的衍生 部分及抵押借款的衍生部 分所產生的公允價值變動 於合併綜合收益表的其他 利得/(損失),淨額中確 認。

除上述2024優先票據及抵押借款外,本集團於2024年12月31日以攤餘成本計量的金融工具的賬面金額與其公允價值並無重大差異。

6. 關鍵會計估計及判斷

編製財務報表的過程中會使用到會計估計,該等會計估計如其定義,很少 會與其實際結果相同。在使用本集團 的會計政策時,管理層需要作出判斷。

會計估計及判斷乃基於歷史經驗及包 括在當前情況下對未來事項的合理預 期在內的其他因素作出,並處於持續 評估之下。

6. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

6.1 Critical accounting estimates

(a) Oil and gas reserves

Estimates of oil and gas reserves are important in the Group's investment decision-making process. They are key elements in determining the depreciation, depletion and amortization and testing for impairment of oil and gas properties and mineral interests. Proved and probable developed producing reserves estimates are subject to revision, either upward or downward, based on new information from development of drilling and production activities or from changes in economic factors, including oil prices, production volume, contract terms, development plans, etc.

The Group's oil and gas properties and mineral interests are depreciated on a unit-of-production basis using the estimated reserves (Note (b) below). A reduction in the estimated reserves will increase depreciation, depletion and amortization charges of oil and gas properties and mineral interests.

Oil and gas reserves are also used in assessing oil and gas properties and mineral interests for impairment (Note (c) below). Proved and probable developed producing reserves are used to estimate future production volumes in the cash flow model for the purpose of assessing the recoverable amounts. A significant reduction in the estimated reserves would be considered as a possible impairment indicator, which may further require an impairment assessment.

6. 關鍵會計估計及判斷(續)

6.1 關鍵會計估計

(a) 油氣儲量

本集團的油氣資產及礦產權益乃基於估計儲量(下述附註(b))採用單位產量法計算。估計儲量的下降會導致油氣資產及礦產權益的折舊、折耗及攤銷費用上升。

- 6. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)
 - 6.1 Critical accounting estimates (Continued)
 - (b) Depreciation, depletion and amortization of property, plant and equipment and intangible assets

In addition to the depreciation, depletion and amortization of oil and gas properties and mineral interests using the unit of production method based on the estimated reserves as disclosed in Notes 4.4 and 4.6, management of the Group determines the estimated useful lives and related depreciation, depletion and amortization charges for other property, plant and equipment and intangible assets. This estimate is based on the historical experience of the actual useful lives of property, plant and equipment of similar nature and functions, and the period throughout which the Group intends to derive future economic benefits from the use of intangible assets. Management will adjust the estimated useful lives where useful lives vary from previously estimated useful lives.

6. 關鍵會計估計及判斷(續)

- 6.1 關鍵會計估計(續)
 - (b) 不動產、工廠及設備以及 無形資產的折舊、折耗及 攤銷

除基於在附註4.4和4.6所 述 的 估 計 儲 量 使 用 單 位 產 量法計算油氣資產及礦產 權益的折舊、折耗及攤銷 以外,本集團管理層針對 其餘的不動產、工廠及設 備以及無形資產判斷其預 計可使用年限,並計算相 關折舊、折耗及攤銷。該 等估計乃基於相近性質及 功能的不動產、工廠及設 備的實際可使用年限以及 本集團預期從使用無形資 產過程中獲得經濟收益的 期間作出。若估計使用年 限與目前可使用年限不一 致,管理層會對估計使用 年限作出調整。

6. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

- 6.1 Critical accounting estimates (Continued)
 - (c) Impairment of property, plant and equipment and intangible assets

Property, plant and equipment, including oil and gas properties, and intangible assets are reviewed for possible impairments when events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. The recoverable amount of a cash generating unit ("CGU") is determined based on the higher of value-in-use ("VIU") and fair value less cost of disposal ("FVLCOD"), calculations of both require the use of significant assumptions. Determination as to whether and how much an asset is impaired involve management estimates and judgements such as forecast crude oil prices, forecast production volumes, forecast operating costs and capital expenditures and discount rates. The Group uses all readily available information in determining an amount that is a reasonable approximation of recoverable amount, including estimates based on reasonable and supportable assumptions of forecast crude oil prices, forecast production volumes, forecast operating costs and capital expenditures and discount rates. As at December 31, 2024, the carrying amounts of oil and gas properties and mineral interests are RMB928.6 million (2023: RMB1,321.5 million) and RMB22.3 million (2023: RMB33.1 million), respectively.

6. 關鍵會計估計及判斷(續)

- 6.1 關鍵會計估計(續)
 - (c) 不動產、工廠及設備以及 無形資產的減值

在有相關事件或情況變化 表明賬面價值可能無法收 回的情况下,會針對包括 油氣資產在內的不動產、 工廠及設備和無形資產進 行減值評估。現金產出單 元的可收回金額為在用價 值與公允價值減去處置費 用的金額之間的較高者, 二者的計算需要利用重大 假設。對於一項資產是否 減值及減值金額的確認涉 及預測原油價格、預測產 量、預測操作費用及資本 開支以及折現率等管理層 估計及判斷。本集團使用 全部現有信息以形成可收 回金額的合理估計,包括 基於合理且有依據的原油 價格預測相關的估計、預 測產量、預計操作費用及 資本開支以及折現率。截 至2024年12月31日,油氣 資產及礦產權益的賬面金 額分別為人民幣928.6百萬 元(2023年:人民幣1,321.5 百萬元)及人民幣22.3百萬 元(2023年:人民幣33.1百 萬元)。

6. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

6.1 Critical accounting estimates (Continued)

(d) Asset retirement obligations

Provision is recognized for the future decommissioning and restoration of oil and gas properties. The amounts of the provision recognized are the present values of the estimated future expenditures. The ultimate cost of environmental disturbances, asset retirement and similar obligation are uncertain. Management uses its judgement and experience to provide for these costs over the life of operations. Cost estimates vary in response to many factors including changes to the relevant legal requirements, the Group's related policies, the emergence of new restoration techniques and the effects of inflation.

Cost estimates are updated throughout the life of the operation. The expected timing of expenditure included in cost estimates can also change, for example in response to changes in reserves, or production volumes or economic conditions. Expenditure may occur before and after closure and can continue for an extended period of time depending on the specific site requirements. Cash flows must be discounted if this has a material effect. The selection of appropriate sources on which to base calculation of the risk-free discount rate used for this purpose also requires judgement. As a result of all of the above factors there could be significant adjustments to the provision for close down, restoration and clean-up costs which would affect future financial results.

6. 關鍵會計估計及判斷(續)

6.1 關鍵會計估計(續)

(d) 資產棄置義務

準備是為演奏的 表標的 的 未壞的 是人物 的 的 未壞的 是環境 的 的 的 的 的 未壞的 是環境 的 的 的 的 的 未壞的 管在 用 的 不 經 不 經 不 經 不 經 的 管 在 用 和 關 策 及 的 管 在 用 和 關 策 及 的 管 在 用 和 關 策 及 的 管 在 用 和 關 策 及 的 管 在 用 和 關 策 及 的 管 在 用 和 關 策 及 的 管 在 用 和 關 策 及 的 管 在 用 和 關 策 及 的 管 在 用 和 關 策 及 的 管 在 用 和 關 策 及 的 管 查 較 律 新 貨

6. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

6.1 Critical accounting estimates (Continued)

(d) Asset retirement obligations (Continued)

The Group currently operates mainly in the PRC. The outcome of environmental and other similar obligations under proposed or future environmental legislation cannot reasonably be estimated at present, which could be material. Under existing legislation, however, the Directors of the Company are in their opinion that there are no probable liabilities that are in addition to amounts which have already been reflected in the consolidated financial statements that will have a material adverse effect on the financial position of the Group. As at December 31, 2024, the carrying amount of provision for asset retirement obligations is RMB153.6 million (2023: RMB136.1 million).

(e) Impairment of financial assets

The loss allowances for financial assets are based on assumptions about risk of default and ECLs rates. The Group uses judgement in making these assumptions and selecting the inputs to the impairment calculation, based on the Group's past history, existing market conditions as well as forward-looking estimates at the end of each reporting period.

6. 關鍵會計估計及判斷(續)

6.1 關鍵會計估計(續)

(d) 資產棄置義務(續)

集團當下主要於中國作業。 在當前已有或未來的環境 法律框架下,對環境及其 他類似義務的影響目前暫 時無法合理估計,且該影 響可能是重大的。然而, 在現有法律框架下,本公 司董事認為,除已於合併 財務報表反映的負債之外, 不存在可能的負債對本集 團財務狀況產生潛在重大 不利影響。截至2024年 12月31日,資產棄置義務 撥備的賬面金額為人民幣 153.6百萬元(2023年:人 民幣136.1百萬元)。

(e) 金融資產減值

金融資產的損失撥備基於 對違約風險和預期信用損 失率的假設。本集團根據 歷史情況,現有市場狀況 以及報告期末的前瞻性估 計,作出假設並進行減值 計算。

6. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

6.1 Critical accounting estimates (Continued)

(f) Fair values

In determining the fair value of the new secured borrowings and the 2024 Senior Notes, the Group uses estimation methodologies to interpret market data, such as crude oil prices and discount rates, in the valuation techniques.

6.2 Critical accounting judgements

(a) Going concern consideration

In the process of applying the Group's accounting policies, apart from those involving estimates, management has prepared the consolidated financial statements on the assumption that the Group will be able to operate as a going concern in the coming year, which is a critical judgement that has the most significant effect on the amounts recognized in the financial statements. The assessment of the going concern assumption involves making a judgement by the Directors, at a particular point of time, about the future outcome of events or conditions which are inherently uncertain. The Directors consider that the Group has the capability to continue as a going concern and the major events or conditions, which may give rise to business risks, that individually or collectively may cast significant doubt upon the going concern assumption are set out in Note 3.3 to the consolidated financial statements.

6. 關鍵會計估計及判斷(續)

6.1 關鍵會計估計(續)

(f) 公允價值

於釐定新抵押借款和2024 優先票據的公允價值時, 本集團在估值技術中使用 估計方法來詮釋市場數據, 例如原油價格及折現率。

6.2 關鍵會計判斷

(a) 持續經營基礎考慮

於採用本集團之會計政策 過程中,除涉及估計之項 目外,管理層在編製合併 財務報表時認為本集團於 來年將仍可按照持續經營 的基準繼續營運,此對財 務報表內已確認金額構成 最重大影響之主要判斷。 評估持續經營假設時,董 事需於特定時間就本質上 不確定之事件及情況的未 來結果作出判斷。董事認 為,本集團有能力持續經 營,而可能個別或共同對 持續經營假設構成重大疑 問且或會引致業務風險的 重大事件或情況載於合併 財務報表附註3.3。

7. SEGMENT INFORMATION

(a) Description of segment

The chief operating decision-maker (the "CODM") has been identified as the executive directors and chief executive of the Company who review the Group's internal reporting in order to assess performance and allocate resources. The CODM has determined the operating segments based on these reports.

The CODM considers the business performance of the Group from a geographic perspective. There is only one segment which is principally engaged in exploration, development, production and sale of oil under PSCs in the PRC.

(b) Revenue from contracts with customers

7. 分部信息

(a) 分部描述

主要營運決策者(「CODM」)為本公司的執行董事及總裁,負責審閱本集團的內部報告以評估表現和分配資源。CODM已根據該等報告確定經營分部。

CODM從地域的角度考慮了本 集團的業績表現。本集團僅有一個分部,其主要在中國按照產品 分成合同從事勘探、開發、生產 及銷售石油。

(b) 客戶合同收入

Year ended December 31.

截至12月31日止年度

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Entity-wide information Analysis of revenue by category Timing of revenue recognition At a point in time	企業層面信息 收入按類別分析 收入確認時間 在某一時點		
— Sale of crude oil and gas	— 銷售原油及天然氣	897,264	1,034,885
Transferred over time — Provision of services	於某一時段內 —— 提供服務 ————————————————————————————————————	273	1,098
		897,537	1,035,983

7. **SEGMENT INFORMATION (Continued)**

(b) Revenue from contracts with customers (Continued)

For the years ended December 31, 2024 and 2023, total revenue from crude oil and gas sales in the PRC are derived solely from PetroChina. Crude oil and gas sales revenues from PetroChina accounted for 99.9% of the Group's total revenue (2023: 99.9%).

For the contracts from consultation services that have an original expected duration of one year or less, as permitted under IFRS 15, the transaction price allocated to these unsatisfied contracts is not disclosed.

(c) Geographical information

All of the Group's revenue is derived in the PRC during the years ended December 31, 2024, and 2023. As at December 31, 2024, and 2023, the non-current assets of the Group, excluding financial assets at FVOCI, are mainly located in the PRC.

7. 分部信息(續)

(b) 客戶合同收入(續)

截至2024年及2023年12月31日止年度,本集團在中國的油氣銷售收入均為銷售給中石油股份取得的收入。本年度從中石油股份取得的油氣銷售收入佔本集團總收入的99.9%(2023年:99.9%)。

根據國際財務報告第15號規定, 對於原預期期限為一年或更短的 諮詢服務合同,分配給這些未履 行合同的交易價格不予披露。

(c) 地區資料

截至2024年及2023年12月31 日止年度,本集團所有收入均來 自中國。於2024年及2023年12 月31日,本集團的非流動資產, 除以公允價值計量且其變動計入 其他綜合收益的金融資產,主要 位於中國。

8. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

8. 不動產、工廠及設備

					Vehicles, office and		
		Oil and gas		Leasehold	production	Construction	
		properties	Buildings	improvements	equipment 汽車、辦公室	in progress	Total
		↓ / / / / / / / / / /	7. TA 44	租賃	設備及	+ 2h - 10	lets ≥ l
		油氣資產 RMB'000 人民幣千元	建築物 RMB'000 人民幣千元	物業裝修 RMB'000 人民幣千元	生產設備 RMB'000 人民幣千元	在建工程 RMB'000 人民幣千元	總計 RMB'000 人民幣千元
As at January 1, 2023	於2023年1月1日						
Cost	成本	8,091,634	10,374	-	66,285	6,863	8,175,156
Accumulated depreciation and impairment	累計折舊及減值 	(6,535,800)	(7,106)	-	(56,734)	-	(6,599,640)
Net carrying amount	賬面淨值	1,555,834	3,268	-	9,551	6,863	1,575,516
Year ended December 31, 2023	截至 2023 年12月31日 止年度						
Opening net carrying amount	期初賬面淨值	1,555,834	3,268	-	9,551	6,863	1,575,516
Additions	增加	429	-	-	2,032	121,617	124,078
Transferred Depreciation	轉撥 折舊費用	123,770	(101)	-	(2.040)	(123,770)	(360,695)
Exchange differences	が	(358,545)	(101)	-	(2,049) 15		(300,093)
Closing net carrying amount	期末賬面淨值	1,321,488	3,167	-	9,549	4,710	1,338,914
As at December 31, 2023	於2023年12月31日						
Cost	成本	8,215,833	10,374	-	68,362	4,710	8,299,279
Accumulated depreciation and impairment	累計折舊及減值	(6,894,345)	(7,207)	-	(58,813)	-	(6,960,365)
Net carrying amount	賬面淨值	1,321,488	3,167	-	9,549	4,710	1,338,914

8. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (Continued)

8. 不動產、工廠及設備(續)

		Oil and gas properties 油氣資產 RMB'000 人民幣千元	Buildings 建築物 RMB'000 人民幣千元	Leasehold improvements 租賃 物業裝修 RMB'000 人民幣千元	Vehicles, office and production equipment 汽車、辦公室 設備及 生產設備 RMB'000 人民幣千元	Construction in progress 在建工程 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
Year ended December 31, 2024	截至 2024 年12月31日 止年度						
Opening net carrying amount	期初賬面淨值	1,321,488	3,167	_	9,549	4,710	1,338,914
Additions	增加	-	-	1,234	2,612	47,651	51,497
Impairment, net (Note (c))	減值,淨值(附註(c))	(91,163)	-	-	-	-	(91,163)
Transferred	轉撥	43,586	-	-	-	(43,586)	-
Depreciation	折舊費用	(345,278)	(101)	(176)	(1,760)	-	(347,315)
Exchange differences	正兑差額 	_	-	_	10		10
Closing net carrying amount	期末賬面淨值	928,633	3,066	1,058	10,411	8,775	951,943
	*						
As at December 31, 2024	於2024年12月31日 成本	0.050.410	10 274	1 224	74.047	0.775	0.250.040
Cost Accumulated depreciation and	以中 累計折舊及減值	8,259,419	10,374	1,234	71,017	8,775	8,350,819
impairment	於Ⅱ 刈 酉 <u>以 枫</u> 但	(7,330,786)	(7,308)	(176)	(60,606)	_	(7,398,876)
Net carrying amount	賬面淨值 ————————————————————————————————————	928,633	3,066	1,058	10,411	8,775	951,943

No construction in progress was written off in both 2023 and 2024.

2024年及2023年均無核銷在建工程。

8. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (Continued)

8. 不動產、工廠及設備(續)

(a) Depreciation charge

(a) 折舊費用

Year ended December 31,

截至12月31日止年度

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Charge to the statement of comprehensive income Released from/(capitalized in)	計入綜合收益表 存貨轉出/(資本化)	347,315	360,695
inventories		1,999	(6,311)
		349,314	354,384

(b) Assets deployed under the PSC

(b) 於產品分成合同使用的資產

As at December 31,

於12月31日

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Assets directly deployed in and operated under the Group's PSCs with CNPC, in the PRC — Cost — Accumulated depreciation and	本集團與中石油集團訂立的 產品分成合同下在中國直接 予以使用及操作的資產 一成本 一累計折舊及減值	8,335,263	8,285,417
impairment		(7,388,512)	(6,950,529)
		946,751	1,334,888

8. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (Continued)

(c) Impairment losses

As at 31 December 2024, management has performed an assessment of the CGU. The carrying value of the CGU is compared against the recoverable amount, which is the higher of VIU and FVLCOD. Based on the assessment, recoverable amounts is determined as the VIU.

In performing the impairment assessment, the key assumptions and input data adopted by the management include forecast crude oil prices, forecast production volumes, forecast operating costs and capital expenditures and discount rates. Management adopted (1) the forecast crude oil prices based on the approved financial budgets and also bench-marked against a range of price forecasts published by various banks and industry organizations; (2) the forecast production volumes based on management's production plan for the remaining concession periods, which is below the estimated reserve volume as set out in the reserve report; (3) the forecast operating costs and capital expenditures based on the Group's financial budget and business plan; and (4) the pre-tax discount rate reflected specific risks relating to the relevant business. The pre-tax discount rate used in the calculations of recoverable amount was 22.12% (2023: 23.17%).

8. 不動產、工廠及設備(續)

(c) 減值評估

於2024年12月31日,管理層針對現金產出單元進行了評估。將現金產出單元的賬面價值與可收回金額進行比較,由於公允價值扣除處置成本後的金額與在用價值相比,在用價值為較高者,因此可收回金額是根據在用價值進行估計。

在進行減值評估時,管理層所採 用的關鍵假設和數據包括原油價 格預測,預測產量,預測操作費 用和投資支出以及折現率。管理 層採取以下預測方式:(1)根據 經批准的財務預算以及不同銀行 和行業組織發佈的一系列價格 預測來預測原油價格;(2)以管 理層在剩餘合同期的生產計劃 為基礎的預測產量,該預測產量 低於儲量報告中呈列的儲量;(3) 根據本集團財務預算和業務計劃 制定預測操作費用和投資支出; 以及(4)所使用的折現率為税前 折現率,並且稅前折現率可反映 與行業相關的特定風險。在對可 收回金額的計算過程中採用的税 前 折 現 率 為 22.12% (2023 年: 23.17%) •

8. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (Continued)

8. 不動產、工廠及設備(續)

(c) Impairment losses (Continued)

The key assumptions used in determining the recoverable amount are as follows:

(c) 減值評估(續)

在確定可收回金額時使用的關鍵 假設如下:

Assessment performed on December 31 於12月31日執行的評估

		2024	2023
Period of projection Crude oil prices (US\$/bbl)	預測期間原油價格(美元/桶)	2025–2028 71.0–74.0	2024–2028 70.0–77.0
Production volumes for the remaining concession period (Mbb	剩餘特許期內的產量 I) (千桶)	8,889	13,217
Inflation rate (p.a.)	通貨膨脹率(每年)	2.18%	2.20%
Exchange rate (US\$/RMB) Pre-tax discount rate (p.a.)	匯率(美元/人民幣) 税前折現率(每年)	7.2000 22.12%	7.0997 23.17%

Based on the assessment, the Group recognized net impairment charges on property, plant and equipment and intangible assets of RMB91.2 million (Note 8) and RMB2.2 million (Note 9) respectively for the year. For the year ended December 31, 2023, the recoverable amount of the CGU approximates to its carrying value. The Group did not recognize or reverse any impairment loss on property, plant and equipment and intangible assets (Note 9).

基於上述減值評估,本集團於本年度對不動產、廠房及設備以及無形資產計提了減值損失分別及人民幣91.2百萬元(附註8)及民幣2.2百萬元(附註9)。截至2023年12月31日止年度,現至2023年12月31日止年度,現最產出單元的可收回金額與其應面價值接近。本集團針對不動產、廠房及設備以及無形資產(附註9)未計提或轉回減值損失。

8. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (Continued)

(c) Impairment losses (Continued)

If the forecast crude oil prices had been 5% lower than management's estimates, the Group would have had to recognize an impairment loss against property, plant and equipment and intangible assets of RMB147.2 million and RMB3.6 million, respectively.

If the production volume had been 5% lower than management's estimates, the Group would have had to recognize an impairment loss against property, plant and equipment and intangible assets of RMB162.5 million and RMB4.0 million, respectively.

If the pre-tax discount rate had been 1% higher than management's estimates, the Group would have had to recognize an impairment loss against property, plant and equipment and intangible assets of RMB105.4 million and RMB2.6 million, respectively.

8. 不動產、工廠及設備(續)

(c) 減值評估(續)

假設預測原油價格較管理層估計水平下降5%,則會導致本集團須針對不動產、廠房及設備以及無形資產分別確認金額為人民幣147.2百萬元和人民幣3.6百萬元的減值損失。

假設產量較管理層估計水平下降 5%,則會導致本集團須針對不 動產、廠房及設備以及無形資產 分別確認金額為人民幣162.5百 萬元和人民幣4.0百萬元的減值 損失。

假設税前折現率較管理層估計水平上漲1%,則會導致本集團須針對不動產、廠房及設備以及無形資產分別確認金額為人民幣105.4百萬元和人民幣2.6百萬元的減值損失。

9. INTANGIBLE ASSETS

9. 無形資產

		Mineral	Computer	
		interests	software	Total
		礦產權益	電腦軟件	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
As at January 1, 2023	於 2023 年 1 月 1 日	- 10		
Cost	成本	123,210	29,206	152,416
Accumulated amortization and impairment	累計攤銷及減值	(80,751)	(29,206)	(109,957)
Net carrying amount	賬面淨值	42,459	_	42,459
Year ended December 31, 2023	截至 2023 年12月31日止年度			
Opening net carrying amount	期初賬面淨值	42,459	_	42,459
Amortization charge	難銷費用	(9,402)	_	(9,402)
Closing net carrying amount	期末賬面淨值	33,057	-	33,057
As at December 31, 2023	於2023年12月31日			
Cost	成本	123,210	29,206	152,416
Accumulated amortization and impairment	累計攤銷及減值	(90,153)	(29,206)	(119,359)
Net carrying amount	賬面淨值	33,057	_	33,057
Year ended December 31, 2024	截至 2024 年1 2 月31日止年度			
Opening net carrying amount	期初賬面淨值	33,057	_	33,057
Amortization charge	難銷費用	(8,561)	_	(8,561)
Impairment charge (Note 8(c))	減值費用(附註8(c))	(2,239)	_	(2,239)
Closing net carrying amount	期末賬面淨值	22,257	_	22,257
As at December 31, 2024	於2024年12月31日			
Cost	成本	123,210	29,206	152,416
Accumulated amortization and impairment	累計攤銷及減值	(100,953)	(29,206)	(130,159)
Net carrying amount	馬面淨值	22,257	_	22,257
rece darrying arriodite	冰 門/7 臣	22,231		22,231

10. LEASES

Leases where the Group is a lessee

The Group leases various office premises and staff quarters. Rental contracts are typically made for fixed periods of 1 to 3 years (2023: 1 to 3 years). Lease terms are negotiated on an individual basis and contain a wide range of different terms and conditions. The lease agreements do not impose any covenants, but leased assets may not be used as security for borrowing purposes.

Right-of-use assets ("ROU Assets")

The analysis of the net carrying amount of leased properties recognized as ROU Assets is as follows:

10. 租賃

本集團作為承租人的租賃

本集團租賃多處辦公場所及員工宿舍。 租賃合同通常簽訂1至3年(2023年: 1至3年)的固定期限。租賃條款是單 獨協商的,包含各種不同的條款和條 件。租賃協議不施加任何契約,但租 賃資產不得用作借款擔保。

(a) 使用權資產

確認為使用權資產的租賃物業的 賬面價值分析如下:

Buildings
房屋
RMB'000
人民幣千元

As at January 1,2023	於2023年1月1日	5,599
Lease modification	租賃修改	6,608
Early termination	提前終止	(605)
Depreciation charge	折舊費用	(3,972)
Exchange differences	匯兑差額	24
As at December 31, 2023	於2023年12月31日	7,654
Lease modification	租賃修改	1,648
Depreciation charge	折舊費用	(4,807)
Exchange differences	匯兑差額	26
As at December 31, 2024	於2024年12月31日	4,521

10. LEASES (Continued)

10. 租賃(續)

Leases where the Group is a lessee (Continued)

本集團作為承租人的租賃(續)

(b) Lease liabilities

(b) 租賃負債

As	at	De	се	mb	er	31,
	於	12	月	31	日	

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Minimum lease payment due	應付最低租賃付款額		
— Within 1 year	— 1年內	3,347	5,351
— Between 1 to 2 years	—1至2年	2,093	2,572
— Between 2 to 5 years	— 2至5年	_	1,382
		5,440	9,305
Less: future finance charge	減:未來財務費用	(693)	(1,343)
Present value of lease liabilities	租賃負債的現值	4,747	7,962
Less: Amount due for settlement	減:流動負債項下顯示的		
with 12 months shown	12個月到期結算金額		
under current liabilities		(2,786)	(4,564)
Amount due for settlement after	非流動負債項下顯示的		
12 months shown under	12個月後應付結算金額		
non-current liabilities		1,961	3,398

As at December 31, 於12月31日

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Depreciation charge on ROU Assets Interest expense on lease liabilities Expenses relating to short-term	使用權資產的折舊費用 租賃負債的利息費用 與短期租賃有關的費用	4,807 890	3,972 668
leases Total cash outflows for leases	租賃現金流出總額	2,405 8,187	2,237 7,392

11. JOINT ARRANGEMENTS

Joint operations

During the year, the Group had certain PSC interests, which are accounted for as joint operation in accordance with IFRS 11 "Joint arrangements". These PSCs establish joint control over the development and production activities of underlying oilfields. The assets are not owned by a separate legal entity but are controlled by individual participants in the PSCs. Each participant of the PSC is entitled to a pre-determined share of the related output and bears an agreed share of the costs. The Group acts as foreign contractor in these PSCs, which is responsible for the development and production activities in accordance with the approved production plans.

(a) Daan PSC

The Group holds 100% foreign contractor's interest in the Daan PSC, with CNPC as the Chinese PSC party. In accordance with the PSC, the Daan oilfield has commenced commercial production on January 1, 2005, for a period of 20 years, and hence the commercial production period expires on December 31, 2024.

On June 4, 2020, the Group signed a supplemental agreement of the petroleum development and production contract for Daan oilfield ("Supplemental PSC"), conditionally extending the production period to February 29, 2028.

During 2023, the Group successfully obtained an approval from CNPC to extend the expiry date of the commercial production period from December 31, 2024 to February 29, 2028.

11. 合營安排

共同經營

(a) 大安產品分成合同

本集團持有100%大安產品分成合同的外方合同者權益,中石油集團為中方投資者。根據產品分成合同,大安油田於2005年1月1日進入商業生產期,為期20年,因此商業生產期將於2024年12月31日到期。

2020年6月4日,本集團簽署了 大安油田開發和生產石油的修改 和補充協議(「補充協議」),將 生產期有條件地延長至2028年2 月29日。

2023年,本集團成功從中石油 集團獲得批准,將商業生產期的 到期日從2024年12月31日延長 至2028年2月29日。

11. JOINT ARRANGEMENTS (Continued)

Joint operations (Continued)

(a) Daan PSC (Continued)

Pursuant to the respective PSCs with CNPC, the annual gross production of the crude oil shall, after payment for value added tax and royalty, be firstly deemed as the cost recovery oil and shall be used for cost recovery in the following sequence:

- Payment in kind for the operating costs incurred by foreign contractors and CNPC.
- (ii) The remainder of the cost recovery oil shall, after payment for the operating costs, be deemed as investment recovery oil. Such investment recovery oil shall be used for the simultaneous recovery of the pilot test costs and the development costs incurred by foreign contractors and pre-development costs spent by CNPC in proportion of 20% by CNPC and 80% by foreign contractors. The unrecovered costs of the parties shall be carried forward to and recovered from the investment recovery oil in succeeding calendar years until being fully recovered.

11. 合營安排(續)

共同經營(續)

(a) 大安產品分成合同(續)

根據與中石油集團的相關產品分成合同,原油的年度總產量在支付增值稅及礦區使用費後,將首先被視為費用回收油,並將按如下步驟用於費用回收:

- (i) 就外方合同者及中石油集 團產生的操作費作出實物 付款。

11. JOINT ARRANGEMENTS (Continued)

Joint operations (Continued)

(a) Daan PSC (Continued)

- (iii) After all pilot test costs and development costs incurred up to that time have been recovered, the remainder of the gross production of crude oil for that period is referred to as profit oil and shall be allocated in proportion of 52% to 48% between CNPC and the foreign contractors.
- (iv) The operating costs incurred after the commencement of commercial production shall be paid by CNPC and the foreign contractors in accordance with the proportion of oil allocated to each party, respectively.

As at December 31, 2024 and 2023, the Group's interest under the PSCs in Daan oilfield were pledged against its borrowings (Note 21).

11. 合營安排(續)

共同經營(續)

(a) 大安產品分成合同(續)

- (iii) 在當期先導試驗期成本及開發費用回收後,該期間原油總產量的剩餘部分將作為利潤分成油並且在中石油集團和外方合同者之間按照52%至48%的比例進行分配。
- (iv) 開始商業生產後所產生的 操作費將分別由中石油集 團及外方合同者按石油分 配的比例予以支付。

截至2024年及2023年12月31日,本集團在大安油田的產品分成合同下的權益已作為抵押借款的擔保(附註21)。

12. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES

12. 對子公司的投資

Particulars of the principal subsidiaries are as follows:

主要附屬公司詳情如下:

Name of subsidiary 子公司名稱	Place of incorporation/ establishment/ operation 註冊/設立/ 運營地點	Type of legal entity 法律實體類型	Issued and fully paid share capital/registered capital 已發行和全額繳足股本/ 註冊資本	Percentage held by the Company directly 本公司直接 持有的百分比	Principal activities 主要業務
Gobi Energy Limited ("Gobi")	Cayman Islands/ the PRC	Limited liability company	150,000 ordinary shares of US\$1 each	100%	Production and sale of oil in the PRC
戈壁能源公司 (以下簡稱「戈壁」)	開曼群島/中國	有限責任公司	150,000 普通股・每股1美元	100%	在中國生產及出售石油
MIE International Resources	Cayman Islands/	Limited liability company	100 ordinary shares	100%	Production and sale of oil in the PRC
MIE國際資源公司 (以下簡稱「MIE I」)	開曼群島/中國	有限責任公司	100普通股,每股1美元	100%	在中國生產及出售石油

The above table lists the subsidiaries of the Company which, in the opinion of the Directors, principally affected the results or assets of the Group. To give details of other subsidiaries would, in the opinion of the Directors, result in particulars of excessive length.

None of the subsidiaries had issued any debt securities at the end of the year.

上表列出董事認為對本集團業績或資 產有主要影響的本公司附屬公司。董 事認為,提供其他子公司的詳情將導 致篇幅過長。

截至年底,各附屬公司均未發行任何 債務證券。

13. FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH OTHER COMPREHENSIVE INCOME

13. 以公允價值計量且其變動計入其 他綜合收益的金融資產

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
As at January 1	於1月1日	13,539	8,183
Fair value gains recognized in OCI (Note 25)	計入其他綜合收益的利得 (附註25)	41	5,197
Exchange differences	匯兑差額	202	159
As at December 31	於12月31日	13,782	13,539

The Group's financial assets at FVOCI represented equity investments in an unlisted company, which are not held for trading, and the Group has irrevocably elected at initial recognition to recognize in this category. These are strategic investments and the Group considers this classification to be more relevant.

On disposal of these equity investments, any related balance within the FVOCI reserve will be reclassified to accumulated losses.

Information about the methods and assumptions used in determining fair value is set out in Note 5.4.

本集團以公允價值計量且其變動計入 其他綜合收益的的金融資產代表對一 家非上市公司的股權投資,該投資不 是為了交易而持有的。本集團在初始 確認時已不可撤銷地選擇在此分類中 予以確認的非交易性權益證券。這些 金融資產屬於戰略性投資,並且本集 團認為這一分類更恰當。

處置這些權益投資時,以公允價值計 量且其變動計入其他綜合收益儲備內 的所有相關餘額均被重分類至累計虧 損。

有關確定公允價值的方法和假設的信息載於附註5.4。

14. TRADE RECEIVABLES

14. 應收賬款

As at December 31, 於12月31日

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Trade receivables from:	應收賬款:		
— PSC partner	一產品分成合同合作夥伴	68,223	85,329
— Third parties	— 第三方	_	255
		68,223	85,584
Less: loss allowance (Note 5.1(b))	減:損失撥備(附註5.1(b))	_	
		68,223	85,584

As at January 1, 2023, the Group's trade receivables from contracts with customers amounted to approximately RMB111.9 million.

The following is an aging analysis of trade receivables net of loss allowance based on invoice date at the end of the reporting period. 於2023年1月1日,本集團與客戶簽訂合同的應收賬款約為人民幣111.9 百萬元。

以下為報告期末基於發票日期的已扣 除壞賬準備的應收賬款賬齡分析。

As at December 31, 於12月31日

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Within 1 month	不超過1個月	68,223	85,584
		68,223	85,584

The Group has a policy granting its customers credit periods normally ranging from 1 month to 6 months. The maximum exposure to credit risk at the reporting date is the carrying value of each class of receivables. The Group does not hold any collateral as security.

本集團給予客戶應收賬款信用期的政策,通常為1個月至6個月。於報告日,最大的信用風險敞口為各類應收賬款的賬面價值。本集團並未持有任何擔保品作為抵押。

14. TRADE RECEIVABLES (Continued)

The carrying amount of trade receivables approximates to their fair value.

The Group measures the loss allowance for all trade receivables at an amount equal to lifetime ECLs. Note 5.1(b) sets out the details about the calculation of the allowance. No impairment loss on trade receivables is recognized as the ECLs assessed is not material to the financial statements.

Trade receivables under the Daan PSC held by Gobi are pledged as a security for secured borrowings (Note 21(b)).

15. PREPAYMENT, DEPOSITS AND OTHER **RECEIVABLES**

14. 應收賬款(續)

應收賬款的賬面金額與其公允價值相 近。

本集團就所有應收賬款撥備整個存續 期的預期信用損失。未確認任何應收 賬款減值損失是由於評估的預期信用 損失對財務報表不重大,請參閱附註 5.1(b) °

通過戈壁持有的大安產品分成合同下 的應收賬款作為抵押借款的擔保(附 註21(b))。

15. 預付款、保證金及其他應收款

As at December 31, 於12月31日

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Deposits and other receivables	保證金及其他應收款		
Other receivables	其他應收款項		
— Related parties	— 關聯方	209	206
— Others	<u></u> — 其他	45,529	32,006
		45,738	32,212
Less: loss allowance (Note 5.1(b))	減:損失撥備(附註5.1(b))	(4,347)	(4,318)
		41,391	27,894
	/		
Prepayments	預付款項		
Prepaid expenses	待攤費用	126	322
Advances to suppliers	預付賬款	3,243	1,183
		44,760	29,399
Current	流動	44,634	29,077
Non-current	非流動	126	322
		44,760	29,399

15. PREPAYMENT, DEPOSITS AND OTHER RECEIVABLES (Continued)

The carrying amounts of receivables approximates to their fair value.

Note 5.1(b) set out details about the impairment of other receivables and the Group's exposure to credit risk. The maximum exposure to credit risk at the reporting date is the carrying value of each class of other receivables mentioned above.

16. INVENTORIES

The inventories of the Group primarily represented crude oil, consumables and spare parts.

15. 預付款、保證金及其他應收款 (續)

應收款項的賬面金額與其公允價值相 近。

有關其他應收款減值及本集團面臨的信用風險詳情,請參閱附註5.1(b)。於報告日,最大的信用風險敞口為以上提及的各類其他應收款的賬面價值。

16. 存貨

本集團的存貨主要為原油、消耗品及 零部件。

17. RESTRICTED CASH

17. 受限制現金

As at December 31. 於12日31日

		31 IZ /	, , ,
		2024	2023
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Non-current (Note (a))	非流動(附註(a))	176,149	123,406
Current (Note (b))	流動(附註(b))	1,142	1,429
		177,291	124,835

- Since the effectiveness of the Supplemental PSC, the Group is required to make deposit into a special bank account at pre-determined monthly amounts as approved by CNPC. The fund is set aside for future settlement of asset retirement obligations. The usage of the fund in that bank account requires approval of foreign contractors and CNPC.
- (b) As at December 31, 2024, three bank accounts of the Group with bank balances of totaling RMB1.1 million (2023: RMB1.4 million) were pledged as security for the new secured borrowings of the Group pursuant to the Debt Restructuring Plans (Note 21(b)).
- 自補充協議有效之日起,本集團 (a) 需按照經中石油集團審批的,預 先約定的月度存款金額定期向一 個特殊銀行賬戶存入資金。該等 資金為結算未來資產棄置義務而 提取。上述特殊銀行賬戶中資金 的使用需經過外方合同者及中石 油集團的批准。
- (b) 於2024年12月31日,根據債務 重組計劃(附註21(b)),本集團 餘額總計人民幣1.1百萬元(2023 年:人民幣1.4百萬元)的三個銀 行賬戶作為新抵押借款的質押。

18. CASH AND CASH EQUIVALENTS

18. 現金及現金等價物

As at December 31, 於12月31日

		2024	2023
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Cash at bank	銀行存款	71,883	62,905

As at December 31, 2024, and 2023, the weighted average effective interest rates per annum on cash at bank are determined in accordance with the interest rate per annum of bank current account.

截至2024年和2023年12月31日,銀 行存款的加權平均有效年利率按照銀 行活期賬戶年利率確定。

19. TRADE PAYABLES

19. 應付賬款

As	at	De	cem	be	r 31,
	於	12	月3	1 目	

		2024	2023
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Trade payables 應作	· 振款	139,722	266,186
• •		-	200,100
Less: non-current portion 減:	非流動部分	(16,617)	(37,892)
Current portion 流動	的部分	123,105	228,294

The carrying amounts of trade payables approximates to their fair value.

應付賬款的賬面金額與其公允價值相 近。

Aging analysis of trade payables based on invoice date is as follows:

基於發票日期的應付賬款賬齡分析如下:

		2024 RMB'000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Within 6 months 6 months–1 year 1–2 years 2–3 years Over 3 years	不超過6個月 6個月至1年 1至2年 2至3年 多於3年	101,428 17,587 7,866 1,241 11,600	100,686 49,745 92,067 18,594 5,094
		139,722	266,186

20. PROVISIONS, ACCRUALS AND OTHER **PAYABLES**

20. 準備、預提及其他應付款

As at December 31, 於12月31日

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Asset retirement obligations (Note (a))	資產棄置義務(附註(a))	153,637	136,056
Salary and welfare payable Other tax payable	應付薪金及福利 其他應付税款	33,566 6,308	36,650 19,064
Other payables	其他應付款項	222,786	187,943
		416,297	379,713
Less: non-current portion of	減:非流動部分之		
— Asset retirement obligations	— 資產棄置義務	(153,637)	(136,056)
— Other payables	— 其他應付款項	(129,037)	(93,373)
		(282,674)	(229,429)
Current portion	流動部分	133,623	150,284

The carrying amounts of provisions, accruals and other payables approximate their fair values.

準備、預提及其他應付款的賬面金額 與其公允價值相近。

(a) Asset retirement obligations

(a) 資產棄置義務

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
As at January 1 Provision for the year (Note 8) Accretion expenses (Note 28)	於1月1日 當年撥備(附註8) 增值費用(附註28)	136,056 - 17,581	120,099 429 15,528
As at December 31	於12月31日	153,637	136,056

21. BORROWINGS

21. 借款

As at December 3	31,
於12月31日	

			2024	2023	
		Notes	RMB'000	RMB'000	
		附註	人民幣千元	人民幣千元	
		11 11			
Liability component	負債部分				
— Secured borrowings	— 抵押借款	(a), (b)	1,161,875	1,288,454	
— Senior Notes	— 優先票據	(a), (c)	1,305,374	1,147,824	
— Interest payable at coupon rates	— 應付利息				
	(按照票面利率核算)		449,880	299,662	
			2,917,129	2,735,940	
Derivative component	衍生部分				
— Secured borrowings (Note 5.4(ii))	— 抵押借款(附註5.4(ii))	(b)	1,847	23,005	
— Senior Notes (Note 5.4(ii))	— 優先票據(附註5.4(ii))	(c)	1,086	3,803	
			2,933	26,808	
Less: current portion	減:流動部分		(133,217)	(211,795)	
Non-current portion	非流動部分		2,786,845	2,550,953	

(a) Default, cross-default and the Debt Restructuring Plans in 2022

The senior notes listed on the Singapore Exchange Securities Trading Limited, with a contractual due date of April 12, 2022 (the "2022 Senior Notes") were cancelled and the new notes with a contractual due date on December 31, 2024 (the "2024 Senior Notes"), extendable to February 29, 2028 upon fulfilment of extension conditions, were issued and listed on the Singapore Exchange Securities Trading Limited on March 31, 2022. The revised terms under the Debt Restructuring Plans are set out below:

(a) 違約、交叉違約和2022年債務 重組計劃

於新加坡證券交易所有限公司上市、合同到期日為2022年4月12日的優先票據(「2022優先票據」)已被註銷,合同到期日為2024年12月31日的新票據(「2024優先票據」)已發行,在滿足延期條件後可延期至2028年2月29日,並於2022年3月31日在新加坡證券交易所有限公司上市。債務重組計劃下的修訂條款如下:

21. BORROWINGS (Continued)

(a) Default, cross-default and the Debt Restructuring Plans in 2022 (Continued)

- Capitalization of the unpaid accrued interest on all the cross-defaulted secured borrowings of the Group (the "Cross-Defaulted Borrowings") and the 2022 Senior Notes as at June 30, 2020, into the respective principal amounts outstanding;
- Waiver of all accrued default interest and the unpaid interest on the Cross-Defaulted Borrowings and the 2022 Senior Notes from July 1, 2020, to the effective date of the Debt Restructuring Plans;
- Interest rates on the new secured borrowings have been revised to either 5% or 11% per annum, depending on the agreement with the respective lender, while the 2024 Senior Notes bear no interest for the remaining term. The interests on the new secured borrowings will start to be paid once the respective principal amounts have been fully repaid;
- Repayments of principal amounts and then interest due, where applicable, on the new secured borrowings and the 2024 Senior Notes are revised to semi-annually. The minimum amounts settled semi-annually depend on the average crude oil price. Other than the minimum amounts, the Group is also required to apply all of its available cash balances as defined in the relevant agreements revising the terms of the Cross-Defaulted Borrowings and the 2022 Senior Notes (the "New Finance Documents") towards the repayment of principal and interest at each settlement date (early repayment feature); and

21. 借款(續)

(a) 違約、交叉違約和2022年債務 重組計劃(續)

- 將截至2020年6月30日的本集團所有交叉違約抵押借款(「交叉違約借款」)和2022優先票據的累計未付利息資本化,轉成相應的債務本金;
- 免除交叉違約借款和2022 優先票據的累計罰息和自 2020年7月1日起至債務重 組計劃生效日的未付利息;
- 新抵押借款的年利率已修 訂為5%或11%,具體取決 於與各自貸款人的協議, 而2024優先票據在剩餘還 款期限內不計息。新抵押 借款的利息將在各債務本 金全部償還後開始支付;
- 新抵押借款和2024優先票據的本金和到期利等。
 (如適用)修訂為等。
 (如適用)修結算等
 (如適用)修結算
 (如適用)修結算
 (如適用)修結算
 (如適用)等
 (如適用)等
 (如適用)等
 (基額取入質量
 (基本集團還來更達的條款(所有財金金和人)等
 (基本集)等
 (基本集的
 (基本等)
 <

21. BORROWINGS (Continued)

(a) Default, cross-default and the Debt Restructuring Plans in 2022 (Continued)

• All principal amounts and interest of the new secured borrowings and the 2024 Senior Notes outstanding as at December 31, 2024 (the "Repayment Date") will become due immediately, unless the Group is able to successfully extend the termination date of the Daan PSC with CNPC to February 29, 2028. If the term of the Daan PSC is extended beyond March 1, 2028, the Repayment Date will be further extended to the last day of the extended term of the Daan PSC provided no event of default has occurred and is continuing on February 29, 2028.

On February 24, 2023, the Group obtained approval from CNPC on the extension of the expiry date of the Daan PSC with CNPC from December 31, 2024 to February 29, 2028.

(b) Secured borrowings

The new secured borrowings have been accounted for as a hybrid financial instrument containing a derivative component and a host liability component. The host liability component was initially recognized at its fair value of RMB1,836.2 million and are accounted on amortized cost subsequently. The derivative component represents the early prepayment feature and the extension feature, which were not closely related to the host liability component. The derivative component was initially recognized at its fair value of RMB15.8 million and subsequently measured at FVTPL.

21. 借款(續)

(a) 違約、交叉違約和2022年債務 重組計劃(續)

• 於2024年12月31日(「還款日」),新抵押借款和2024優先票據的所有未付本金和利息將立即到石法則,除非本集團成功延長大安產品分成合同的終止日期至2028年2月29日。若大安產品分成合同期限延長至2028年3月1日之後,則還款日將進一步延期至大安產品分成合同期限的最後一天,前提是沒有違約事件發生且持續至2028年2月29日。

2023年2月24日,本集團獲得中石油集團的批准,將大安產品分成合同的到期日由2024年12月31日延長至2028年2月29日。

(b) 抵押借款

新抵押借款已作為包含衍生部分和主負債部分的混合金融工具允惠,主負債部分初始按其公允惠,主負債部分初始按其確認人民幣1,836.2百萬元確認不生後按攤餘成本入賬。衍生營費的還款特徵和展期特徵等。 包括提前還款特徵和展期特份民人。 包括提前還款特徵和展期特份民人。 包括提前還款特徵和展期, 與主負債部分關係不密切人人民人。 15.8百萬元確認,後續以公允價值 值計量且其變動計入當期損益。

21. BORROWINGS (Continued)

(b) Secured borrowings (Continued)

As at December 31, 2024, the fair value of the derivative component of the new secured borrowings was RMB1.8 million (2023: RMB23.0 million) (Note 5.4(ii)).

The fair value of the new secured borrowings as at December 31, 2024 and 2023, were valued by the Directors with the reference to a valuation report issued by an external valuer based on the discounted cash flow method.

The securities for the secured borrowings were set out below:

- Pledge over the Group's interest under the Daan PSC held by Gobi and MIEI;
- Pledge over the Group's account receivable under the Daan PSC held by Gobi (Note 14);
- Share charge over the entire issued share capital of Gobi, MIEI and certain other subsidiaries of the Group;
- Account charge over three bank accounts of the Group (Note 17); and
- Personal guarantees provided by Mr. Zhang Ruilin, being the non-executive director of the Company, Ms. Zhao Jiangbo, being the spouse of Mr. Zhang and Mr. Zhao Jiangwei, being the executive director of the Company.

21. 借款(續)

(b) 抵押借款(續)

於2024年12月31日,新抵押借款衍生部分的公允價值為人民幣1.8百萬元(2023年:人民幣23.0百萬元)(附註5.4(ii))。

於 2024年及 2023年 12月 31日,新抵押借款之公允價值乃由董事參照外部估值師基於現金流折現法發出之估值報告後估值得出。

抵押借款存在下列抵押:

- 本集團通過戈壁和MIE I持 有的大安產品分成合同下 的權益作為擔保;
- 本集團通過戈壁持有的大 安產品分成合同下的應收 賬款作為擔保(附註14):
- 本集團持有的戈壁,MIEI 及部分其他子公司的全部 股本;
- 本集團的三個擔保賬戶(附 註17);及
- 本公司非執行董事張瑞霖 先生,張先生之配偶趙江 波女士及本公司執行董事 趙江巍先生提供個人擔保。

21. BORROWINGS (Continued)

21. 借款(續)

(c) Senior Notes

(c) 優先票據

As at December 31, 於12月31日

		Due date 到期日	2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
2024 Senior Notes	2024優先票據	February 29, 2028 2028年2月29日	1,306,460	1,151,627

As at March 30, 2022, the Group issued the 2024 Senior Notes with a principal amount of US\$272.9 million (approximately RMB1,734.5 million). The 2024 Senior Notes has been listed on the Singapore Exchange Securities Trading Limited since March 31, 2022.

The 2024 Senior Notes has been accounted for as a hybrid financial instrument containing a derivative component and a host liability component. The host liability component was initially recognized at its fair value of RMB855.1 million and are accounted on amortized cost subsequently. The derivative component represents the early prepayment feature and the extension feature, which were not closely related to the host liability component. The derivative component was initially recognized at its fair value of RMB4.1 million and subsequently measured at FVTPL.

As at December 31, 2024, the fair value of the derivative component of the 2024 Senior Notes was RMB1.1 million (2023: RMB3.8 million) (Note 5.4(ii)).

The fair value of the 2024 Senior Notes was valued by the Directors with the reference to a valuation report issued by an external valuer based on the discounted cash flow method.

於2022年3月30日,本集團發行本金為272.9百萬美元(約人民幣1,734.5百萬元)的2024優先票據。2024優先票據已於2022年3月31日在新加坡證券交易所有限公司上市。

2024優先票據已作為包含衍生部分和主負債部分的混合金融工具入賬,主負債部分初始按其公允價值人民幣855.1百萬元確認,隨後按攤餘成本入賬。衍生部分包括提前還款特徵和展期特徵,與主負債部分關係不密切失關。 幣4.1百萬元確認,後續以公允價值計量且其變動計入當期損益。

於2024年12月31日,2024優先 票據衍生部分的公允價值為人民 幣1.1百萬元(2023年:人民幣 3.8百萬元)(附註5.4(ii))。

2024優先票據之公允價值乃由 董事參照外部評估師基於現金流 折現法發出之評估報告後評估得 出。

21. BORROWINGS (Continued)

21. 借款(續)

(d) Effective interest rate

(d) 實際利率

As at December 31, 於12月31日

		2024	2023
Secured borrowings	抵押借款	10.52%-11.52%	13.86%-14.86%
Senior Notes	優先票據	11.52%	14.86%

22. DEFERRED INCOME TAX ASSETS AND **LIABILITIES**

22. 遞延所得税資產和負債

As at December 31, 於12月31日

	31 IZ	, , ,
	2024	2023
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
	((4=== 000)
Deferred income tax liabilities, net	(128,309)	(175,933)

The net movement on the deferred income tax account is as follows:

遞延所得税淨變動如下:

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
As at January 1 Tax credited to profit or loss (Note 31)	於1月1日 税項於損益確認(附註31)	(175,933) 47,624	(215,267) 39,334
As at December 31	於12月31日	(128,309)	(175,933)

22. DEFERRED INCOME TAX ASSETS AND LIABILITIES (Continued)

22. 遞延所得税資產和負債(續)

The movements in deferred income tax assets and liabilities (without taking into consideration the offsetting of balances within the same tax jurisdiction)

遞延税項資產與負債的變動(沒有考慮結餘可在同一徵稅區內抵銷)

Provision for impairment 減值損失 RMB'000 人民幣千元

				人民幣千元
Deferred tax assets		f得税資產		
As at January 1, 2023	於 202	3年1月1日		108,055
Charged to profit or loss	收益於	於損益確認		(11,066)
As at December 31, 2023 ar	nd 2024 於 202	24年及2023年12月31日		96,989

			Fair value	
		Accelerated	gains of	
		tax	mineral	
		depreciations	interests	Total
		税項	礦產權益	
		加速折舊	公允價值利得	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Deferred tax liabilities	遞延所得税負債			
As at January 1, 2023	於2023年1月1日	(312,641)	(10,681)	(323,322)
Credited to profit or loss	收益於損益確認	47,983	2,417	50,400
As at December 31, 2023	於2023年12月31日	(264,658)	(8,264)	(272,922)
Credited to profit or loss	收益於損益確認	45,484	2,140	47,624
As at December 31, 2024	於2024年12月31日	(219,174)	(6,124)	(225,298)

22. DEFERRED INCOME TAX ASSETS AND LIABILITIES (Continued)

Deferred income tax assets not recognized:

22. 遞延所得税資產和負債(續)

未確認遞延所得税資產:

As at December 31, 於12月31日

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Tax losses and temporary differences	可抵扣虧損和暫時性差異	691,584	587,261
Deferred income tax assets not recognized	未確認的遞延所得税資產	160,474	134,054

Deferred income tax assets are recognized for tax loss carry-forwards and deductible temporary differences to the extent that the realization of the related tax benefit through future taxable profits is probable.

Tax losses without recognition of deferred income tax assets can be carried forward against future taxable income. These losses amounting to RMB0.6 million (2023: RMB0.6 million) will expire in 2025, RMB9.5 million (2023: RMB9.5 million) will expire in 2026, RMB10.9 million (2023: RMB10.9 million) will expire in 2027 and RMB11.2 million (2023: RMB11.2 million) will expire in 2028 and RMB15.3 million will expire in 2029. The remaining unrecognized tax losses amounting to RMB146.1 million (2023: RMB150.1 million) can be carried forward indefinitely.

As at December 31, 2024, other temporary differences of unrecognized deferred tax assets included excess of depreciation over tax allowance amounting to RMB498.0 million (2023: RMB404.9 million).

對可抵扣虧損及可抵扣暫時性差異確認為遞延所得稅資產的數額,是根據 很可能產生的未來應課稅利潤而實現 的相關稅務利益確認。

未確認遞延所得稅資產的稅務損失可以抵扣未來應納稅所得額,其中虧損金額人民幣0.6百萬元(2023年:人民幣0.6百萬元)將於2025年到期、虧損金額人民幣9.5百萬元(2023年:人民幣9.5百萬元)將於2026年到期、虧損金額人民幣10.9百萬元(2023年:人民幣11.2百萬元)將於2028年到期及虧損金額人民幣15.3百萬元將於2029年到期。剩餘未確認的稅務虧損人民幣146.1百萬元(2023年:人民幣150.1百萬元)可無限期結轉。

於2024年12月31日,其他未確認遞延税項資產的暫時性差異包括折舊超過免税額人民幣498.0百萬元(2023年:人民幣404.9百萬元)。

23. SHARE CAPITAL AND SHARE PREMIUM

23. 股本及股本溢價

As at December 31, 於12月31日

		2024 US\$′000 美元千元	2023 US\$′000 美元千元
Authorized: 100,000,000,000 ordinary shares of US\$0.001 each	法定: 100,000,000,000股面值 0.001美元的普通股	100,000	100,000

Number of			
ordinary	Share	Share	
shares	capital	premium	Total
股數	股本	股本溢價	總計
Thousand	RMB'000	RMB'000	RMB'000
千股	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元

Issued and fully paid: As at January 1, 2023, 已發行及繳足: 於2023年1月1日、

December 31, 2023 and 2024 2023年及

2023年及2024年12月31日

3,386,526 22,555

1,085,620

1.108.175

24. SHARE-BASED PAYMENTS

(a) Share option scheme under Chapter 17 of the Listing Rules

The 2021 share option scheme (the "2021 Scheme") adopted by the Company was approved by shareholders on June 25, 2021, in accordance with Chapter 17 of the Listing Rules. The purpose of the 2021 Scheme is to enable the Company to grant options to selected participants as incentives or rewards for their contributions to the Group.

Participants of the 2021 Scheme include any executive director, non-executive director, full-time employee or advisers and consultants of the Group as invited by the Board. The 2021 Scheme shall be valid and effective for a period of 10 years commencing from the approval of the 2021 Scheme.

No share option was granted under 2021 Scheme during the years ended December 31, 2024 and 2023.

24. 股份支付

(a) 基於上市規則第十七章的購股 權計劃

根據上市規則第十七章,2021 年購股權計劃(「2021計劃」)於 2021年6月25日被公司股東所 採納,2021計劃的目的是為了 給為集團作出貢獻的特定僱員授 予股權作為激勵。

2021年計劃的參與者包括董事會邀請的本集團執行董事、非執行董事、全職僱員或顧問及諮詢。2021年計劃自2021年計劃批准之日起10年內有效。

截至2024年及2023年12月31日止年度內,沒有根據2021年計劃授予購股權。

24. SHARE-BASED PAYMENTS (Continued)

24. 股份支付(續)

(a) Share option scheme under Chapter 17 of the **Listing Rules (Continued)**

(a) 基於上市規則第十七章的購股 權計劃(續)

Movements of share options under 2021 Scheme during the year were as follows:

2021年購股權計劃變動如下:

2024 2024

						share options 權數量		
Date of grant	Exercisable period	Exercise price	As at January 1, 2024 於2024年	Granted during the year	Exercise during the year	Lapse during the year	Cancelled during the year	As at December 31, 2024 於2024年
授予日	可行使期	行權價	1月1日	年內授予	年內行使	年內失效	年內取消	12月31日
June 30, 2021 2021年6月30日	June 30, 2021, to June 29, 2031 2021年6月30日至2031年6月29日	HK\$0.044	20,958,653	-	-	(1,414,723)	-	19,543,930
2023 2023								
						share options d權數量		
			As at	Granted	Exercise	Lapse	Cancelled	As at
Date of grant	Exercisable period	Exercise price	January 1, 2023 於2023年	during the year	during the year	during the year	during the year	December 31, 2023 於2023年
授予日	可行使期	行權價	1月1日	年內授予	年內行使	年內失效	年內取消	12月31日
June 30, 2021 2021年6月30日	June 30, 2021, to June 29, 2031 2021年6月30日至2031年6月29日	HK\$0.044	20,958,653	-	-	-	-	20,958,653

24. SHARE-BASED PAYMENTS (Continued)

(a) Share option scheme under Chapter 17 of the Listing Rules (Continued)

Details and movement of share options are as follows:

24. 股份支付(續)

(a) 基於上市規則第十七章的購股 權計劃(續)

購股權詳情及變動如下:

		Weighted	
		average	
		exercise	
		price	Number of
		per share	options
		加權平均	
		行使價每股	期權數量
As at January 1, 2023 and	於2023年1月1日及		
December 31, 2023	2023年12月31日	HK\$0.044	20,958,653
Lapsed	已失效	HK\$0.044	(1,414,723)
As at December 31, 2024	於2024年12月31日	HK\$0.044	19,543,930

The weighted average exercise price of options outstanding at the end of the year is HK\$0.044 (2023: HK\$0.044) and their weighted average remaining contractual life was 6.5 years (2023: 7.5 years). The weighted average closing price immediately before the dates of exercise of New Options during the year ended December 31, 2022, was HK\$0.081.

Of the total number of options outstanding at the end of the year, all were vested immediately at their respective date of grant and exercisable at the end of the year.

截至年底,未行使期權的加權平均行使價格為0.044港元(2023年:0.044港元),其加權平均剩餘合同年限為6.5年(2023年:7.5年)。截至2022年12月31日止年度新購股權行使日期前的加權平均收市價為0.081港元。

在年底,所有未行使的期權均在 其授予日立即得權並可行使。

25. OTHER RESERVES

25. 其他儲備

As at December 31, 2024	於2024年12月31日	(21,296)	117,601	187,356	(44,806)	(64,937)	173,918
— Lapsed of share option	— 失效僱員購股權 ————————————————————————————————————		(789)	-			(789)
Employees share option scheme	僱員購股權計劃:		(ma -)				(me -)
Foreign currency translation differences	外幣折算差額	(38,407)	-	-	-	-	(38,407)
instruments at 1 voci	公允價值變動	-	-	-	41	-	41
Change in the fair value of equity instruments at FVOCI	以公允價值計量且其變動計入 其他綜合收益的權益工具的						
As at December 31, 2023	於2023年12月31日	17,111	118,390	187,356	(44,847)	(64,937)	213,073
Foreign currency translation differences	外幣折算差額	(29,942)	-	-		-	(29,942)
Change in the fair value of equity instruments at FVOCI	以公允價值計量且其變動計入 其他綜合收益的權益工具的 公允價值變動	-	-	-	5,197	-	5,197
As at January 1, 2023	於2023年1月1日	47,053	118,390	187,356	(50,044)	(64,937)	237,818
		外幣折算 儲備 RMB'000 人民幣千元	股票期權 儲備 RMB'000 人民幣千元	安全基金 儲備 RMB'000 人民幣千元 (Note (a)) (附註(a))	reserve 以公允價值 計量且其變動 計入其他綜合 收益的儲備 RMB'000 人民幣千元 (Note (b)) (附註(b))	其他儲備 RMB'000 人民幣千元	Me計 RMB'000 人民幣千元
		Foreign currency translation	Share option	Safety fund	FVOCI	Other	

25. OTHER RESERVES (Continued)

(a) Safety fund reserve

Pursuant to certain relevant PRC laws and regulations, the Group is required to set aside a certain amount in proportion to its production income for the relevant year as safety fund reserve. As the Group has no legal or constructive obligation to pay out these amounts at point of recognition, the amount has been treated as an appropriation of reserves in the equity account. The fund can be used for improvements of safety at the oil exploration and development projects, and is not available for distribution to shareholders. Upon incurring qualifying safety expenditure, an equivalent amount is transferred from the safety fund reserve to accumulated losses.

(b) FVOCI reserve

The Group has elected to recognize changes in the fair value of certain investments in equity investments in other comprehensive income (Note 13). These changes are accumulated within the FVOCI reserve within equity. The Group transfers amounts from this reserve to accumulated losses when the relevant equity investments are derecognized.

25. 其他儲備(續)

(a) 安全基金儲備

(b) 以公允價值計量且其變動計入 其他綜合收益的儲備

本集團選擇將權益投資的公允價值變動確認在其他綜合收益中(附註13)。以公允價值計量且其變動計入其他綜合收益的公允價值的變動在權益中的儲備中累積。當相關權益投資終止確認時,本集團將該儲備金的金額轉入累計虧損。

26. OTHER GAINS/(LOSSES), NET

26. 其他利得/(損失),淨額

Year ended	December 31,
截至12月	31日止年度

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Net change in fair value of the derivative components of the 2024 Senior Notes and the new secured borrowings	2024優先票據及新抵押借款 衍生部分的公允價值變動的 淨額(附註5.4(ii))		
(Note 5.4(ii))		24,033	17,746
Write-off of other payables Management fee income as the	其他應付款的核銷 作為產品分成合同作業者的	5,826	3,547
PSC operator	管理費收入	3,008	3,069
Government grants (Note)	政府補助(附註)	68	82
Gains on disposal of 40% equity interest and certain receivables in PBV (Note 39(a))	處置PBV 40%的股權及若干 相關應收款項的收益 (附註39(a))	_	340
Loss on disposal of 10% foreign contractor's interest in the Moliqing	處置莫里青產品分成合同中 持有的10%外方合同者權益		
PSC (Note 39 (b))	的損失(附註39(b))	_	(23,348)
Others	其他	_	394
		32,935	1,830

Note: The government grants of approximately RMB68,000 (2023: RMB82,000) for the year ended December 31, 2024 are subsidies received from PRC Government. The Group does not have other unfulfilled obligations relating to this program.

附註:截至2024年12月31日止年度的政府補 助約人民幣6.8萬元(2023年:人民幣8.2 萬元)是來自中國政府的補貼。本集團沒 有其他與本計劃相關的未履行義務。

27. TAXES OTHER THAN INCOME TAXES

27. 税項(所得税除外)

		Year ended December 31, 截至12月31日止年度	
		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
PRC:	中國:		
Special oil gain levy (Note)	石油特別收益金(附註)	40,633	45,171
Urban construction tax and education	城建税及教育費附加		
surcharge		2,838	3,370
Others	其他	44	44
		43,515	48,585

Note: According to the relevant tax rules and regulations, the proceeds from sale of crude oil in the PRC derived by the Group is subject to special oil gain levy when the selling price is above US\$65/barrel.

附註:根據相關稅收法規,當銷售價格高於65 美元/桶時,本集團在中國銷售原油所 得收入將收取石油特別收益金。

28. FINANCE COSTS

28. 財務費用

Year ended December 31, 截至12月31日止年度

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Interest expense	利息費用	355,551	344,338
Asset retirement obligations	資產棄置義務(附註20(a))		
(Note 20(a))		17,581	15,528
Finance charges for lease liabilities	租賃負債相關財務費用		
(Note 10)	(附註10)	890	668
Bank charge	銀行手續費	321	186
		374,343	360,720
Exchange losses, net	匯兑損失,淨額	20,442	22,947
		394,785	383,667

29. LOSS BEFORE INCOME TAX

29. 除所得税前虧損

Loss before income tax is arrived at after charging the following:

除所得税前虧損乃經扣除下列各項後 釐定:

	Year ended December 31, 截至12月31日止年度	
	2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Auditor's remuneration 核數師報酬 — audit and other assurance services — 審計及其他鑑證服務 Expenses relating to short-term lease 不包括在租賃負債中的與短期 payments not included in lease 租賃付款有關的費用	3,500	9,500
liabilities	2,405	2,237

30. EMPLOYEE BENEFIT EXPENSES

30. 員工薪酬成本

		Year ended December 31, 截至12月31日止年度	
		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Salaries, wages and allowances Pension costs — defined contribution	薪金、工資及津貼 退休金成本 — 設定提存計劃	72,674	74,799
plans (Note (a)) Housing allowance and other welfare	(附註(a)) 住房補貼及其他福利	10,003 10,702	10,411 9,734
		93,379	94,944

30. EMPLOYEE BENEFIT EXPENSES (Continued)

(a) Pension costs — defined contribution plans

The Group is required to make contributions for its employees in the PRC to the state-sponsored retirement plan at a rate of 16% (2023: 16%) based on the qualified salaries of the individual employees. The PRC government is responsible for the pension liability of the retired employees.

During the year ended December 31, 2024, no forfeited contributions were utilized by the Group to reduce its contributions for the current year (2023: Nil).

(b) Five highest paid individuals of the Group

30. 員工薪酬成本(續)

(a) 退休金成本 - 設定提存計劃

本集團需按中國僱員特定工資的16%(2023年:16%)的款項支付予國家規定的僱員退休金計劃。中國政府負責該等退休僱員的養老金責任。

截至2024年12月31日止年度, 本集團並未使用沒收的提存以減 少本年度的提存(2023年:無)。

(b) 本集團五名最高薪人士

Year ended December 31, 截至12月31日止年度 Number of individuals 人數

		2024	2023
Director Non-director individual	董事 非董事人士	2	2
	71 - 1 7 / 1	5	5

30. EMPLOYEE BENEFIT EXPENSES (Continued)

30. 員工薪酬成本(續)

(b) Five highest paid individuals of the Group (Continued)

The five individuals whose emoluments were the highest in the Group for the year include directors whose emoluments are reflected in the analysis shown in Note 37. The emoluments payable to the remaining non-director individuals during the year are as follows:

(b) 本集團五名最高薪人士(續)

本年本集團五名最高薪人士,其 中董事人員的薪酬已披露於附註 37,其餘非董事人員本年應付的 薪酬如下:

Year ended December 31, 截至12月31日止年度

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Salaries and allowances Discretionary bonuses Pension costs — defined	薪金及津貼 酌情獎金 退休金成本 — 設定提存計劃	5,789 6,547	5,741 6,491
contribution plans Housing allowance and	住房補貼及其他福利	83	80
other welfare		3,553	3,181
		15,972	15,493

30. EMPLOYEE BENEFIT EXPENSES (Continued)

30. 員工薪酬成本(續)

(b) Five highest paid individuals of the Group (Continued)

The emoluments of the afore-mentioned individuals fell within the following bands:

(b) 本集團五名最高薪人士(續)

上述個人的薪酬在下列組合範圍內:

Year ended December 31, 截至12月31日止年度 Number of individuals

人數

		2024	2023
Emolument bands	薪酬範圍		
HK\$4,500,001-HK\$5,000,000	4,500,001港元-5,000,000港元	1	1
HK\$5,500,001-HK\$6,000,000	5,500,001港元-6,000,000港元	1	1
HK\$6,500,001-HK\$7,000,000	6,500,001港元-7,000,000港元	1	1
		3	3

(c) No emoluments was paid by the Group to any director or the five highest paid individuals as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office during the years ended December 31, 2024, and 2023.

None of the directors or the five highest paid individuals has waived or agreed to waive any emoluments during the years ended December 31, 2024, and 2023.

(c) 截至2024年及2023年12月31 日止年度內,本集團並無向任何 董事或五名最高薪人士支付酬 金,作為加入本集團時的獎勵, 或作為其離職的補償。

> 截至2024年及2023年12月31 日止年度內,未有董事或五名最 高薪人士放棄或同意放棄任何報 酬。

31. INCOME TAX EXPENSE

31. 所得税費用

Year ended December 31, 截至12月31日止年度

	赵工 12/101 日 五 1 及	
	2024	2023
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
Current income tax 當期所得税	105,756	123,156
Deferred income tax (Note 22) 遞延所得税(附註22)	(47,624)	(39,334)
	58,132	83,822

(a) Current income tax

The Company and its subsidiaries incorporated in the Cayman Islands and the British Virgin Islands are exempted from payment of local income tax.

No provision for Hong Kong profits tax has been provided as the Group did not derive any assessable profits in Hong Kong during the year.

According to the PRC Enterprise Income Tax Law promulgated by the PRC government, the tax rate applicable to the Group's subsidiaries established in the PRC and the PRC branches of the Group's subsidiaries is 25%. Enterprise income tax ("EIT") in the PRC is calculated based on the taxable profit of the companies or branches established in the PRC.

Taxation has been calculated on the estimated assessable profit for the year at the rates of taxation prevailing in the countries in which the Group operates.

(a) 當期所得税

本公司及其在開曼群島和英屬維爾京群島註冊成立的附屬公司豁 免繳當地所得税。

由於本集團於本年度並沒有在香港取得任何應課税利潤,故並無計提香港利得税。

根據中國政府頒佈的中國企業所得稅法,本集團在中國成立的附屬公司及本集團附屬公司的中國分公司的適用稅率為25%。中國企業所得稅乃根據於中國成立的公司和分公司的應課稅利潤計算。

課税按照本年度估計應課税利潤 計算,計算基礎乃本集團經營業 務所在國家的現行税率。

31. INCOME TAX EXPENSE (Continued)

(b) The tax on the Group's loss before tax differs from the theoretical amount that would arise using the weighted average tax rate applicable to losses of the consolidated entities as follows:

31. 所得税費用(續)

(b) 本集團就除稅前虧損的稅項,與 採用合併主體虧損適用的加權平 均稅率而應產生的理論稅額的差 額如下:

Year ended December 31, 截至12月31日止年度

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Loss before income tax	除所得税前虧損	(270,828)	(73,708)
Taxation calculated at domestic tax rates applicable to profits in the respective countries	在各有關國家的利潤按適用的 當地税率計算的税項	(42,320)	23,931
Income tax effect of: — Expenses not deductible for	税項影響: — 不可扣税支出	(42,320)	20,001
tax purposes — Income not taxable for	— 不徵税收入	78,291	73,792
tax purposes — Usage or reversal of previously unrecognized temporary	— 使用或轉回以前年度 未確認的暫時性差異	(7,325)	(33,304)
differences — Unrecognized tax losses	— 未確認的税務損失	23,246 6,240	10,961 8,442
Income tax expenses	所得税費用	58,132	83,822

32. DIVIDENDS

The Board of Directors did not recommend the payment of final dividend for the years ended December 31, 2024 and 2023.

32. 股息

董事會並無建議就截至2024年及2023年12月31日止年度派付末期股息。

33. LOSS PER SHARE

33. 每股虧損

(a) Basic

(a) 基本

Basic loss per share is calculated by dividing the loss attributable to owners of the Company by the weighted average number of ordinary shares in issue during the year.

基本每股虧損是根據本公司所有者的應佔虧損,除以本年內已發行普通股的加權平均數目計算。

Year ended December 31, 截至12月31日止年度

	2024	2023
Loss for the year attributable to 歸屬於本公司所有者的		
owners of the Company (RMB'000) 本年虧損(人民幣千元)	(328,960)	(157,530)
Weighted average number of ordinary 已發行普通股加權平均數目		
shares in issue (in thousands) (千股)	3,386,526	3,386,526
Basic loss per share (RMB) 基本每股虧損(人民幣)	(0.10)	(0.05)

(b) Diluted

(b) 稀釋

Diluted loss per share is calculated by adjusting the weighted average number of ordinary shares outstanding to assume conversion of all dilutive potential ordinary shares. The Company has share options outstanding which are potentially dilutive. A calculation is performed to determine the number of ordinary shares that could have been acquired at fair value (determined as the average market share price of the Company's shares for the year) based on the monetary value of the subscription rights attached to the weighted average number of outstanding share options. The number of ordinary shares calculated above for basic loss per share is increased by the number of ordinary shares that would have been issued assuming the exercise of the share options at the date later of beginning of the relevant period or the date of issue.

33. LOSS PER SHARE (Continued)

33. 每股虧損(續)

(b) Diluted (Continued)

(b) 稀釋(續)

Year ended December 31, 截至12月31日止年度

	2024	2023
Loss for the year attributable to	(328,960)	(157,530)
Weighted average number of ordinary 已發行普通股加權平均數目 shares in issue (in thousands) (千股)	3,386,526	3,386,526
Adjustment for potential dilutive 調整已發行股票期權的潛在 effect in respect of outstanding share options (in thousands)	_	
Weighted average number of diluted 為計算稀釋每股虧損的潛在稀 potential ordinary shares for diluted loss per share (in thousands)	3,386,526	3,386,526
Diluted loss per share (RMB) 稀釋每股虧損(人民幣)	(0.10)	(0.05)

The Group incurred a loss for the year ended December 31, 2024. The effect of share options was anti-dilutive and is excluded from the calculation of the diluted loss per share. The diluted loss per share is calculated in the same way with the basic loss per share.

截至2024年12月31日止年度, 本集團錄得虧損。反攤薄性購股 權之影響,本集團無須計算每股 攤薄虧損。每股攤薄虧損以每股 基本虧損所用同樣方式計算。

34. NOTE TO THE CONSOLIDATED STATEMENT **OF CASH FLOWS**

34. 合併現金流量表附註

- (a) Reconciliation of loss for the year to cash generated from operations
- (a) 本年虧損與經營活動產生的現 金

Year ended December 31, 截至12月31日止年度

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Loss before income tax	除所得税前虧損	(270,828)	(73,708)
Adjustments for:	調整:		
Depreciation, depletion and amortization	折舊、折耗及攤銷	362,682	367,758
Interest and other income	利息收入	(3)	(167)
Interest expense (Note 28)	利息支出(附註28)	374,343	360,720
Net impairment losses on financial assets	金融資產減值損失	-	348
Provision for impairment losses on assets	資產減值損失	93,402	-
Gains on disposal of 40% equity interest and certain related receivables in PBV (Note 26) Losses on disposal of 10% foreign contractors Interest in the Moliqing PSC (Note 26) Net change in fair value of the derivative components of the 2024 Senior Notes and the new secured borrowings (Note 26) Write-off of other payables (Note 26) Exchange differences	處置PBV 40%的股權及若干相關	- (24,033) (5,826) 20,442	(340) 23,348 (17,746) (3,547) 22,947
Changes in working capital:	營運資金變動:		
Inventories	存貨	907	(7,743)
Trade and other receivables	應收賬款及其他應收款	2,068	10,968
Trade and other payables	應付賬款及其他應付款	39,678	(12,403)
Cash generated from operations	經營活動產生的現金	592,832	670,435

34. NOTE TO THE CONSOLIDATED STATEMENT 34. 合併現金流量表附註(續) **OF CASH FLOWS (Continued)**

(b) Reconciliation of liabilities arising from financing activities

(b) 核對融資活動產生的負債

		Borrowings 借款 RMB'000 人民幣千元 (Note 21) (附註21)	Lease liabilities 租賃負債 RMB'000 人民幣千元 (Note 10) (附註10)	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
As at January 1, 2023 Cash flows	於 2023 年 1 月 1 日 現金流	(3,054,231)	(6,352)	(3,060,583)
Repayment of lease liabilitiesRepayment of secured	一 償還租賃負債 一 償還抵押借款	_	5,155	5,155
borrowings — Repayment of 2024	— 償還 2024 優先	265,055	-	265,055
Senior Notes Other non-cash movements: — Additions — Early termination — Interest expenses — Net change in fair value of the derivative components of the 2024 Senior Notes	票據 其他非現金變動: —新增 —提前終止 —財務費用 —2024優先票據及新 抵押借款衍生部分 的質	12,086 - - (339,051)	(6,552) 544 (668)	12,086 (6,552) 544 (339,719)
and the new secured borrowings	淨額 — 處置對價(附註(c))	17,746	-	17,746
Disposal consideration (Note (c)) Foreign exchange	一	394,785	-	394,785
adjustments	一 外市 扒 异 左 共 响 笠	(59,138)	(89)	(59,227)
As at December 31, 2023 Cash flows	於2023年12月31日 現金流	(2,762,748)	(7,962)	(2,770,710)
Repayment of lease liabilitiesRepayment of secured	— 償還租賃負債 — 償還抵押借款	-	5,782	5,782
borrowings — Repayment of 2024 Senior	— 償還 2024 優先	203,992	-	203,992
Notes Other non-cash movements:	票據 其他非現金變動:	10,736	-	10,736
 Additions Interest expenses Net change in fair value of the derivative components of the 2024 Senior Notes and the new secured 	一新增 一財務費用 一2024優先票據及新 抵押借款衍生部分 的公允價值變動的 淨額	(349,318)	(1,648) (890)	(1,648) (350,208)
borrowings	一 外幣折算差異調整	24,033	-	24,033
— Foreign exchange adjustments	一 外常	(46,757)	(29)	(46,786)
As at December 31, 2024	於2024年12月31日	(2,920,062)	(4,747)	(2,924,809)

34. NOTE TO THE CONSOLIDATED STATEMENT **OF CASH FLOWS (Continued)**

34. 合併現金流量表附註(續)

Significant non-cash transactions

(c) 重大非現金交易

Save as disclosed in Note 39(a), during the year ended December 31, 2023, the Group disposed the 40% equity interest and certain related receivables in PBV with consideration of US\$55.0 million (equivalent to approximately RMB394.8 million), which had been netted off against part of the secured borrowings on a dollar-to-dollar basis.

除附註39(a)所披露外,截至 2023年12月31日止年度,本集 團以對價5,500萬美元(相當於 約人民幣394.8百萬元)出售PBV 的40%股權及若干相關應收款 項,該對價已按美元對美元的方 式抵銷部分抵押借款。

35. COMMITMENTS AND CONTINGENCIES

35. 承諾事項及或有負債

(a) Commitments

(a) 承諾

Capital commitments for the purchase of property, plant and equipment

購買不動產、工廠及設備 (i) 之資本性承諾事項

> As at December 31, 於12月31日

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Authorized by Board of Directors but not yet contracted for	董事會已授權但未簽約	55,309	131,842

少於一年

35. COMMITMENTS AND CONTINGENCIES (Continued)

35. 承諾事項及或有負債(續)

(a) Commitments (Continued)

(ii) Operating lease commitments

The Group has operating lease commitments related to its non-cancellable operating leases for car parks and vehicles with a lease period within 12 months, which are qualified to be accounted for under short-term lease exemption under IFRS 16. The future aggregate minimum lease payments under these operating leases not recognized in lease liabilities are as follows:

(a) 承諾(續)

(ii) 經營租賃承諾

本集團因經營租賃停車場和車輛的租賃期在12個月內而擁有不可撤銷的經期租賃與租赁公司,這些租賃會的短期租赁。 根據IFRS 16的短期租赁合品。 免進行會計處理的條件含 這經營租賃項下未包含 租賃負債的未來最低租赁 付款額列示如下:

As at December 31, 於12月31日

217	301
2024	2023
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
4	4

(b) Contingencies

Less than 1 year

The PRC has enacted comprehensive environmental laws and regulations that affect the operation of the oil and gas industry. Management believes that there are no probable liabilities under existing legislation, except for the amounts which have already been reflected in the consolidated financial statements, which may have a material adverse effect on the financial position of the Group.

As at December 31, 2024, the amounts of asset retirement obligations which have already been reflected in the consolidated financial statements relating to environmental liability were RMB153.6 million (2023: RMB136.1 million) (Note 20).

(b) 或有負債

中國已全面頒佈環保法規,該等法規均影響到油氣營運。根據現有法規,管理層認為,除已計入本合併財務報表的數額外,並不存在其他可能對本集團財務狀況產生重大負面影響的環保責任。

於2024年12月31日,已計入本合併財務報表與環保責任相關的資產棄置義務數額為人民幣153.6百萬元(2023年:人民幣136.1百萬元)(附註20)。

36. RELATED PARTY TRANSACTIONS

In addition to those disclosed elsewhere in the financial statements, the Group incurred significant transactions and balances with related parties in the ordinary course of its business.

Other than the transactions described in Note (a) purchase for oilfield services and rental of vehicles, which constituted connected transactions or continuing connected transactions (with rental of vehicles exempted from the reporting and announcement requirements due to de minimis) under Chapter 14A of the Listing Rules, all other related party transactions of the Group did not constitute connected transactions of the Group under Chapter 14A of the Listing Rules. The Group confirms that the continuing connected transactions as described below have complied with the requirements under Chapter 14A of the Listing Rules.

(a) Significant transactions with related parties are set out below:

36. 關聯方交易

除了財務報表其他地方所披露外,在 正常業務範圍內,本集團與關聯方有 發生重大交易及年末餘額。

除附註(a)購買油田服務及汽車租賃構成上市規則第14A章下之持續關聯交易外(其中汽車租賃因其符合最低豁免水平而獲豁免遵守有關申報及公告之規定),其他概不構成上市規則第14A章之持續關聯交易符合上市規則第14A章的規定。

(a) 與關聯方的交易列示如下:

Year ended December 31.

截至12月31日止年度 2024 2023 **RMB'000** RMB'000 **Nature of transactions** 交易情況 人民幣千元 人民幣千元 Transactions with controlling 與本公司最終控股公司 shareholder of the Company's 控股股東或本公司最終 ultimate holding company and/ 控股公司控股股東的 or a company/person related to 關聯公司/人士的交易(*) the controlling shareholder of the Company's ultimate holding company (*)

- 購買油田服務

— 汽車的租賃

- Purchase for oilfield services

- Rental of vehicles

(79,581)

(199)

(56,874)

(197)

^{*} The purchases of oilfield services and rental of vehicles represented gross amount transacted between the Group and Mrs. Zhang or entities controlled by Mrs. Zhang.

購買油田服務及汽車租賃代表本 集團與張夫人或被張夫人控制的 實體進行交易的總額。

36. RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued) 36. 關聯方交易(續)

- (b) Year-end balances with related parties are summarized as follows:
- (b) 關聯方交易年末餘額列示如下:

		As at December 31, 於12月31日	
Nature of balances	餘額性質	2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Included in "trade and other receivables":	「應收賬款及其他應收款」包括:		
Other receivables from companies controlled by the controlling shareholder of the Company's	其他應收受本公司最終 控股方控股股東控制 的公司的款項		
ultimate holding company		209	206
Included in "trade and other payables":	「應付賬款及其他應付款」包括:		
Trade payables to a company controlled by the controlling shareholder of the Company's	應付受本公司最終控股方 控股股東控制的一間 公司的貿易款項		
ultimate holding company Other payables to Mrs. Zhang	其他應付張夫人款項	16,033 529	9,814 529
		16,562	10,343

Trade payables to a company controlled by the controlling shareholder of the Company's ultimate holding company represent payables for oilfield related services from Jilin Guotai Petroleum Development Company.

應付受本公司最終控股方控股股東控制的一間公司的貿易款項為向吉林省國泰石油開發有限公司支付油田相關服務的應付款項。

36. RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued) 36. 關聯方交易(續)

(c) Key management compensation:

Key management includes directors and members of senior management. Bonuses fall due wholly within twelve months after the end of the reporting period in which management rendered the related services.

(c) 主要管理人員酬金:

主要管理人員包括董事和高級管 理層人員。獎金將會在管理層完 成相應服務後12個月內發放。

Year ended December 31, 截至12月31日止年度

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
Basic salaries and allowances Discretionary bonuses Other benefits including pension	基本薪金及津貼 酌情獎金 其他福利(包括退休金)	11,647 10,236 5,082	11,422 10,162 5,004
		26,965	26,588

- 37. BENEFITS AND INTERESTS OF DIRECTORS
 (DISCLOSURES REQUIRED BY SECTION 383 OF
 THE HONG KONG COMPANIES ORDINANCE
 (CAP. 622), COMPANIES (DISCLOSURE
 OF INFORMATION ABOUT BENEFITS OF
 DIRECTORS) REGULATION (CAP. 622G) AND
 LISTING RULES)
- 37. 董事的利益和權益(根據香港《公司條例》(第622章)第383條, 《公司(披露董事利益資料)規例》 (第622G章)及《上市規則》須作出的披露)
- (a) Directors' and chief executive's emoluments
- (a) 董事及首席執行官酬金

		Fees 袍金 RMB'000 人民幣千元	Salaries and allowances 薪金及津貼 RMB'000 人民幣千元	Discretionary bonuses 酌情獎金 RMB'000 人民幣千元	Housing allowance 房屋津貼 RMB'000 人民幣千元	Employer's contribution to pension scheme 退休計劃 的僱主供款 RMB'000 人民幣千元	Other benefits 其他福利 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
For the year ended December 31, 2024 Executive directors Zhao Jiangwei Lam Wai Tong	截至2024年12月31日止年度 執行董事 趙江巍 林瑋瑭	- 285	1,508 -	854 -	254 -	36 -	385 -	3,037 285
Non-executive directors Zhang Ruilin Gao Yan ^(m) Guan Hongjun ⁽ⁿ⁾ Han Ye ⁽ⁿ⁾ Yan Ruibing ⁽ⁿ⁾	非執行董事 張瑞二年 高開始 韓 韓 韓 時 明 時 明 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日	- - - -	2,604 - - - -	2,135 - - - -	1,871 - - - -	16 - - -	477 - - - -	7,103 - - - -
Independent non-executive directors Liu Ying Shun Ai Min Guo Yanjun ^(m) Mei Jianping Peng Ping ^(m) Yeung Yat Chuen	獨立非執行董事 廖英氏 野民 軍平阿 梅建神 時 時 時 日 東	285 285 231 285 54 285	- - - - -	-	- - - - -	- - - - -	- - - - -	285 285 231 285 54 285
Chief executive officer Mei Liming	首席執行官 梅黎明	1,710	2,147 6,259	2,847 5,836	903	67 119	209	6,173 18,023

- 37. BENEFITS AND INTERESTS OF DIRECTORS (DISCLOSURES REQUIRED BY SECTION 383 OF THE HONG KONG COMPANIES ORDINANCE (CAP. 622), COMPANIES (DISCLOSURE OF INFORMATION ABOUT BENEFITS OF **DIRECTORS) REGULATION (CAP. 622G) AND LISTING RULES) (Continued)**
- 37. 董事的利益和權益(根據香港《公 司條例》(第622章)第383條, 《公司(披露董事利益資料)規例》 (第622G章)及《上市規則》須作 出的披露)(續)
- (a) Directors' and chief executive's emoluments (Continued)
- (a) 董事及首席執行官酬金(續)

		Fees 袍金 RMB'000 人民幣千元	Salaries and allowances 薪金及津貼 RMB'000 人民幣千元	Discretionary bonuses 酌情獎金 RMB'000 人民幣千元	Housing allowance 房屋津貼 RMB'000 人民幣千元	Employer's contribution to pension scheme 退休計劃的 僱主供款 RMB'000人民幣千元	Other benefits 其他福利 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
For the year ended	截至2023年12月31日止年度							
December 31, 2023 Executive directors Zhang Ruilin ^[M] Zhao Jiangwei Lam Wai Tong	執行董事 張瑞霖 ⁽¹⁾ 趙江巍 林瑋瑭	- - 282	402 1,508	328 847 -	286 255 -	3 35 -	74 383 -	1,093 3,028 282
Non-executive directors Zhang Ruilin ⁽ⁿ⁾ Gao Yan Guan Hongjun	非執行董事 張瑞霖⋈ 高岩 關紅軍	- - -	2,195 - -	1,789 - -	1,566 - -	13 - -	403 - -	5,966 - -
Independent non-executive directors	獨立非執行董事							
Liu Ying Shun Ai Min Guo Yanjun Mei Jianping Yeung Yat Chuen	廖英順 艾邦燕軍 梅建平 楊日泉	282 282 282 282 282	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -	282 282 282 282 282
Chief executive officer Mei Liming	首席執行官 梅黎明	-	2,130	2,822	891	64	201	6,108
		1,692	6,235	5,786	2,998	115	1,061	17,887

37. BENEFITS AND INTERESTS OF DIRECTORS
(DISCLOSURES REQUIRED BY SECTION 383 OF
THE HONG KONG COMPANIES ORDINANCE
(CAP. 622), COMPANIES (DISCLOSURE
OF INFORMATION ABOUT BENEFITS OF
DIRECTORS) REGULATION (CAP. 622G) AND
LISTING RULES) (Continued)

(a) Directors' and chief executive's emoluments (Continued)

Notes:

- (i) Mr. Guan Hongjun resigned as a non-executive director with effect from August 14, 2024. Mr. Han Ye was appointed as a non-executive director with effect from August 14, 2024.
- (ii) Ms. Gao Yan resigned as a non-executive director with effect from October 23, 2024. Mr. Yan Ruibing was appointed as a non-executive director with effect from October 23, 2024.
- (iii) Mr. Guo Yanjun resigned as an independent non-executive director with effect from October 23, 2024. Ms. Peng Ping was appointed as an independent non-executive director with effect from October 23, 2024.
- (iv) Mr. Zhang Ruilin has been redesignated from an executive director to a non-executive director with effect from February 25, 2023.

There was no arrangement under which a director or the chief executive waived or agreed to waive any remuneration during the year.

The executive directors' emoluments shown above were mainly paid for their services in connection with the management of the affairs of the Company and the Group. The independent non-executive directors' emoluments shown above were mainly paid for their services as directors of the Company.

(b) Directors' retirement benefits

Employer's contribution to pension scheme of Mr. Zhang Ruilin during the year in respect of Mr. Zhang Ruilin's services as a director of the Company is RMB16,420 (2023: RMB16,220).

Employer's contribution to pension scheme of Mr. Zhao Jiangwei during the year in respect of Mr. Zhao Jiangwei's services as a director of the Company is RMB35,620 (2023: RMB35,420).

37. 董事的利益和權益(根據香港《公司條例》(第622章)第383條, 《公司(披露董事利益資料)規例》 (第622G章)及《上市規則》須作出的披露)(續)

(a) 董事及首席執行官酬金(續)

附註:

- (i) 關紅軍先生自2024年8月14日 起辭任非執行董事。韓燁先生自 2024年8月14日起被任命為非執 行董事。
- (ii) 高岩女士自2024年10月23日起 辭任非執行董事。閆瑞冰先生自 2024年10月23日起被任命為非執 行董事。
- (iii) 郭燕軍先生自2024年10月23日起 辭任獨立非執行董事。彭萍女士 自2024年10月23日起被任命為獨 立非執行董事。
- (iv) 張瑞霖先生自2023年2月25日起 由執行董事調任為非執行董事。

本年度並無董事或首席執行官豁免或同意豁免任何薪酬的安排。

上述執行董事的薪酬主要就其管 理本公司及本集團事務所提供的 服務而支付。上述獨立非執行董 事的薪酬主要為其擔任本公司董 事的服務而支付。

(b) 董事的退休福利

本年度,向張瑞霖先生就其作為本公司及其子公司董事提供服務而向其退休計劃進行的僱主供款為人民幣16,420元(2023年:人民幣16,220元)。

本年度,向趙江巍先生就其作為 本公司及其子公司董事提供服務 而向其退休計劃進行的僱主供款 為人民幣35,620元(2023年:人 民幣35,420元)。

38. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AND RESERVE MOVEMENT OF THE COMPANY

38. 本公司的財務狀況表及儲備變動

(a) Statement of financial position of the Company

(a) 本公司的財務狀況表

As at December 31, 於12月31日

		// IZ/JOT H	
		2024	2023
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
		人民市「九	八八市「九
ASSETS	資產		
Non-current assets	非流動資產		
Property, plant and equipment	不動產、工廠及設備	655	793
Interests in subsidiaries	子公司權益	969,007	1,535,990
Right-of-use assets	使用權資產	686	3,880
Prepayments, deposits and other	預付款、保證金及		
receivables	其他應收款	126	322
		970,474	1,540,985
Current assets	流動資產		
Prepayments, deposits and other	預付款、保證金及		
receivables	其他應收款	4,586	4,562
Restricted cash	受限制現金	1,141	1,429
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	27	33
		5,754	6,024
Total assets	資產總額	976,228	1,547,009
EQUITY	權益		
Share capital and share premium	股本及股本溢價	1,108,175	1,108,175
Reserves	儲備	(5,165,387)	(4,224,143)
Total shareholders' deficit	股東總額	(4,057,212)	(3,115,968)

- 38. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AND RESERVE MOVEMENT OF THE COMPANY (Continued)
- 38. 本公司的財務狀況表及儲備變動 (續)
- (a) Statement of financial position of the Company (Continued)
- (a) 本公司的財務狀況表(續)

As at December 31, 於12月31日

		2024 RMB′000 人民幣千元	2023 RMB'000 人民幣千元
LIABILITIES Non-current liabilities Borrowings Lease liabilities Provisions, accruals and other payables	負債 非流動負債 借款 租賃負債 準備、預提及其他應付款	2,027,182 - 31,396	1,795,467 850 25,531
		2,058,578	1,821,848
Current liabilities Provisions, accruals and other payables Lease liabilities Borrowings Amounts due to subsidiaries	流動負債 準備、預提及其他應付款 租賃負債 借款 應付子公司款項	92,687 900 33,802 2,847,473	101,719 3,464 53,747 2,682,199
		2,974,862	2,841,129
Total liabilities	負債總額	5,033,440	4,662,977
Total equity and liabilities	權益及負債總額	976,228	1,547,009
Net current liabilities	淨流動負債	2,969,108	2,835,105
Total assets less current liabilities	資產總額減去流動負債	(1,998,634)	(1,294,120)

The statement of financial position of the Company was approved by the Board of Directors on March 21, 2025 and was signed on its behalf.

Zhao Jiangwei 趙江巍 Director 董事 本公司財務狀況表已於2025年 3月21日獲董事會批准,並代表 董事會簽署。

Mei Liming 梅黎明 Chief Executive Officer 首席執行官

- 38. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AND RESERVE MOVEMENT OF THE COMPANY (Continued)
- 38. 本公司的財務狀況表及儲備變動
- (b) Reserve movement of the Company

(b) 本公司的儲備變動

		Capital reserve	Foreign currency translation reserve	Share option reserve	FVOCI reserve	Accumulated losses	Total
					以公允 價值計量且 其變動計入		
		資本儲備 RMB'000 人民幣千元	外幣 折算儲備 RMB'000 人民幣千元	股票 期 權儲備 RMB′000 人民幣千元	其他綜合 收益的儲備 RMB′000 人民幣千元	累計虧損 RMB'000 人民幣千元	總計 RMB'000 人民幣千元
As at January 1, 2023 Profit for the year Foreign currency translation	於2023年1月1日 本年利潤 外幣折算差額	1,366,956 –	(4,728) -	105,207 –	206 -	(5,712,912) 74,042	(4,245,271) 74,042
differences		-	(52,914)	-	_	-	(52,914)
As at December 31, 2023 Employee share option scheme:	於2023年12月31日 僱員購股權計劃:	1,366,956	(57,642)	105,207	206	(5,638,870)	(4,224,143)
Lapsed share option Loss for the year Foreign currency translation	— 失效僱員購股權 本年利潤 外幣折算差額	-	-	(432) -	-	432 (891,703)	- (891,703)
differences	プロリリティエ HX	-	(49,541)	_	_	-	(49,541)
As at December 31, 2024	於2024年12月31日	1,366,956	(107,183)	104,775	206	(6,530,141)	(5,165,387)

39. DISPOSAL OF INVESTMENTS

(a) Disposal of 40% equity interest and certain related receivables in Palaeontol B.V. ("PBV")

On January 20, 2022, the Group entered into the Disposal Agreement with the Purchaser, Hammer Capital Asia Limited (an independent party and also one of the lenders to the Group), for the sale of the Group's 40% equity interest in PBV which owns the entire equity interest in Emir-Oil LLP, a company registered in Kazakhstan and primarily engaged in the exploration, development, production and sale of petroleum and other petroleum products in Kazakhstan, and certain related receivables (the "Disposal Assets Group"). The Disposal Assets Group had been pledged as collateral for the borrowing due to the Purchaser by the Group. The consideration of US\$55.0 million for the Disposal will be netted off against portion of the outstanding principal amount. The disposal was completed on October 11, 2023.

The net carrying amount of assets and liabilities related to the Disposal Assets Group at the date of disposal were as follows:

39. 處置投資

(a) 處置Palaeontol B.V.(「PBV」) 40%的股權及若干相關應收款 項

處置資產組有關的資產及負債在 出售日的賬面淨值如下:

> October 11, 2023 2023年 10月11日 RMB'000 人民幣千元

Investment in associate Amount due from an associate	對聯營企業的投資 應收聯營企業款項	- 991,390
Less: loss allowance of amount due	減:應收聯營企業款項的損失撥備	,
from an associate		(596,952)
Net assets disposed of	處置淨資產	394,438

39. DISPOSAL OF INVESTMENTS (Continued)

(a) Disposal of 40% equity interest and certain related receivables in Palaeontol B.V. ("PBV") (Continued)

The gain arising from the disposal recognized in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income is calculated as follows:

39. 處置投資(續)

(a) 處置Palaeontol B.V. (「PBV」) 40%的股權及若干相關應收款 項(續)

> 合併損益表和其他綜合收益中確 認的處置產生的收益計算方法如 下:

> > October 11, 2023 2023年 10月11日 RMB'000 人民幣千元

Total consideration 總對價 394,785 Less: Net assets disposed of 減:處置淨資產 (394,438) Less: Exchange differences 減:匯兑差額 (7)

Gain on disposal of 40% equity interest and 處置 PBV 40% 的股權及
certain related receivables in PBV 若干相關應收款項的收益 340

The consideration of US\$55.0 million has been netted off against part of the secured borrowings on a dollar-to-dollar basis in accordance with the Debt Restructuring Plans. No cash inflow/(outflow) arose on the disposal.

根據債務重組計劃,此次出售的 對價5,500萬美元已按美元對美 元的原則抵銷部分抵押借款。處 置時並無現金流入/(流出)。

39. DISPOSAL OF INVESTMENTS (Continued)

(b) Disposal of 10% foreign contractors' interest in the Moliqing PSC

On November 18, 2022, the Group entered into an agreement with Reliant Honor International Holdings Corporation, an independent third party, for the sale of the Group's 10% foreign contractors' interest in Moliqing PSC at a consideration of US\$5.0 million. The disposal was completed on December 21, 2023.

The net assets relating to the 10% of foreign contractors' interest in the Moliqing PSC at the date of disposal were as follows:

39. 處置投資(續)

(b) 處置莫里青產品分成合同的 10%外方合同者權益

於2022年11月18日,本集團 與德信國際控股有限公司(獨立 第三方)訂立協議,出售對價為 500萬美元的本集團在莫里青產 品分成合同中持有的10%外方 合同者權益。該處置已於2023 年12月21日完成。

於出售日,與莫里青產品分成合同中持有的10%外方合同者權益相關的淨資產如下:

December 21, 2023 2023年 12月21日 RMB'000 人民幣千元

Property, plant and equipment	不動產、工廠及設備	88,679
Intangible assets	無形資產	291
Deferred income tax assets	遞延所得税資產	24
Other receivables	其他應收款	13,322
Asset retirement obligations	資產棄置義務	(854)
Less: loss allowance made on	減:2022年處置組的損失撥備	
disposal group in 2022		(44,260)
Net assets disposed of	處置淨資產	57,202

39. DISPOSAL OF INVESTMENTS (Continued)

39. 處置投資(續)

(b) Disposal of 10% foreign contractors' interest in the Moliging PSC (Continued)

The loss arising from the disposal recognized in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income was calculated as follows:

(b) 處置莫里青產品分成合同的 10%外方合同者權益(續)

合併損益表和其他綜合收益中確 認的處置產生的損失計算方法如 下:

> December 21, 2023 2023年 12月21日 RMB'000 人民数千元

		八氏帝十九
Total consideration	總對價	35,506
Less: Net assets disposed of Less: Related costs	減:處置淨資產 減:相關費用	(57,202) (1,652)
Loss on disposal of Moliqing PSC	莫里青產品分成合同處置損失	(23,348)

Net cash inflow arising on disposal:

出售事項產生的現金流入淨額

December 21, 2023 2023年 12月21日 RMB'000 人民幣千元

10% deposit received in 2022 recorded under other payables	2022年記在其他應付款項下 收到的10% 定金	3,551
90% balance received at Completion Date	在交割日收到的90%餘額	31,955
Total cash consideration	現金對價總額	35,506

40. LITIGATIONS

The Group had certain disputes with an electric power supplier for its overcharging on electric supply and other related services amounting to RMB15.8 million, of which RMB12.5 million have been recorded as trade payables in the consolidated statement of financial position at December 31, 2024 and RMB3.3 million was recorded in January 2025. The electricity supplier, as a claimant, filed two separate lawsuits to the PRC Court against the Group with a claimed amount of approximately RMB20.5 million in total. As at the reporting date, the two lawsuits are still in progress.

The management is of view that it was not probable that an outflow of material economic benefits will be required relating to the above two lawsuits.

40. 訴訟

本集團與一家電力供應商就其對電力 供應及其他相關服務的超額收費存 在若干爭議,金額共計人民幣15.8百 萬元,其中人民幣12.5百萬元已計入 2024年12月31日的合併財務狀況 的應付賬款中,而人民幣3.3百萬 則記賬於2025年1月。該電力供應可 則記賬於2025年1月。該電力供應兩 作為原告向中國法院對本集團提起兩 起訴訟,索賠總額約為人民幣20.5百 萬元。截至本報告日期,這兩起訴訟 仍在進行中。

管理層認為,上述兩起訴訟導致本集 團重大經濟利益流出的可能性極低。



MIE HOLDINGS CORPORATION

MI 能源控股有限公司 (Incorporated in the Cayman Islands with limited liability) (於開曼群島註冊成立之有限公司) (Stock code 股份代號: 1555)

www.mienergy.com.cn